

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Bac.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

• Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.

Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

• Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

• Не удаляйте атрибуты Google.

В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

• Делайте это законно.

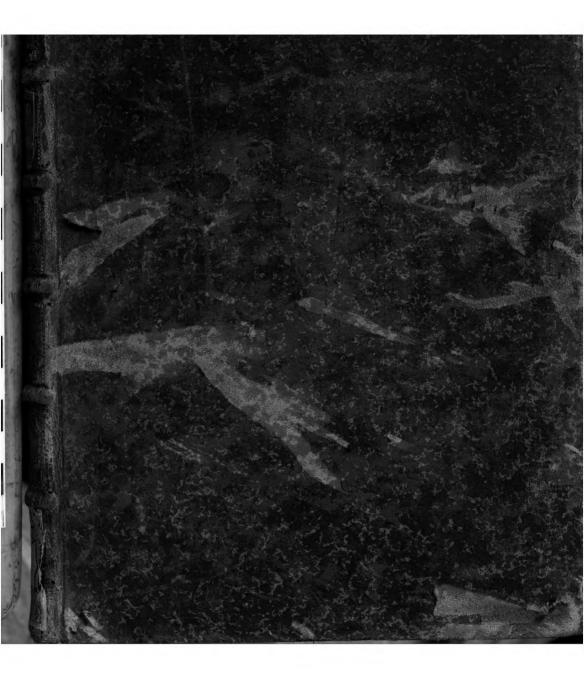
Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

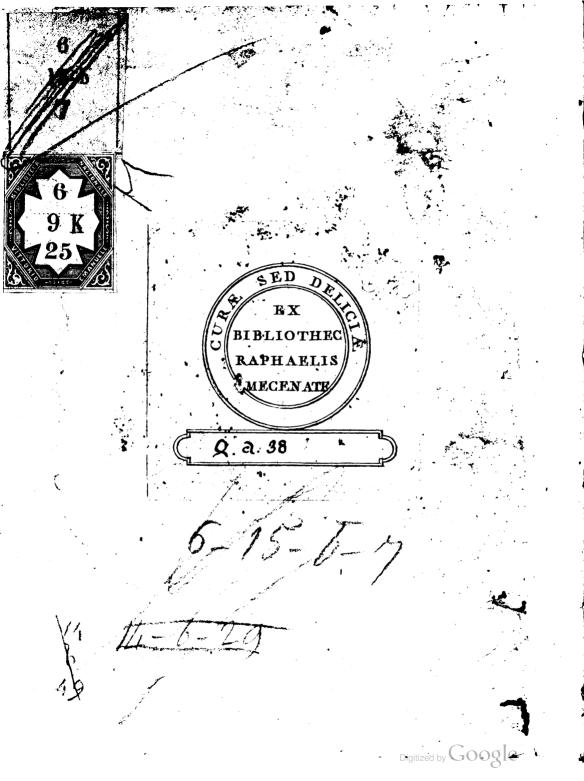
Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



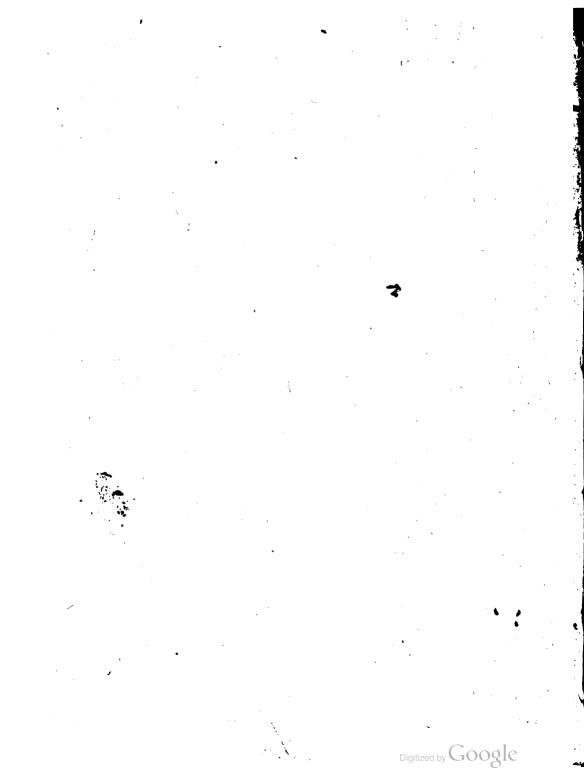












MANEΘΩΝΟΣ AΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΝ BIBAIA ΕΞ. MANETHONIS APOTELESMATICORUM LIBRISEX. Nunc primum ex Bibliotheca Medicea editi Curá JACOBI GRONOVII qui etiam Latine vertit ac notas adjecit.





LUGDUNI-BATAVORUM, Apud FREDERICUM HAARING MDCXCVIII.



MANEGONOS MANEGONS MANETHONIS MANETHONIS

LIBRESEX. Nuné páperes es Bibliotheca -- Medicei editi

qui clism Latine verle at notis adjecit.



LEGGULNI-RAUTE ERGANI And A COLOLIC WAS ELLAND

Digitized by Google

Viro Clariffimo & Bracipuo eruditorum bujus temporis ANTONIO MAGLIABEpushis iden en QUIO e areasi serviz Serenifimi Magni Etrurize Ducis Bibliothecario अक्षेत्र स्टिस

Illustrique & Amplissimo Viro CONRADO RUYSCH J. U. D. post alios honores summa dignitate gestos Urbis Lugdunensis cummaxime nd sinciple che Confulicit and a superior in parto a which partie of the light field pores i JACOBUS GRONOVIUS



t solent vol ipse res vel temporum stationes apportare multa, nunc iterum ferebat animus quacunque ratione commemorare antiquum fædus, & benignitati cæ-

lesti gratias agere, tam quod me peregrinum &

na-

DEDICATIO.

natalibus remotifimum ad te, Antoni, deduxiffet quondam, quam quod post bene longam annorum feriem jam confectam, non vitam modo tuam mihi, fed & benevolentiam confervasset illibatam atque integram ...Illam quidem audivi ante paucos annos sterisse tantum non in acie novale les se ad tanti discriminis famant dolui, plane ignarus paulo post etiam mihi eisdem cum morbis fore lustandum, Sic dum iildem quoque catibus confentit illud altrum, quod tibi me junxit; opportune memoriam vellit ac voto med open tulit hic Manethon. Ens quidem ilta ratio elle ut mullo tempore paginam aliquam inspicere potuerim fine peramoena recordatione Etruscorum mensium meorum. Ex quo autem huc converti, ut publicare lectionem ejus cupiverim, universo editionis hujus spatio te mihi præsentem suisse facile potes imaginari. Nec enim inficiabor unquain, immo nec dememinero ce unum fuisse, qui jactationem illam juventutis mez propter studia peregrinantis confolatus es non verbis, fed rechudendo illa spatia, que profecto divitias cunctas fuperant, quas alibi longe minus congestas acerbi, & inficeti homines obserabant. In quibus dum liberrimo greffu hine inde mella, que allu-

DEDAOATIO.

· lubescebant ; Ripo st colligos quibus docirine & comitatis tuz pignoribus media intervalla interim distinxisti, velut sollicite hoe agens, ut ne momentum quidem periret; que non aliquid crudium & cognitu dignum gratumque -mihi accideret ? Que cunota quum inhæreant animo fane lætanti, tum istius horæ affixa fedet jucunditas, qua anni quarti & septuagesimi die vigelimo Augulii ad edes nuas exhibitin & renunciatum veni de exemplo hujus poëræ ab-Soluto. Ego certe hoc unum velo, in & iple Manethon hanc lucis ac notitie fue inflautationem senfeat univerlam elle beneficii tui, & quicunque ex es aliquid discere conabitur, sciat per te frui hac venia, voveatque ut Principi-. bus contingant finitles Magliabequio bibliothecarii.

Huic poroune autilité aum junges, Ampliffime Conrade, dubitare nullus poffum ex co, quod vel olim etiam iple peregrinans fenfifti ; vel in patriam reverfus perpétuo animi so oris confensu palam præ te tulisti. Unde ctiam est, ut suffineam te fuic eidem reverentiæ, qua illustri Antonio nostro officium fatio, finial inferere, quò pars aliqua esus ad te perveniat. Quin etiam blande mihi imaginor * 3





adeo non propterea te corrugaturum frontern; ut sieut semper, ita nunc quoque illum familiarem vultum vel suaviorem & amœnioribus animi adsentientis indiciis serenatum ostendas. Neque enim aliud hîc agi vides , quam ut memoria dierum, quos brevi intervallo difcretos in Italia egimus, renovetur. Et quando nobis in eundem locum aut cœtum venire contingit, quo non cupidissime illas delicias regustare omnino certamus, & illum amicum nostrum, cujus eam rationem esse novimus, ut Florentia sua non exeat, non ex Etruria tantum, fed ex ipla Italia avellimus & extrahimus, & vel invitum nobis adesse compellimus? Nunc autem tanto desideratius te huc arcesso, quod ludere cupio imaginem illius diei, quo Manethonem exfignaveram. Aderant tunc Philippus Rulæus, mihi Achates adfixus, aderant Wittius Incliti Cornelii filius, & Vander Dussen modò Urbi Delphensi à Secretis, omnes egregia virtutis indole amabiles & nullus ab ingenio & doctrinæ cultu destitutus. Itaque non negligebamus ea hilaritate ad bene Manethoni ominandum uti, à qua Patavus non malevolo genio natus & ubertate Italiæ instructus nequir esse alienus. Sed illa dul-

Digitized by Google

COND CANO dulcia fuere quondam : & merryementia fut mina addirection - illos me incondent ambulto novalque necessitudines circumspicere compulfo. In quas quum & Tu ex alto & tam conspicuo concedere volueris ita, ut immenta morum benignitate vicem omnium & jacturam fuppleas, & quum fæpe de ltudits conferre ac milcere termonem aveas, tum maxime libenter attendas, si quid ab Etruria vernaes da bis mihi hanc quoque veniam , in fic, cuod rebus fieri fata non liverunt, per spis nomina noltra conciliante Manethone fingamus fimul frequentare magni Antonii confortium; nec id tantum hoe tempore, fed si possiunt spondere humana, in æternum. Cujus quamdiu mihi notitia aderit, simul excubabit in me sancta & efficax confessio firmitatis mez in agnoscendo, quantum arrique ventum à me debeatur. Va-lete, infignia & temporis & urbium vestrarum decora, & Manethoni favete. Lugduni ad Rhenum iplis Idibus April. CID ID C XCVIII.

m wit a store and a star we also also a star a store and a store

• . . . ·

N. 🙁 🔁 🖌 · .

ita interation

· Le contracto de la président

the de decking the rest interesting and we have about the and the and the second second recent born and a second second

.5.55

EDI-

100



EDITOR LECTORI S



abes, si modo habere vis, aftrologum novum non ex circo Romano, non etiam ex Senatu Nigidium,(1) sed ab Ægypto, ejus nempe fortis, qui nativitates exigeret, vel, ut ipfa Appiani ad res Parthicas eum adhibentis, verba habeas, T mis Sussens

Thionon struct: Nullum prima fronte dicas vilius opus deduci posses un multos codices crematos fuisse quondam Ephesi testantur sacra nostra, quippe jamdiu nça Eaulaç velseza ad futuri notitiam obtinendam, etsi ipse lib. V vers. 304 aliis id applicet; unde etiam juste prætexis potest debetque causa tantæ raritatis exemplarium, ut si ab uno illo Mediceo discedas, sit nuspiam. Et quis non vel m celo flationem nactarum se credidit, si hoc quidquid levitatis est, exagita

 (1) Quein Dio scribit libro XLV desa 7 xal' iaund' τήν τε S πόλε Δζεκόσμησιν και τως 7 ασές ων Δζαφόσεις, όσα τε xal' iauru's γιγνόμωυ, και όσα συμμιγνύντες άλλήλοις έν τε τως όμιλίας και όν τως Δζαφάστουν Σποτιλύσι, Δζαγνώναι, optime amnium sue atatis & cali descriptionem & stellarum differentias, & qualia apud se versantes, & qualia quum tonjunxerunt inter se, tum in congressions, tum in interval- lis efficiunt, dignovisse, in quibus plane Manethonem de-pingi crede, & videre potes.

PORTA BATAISO.

taret 3 Quod fistamen ita exigno apud te erit in pretios at the in existimando non tuo ingenio utere, sed temporis, quo Vixit, & illorum, qui talem judicabant appellandum ni seguiduar

Difteriov to voor popeny, i griner eponys. Itaque etiam noster libro I & IV suos vocat agrosó-Sed quodcunque illud sit, me quidem 485 900 HUBS. ad eum perlegendum in Laurentiano isto Muse Medicea receffu stimulaverat nota memorabilis, quam Lu-" cas Halftenius catalogo adscripferat. Scamno 23 m "ter Mathematicos Grecos preter due antiquiffima exemplaria Euclidis & Hipparchum in Arati & Eu-"doxi phanomena à Petro Victorio publicatum notan-" da funt Cod. 27 Manethonis Poeta Ægyptii Apo-« telesmatica lib 6. carmine heroico seripta ad nescio amem Ptolemaum Agypti Regem, nisi auctor an-"tiquitatem mentiatur, quod ex stilo & numeris con-"jicere non levi suspicione miki videor. Præmitti-«tur Maximi ibidem Poët & Graci liber initio mutilus. "Hunc codicem unicum superesse existimo, quod à ne-"mine corum commemoretur, qui auctorum indices in-« scripfere. Exemplemministe de difficili charactere " scriptumest, ut exolescente & fugiente ob nimiam " vetustatem atramento vix legi amplius possit. Ex his statuere oportebat, si tunc non evolverem, nullam tota vita occasionom mibi redituram non legendi, sed vel videndi. Hinc quum nulla res obstaret, quin hujus cupiditatis non injusta frenum immittère liceret; perlegi sane; & laboris pretium satis grande tuli, quod perpetuum cupiens etiam describondo manum applicui. Memineram enim scripsisse ipsum Scaligerum in Prolegomenis ad Manilium, Apud Gracos vero multi non



Digitized by Google

.

non folum professi funt artem, sed & artis libros reliquerunt, Berofus, Antiochus, Teucer Babylonius. Dorotheus Sidonius poëta & Thrafyllus ille Caprearum obses. Memineram item scripfisse in notis : Apotelesmata unus quod fciam versibus scripsit Dorotheus Sidonius. Vollius autem in Scientiis Mathematicis cap. 27 n. 111. longum guidem futurum fuisse notat omnes nunc referre, sed in subjectis explanationibus admodum paucos refert ; an plures notos habuerit, non dixerim : in capite autem LXII enumerat aliquos posteriorum saculorum, inque illis Am-TERE (isalund Heliconii & ex Suida Petofirin, eundem feiticet, quem noster sibi amicum fatetur. Hac.utraque, quum priora temere essent etiam projecta, infignem hujus doltissimi viri temeritatem fatentia adegerunt me tanto Magis & ut compararem exemplum, non quo cognoscerentur ex eo cursus siderum conjunctionesque, res satis sæpe descriptæ, aut quam haberent efficaciam in sortes humanas, que & ipsa ab curiosis illis vel satis vel incassum essent tractata; quam ut ista opiniones sic quoque hinc patentes aperirent occasionem ad illustrandam amplius linguam Græcam, cujus latifundia agnoscebam mirabiliter ita ampliari, & opificia ipsa Ægyptiorum, quæ ad venustatem maximam gratiamque describit, sic recenserentur manifestius. Quantum vero ad Holstenii verba attinet, in eo describendo id expertus sum, ut nec difficilis character mihi sit visus, utpote quem bene potui assequi, nisi in notis & figuris quibusdam scribendi quas habebat; nec ullius literæ exolescens atramentum occucurrerit, ita ut hac ejus censura tantidem à me habeatur, quanti superior, ubi menti-

PREFATIO.

titum fuspicatur entiquitatem , quod ex stylo colligis o numeris, quod etiam ipse viderit. Sed it a nempe absterrendus erat, si qui descriptionem moliri constitueret. Sic clamabat Budæus Pandectas Flor. elle lectu difficiles literis multis in locis exolescentibus verbisque non interpunctis, ut ex co repetit Dausqueius, in quo etiam enituit aliter opera domestica. Itaque ego quum defunctus essem labore isto, non dubitavi ignarus quem casum vesper ferre posset, exsemplari meo statim bæc subscribere. Hunc poëtam " fumma cum cura primum ex MS. bibliothece Medi-"ceæ manu mea descripsi, deinde numerum versuum ad "MS. exegi, demum ne vel suspicio ulla erroris rema-«nere posset, cum ipso MS. diligenter contuli omnia "distincte miki prelegente meo anagnosta, sic ut fi seguid mihi humanitus acciderit, huic exemplari non «minus secure inniti possit, si quis edere voluerit, ac s'ipfi archetypo. Videtur autem primus scriba nullam "accentuum distinctionumve aut spirituum curam "gessisse, sed simpliciter formas literarum uno ductu "scripsisse; postea à viro docto & manu recentiore illa "omnia palum annatata Sunt , relictis tamen inter-« dum locis obscurioribus, que ipse plane ita sum imi-«tatus. Erat autem manus vetustissima & pulcher-Dei munus est, ut nunc ipse id publicare rima. queam, atque etiam voluptate ejus exsequendi fruar. In eo enim esse aliquid quo læter, certe mibi imaginor, quum casu inciderim ; ut nosse cæperim non me primum fuisse, qui Manethonis hunc codicem ite versaverim. Nam præter Alex. Morum possideo & legi literas Nicol. Heinsii scriptas ab eo Florentiæ die XXVIII Octobris anni LII, in quorum capite facic-

PREFATIO

siebat surren meum certiorem : Addite inserant H. lustrillini Cassiani Puteani literz, Langermannianz ctizer, i recte memini. Inceperat ille Livio Mediceo manus admovere, jamque primæ decados libros duos absolverat, mox intermisit laborem totus in Manethonis poëtæ Græci apotelesmatis describendis occupatus. Ita eruditissimus inter paternos cognatos ille Lucas ante me in hoc opere fuerat, nec dubito quin perduxerit ad finem. Sed statim ubi in patriam rediit ab studiis, quæ nobilissimo ausu m choaverat; desciscens ratio & alius fulger antehabitus induxit abominabilem oblivionem & Manethonis & tot pulcherrimarum rerum, quibus adjuvare literas contempfit, mihique, qui falutavi illum bis vivo patre, semel mortuo, nunquam aliquid indicavit sepe illum ad eas revocanti. Itaque ettam abcubi barebit illud ejus chirographum, nec libet scrutari, quod iple afpernatus abjecit. Sic emergit tandem ex injufis & quibus certe non lucubratus fuerat, tenebris hic Manethon, sicut diu ignotifimus, ita non semper. Neque enim ambigere fas est, quin bic sit ille ipse, cujus mentio fit in carmine ad Colleam vel Jovium, quodque Paullino adferibere satagunt:

Nunc tria miremur, texentem fata Platonem,

Aut Arati numeros, aut picta Manæthonis aftra.

Hæc citantur Lacerdæ in Adversariis peragenti tria Eata, perinde ut Barthio in eisdem notanti numeros Arati; sed quorum uterque tantundem de tertio qui nominatur, Manæthone somniavit. Ex quo loco videtur indicari longe alia veteris Manethonis forma, quam in boc codice deprehenditur, in cujus quidem mar-

Digitized by Google

PRÆFATIO.

marginibus contracta exhibetur eadem materia, quam poëtica descriptione largius profert Manethon, ita ut planetas expriment note eorum solite. At in antiquioribus videntur per picturas etiam & colorum varietates singula fuisse demonstrata; que utinam supëressent ! Certe in principio libri V apparet ab nofro id significari, tanquam ceris variegata quadam encausta habuerint hujus argumenti. In hoc autem versificatore minus admiraberis vocari Manæthonem, si memineris in Alieno de animatibus X, 16 edi quoque Marajoura, abi mire eum laudat politissimus Tereptor to Augurthon sopias eis axpon ingranome anders, quem cur non eundem hunc nostrum esse opineris, nibil video impedire. Cæterum & in margine illic notant aliunde mailuna de ipfe in unico isto exemplari bibliotheca Medicea plane literam & Spectavi. Nihilominus inter diphthongum & secundam vocalem hafisse hanc appellationem evincit versiculus iste Latinus, quem produxi. Unde etiam evenisse opinor, ut apud Suidam appelletur Marailus, qui tamen ab Voffio de Poëtis Græcis lib. 1 cap. 14. dicitur Manethos; nec enim officist follaba posterior, quo minus pro eodem habeatur, quum dicat eum scripsisse Smontes ualux d'exov, quamvis in Suida confundantur nomina natalium locorum, unde hic poëta & alter ille annalium conditor orti fuisse illic narrantur. Quod negari tamen nequit, ab antiquis historicus solet appellari Maribus, & ait Eufebius in T Marebo, quod cur Vossius in Hiftoricis Græcis pag.90 interpretetur ex libris Manethonis, viderit. Noster poëta est, qui Mavisar dieitur, & per justam inflexionem solet declinari. Satis [cio Vossiana ista tot bodiernorum hominum exemplis 10-

roborari & in consuetudinem adducta esse, ut, qui traducere & notare ista velit, profecto turbæ videatur ludibrium debere, eo ineptiæ progressa ista confusione, ut nonnulli notent Maribur aliis dici, qui aliis Sic enim scribunt jam istis fit Meredüs vel Maredus. & an non praclara? Berofus toto faculo effet junior Manethone. Atqui Manethos & c. In quo fane illis veniæ indulgendæ necessitas quædam existit ex Josepho lib. I Apzauoz. cap. 111, ubi viderant occurrere Maribur o Thu T AIJURIAN mayor Dugo avagea Onv. Sed unde ist am possessionem occupavit bæc appellatio? Certe non ex illo præstantissimo codice Viennensi Sambuci, non ex proximo Mediceo, non ex eo quo usus fuit Casaubonus, ut indicant not a Oxonienses, sed ex illa secunda & media tribu, que pre illis fastidienda erat, quum illi santte retinuerint, quod ab Josephi manu venerat, Maribus. Quin etiam licet alis placuerit sic ludere, hoc est, citare nomen, quod prorsus ignorabant; utique tamen cavit Scaliger, ne alium agnosceret quam librum Manetho Ægyptii, ubi in Græcis ·occurreret Mariθωs, etsi nesciam an de industria; quod facile tu quoque dubitabis, si contuleris duas columnas paginæ 354 in historiarum synagoge. Nam certe Græca mutari non decuit in Latinis, quum ut Marélus declaratur Josepho; ita ab eodem in libro primo contra Apionem agnoscitur & Mauebaiv, agnofcuntur no & Massbard, agnofcitur is any mu Bibra τ Αιγοπίλακών Φηναι Μανεθών : ex quo propterea loco rectissime & Grotius ad Genesin 46, 34 citat ex Manethone apud Josephum, & pater meus in libro 1v Obfervat. cap. 15 Manethon apud Josephum, & Schefferus lib. 11 Milit. Nav. c. 1 meminit excerpti ejus. Eo

PRÆFATIO.

Eo minus intelligere valeo, quum apud Tertullianum exstet in Apologetico cap. x1x Manethon Ægyptius, unde aut cur Vossius de historicis Græcis lib. 1 cap. 1x de eo loco scribat ubi conjunguntur Manethon sive Manethos Ægyptius, Berofus Chaldzus &c. Denique & ab magni Etymologici scriptore citatur i Maνέθων & τῷ πούς Ηρόδοτον, ut patet in voce Aιουπιόμ . Quidquid sit, ab antiquis & probis chartis docemur hunc poetam nominare Manethonem : atque etiam ille ipse Plutarchus, qui in libro de Iside scribit & marébus issense, in præcedenti ejus libri parte posuit Mari-ששׁה של ה Σεθεννίτης דם אבאפטועניביס טובדשן לר. nec dixero quare; (fi eripias omnino plures ac diversos fuisse, faltem duos Manethonas, poëtam nostrum & pari nomine historicum, à quibus diversus fuerit Manethos; aut etiam ab poëta nostrą scriptas perinde historias, quam ab Manetho) non magis quam quum pateat id nomen crebrum illic fuisse, unde promanarit id ipsum ad Americanorum partem, ubi Manetoe dici malum genium docentritineraria.

Hic igitur Manethon inter cætera styli sui otia lusit etiam versibus, quibus materiam sumpsit ex artisiciq temporis sui crudissimo & exercitatissimo, quod satis constat, nec per Ægyptum modo, sed ubicunque & per quasibet gentilismi ætates, cujus quem librum legimus, in quo non deprehenduntur quædam hujus vanitatis vestigia? Et tam frequenter leguntur Anorehispale & Erozawipale ac similia, ut vix quidquam occurrat frequentius. Fecerat id quoque Orpheus, scriptor creditus carminis instederatiopalexe, cui titulus dwdenaemeides, unde citatur ab Grammaticis boc distichon,

EFRE

Digitized by Google

ב' בען כן' מעילוג מיאף אי אמופמיסי אי דעיפמייש אי א' אמהאלוג , אי דאורשי ל גמופמיטי וצנדמן מיחיי.

ut hinc pateat non unum fuisse Dorotheum Sidonium, qui versibus talia scripserit, quod modo scribentem videbamus Scaligerum, quum ipse etiam id de Orpheo citaverit. Sed noster Manethon potuit peculiari ftimulo adaEus fuisse ad hæc poëtice tractanda, quæ fortassis per prosam satis sape jam erant declarata. Nempe quum forsan fuerit aut voluerit esse consors Muset, hos libros paravit ad certamen, quod in isto loco celebrari certis temporibus, præcipue sub ingresfum, solitum fuisse difeimus egregie ex libello, qui continet expositionem totius mundi ab Gothofredo primum editam his verbis: Metro enim ejus Alexandria in omnem gentem invenies Philiforum omnem doctrinam. Itaque aliquando certamine facto Ægyptiorum & Græcorum, quis eorum Musium accipiat, argutiores & perfectiores inventi Ægyptii, & vicerunt, & Musium ad eos judicatum est: & impossibile est in quacunque re invenire volueris fapientem, quomodo Ægyptium. Et forsan hac ipsa infultatione utitur in libri primi principio, quum Ægyptios vocat mayla Say povas.

Quod poema quum descripsissem & constituerem edere, non potui, quin de quibus dam locis in consilium irem. Multa enim erant non sic in scribendo posita, ut liceret ita publicare sola, nec ope aliquâ adjuta. Immo uberem commentandi oportunitatem subjiciebat ipsa multitudo vocum antehac vix auditarum, vel etiam varietas rerum quas tangit & opisiciorum vel in Egypto vel alibi usitatorum, quorum illustratio sane etiam delectet, (in illis enim certe

Digitized by Google

PREFATIO.

certe oftendit se vel ingeniosissimum) immo etiam in promptu erat propior quædam comparatio cum Manilio vel Julio Firmico, & aliis apotelesmatum collettoribus, unde satis multa congesseram. Sed illis nunc makai non uti, nisi admodum paucis, contentus decidige de quibusdam, que possent videri in ambiguo sita. Hinc igitur & breves & paucas notas accipe, & tanto pauciores, quanto ipsum Manethonem legi à te & amari desidero, quod quidem desidero unice.

Nec dubites opertet hinc evenisse, ut & ipsas & Latinam versionem' ab Manethone quam longissime removerim, istam quidem non additurus, nisi efflagitasset eam mos publicus & illi patrocinans librarius, qui tamen me non nisi post Graca chartis commissa expugnare valuit. Non est hoc genus doctrina, quod legi meretur nisi sermone suo, aut ullum opera fructum afferre velit spondeatvé aliis, quam qui ipfum legunt ; præterquam quod in his mterdum occurrant, quæ nec pronunciare gratum, multo minus ut fcribendo testatum facere sustineas talia à te, quem utique nunquam non cogitare oportet, qui sis, scripta esse. Graca qui legerit, ille enimvero percipiet ubertatem satis fertilem ac pinguem, quam meo exemplo pronunciare ausim, multis fortasse id aliquando declaraturus. Čæterum hinc collige raptam & celeri impetu eam effusam, quum diu inhærere operi ingrato tæderet, ac forsan alibi minus convenientem aut Manethoni aut sententiæ tuæ; de qua re videbimus.

Hæc sunt, quæ de koc Manethone præfanda rebar. Nam de ætate ejus si quæras, quum ipse & *** ReRegem sape & Reginam lib. v, 208 nominet, quidni intelligam optimum illum & florentissimum Agypti statum sub Ptolemao Philadelpho & avore ejus simulque sonore Arsinoe? Neque enim possim tam nasutus esse, ut suspicer auctorem insignem mentini voluisse atatem, quod excidere sibi pass fuit Cl. Holstenius, Nihil quidem mihi occurrit, unde ingenium ejus impar supponere vellem splendori istius temporis, quum contra veniant passim sparsa egregia indicia optimorum studiorum. Qua si tuis in aliqua parte opitulari potuerint, unquam temporis ant laboris impensi me panitebit. Vale & fruere.

a son and the percenteries where the second se

e station production (* 1997) 1997 - Station Production (* 1997)

1. 1. 1. 1. 1.

M A.

Digitized by Google



ΜΑΝΈΘΩΝΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ.



αίροις, ω ΙΙολεμαϊε, λαχών βασιληίδα τιμήν Γαίης ήμετέρης χοσμοδρόφου Αιγύπθοιο, Αξιά σοι πόδε δώρα Φέρω βασιληίδο Έχης

Ν'ςρων δοανίωντι Φάσεις ἀσλανῶντι σλάνωντι, 5 Ο'στα βροπις πλέκοιν Επιβλέψαντις & Σοχαίς Σπαρομίνοις και τικτιμίνοις δαλοίσι βροπισι, Μοιρών ἀἰρήκλοισι μίτοις θεσμοίσι τ' ἀνάγκης. Νύκλας ἀῦπνΘ ἐων και ἐν ήμασι πολλά μογήσας, Ο΄πτως τοι βίβλους ἀστερ κάμον, ἀστερ ἕταξα,

10 Τάς σι εγω πέμψω καμάτων σφετέζων μέγ' όνααρ. δ φεά κεν όσταπερ αυζος Επίζροχαδην Πετόστελς Εἰρηκεν, πέδε παίθα μάλ' ἀξεκέως καταλέζω Ρυθμοῖς ήςωικοῦσι καὶ ἐζαμέτςοισ' ἐπέεστιν. Ο φεα μάθης, ὅτι πάντα δαήμονες ἀνέξες ἐἰμψ,
15 Ο'ι λάχομψυ ναίαν ἱεξόν πέδον Λἰζόπθιο. Η έλιον, Μήνην, Κρόνον, Α΄ρεα, Ε΄ρμεα, Ζήνα, Κυπζίδα τ' διαλόκαμον καλή λέζε Καλλιόπεια.

Α

μανέθωνος

אי אולים אלאום ד' מאקט אמאולשדי אי איידי בטרקמעונותי אתנצגערו אפן מקבטלותי לאו אור אבריבוג , 20 και δουλαις μίσγυσι έταιρίσι , ήδε λαφύραις Aiglisus didbarı xaxiis Evener Kufepeins. ג'פור זאי עמעוין אניוסטי לד מי עריו אעמגלוב . Moixoùs apmentigens on pélouor guvancin ד אורימה ל אש דטידטוג ומילוס מאדאר מידאר אביא 25 דנף איל אם שבילט א אבאנדא לאז געארנא אמיטר. אינאום אנוזרטודו אמנטי אננטברדמיד אייא, O's pho in Zeseringiou mapair popun der' cradate, Γεννώσιν βασιλήας υπερθύμους τε δυνάζας. A'poor por passiges כד מוסדעוצפונדוע במידוב , 20 Θηλυτέρης Κύπερδός το και ώρονόμοιο κατ έβυ, Α'ρστυιχοίς έργαισιν αναγκάζεσι γυναααας Tégme Day, péza Jaupa, juvapavées 2 éou au Α'ργαλέως γαμέκσιν ές αργαλέην Φιλότηπα. 25 H Hay orophion nuavozeson singe A'en G. ב'טאאי געט , וֹנצָר וֹ אמן מינרפת איר איי איי A'exormist' idins המידה הבמצעומדוֹחָב. * Horan xudorous ali mang- iverovou 40 H' & deg ray Surace, ranions Side patrise Zyries in , pier airer Gr. in Odigover in the con *MS. TEINS

2



1015

ANOTEAEZMATIKA. Lib.r.

איין איין איין דומיטוא אייואי גאטי געטידור אוֹיזי כוֹד' מי וֹסשת, אוֹצ @ דלוֹצטור' מלוֹנווהי, צע [איואמי ל פידור ב שבו איני ב שבו איני איואמי ל בידו איואמי אמנ. 45 H' j Kuneu zady πολιός κρόν dyzadíoan, Δυσραμίην και δυσοχίην ρέζουσι γυναιζίν. O'uden xoup d'ous and pas xoutions ages meous, O'ude היאויסוב אטעגנפסיב אל צאאנדו שמצטי באעמי. צדמפטלמה אל גמדוי מצריות ד' מלאיטעדוי. 40 Αγτίον ήελίοιο Φάσιν λύσωσα σελήνη My Keon מידאסמו. זוֹך מי זוֹדו שמי במשל מיד Auspiele, is xaxa mixa mular dide j zaruru. Χροιήν μου Φορέυσιν αμετροβίων ελεφάντων, Ο'χθούς δ' αμφί δέμας κακοελκέας αμφιβαλδυνία 55 Δάκτυλα σαπόμθωοι λιποσυρκέα νήλει λύθρω. Tauns & attep Zyvós TE nay Eventona wou Kugeeins ב'רסבדען, האדדילד' לאפיו מאלקום (סו מיסו האאיין. ביףנאו שבייסעשי אואזאר אנדש אפן אטלבפמאר Δύνοντης κρονίδαο θεών μυσήρια δρώσιν, 60 H μούσης άποντ' η λύρης Ορύθμοιο, Η'ε πάλαυ Φιλέβσιν αμύμονα παγκεφπόν τε. ביףעווזה א געלופרים בעי שאאאאטוני בטידה P'ELEON HEORS Prisees Opporas andras, Η νπως & κερόεοςαι όμβ μήνω εσίδωντα 65 Ερμής Φωσφορίκαι, άπο λυπφιζία Κύπεις,

A 2

Z.Ce

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

4

ZOG, Kpór , מֹנְשְׁליהופט אביזרמי לד' מי שיחי מימאובר Α',θρώπις δδόασι τύχης πιλυπείεσία δώεα, και μεράλυς ρέζυσι, και ές βασιληίδας αυλας Πολλάκις μύεγκαι, πιμαύτε Φέρεσι μεγίς ω. 70 E'phélas paélavre herzegréorres égyzar Ανδρα μέρα αλέτω γαυεέμθωου Οπεκνίηπε, Kai Dirilu את פיצוח שרטי מיינפמה איזהוטיאמה, και δόξη μεράλη σαυρέμζμον, αίκεν ίδηαι Ε'υκέραον μήνω σωναφω τέτοις επέχεσαν. 75 Πάντοτε με κέντζοισιν έπων κορυθαίολ G. Α΄ εης τω πεαξιν παρέχων τοιάπτρ απτιλέα. Η דוו λαζωτας η τέκτονας η λιβοεργές. Ρέζα χαλκοτύπες, η Φυσητας ύέλοιο, 80 Η βαφέας μογεγές, η κλιβανέας σπολοεργές. יסט דוו אל אמן אטא דול מארטאדאקניב באידוב אטיגרם אלט ברימצטידאי, כי אים אם אל יבדיעשותי. Πάντοτε νυχπερινοίσι μεσειανίων Κρόν . αλγός דינצא אחדצרטי א אל אביאראנצי טלאמאשאיין 85 File of udpopoless האטהי שמים, מוֹד' אה אמייהב Koupuiras Surzon denio erra puper, וא אדבפי אפטומ זיאוט אדב אין איט ג באימ ג ג אין איט אין איט א אין איט א אין איט אין איט א אין איט אין איט אין א אל איד ד ואמי ד אדמעלטט כא אמעמדטי אי. ב הְשָה אוֹם אוֹם שוֹר ביז אינטי געטי גריטי אלי סדאייועט

Digitized by Google

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ. Lib.r.

Ε'μμανέας τούχο ήδε Φρενο βλαβέας. Ei א הסתוק עו עוור עוור דיצא אמאידע און איין אמאיר בו א הסיק לאיז בו בו בו איין בו ב Ε'σχόπουν μένω κλεψίφρονι έδμαλ κάνες, και Φρένας ήλλοίωσε, παρέπλαγ ξεν η νόημα. חמידער מה' אבאומט סטואוי אמאטין מאל כדר א'ראמ. אוצמידען אל א'פאר שמי מטאמוֹר אבאוֹטוים, A'iderray of' A'ens xassewv Da' histoio. O'uden the weatele ige xare poonule. 100 Zous péle regition tas isanopópono maraispas, KUngis mppuesours, Cr השמחוז שבצונפאמה και κρόν . Οδό ζως αγορανόμον έςεφάνωση. א'פחה אן' לודא אשו הדוחה איזידופתה מיטאמה , אינאום. אן טאמדוזי, עלעיו לו שו שבצואות לעו. 105 E puns . הסד ואיז פאר באז באואסד אלא שלא ש Lizonego Kunsu na udrezan merson ZUYTE KOOYON KAY Zlui Kany 2 אמיי עם דידטא דען. Η'ν συναφίω πεώτοιο λάβη πολίοιο κρόνοιο N'en G. et Cheyan G. opi plulu napilum ΙΙΟ Σύντε Κρόνω βλαδερώ, δυςλήμονες ανέρες έτει Μαινόμαμοι βαίνυσιν έῆς Jπi λέκηςα πικέσης. H'y of מאהועם אמלטו חעפעט על (איגאנטום , Marguais Mi (נורד א אדא אמצור אין אובדאפטי.

A 3

Digitized by GOOGLE

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

Kaj mentelu nanilu io Gene nitio ווק אוליא אאלטדיבטוסוי באבערמויצמע דישומי Avior jexiero ner ciperóporo ruzion , Ανέρα γεννήσει μόνον ένομα, πένα ή θηλυ, Πάνλα γυναικός έχοντα και αίαχεα και Φιλότηλα. H'v j' provegrés fairos A'ens te regardes, 120 Καί σάχυν άβρενα δανόν απομήζαε σιδήρω. Η'ν δε Κύπεις 213 μέτρον έχοι Κρόνον ήδε σελήνην, A'ens & אי דודפלעשיטי ולט התאאי א'ספסלודאי ב' פְוְשִה ל מֹפָש אביזרסי באנו עביסי , האל אבי טעדש Μαρηυρίω πύτω και Κρόν @ αμφιβάλοι* 125 Εύνούχους στίρους ούτ' αμρενας ούτε γυναϊκας A'zvoas, מיילידף לילמה מישר אפיידטור (גאלידוד). Ε' δ' ότε δ'έρμα Φρόδιτον όμώνυμον αθανάτοιση ∆וסדמי מיץ ביוֹקצו מי בי בעסינ Duoras. T'os 9' טומאלה דב אפלאטע Zers אלם אמן ביפעאד 120 Α'μφότεροι βαίνοντες όμοῦ, καὶ κένlea λαβόντες, דליצדוי האדאפתר א לא אליצ א אמאמעטום **Γ**ραπ / ήρας πινυτούς, ή και πλυκερδέας ανδρας ב'שהר איז לואבטידעה מא הריא אין איני בטידעה. Μήνη Φωσ Φορέκσα και Α'ρεί συμβάλλουσα 135 באדו בצטידו דושי , מים מילףמסוי מטעיגם היצר. Αμφί πόδας τέμνονται υπ' ανδροΦόνοιο σιδήρου Χουλοί, μενόποδες, ξύλινον σοσπάμεμοι άρθρον, * MS. Bazos

6



Λú-

ANOTEAEZMATIKA. Lib. 1.

∆บสาม สะเนาๆรอง ธิอง สออส สองสิสเของโอร. A'pes A'pes nangepyi ngi avopári ngi manaperri Kaj napris jains noi depeters momeneious! Ε'ινεκά συ πόλιες μου τοτο πυρος έμπιπραντας και νήες πελάγεσσιν έπιταλώνσαι όλοντο, Kaj שס העושו באף אי שלי מיינ למדו כי קסע מידו דר אין 145 Δένδρεα τωλεσίκαρπα και άνέρες αινογένεθλοι. ... O'US Whi 20 MOZAPAS TOPARASAS WAS ANDPOSS O'us de nor who Borner Exas mesos w Edwards , A'Mar & and mais us fion poper is we want, O'ule rest in the of ines and integers in home you the 150 Ny lies, con deg oi je mon i i aijiez @ Zais, Oud H'en untip, and ouera marge o' studies, Kai 2000 sugaring ray 200 inter the E'ide Komer Railan artyvain zame poreges, Tolyce structure is interiors it mogues. O'sa your dires and what G. sur sur sur sur ביצעוטו שלמיושו אי אים אים לאב געטידוב. A'pea d' in serious cermain popéano, L'verg & camer milians on no finer 160H'mato à antiques seux winder às mapping. H' negering metéreuse ver pora popries lacuriés

Digitized by Google

Tyd_-

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣΟ

Πνδιμονα τ' έλκήενζα κακήν νόσον ανθρώποισιν; O'imp on μογέοντες מה הלטיטטדי אב אבט BANGS ariator itaurów spopatry Er, 165 Λεπαλέως θυμοισι και αδρανέες μελέεσσιν חמיוטידבה אמן בטטידבה, ממטמיבה אדוסף באטיובה. א'פחה קענפגעסיס ענסטעפעינשע דמלב ול (מי Πρωπον μων γονέων βίον έλλυσι, και λέχ @ αυτών Χωρίζα θανάτω κακώ γε διχοστοτητε. 170 AUTOUS d' CH BROMOTOR EJUMARY HHARIN diet Θλίψεσιν ουλομέναις και δεραλίαις πενίεωτιν, Κινδύνοις βλαθέεσσι, δανάσμασιν άνδάεσσιν. א' ה דב שריא ל', משטימוסי מדבאיסיד מי יבלידאיד Πολλάκι και θανάτω συγερώ θνήσκυσι σιδήρω. Zous d'eridan munn earder Egyne האם אים אים באולם. 175 A pea & ny natizy Servor Jeor aige p. O. Dit, חסאל מי מוחס להוש לא מיטר מיומים Λύπας και βορύ 625 έγκλήματα η σίν @ αίνον 180 Ε'ρμείας Παφίην πολιός Κρόν Ο- ήνκεν έχασιν Την πράξιν έξυσιν αμύμονες ϊητήρες. Εί ή Ζους έσίδοι, πιλυόλωνς ουτυχέας π, Πλέτω πιμήεντας, αζακλέας, ανθρώπισιν Η πα Φάρμακ έχοντας, ανώδυνα Φαρμάστον ας. 185 O' כ היו ל מיאבי באשמי א טאדי הטיטלטום לטאים יו * MS. 175 Euródoio

- 8



Mń-

$\mathbf{A} \Pi \mathbf{O} \mathbf{T} \mathbf{E} \mathbf{A} \mathbf{E} \boldsymbol{\Sigma} \mathbf{M} \mathbf{A} \mathbf{T} \mathbf{I} \mathbf{K} \mathbf{A}. \mathbf{L} \mathbf{i} \mathbf{b}. \mathbf{1}_{\bullet}$

Μήνην ΦωσΦορέ צσαν έτ' έμπεδον ορνυμίρηντε Α'ρα συμβάλλεσαν ανήλα ή Κρόνω αινώ, ב' הרבע אלט סובורצהו * הויטילש ליטוהו הפטיטוהוי , Μηδε βροτών μορφήν ε σάσριον αυχήσανα, 190 Sapti de Ingiess mereinera pulijouray Ω'μοτόχοις αδασιν ές ήελίε * Φέρον αύρας. Α θαι δ' αμΟι πίνεισιν αιήλεα κωκύκση Eis dido xatiaris disosy to pichalpor. בו כל בטי ב היאי לעצאי עלאם אאל אב אבל איים ב 195 ביצר שני אמימדוום. אמאמי א כדר לבדר' אבשיני. Τίπε μάτην, άνθρωπε, θυηπολέως μακάρεωπη; Tine party Territing Over ougovor Aufs wime; I'qee. & 25 לאהתף כא * מישעים דסוס טעאאאר. Ου σάρ πε δύνατα γίνεσι μετατεί μέμα ανδρών. 200 H'd' aua אחדו מצווה סו (גיציודע מיטף משווסוי , Εύθύτε μοιεχων ελίοσελαι αμφί μίπισιν אאמי ועמדוי באואא אדורו דולאאאינטדו ד' בדפוצדוור. File Kpova nay App nay E pun nay Kuftpenn Kaj בוו אפן עאיז א אבאנש אמדואאי. 205 0 נוחו אל אפשרוצה לבשיי , אפשרוצה אפא מילאשיי , דומידם אמן ההדבעמי הבידשו וסלושו אילעשוד , Kai mis napmoogoio nai nie devaloio. ΠλησιΦαής Κρονίωνι συνανηήσασα σελήνη *MS. Φβείζεσιν *MS. Φέζων *MS. εθανάπισιν

B



Ev-

MANEGONOZ

EUTUNING AS a si panagasarasas. 210 El de Ximi Kraniune Quer migerer orting. Ounter an deren trabe total A'Ma' ranis forming and A herrow anges for the E' A Opovas al unders n. unesens motories, A'MGAUTEPOUT' ETERNETORY Bay fligs in manufactory. 2 I 5 A ens ray tai Dow seas' cuarries and hours A'vopamis interest arounding Bioses Kal menoni menin set in Orisins * idelaus A' uow usweev exarmes , tand dide tenten mit 5000 Kaj tokay, new me provincy, new misies in rate 220 E'e & A CE . MENINE COM Seufoiss patriante, Our Solmer star, in Comety & muerry. H' j usavenin motors, str O. and S. Han. Keirgov Exan mathan winnes we may the presine . 22 5 H'vmos Cor poeison האישו דעול המשו אלים N'exorme meguines , dideimence, impound informes ביאליצור, קדיס (יווד אמרי אמרי או מוווו לביאדים א Iltures munerous, agantias deliguingen. A'upómpor duvols spil Kosto in the set April 230 Myuns nerions mar' dergier derairon, P'ézer' imparies mines privas itasimulas * in marg. attoriptum outing uny, inde 8019

ю



ANOTEAEZMATIKA. Lib. 1. 11

O'rontag & écréter vervier muserdéa poppie. O's 3 ren diquersertes demba whyar ixertes וויאושי הילאמי ובאאימואה לבשי ביואינ 225 Hy & Kpens priory le new A press in A product, Kai unitat a dios was not E planas Totes yaver, Δρώσιν Φοι**ζηπός ή * μαίνίως ,** öld' ispeior צ צוושינו צעושדוי ביילפשד שישיצועידוב. Oi j nay co אמדו אמני לנשי אשרולאט מנה, 240 Δεσμοίσιν με εδησαν idr δέμας αμρήπτοιο, ז'אשישי, אופטאעציפה, לאסמי אופציה אלפויטי. סי א אבן מע לו דועטוסי סולקפנוטוג אואנאבסדי E'rhea Lucos arles idr dipas aundrevour. 245 II אורו קמאי ל A' נאי שיד שידמי איש מאאיז Znvos atep Kuneroos ne wany of merila wirowlay, צ'אולושה בוֹיוֹב א עויטי למלולויה ברלייטוריו בצמחויאה מחיאנסד לא צמאשני איי שייציי. 250 A ge G. ide Kpovolo péons delpare or A ims, טעיבאבי לפותאניו הואבדת ומואר מוסי דבאטימוני. דריענו אל זמידער אריע לועטע מאם. אאאמאו ל מטידער D'Asory 'es Cavatoios Biaiominios Badãoa, A yaphas Broxor airor, & desphins EiQO ozu, * MS. µárlaç

B 2

H,

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

N'DE G. yoe Kpors piem Kunges & xarospigos, טעוציבי מיש אמישורי אמאא אמדל אלאדרם דודטאדמו. אוֹסיצים אם לטילאמוסוי בדתופוסוי, מה קואבטידוב Zήλω ελάυνον αι κακοεργίι. אאמאו ל טידו 260 A'véges ogysówiles שהדילויסטטי שטימואמג, אמן עוֹרָס מייטי באסטטי גמצאה אל אבילפא אטאיריא. Ζώδιοκ ώρονόμοιο λαχών ΖΟς ήδ, Α'Φροδη א'פור טעידם מיואלבי אלצ געליטנס , וואסטיסוטו כא הקשידוסו א כי חטוומדוסו הניאדבה, 265 AM' CON CALHADUGI HÁZAG BODUGESTE DINASTE Ei un The taig we Tund The all porear obding. Εἰ δ Α' εμε ώρην κατέχοι Φαίνωντι σύν αὐτῶ, Δύη δ'αῦ φαέθων κατ ἀκαντίον ἀμΦοθέροισιν, Εί ή Κρόνω και Α' επί συνή κερόεοσα σελήνη Moipy colos בצומה, סטעמה א כן מט האת הווגסב, E'vris Ezer naninv A'ge G. noe Kpors aunv. Airos ανθρώπων έσεπη βίω ήδ' έλεκινος, 375 Kaj merin, zaj poieg zazn, zaj razera Epza דומיםידון, הובדי עד היסאי אועצה שניעטוני. Ηνίκα δ] ή κερόεοσα μέσου πόλου αμφιβεβώσα * MS. Bioton

NVX-

12

*.1

Digitized by Google

A ΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ. Lib. 7. 13

Nuxleenve départs varà poiege "ison Daar 97. H' נאוסדד' לאוצביזרים כו מפתבעוצמות האוחותי, 280 Генийон Васьлуа Эзон Всото анвратоси. Ε΄ ρμάας ή μεσερανίων, Τιταν ή συν αύτω, Α'υτήθ' ή κερόεοτα έπ' ώρονόμοιο τυχθοκ ד שנפגעצ שישבדם, המסואקולטה בה אינשאק. Tauna de זהו האלשסוי, באאי לאלאביתכסו במסויץ, 285 Mydera Tor o'Aoor Lat' crailion בצרים לאיז באטידוב. Η'ν ο[' Επί μαρτυρίην Α' εεως ελθώσ' Α' Φροδίτη Ο'μμα βαλή πανταυχές & ήμερινήσι λοχάαις. צ'א חעפים מעציוהטטרו הצעמו שבאמטיהה כוליפש Α'χμοσι βαισοτύπος μεμελημένοι ήδε χαμίνα. Μαρτυρίη ή Κρόνοιο * κατ' αιθέρα τώδε πελάζη. איזו ב האדונמג מיאשים ול כי הסטונטזא מבוקצר ב מדבאמן לאאיטסז אמן מקוםאטאט לבס אישג ב. Ei) סב אקונמוווה לא ואנט אל לם על העד (על היוף 295 Ερμάαι σύμφωνον έχοι τζ κοσμόν άταρπαι και μένη κυθέρεια συνή καλώ Φαέθον]ι, צינאדאפער אבטאיזום א ווטסאריציר באנסמיד שי E'promoves péles new Langa pins predéouras, Ευθυίας θειγκώντα η * Ο τυπίων κανονισμών 300 Koo un this was to newsymphia To y va Covras. * MS. xa9' allegrade * Suprafer. Orumias. Ba



Zñyd

MANEONNOZ

Zirt of ' it' at failon Buily Roumuytons antis * E'pucia piryonils dramaturi insperis, די אידופעה פאיקאליושיו האידוצי מיקואר א אפט איזיא Zylands, Telger to hoyar reinine happedy 205 Teauquating dergen in in proven syortage. Μήκης εί ἀροφικέρους σκολωδι δρόμο @ ήνίκ αν οφθή Α'ρεως * οικτίνεοστ πόλη Αυξούροσπο βούνων, Σπίλβων ο ' άμφ' αυ τῶς ή κ διάμεις 5. όρμ θη Zwidie , torpois manie Anisters andrass 3 10 Kai dupéreur לשישה בחמיטה לספמה לטיומשי , KAETTAE Omines vux lookarsas TEXEBOSY. סיטיסו שמפת לגיאוב כי מאז לפא מוסי אבא מש איט איט אין Eis ouregus if son erdiposentine Seeper ; בוֹמָת הוֹי לן שוֹת השיד שטאמבי למלמיו מאטיסבטיי 215 E're Big Jaira wy Deiner Rangeppii Bungi, Η' σφαγίοις * Είφεσιν δεδαιγμείοι η πελέκεωτιν, H Brozer ay zorior & B auzer @ cron ours, ΣΦονδυλόει τι άχηλεν η ίνιον απροτομηθάς, א' נאום א א איז אא אין א ערשי מקופתר מאף אין Α' κ τι τηβολίησι φασσφίει Ουλύμποιο, Naversonines binner & idar @ ineas indpas, *Suprafer. ippete * in marg. x. Eigerer deder Πλω-

14

ΑΠΟΤΕΑΕΣΜΑΤΙΚΑ. Lib. 1. 15 Πλωτάρχας σπαφίων, δὶ πολλάκι ναυφληζίησι 325 Χάματ (έρνυμθμοιο * βύον σώζεσι δι άλμης Νηχόμθμοι μαίζητιν έστότορομον έν στελάζοςτιν. Παμφαίνων εξ' άσηρ χωανοχρόριο Κρόναιο Η ελίτ στλάεωτην άν έρανδυ ην ισύμοις . Τηνίκα Φυομθώων Βρεφέων γενιήτησα πέωτην

330 Μητές & ές ἀίδην πέμψα νεκυηπόλ & αξου, Κτήμαζα τ' Εκδάλια πατςωία και μέραν ὅλζον, Καίτε κασιγρήτων θάνατον δρόωσι πορόντων, Κ' Εκ πολλών θανάτων πολδιτον μέραν αδχήσυσιν.

H' o orthyvains and is iopulled with ally,

Η μήπηρ σεστέρη οίχεται κας κίδην, Η ε μογος τοκίη δεδαϊγμένη η ύπο νέσε. Α ημηρητοι γυναξί Φύσις κρύφι άλγε έδωκεν. Η ν Κρόν Ο ώρονομη, Πυρόκις δυνη η κατ άθη. 240 Αμμιρ ές τος κινήρχε Βιαιόποτον μόρου έζει.

H'ελίω דורטיצישים ג'ביזה, שאיא לבדה המגעשיא. בצאצה הואסר א אפא שטיבשי הבטיאית.

Η'ν δέ h 2 Παφίη κατ' ἀνασίον Α'ρεω έλθης Και πούτην τειχάχωνω διδοι Κρόνω οὐψόβεν ἐςωες. 345 Εκ δέλαν δέλες τέςδε νόα ζονέσα:

H' סמנשע הופלעטור ולפו גרטיטי, איז דרואטויי,
 MS. אוטייי

BPS

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ :

Ε'ρμάας ο] έτ έπ ωρονόμε μήνη π. σύν αυτώς Εύτυχες όκ γινεής * εωτείαι τωπ θέμα Δόξη κ πλέτω κ Φιλίαις μερόπων. 350 Kal Zous weerouwr IIugoes & dua z reit G. Epuis, Μήνη δ' έπ συνόδοιο Κρόνου Φίλου άγκαλίστηο, Ευπεφείες ρέζα χ μακαριστάτες. H'y j Kpoy mae oboisiv in A'en - Tim Extoi Ψυχεός έων θερμοίο, μολών τόπω έ καλοεργός, 255 Ε΄ σεται ανθρώποις πολλών κακών αίτι δ . Λύπας 3 συνάχας τι βλάδας έξει μερόπεωτη. Ε' δλος έφυ. εμσις οι' α'γαθών η νίκος όπαζα. בוצחידע לאיט של באיום משאמישי דב א שאמישיור. 260 Aoimin µoi Mãory Dote น้ำอน องต์องน าร์าผม Eis έπε αν δίδλον τώδε μέτς ares έπ G. * MS. ereile * MS. aran lar.

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ ΑΊΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΌΝ Α ΠΕΠΛΗΡΩΤΑΙ.

16



$EN T\Omega_{i} B TOTT\Omega_{i} BIBAI\Omega_{i}$ $\Delta IE ZE I \Sigma I N,$

Α της ερλ της θέσεως των έν τη σφαίρα χύχλων φαινομξώων τε και άφανών και άξου Ο και όρίζοντ Ο και της έν της χύχλοις των άςρων τε και άς έρων θέσεως και των λοξών χύχλων.

- B' Τί έκας G. τ έπλα πλανήδον έν ίδιω, και τι έν άλλοτεία δικω Φαινόμθυ G. Σποτελά.

Παίτοτο μξι κόσμοιο * καζ αίβέρα κυρανέοντες Η΄ έλι · μήνη τε διαιστάνε το Φίσροται. Α΄ σρα δζ αρ ήλιθα μύρια τ' δ'ρανώ * έςήρικται Μαρμαίρον ? Ητί νυκίι, τα μξι σελαίεωτιν αφαυροϊς 5 Αἰβύωτον ?, ώς 'όσον τα' όμμα σιν αυράζεωται Πολλοι δζ αυτ αίγλησι Φαεινόμζμοι βλοσυροϊσι Α΄ σέρες, ώς και Φέγ [Θ Ητί χθονος ήμερίοισιν *αίνειν, διτ ασέληνον έχη δρόμον αμεροσή νύξ. Και μην δη τάδο πάντα δι' αἰβέρ Θ· αιεν άρηρεν * MS. καθ * MS. εστήρικται

Α' σλα-

Digitized by Google

17

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

r 8 .

ום ג׳ אומינטי ביו צטיראי , דא ג׳ דא היש אר שוו לילמקטין באגי האיז מידאוא בי בסי בשרברואי לטדוי מופי ומטוף לשים אותאאנטי דופאדטי דוידע שואלט אויף אמני דובידה כן' אב' מהיפנה בו אות אמעלדעדם אות אשיאא עשלומאצ שאל לטיזמן מעובר ליאטיו אל גלה עטי א א'אאאאל' ציב פעראם ארסדשי טיט איזימי אאאידיב. των μεμ δή μετόπιατε Φίλη μεμινήσημ' αυιδη. Manpos of au אוש שונדט באאא בדבן שפשים מצעין ג׳ בבע האב, לבד טומזי יפון אלווםי, משרט דו יהושי, 20 0's wei main jains TE May angugits 21 a wirts D'na duyening dyduly G. con Smariye. דד א לעמ שאלטו פיסי אמדמטרודבראי בסעאלידטו ט׳ און לאז אפטנפצ אספנט אוסואידע אריאני אמן אנקמאאי ליאצ אמואר אטיטרצפולים. לאיצוצי 25 A'XG. כן כו בובף עידע ובעדמן. באא ל אלט טייי שי גע איי איין איי טייי אייי איין איי איין אייי איין אייי איין Keray לה יות אינושי, ויות הלי מולא אשי יות " Keray אינגאסו כן' מש אאט אפן מחופרדטו צרפיוצ ארש Livertay, is autis an oparen spopalify דלוצל באוסדסעבישי מקרשי אמד מאר אור האופורדי סואטי. 30 Ιωδέ τε πάντων κίσι πανέζοχοι έννέα κύκλοι, Auci ut acodionios no com puntuies ocaros ב׳אט׳ מושה שלט׳ למסיש ולן׳ כר קרוסי עציור הפידהו, * fuprafer. #69e 35 x'X

Digitized by Google

A TI O TEABERMA TI KN. Lib. 11. 19 A A 4 2 10 m men A 10 m and a los are 35 Sis whi 2 rear @ man to A dud pho in it. O'ra Biguir Quits Stin And KANA 'S SAME Tor " with months bigt @ much aunt @ ilus 10 00 Tervorray prestine TE, S' & Goor depas Timpres ניסוז אלאושי דעי אישיד' בעולףסדאי אשייי ייציי לאישייי א 40 To of Thi Laurely' To reverts ave hos isterior E'Enne A' Thi to Mart At XA's & port Calif' Des Louar dear Uniple, it of antion tod in jugar. Tes) μέστες πρατεσι δύα κάκλοι άξον @ aure אי אביוה מייצ לעלי איייי שלי איייי איייי איייי איייי איייי איייי איייי אייייי אייייי אייייי אייייי אייייי 45 A'MAXES WARDER WIND WAND Jo BOOM O's ל הנסועל המיש יישי מצוחה אסף לא שלים מולף איי . A uponger of dea the whow coloder torthe in t Bites Tepyson dinn meanchaithe dipar. 50 Oi j who a wear and the second is white and דעש הערא אלי בדע לי מישי ויופצר צ א באי להשאו Aspropees ; it's or yater This in the Good WE Tor whi the years Adate patrona parate ; דאי אי יאש למאין אוזיז לעט לנאמי שע גע שונייזע 55 Zudansv. Xozor of Smith Gaber Estourn Ω_{μ}^{μ} as Ouequit apoporteet Biza teprofes offens autes. * MS. azeros * MS. omous



C 2

Digitized by Google

1. 2.

20 MANEONOZIOT E'Aa of air, wirmer meast inimply, non derge Kal หมังสุ ภาพแห่งี่การ cal อุระสาร รรมพีระระ O'uverer & Lation may pairs there the partities to a to - 60 O'use wie Beargon dan Com marganing 5 ... A' λ' αύτως δάνησιν διόμε σ φέας άςρων KURASOT, המחדף מו דור מדרפות מני מצמיאות Oupprice is spatiality and x for a dian interest H' A OF THE HAN TO BORNION ASSERS APATH A upixacatoring polo sper papelus disi. ס׳ו וצייםו מגוףס דו דוקר קמני איטידין שבו אוסדיי. א'ישצ מן' מי איאאסום ענישי אום צעפע גרטאיט Tipura בה איץ אין שומוצ , צוף באוזה ה לאמאשידם אבן אאמיזה באס געום שלם אוס געמדור אבויון. עלאא לי לי דו הציא ליפר איצר או איצר איז איז איז איז איז א זינר לאיעליטידו אורושבא אמד לאטעדיי Lagring in fortant, wiene, ch. ming agrine . Some ant 75 Kany de Thing wy plan 210 Raphinor di no 2000 000 Zaoghr T' auxérior xainn xapómio Asort @.; צאוופמי זו אלשידאי לייום א ארוביצ לי ארוביצ ם האונינים אביינים אבייים אביים אבייים אבייים אבייים אבייים אבייים אבייים אב אמן שלמב וחש לצב , צופיד לידג אים אספריא 80 A'vopoucons xaprivile xeg () אמנויי de דו אייועווי

Xu-

A TOTEAEZMATIKA. Lib.11. 21

Hepor O., Saturiors mais finap hilogous Kat Beragoir Advise our sig Leipess righua. A'urap impsention no son periorar coi guno A'sie O che 14 min Xapaos outor nerois. 85 Kais d'au angeren Contros miges modas dupus . Kai rarlie Curle Jugorlove sicion Go T' อิจกุรยิ อังหย่า สีสายออกร หอุทาภิเอสา แล้อรอง L'Ens A diepertory sorting for for ingerering וומף לביש, ום בלאשדו אובא ציאאין ששיבף ביולם 90 Exeptis, igricas n Agersicori iquixe, Kel Zaithe anpis * in painter ans O in the MEON T' augerten an in the Stor Develorte. Xeueels 3 romis xux der Jos digereen G-בתו לאוי כא אדף וונסדמום לובא אדף לשוד' לאי אעם Oucle is raying in the servir of his wear Massouluer, martis maden mires & de ner A'pyse חסידו דו אינידע אי מיליו של איבע איבטערם, 100 Drup mis, אל Bur signer piga med mig . Tor of the on vonor, μεθ or shith φir of o bearing A sport and partes, of an aline shuse secoray. O'man nerneve G. izor opiniena zachool . * MS. incoupling. wrize an inclusion fr: 12 C 3 Eln-



Digitized by Google

MANEORNOZOTIA

Indahior te senie, she anperipeter terten 105 Ilydis che naquons Iladia's fir' ar areant Aryn. Oi j Sun mi miere mie Agentegiering E'seon assuparte nei antwits we normer Πάντων δικήλων αια επαθόμου ήμε. O's whi is inte good seguer is the wing 110H'ale eluer sour net dietor istiers Kelvar non granion ayor Busher Adors ipyon O's j weight Orney millentor mortoute the parate tairor arrohas divida in Birger rallow, O's * pat ochen non 20 . in and mar modering. II5 O'UVERA panaista dosar initiaver dranta. ט׳אגים אל מעדו שאמצוונט אמוים אלי לפורא Aaunt tor weien . To de of an tor * isir auaupor. רעפצדמן אן טעש אוי שאי שאי אי איטומה לפרימי ב'ו שריש שליאו שליטו בערי אמסדעדואר 120 הבי הוקים אני האקים. ל כן מיואם אופי זיין אווזדציד שלמט אמן שלצ מקצט אספמייוה A'upóratov nevegos Sigos posicio te polarons Kai) Junieron disportio barais ner miceon. Téloness. on & des nites dispostes en Bopian 125 A Uope De Die mos a unchate de zami ne openan Kaj unipers Adupun un pop 9' Onio Delimo * MS. ea + * MS. or #



Kai

22

ANOTEAEZMATIKA Lib.11. 23

Kaj zóval sinézi zevén z Dispopatáran da ali As Ernelus Espan @ ... is di mirer jage gest @..... Zu deaude & * surse to sat sugardy suber morter 130 E'urgezáhav zúzhav páh' dozvózá () šejetés Auben' in eider non nenao ulu Ge nor M' appros . A'µOi S'as auth nara var aspan * mulation צרואי געו דעינים, אילטעוו ל לאל דעילי, עבד מטדאו Kapair - אלי אושי ז שלציע ד' כיי צורסי לינישה 13,5 Ilapfie G., aver any forte my son merain , Xyrail's as not an to per Ofpicor anger inger Kaj (upor onthe man , treat star unt sudrepfer Olay The with the The Cys Anophise? Exeption Est & Entile Bint" Thi to Editie G. 140 Kay de z anyonepus, pred de oboxidente & ixgue. Oixer שלי לא אמידור בסול את פנטידור ל פוקסו Kay and with the most man prover here here the Τῷ μάλα χτη σπέπες, όπου σφετέροιοι δόμοιστ 14.5 אל איש איי טרוסות בסול אברממדוב טבשידים: Ei Wh 20 מא במענה , אאל לי לביד הפטי פולב זו אמני Meioregov RUDG Bioro Kaj neativ onurouv. * MS. olicorep * MS. navne Qaivorne * MS. p. m. * MS. ØEptegou μετεφήμησεν

ด้มตร

Digitized by GOOG

24 ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ ΠΛ

I 50 Pairer plure And Cons megano deas avopas דלואל אמי אמהאלנסוי, * ול מיטי בדופווטוי מומאדמי Es AINibu (degroor, R, aures milan deruge ILPHAlopas Exare Onver EUnghosov Cas avalue Xpypart 1- co xepoir Saner Barinnia varian 155 Dollars S. altereiner Tinkor Tatipas Ratisary Δωκεν, & calephus παιδας σφετέρες απέδωκεν. ZOS 3 Koorow Tomes miesor Bioroy why omthers בטיצה מיצה זו אישורוו, משו חאטאורוש לגנצ Augustis mag iosor ioir xlearar ipigar as , 160 H' אולמו אי קי איטודו יופי אמן מימאאוי געטינער, א' עסו לאבו אלש עמוי א כי אואלמסי סףטילוידוב. ביע ל גואיטיה הראצמט בהופטור שבוסאדהאאשיהר ט המעדו לאדבאנצרוי , שמדאפט אלו אלו גאנש וטאטי. Iloman d' amoreiwy milder mericas radieday צי ל א פנטה טוֹאטוסוי א כי נשטסו אנראאטי taiver verzerias TE Ray adpartas para pila, במאציר, אושי בים בהי א אושיני אמ באד אושינים A'uxuness, ior inp an Branforms areaus. 170 A'M' A'ens oinois Kpórs marine Beconcis המשקת הדוק דליצל, אמו הפעצורו דאעייניצעים.

This

ANOTEAEZMATIKA. Lib. 11, 25

ווףאי לי נה אבאתאלצו אפן לי האעצו אפן * מירנוצו, חריוצוי אתריאונע דו אפן בראש דבאצידעה ביעיטצטעה, Οίσι τ' έφορμήσωσιν מו πίκμωρ έπάγονως. 175 4) בופל לב באקסט שעדבעווטי, אלם שימעשונט Πρεσωυπίευς πάνπας χρυεεώ ζόφω άμφικαλυπία. א קרס אוצה ל גרלים לאושי כואסוה שלפ אוות , וופני בטדורמוב בליאיטרוא א לעשארוע מאולימוב Προς δ'έπ βυσραμίω & δυστεκνίω μάλ' έπάζα, 180 H" Eurlui Shunor Kunger mede meetzeme. Στάραις ηδ' απόκοισι συνάπζων δυσκλεα λέκιγα. Ay SI KI Kay Zeiptorin sas artozes idaizan Ζήλω αλαρήσωντες επ. αίρχεσα, οίς τελένσιν. Α' Φρογγνής ή Κρόνοιο δόμοις λεχέων όλετπεας 185 A' Morgiwy Epps Ze, אשץ ממדב puss fero rinnwy, Ου μάλα * γαυρεμβύες μαχλέ ένεκεν Φιλότη] . Ούτε Φίλων σΦεπέρων εδ' αυ παπέρων αλέχον[ας. H" 20 67 xebrait intent saus auguirus . H หญ่ แทรรุยที่รเข เล้าร ที่ สนาในสนเอี้ยงราย 190 Σφωίτες γνετής ο όμον λέχο κουνέζησαν. E'r & dea zevor Qais E Mis (worr Belnuds. • αάνων όξκίας μερόπων ήμ ελυνεν ακκαίς, Kai אםאוקה אוובסדב (אואה , א אש Cour * בטקרבי. * Ita erat superscriptum, quum in ipso contextu

D

arpénies * Sic MS. * MS. intérver; quod cit 420.

MANEGONOZ

∆erris & co meanideos nei si hea un hournes. וסק געושאמלאו דליצל, סקרדנפטי נוטי איזויו שיידוו Pairorras, Sanatair periorseon ion Exernes. Kai) א מוֹחָאָדשי שעישי דבאבדשי , שמאמפשידב ט האום אואטלדוטורער לד אוראטוג געמבלצאי Kpunais, as a man Bromis Jeus or proi idpage. 200 Tautos d' con at over a day un adory: wide gas of א'יד' מֹץמלמֹי א אַ אַטַרָב א לן מידות קורדען מוא. א׳א׳ עפת דוור׳ אלם. הלאנדען דקבדלבשי אה עומצלשי. Toix & & moror Bibaur Friissens elews, 205 חמווטצולשי דבאבדשי ל איזא הרפשה, מאאמ א באאשיו Marnas asportouss & overenites, menniprister ב' נסטליצה שור א המאמנטי שידור שיר שיר שיר ב ביים ביים ביים ביים ביים taivor as, Thyvaire motifs and Jean Corlas, חוחלבים לי כי אומדש בדברסוק ששיתה איש שבי. 210 0' הסוו ל' מע שמנטעע א פנטי טואשוס אנ לאגני, Teroudrages spation innees, erre Browiers Ω's δ' autws & Θέρ . inter Alos is δόμον iλ (, Δωράται κύδο και απαρέσια κράτο ανδρών. 215 דל אל אמן אשי אל ואש רוטי אבטא בשאיד איזהעטימה , גמדואלידו בארוףטימנה די עודאי A' มีประมาพร มีส่งองโอร เร อกา มอง อิเอีนต์ กนร.

EĹ

ANOTEAESMATIKA Lib. 11. 27

בו ל מכש שא אליזפט אוֹאגיע שואל איז לחי און TUG., מאוף לעלויםו אולידמי ס שנדופטי יצדוף מני זה 220 Tattormy, אולי לעמינה ממאואוטו האולשורון בי ל מכש הטהריקטצה נטיוה צבטה האנה ליאה חמודהוצה גלובליטידב לטבצה היש איז אים אים איניים אים איניים אינ איטדצה ל מושל ידוופצה א א שויל אצה במואאשי BUNTE'S ONU & Co * motison agintes. 225 Toixt ne minur pandewr iegis TE areadous TIMAis zubalings is itantis medicory, IIphEi G. in manys aurabpei (ertas mouir on Ger. ▲אֹµצ אֹזאדאפער, * ווֹ כו צוֹאנסדוי בסוֹדעו Agey Ears' in isosian ansighter int rain, 230 Ζο γουμβύες ανορών μεγάλων Φιλότημ γοναικών, מי אש אטלאביזה אל לא לוטו בצראטטיד. Kai Kujien Lids often & eir be fosos parei ou ביטאאבמה כי אאונסדו אבא כי לאעוודו אישיודי, Ko (Hei Ka) wirgens mintowir te mpopupieners 225 בדיווותהי דו צפטרצ , דוג ל מי אפמינסד עפהרייא מד א מסבי לא ב אוא א אוב בייצ איצור א אבער אין איז אינגע אין אינגע אין אינגע אין אינגע אין אינגע אין אינגע אין E'uon Gar, er iger t' en mittel ou deisus KTHUATA 9 EESTI AAHVOr Bistor te new oines. * MS. TAKEDTIN * MS. is * MS. 9xλάμες

D 2

Ther_

Digitized by Google

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

240* Ilpor @ilias 9' " נְסְטָׁא אמן דוויוינו (as מֹתערוי ב H'de nay andrag Erd Le gurancies vir in Eppois, Angrin & and imorning in agoring rule www. 345 Η μεγάλων ανδρών, οίσιν κράτ Ο ίσον άναξιν. Zois d' be' בי ב' הואמס האוון האעי לאלטי באיאני, Ε'υκλέ έπ' διφροσύνης ένεκεν βασιλήιον όλθεν Napart' & zeles (TI, na ca maiar stream אַסָאָתָמוֹם אַכָּא באס אָבא פייאט אַראָראָטי אָסריאליסיי , Ken λομβρον, μέρα δ' and TE νοφ φρονέον (a, z εσθλίψ א דאסוע מה מצ באואה אולדצ לספנטינם שניב ביואצר. Ενπαλι δ Ε ρμένας δόμω συφεγγές Φαέβοντ . חמולמאה הבמהולפסד הסראה העולט עמד' בצמוער, 255 Павбан ל איזאדאפבר א מטידעי אאנר מימאדעי, H & אַרָף בֹּצַמְשְלָשׁב , הֹד שֹׁר שַער בּ בֹד מֹעונגא , אי איטעטי אדרעטיד' לאווקיפער, שי ציבצ' מוא וואישולטצר, איטליה דו אל אמר ערדוצארוי , 260 Neizsa T' ושיירו אמן דרופסוולאטוסדי אפיקיוי . בידו לואמה אאונהשוא בפאלאמואסאלעה באבסבור, * MS. morphigg' ip. * Sic MS pro zaen,

vel záern

ΑΠΟΤΕΛΕΣ ΜΑΤΙΚΑ. Lib. 11. עי לדם אלצ הוי פאריביהוטי אפן צריועמד א לאורפיי. N'Mos & and to the retront a The jakies Basilyar, Πίπη τ' αμφί δικαις βεμισοπόλων το ανάκτων 2651' קצדוי אמיים דעבהובט יםט ושטיטידוב. E'V & deg Tol Hadins A'ens einer Belinaws A' אסדפושי אבצבשי * אסטהלצה אטעשידופשה צבטאי, Awpois nos Sonawww * om to vas stales צטינדוֹנים: החֹמידב, אמן מוֹצָיבם עמאפט דאצינין, 270 Δύσηαμα νυμφθίον (as an' a λοτείων ύμλμαίων. Α' Α' άρα κακάνων βιότοις όλεθρες επάγεσι, Η και έχς κεδνας αλόχυς χερσιν όλέκμαιν. Zwois S an Ilugosy G. ingula Caya Kullen Δυσγαμίω τούχ και όπ λεχέων μαλ' α'νίας. 275 א' אל מאסיד' מאליצור , שי מראטרטי שיטי גלטאמי Δμωμδας, αίτ αὐτὸς μαχλοῖς ἔρχοισιν ἐπιθουν, O'U 2 * TE'S iss so and pixes ourdures. 280 म् हेने मु महां जायड मुझे म्हांमहत मह के ते के मह צעי דרב דורפוו מאלאטור , אבן מעדשי אינאת לאקמל בי דעועים אייטידם , * אפן מאאאאצג מין ביצמע , * Ita MS. quum effet scriptum antiquitus antiquitus * MS. 2001 * MS. on ar of or les * MS. 2015 * In marg. 2. אבא מישאאידטוב פאנגנטיד 1000-

D 3

H'i

30

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ.

אין שיאמוגויאה אוקסאאר צמפרי טיסטאטי גלמאמי. 285 Kai gaveer, Budaisur sais mierror, nei draumer. חמיצע ל של יב בואליאום אילאלט שאבדעיד באיצענות ו אומיל א אבא לאלב אטור שבו שבו אבקו או איין איין H'e renpainered saspi ueda sepreso ' Doo' tensar . 290 Ta's of a'thas and paor iouis xause avias. אמן עלעי אפן וועפלמה פואשור ליצ ב'פעמישים O'UNON MADONAL'SS STONED * EVTODEN EJANEN, N' gerat' is manion Berdipane muithernes, 295 D's לא אפץ ד' מאלטו ישדי קאיז פער געון מיושי מיושי, Keloras eidias new venea monvar sxoures צ'צו איי שאיר א ארא א ארי א איי א Kai dixar piga arig ., o by part azenperas Epde. 300 וופאלטו אפי אבולשודר במלאואידיופר במהוי. חוף אל דו אמי לטובער * באלצר, באבעורום ברסס אחלם שלישה , אאם אבה , אקונדיפתה , מי אף סריקתה טיראשי צל למשאי אולדט ארטננים באבטידער. Ταῦπε 3 και Στίβλων Δέρεως έν δώμασι κρόζ

* MS. ErJoder * MS. aisi * MS. in marg. 39. aibhius

Πλα

ANOTEAEZMATIKA. Lib.11. 31

305*Πλασηγάφον τούχων, λυμάντιεας, ήπεροπουτάς, A'Morgis mistrie Airacolis x Traverte. חסאאמינו אפן אדומישי הוקדור , שי הוף ער נאשאני , Adlon . אל ארי אראין ארא אראין אין ארא אראין אראין 310 Ipos de 71 Pappanins inons Frisseges Epdy, Div Evener mirror & to avolatory ios partes Addens Repressions TE Kall The Asa's OF GEOVIER. Ε'ν δ' Ε'ρμο ζώοισι Φιλομηδής Α'Φροδίτη One and supplies perchas Bierre guranar. 215 Keivar A' erena dige referers neg vente inormes, Ois Fri xoog inner it Barres rokans vinter. Oi 3 Jens iceoio mesonimers Enlacio Tewor) * דון המזה מאד מואי האציוא לצפי דונים דליצל לן' כד דצדנוסי זה אמאל אטלנפאמ 320 A'ich' in geoin realitude bardanter las Παντοίοις ζώοισιν εοική πατοι μου * εφ' ίσων KEPKIOW ADE LEQUE TELVAMAON, auft TE AND OF Acuvertes perpade Inglie mirros on xe ardrier 325 A Thes of in menidous groandpara manithernes, O's j' אמן מיד של על קשב באוטי בידו אישעדם צל אטי * F. arasogeovs * MS. rimaiou * MS \$QIS WY

E'vád-

MANEOQNOZ

Ε'υόδμωντι μύζων το ξε πχνήπορας ανόρας. Προσφιλέας Υπει και πμορορίες μαλα πασιν, 330 Mop Q B' imegéernes id d'imura xwrithorlas, דומו דווה שציחו לדווק בשבי, אל אב מיולצי ביטאא במה , א אול ביפאה ששי שיים בלנדוא במו בי , Η'ε μελών μολπής δερύθμε δέρετο άνδρας. Oi j πολωτεήτοις * λιγέως μέλποντις כי αυλοίς, 335 ATA 25 Opzyour Bystephores idpices Epol. Παιδατας of and we will spy an are pyren, E'E שי לאלטי ד' לא ההמוטי אט לסה ד' כיו ליו שיווי א איטידען , צמרודבהו צבצמס ואיטו טבדוקדב , Πρήξεσι d' cr Biote πάνπε μακάρισι εασω, 340 0 נהו ד' לאשטיעטה בראטוה אמיד' כאדבא בער Ησιν έπαφροσύνησαν αμόχθως, ώσα εβέλωσιν. ב'ו א אוסידו לטעט אבילבסאב לי אבאוטוס Φαίνων μεράλες τε και όα πατέρων αρλόγλων H" Bin n precipus טיזריש האיןדבשי אבאיניים. Δακήλω οξ τη τῷδε Διος πολυφέ γο @ άστρ מ'ד' פוֹאש דקבדופש צמופל, באבל בה הפוץשעט איטדצי, עיג דעו שפיט בי מימשאון, איגאוצדב , * MS. . An 24:05 Ho pie-

32



ANO TEAEZMATIKA. Lib. 11. 33

250 H Majakas Baridias) irus vereniuri, א אד ד גדופצה דפיצל אמסוהא מאחדשה. וומינהה בן' ב סימצה אמן שובאיבידמה באיאובי. א' ש האף א' פוור לאו דשו לב אברפטים אלו לאנול מודוי, אמן היום וס ועק אמאעמי למאני , אולדע לן בפע הניוביי 255 וופאלוט מור הענט אוני ד' מאולטאנ הלינצ. ד הוה הן נוקצוה הצארפיה אשי מאשוינמר מאמנה דיצימר. A'ie of some net or pring Source offers D'xupépes reixt. Tes of imbies cracit א' סףי איאי ז אבייע אבראדעש ב אמאמ צמורל, 360 Dus papilu to'ze, note of an idéman diépon. A'A' Equis mutting The soi is without preises ביף אל, אבא אולדט שרים שמותה, אבא מאמאלמה לילף מה. E's d'oixa pluins pairar purgos Bior ain + טמור אבאוצד Boras אבי שנייוסי הבטיסיה. 365 ג'ידאה לן כי דער הוה לבאוצמור מדווה דב למעמשרי, וו׳ שואמיאאיא אוי אאי מאאיט אישואטאאטטע אויז אייזאטאאטטע א א צרא או ביצאדון אמאלפטי ובנסיר שאש אסשיטיר. דיא אל מוֹ אמלטא כי אמאאויש, ציבאבי מוֹדצ ד'לידיון, באמליעי ז ציטילט דלגיטי אבא' הדמצו, 370 Kei Bios is * μεγάζοιση και σκλεά Φημιν απάντη Δώκεν, και μεγάλων Φιλίω και κέρδεα νωμάν. A gas of in plains ornais peralaporas inod * MS. µ1926 e01078

E

και μάλ' αγίωερέησι πεπιβότως, con άλέγοντας טיעד זו אויטטימי, של השטאאד, אדו שלהשט. 275 To ray of an av my * Juper a oferiesor in ipyers איאטו לן מיד דוציון באדוובטפנה בצואטטידי, וומידוב לן מא א מעווס שציאומיצטי הידבאי. דעי א שא מוטישו ז אוז שלים שלי אשן עוופי דבא איזין. O'ude whu' zoe Kungis 2494 plains cui sine. A'Ma ? in' diathous nas t' aigree mile mhis mhistores. Kaj A' inters rominis (udious mirmor mid " Epde. Xpum Qan's of E'puns to napring aidpomadion ט'צווה לא ארמאולבסדו איטא שטיאה מאאוד ד' מאאי דיברמי, אבן שטוטוג באשולי, בראטודד שובובשה. H'ENG. O' win's Whi ware xatomie Niero. ב טוגאנמה כי אולד אי המן שדיוףס אטי לעשיי לאנייו בר צ'ב לפי. צביוקסי אל מעיד זו אשוא אמטואקמה בדל לביו, είσαύτως και μίνη έδη δόμος αμφιδεδώσε ול ל עורשפוינו זעמול , אמרואקע גיאייי. O' אל בערה ל געיי ביאא אמד אל געיגאוי * fuprascript. antéres * MS. Japlana * MS. **มอ**ตนจังร.

Digitized by Google

34

A TOTEAEZMATIKA. Lib. 17. 35 295 Zalions of including in althour is norther Mluins phys Terier, plain & yogen Xieste דסות שלי באלקאמי מאוו לבול לבול את אוויים Teizus', alla n milla miluthing presimerie. AUTHO et Andelou marcus Bronis Biémes 100 Zúyzennes Dareis', Fripaproeiam Ganvas א'קדמו לאא אאט אשניטיט', נדיבף עי אוממדיו. ט׳מה אן׳ מע אבאנט אמרי שערנושור, מארש. חמידוג אלט צמורצטוי לה מישאודטוי לטידוג. Dis av ioion inar @ anathing @ Baghing. 4:05 Kaj pa t' in arrahing who sorres as reformer פיוחהוה אמילה אלשווי לאשי ארפורופיו אוף נהיאר. צ'מדירוסו ל אראילידוניו שריוצירו צריאיטודוי . במאט אי מיזידי אישאנפטיג שאיזאישיהר A' deauéeste nirormy ior d'év @ du Crester. AIO Quiror Whi on הבשידה היש אבאוש אל אל אל אלי Zoudian main Eunir drature nanarre, Kpelosar שלודב במד קעמף בטי , אלמאשי ז' כוו ועגא. דליצל אל הביופתה שלט האמראלידטה אשל בהואנשי Myrieg of " wropeger Jarata dienere mungo. 415 A'utais te אחות # μושלא אפן חתוקבוני נואסי ג * MS. mse evres. Superfer. map. Etiam Superponit MS. in medio versu neri +A'ZEAN A * p.m. co *MS. partin. E 2 Kai

Digitized by Google

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

Kaj taigon & Tim G. marchia mirme ילופל, אצידהומוקדב אאש למוב מאוקד' באיל אידי א Homan z, Eerns zains Ini mipar iouxer. H'osor of careps or gerais advanteses it (וֹשׁ 🗇 שלט שיעומיטי , בֹּסָ׳ בֹמד ב אויסי דב למיסב. A'ens of nerie ourier marga our whi arias, revoplies of autois SoevGor ney minear Edwner. 42 5 H' ματίη γμέθλη ο i i dowreg (i sater marror. Α' Φρογμης ή συνδα' Υπερίον γατομλροισιν Δυσγαμίω παιείχ και δύσαλαια σει λέκτεα. אידוו א לאאמוה א אדיוצרמוה אא מימיאיטוה אי אמן הקנס בעדופאס סטינצט צני עמא מיה שוה א 420 H'é TI אמץ אואמאיידוו ב φεξομιναις σε γίεος וי. Ερμής δι' ήελίω ξυνίω βαίνων κατ' άταρπαν Η μερσεν σεφίης και παιδίης μάλα πολλης. צ' לפוגליאה אואסד אוצג עמאת אתימאידצה A'rieges apress, μάλα * " δμωάσιν α'raosor, 4.25 Пря́Ен о ' ήσχανα δώκε και έμ πεήξισιν יש מאמוב. Τόστα μων ήελίω μένω ξυνή παιρεόντες צ'וֹלצר. וֹתה ה דשר אפן מידוסי אואונטס Parvoulus. ulun 3 our autoiou magerion P'éle ce dios aucur Somposaus ouve paiste 440 Ounteror μογερον βίοτον. και τον άνέποιμι. * MS. of juan

Digitized by Google

26

ANOTEAEZMATIKA Lib. 11, 37

A'sier who trainer to inter populity our a first א'טשמוֹה מעצטאלא ארמטישיו. שלי איזיאש אן מויזאה עטצוועי אלי איסדאר אבעיגל. הידבהי דו שריםמיאות. 445 Evouréaste tigere. Sompieure 3 TETES אי עלט * באט שעמאון א מרוסישור געלגעווי א ב מאא אפא למדוור איז איז איזוייד איזאיציייניד איזאצי Πυροφόρων 🛉 α γρών κατάσιν πρατεράν τε βεμάθλων אייאני אפן אייליש איילישי איין אייליש אייליא איילא אייליא אייליא איילא אייליא אייליא אייליא איילא אייליא אייליא איילא אייליא איילא אייליא אייליא איילא אייליא איי 450 Kai Oirilu androw , אמדיף ארילצורוו באוונים. H' ol' ב' אויי , אויטדאידד א טעראסימר לבדילאבטרבי. H' & A'en mentausa ourdan, המשאנט אמצונה. A'uxpungess thing to avay nais Bistons, 4,55 0'וד' באד בסאסוסוי בסוב אמורמוסו דב ובא לולטידבה Ilpos den neg gans tinpap Doger standermer. ווסאאמינו כן' שיגטעונפצה דו א לי זינידאדו אעיצידער. O's j z * Birgoza Aois Suelu opiyison Boizour. H' Kebra & Hugberk ourdary , Sewy isuz . * MS. Imparators * MS. Elion * MS. 18085 * MS. Cr reoxadois E 3.

Digitized by Google

MANEOQNOZ.

38

Olixon 3 Olaiet abien Biora activers Kaj צמאנדלע אויוש שינוש שינים שאואשורי לא איילא. 4.65 taun & rectars our a files New plan. * KAAPON Jais TE Dopan mureation igantheast, Kai ניוזרפטווס לעצ , אוד כן מי ע עידופער מי אל. דמיטאליצה מן' מידיה אושהאלשיפלמוה צמנפטילבה O'Ens, אלו אוא אושורה, שרמותידי, לאו שוות גומושה, 4.70 A' 55 M Des, duss, rei an luise ipas TE A TING. Truena เญ พี่สเอะโลร ce เราานสอน อพธรร รักแรงนุว Kaj δέσιν 9יא שוום אפור צמוים כטעוצמי, ו מה ל אמן כטווצמה שמושלאוצר שמו שארצו. בו מב ד' שמיווי ועל מד' ג'פוסי, חש משב מיומאן 475 Kudisw Kporidy, mausalus Tipe @ starter Kaj uanagisomites, nentes t' ana ais misernes. Taune) & Kujepy ouraphi toxes in Kong. א'אוי שדיו שיודאל הטאואמה ארמהולוסד אטאילער. 480 Toia 3 no als per @ * a a nint aquor tozt. Η'ελίο δ' όιω συναφίω τουχεσα σελίων ביצאעיני זו איזאי געע געלי האל איז איזאי געע געלי איז איזאי איז איז איז געע געלי איז איז איז איז איז איז איז איז H' A' mare Calling T'allow & digi our any E' A lo Some, izal wy correcte Epze Dieron באצי אומרטים אמן ד' שבינאיאל בקברשל ביולפט אינר מינסאיני. MS. xinger * MS. air MAS. Whis ∧'in

ANOTEAEEMATKA. Lib. 11. 39 א'ור א' כי אינואיס אנים איים אינואיי איים אינואיי II a Copyour Bigres and de la Edine The sains צ'נצן, אמדודופורדו אוט אט אאת אסאל אייעליידער. אף אן מור אינטאמו שרידופטי אנס אין אינטאמע אינט אין אינטאנט אין אינטאנט אינטאנט אין אינטאנט אינטאנט 4.90 Kaj di בה האונייי לאשוטי ביו הקמהולבנטי לפושויי אידו העודפיצמצר , לאה לבאטלידוור אלו שבוקה Пратов datinas Eurunlin ne te annens. צעי צמאנדווסי לו ודי האישאיאיגיאוני אלים ועל 495 Keivasow, Juge Ere Bis anyeur Spillie. ביצפצע לן שי אמאמ העידד לאוֹ א שיידינסו אטאויטל L's Quarters mergers, to ais Ruebern nudup. Kiny Ini audious Bain, parlasos wer airif א מדמס ששל ששטי ל וופלט אכן מומאלגמה מדעה. 900 A VTE of De 18 Xis xaied reexason or Aling ווא אפל לאז אטאאש , זהר מימאצות מטימלצות Kaj דב אאנטה לאנדר של בנוזוא בה אוישובוא.

MANEGONOE ANGTEAEEMATIKOR BIRATON R. * MS. Jugnicu

a Carlot received and

Digitized by Google

E'M

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

40

ΝΕΤΩΊ Γ ΒΙΒΛΙΏΙ ΦΗΣΙΝ.

ί Σποτελεί έκας Ο τ έπλα σλανητών ώρουομών τι ίδιω οίκω και το άλλω τινι τ τριών κέντρων μόνο σίρισχομίμο το ίδιω μίν πι δικω.

- Β Τι ὅποπιλεϊ, ήνίκα ένος ώζονομῶντΟν έπεζΟν ਹੋπὶ Ξ δυπκῦ κέντρυ μόνΟν ງεωξοιπο, κ το τ ἀνθρώπων ὅποτέλεσμα.. ἀπαλλάκίως διρίσκομίν ὄνπι, κῶν ῦπὶ Ξ μεσυρανήματΟυ κὰ ἀντὶ μεσυρανήματΟυ δίζεθῶσιν, ἑαυτώς ῶν μετρῦνπς ῶς μῦμ ἀνω, Ϝς ϳ κάτω ῶν.
- ד דו איזדגאט אי משי שאינגע איזג מאאיאטוג, א צ דעאועם-דו להשואט , א אפץ שאינגאנדיר געודער.
- Δ Τί Ἐποτελείται Κρεως και σελίωνς ἐαυτιίς συρχημαίζομίμων, Εμίν ἐν ἐρσενικοῖς στοσφόρως τη οἰκεία Φύσι, ἐ ζώοις βήλεσιν δορισκομίψης, η το ἀνάπαλιν, η κζ ἀμο Φοτέρων ἐν ἄμρεσιν, η και κιμΦοτέρων ἐν βήλεσιν, και π μίν πι ἀνδρός, τι ζ πτι γυναικός ποῦτε Ἐποτελεί.

Ο "ωτα μερι αλλήλων οικοις τελέκοι βροτοίοι Α' σέρες ήελίωνε πυριαλήθουμ σαυόντες, Οπατόσα η κεραής συναφαίς του χυοι σελίωνς,

ANOTEAES MATIKA. Lib. 111. 41

Ε'ν πουτέραις σελίδεως μαλ' ατρεκέως κατέλεξα. 5 Νῦν δ' δπεμαρτυρίας αὐτῶν κῶ χήμαζο πάνζα, Α'μξλωνδ' ὅσε δρῶσιν ἀπ' ἀκτίνεως ν ἐόντες, Καὶ κέντροις πισύροισιν ἐπεμβεβαῶτες, ἀ ἐίσω. Πρῶτε μβ ἐν Φαίνων ὑπτερ ὡρονόμοιο βεβηκῶς Η΄τω πρωτδόκες ἢ πρωτοτρόφες ἀνέφηνεν,

- 10 Η' z άδελφαιώς ποστίζως διώλεσε πώνξως. Τέκνων δι'αυτ' όλετη κέλεται, βίοτον τε χαλέπ α Α'λλοτοίοις οίκοισιν έων, ές τ' αν δι' τι έοισιν Ω' χονομή, ζωίοις ίδιοις υπιτέρπεται αια Α'ιγόκεζα τε, ż ύδροχόα βλοσυζά τελέονζα,
- IS Καὶ χηλαῖς, ϫϩκῷθ', ὅπɨτ' ἀνέρες ἐζεφένοντο Κύδιςοι, ψυεῆτε γεγηθότες δἰκλέι ϖλάτω, Τιμαῖς ૨ γεράεωτιν ἀγαλλόμθυοι βασιλήων. Ψυχρον δι' ẻς * λίδα νασόμθμ@· δύνων σθὰ κέντρον Μακροζίας γήρα λιπαρῷ Γαλέθουζως ἕζηκεν
- 20 Ε'υκτεάνως, μόχθοισιν ἰαινομψώυς σφετέροιση.
 Εἰ ϳ μεσωρανέοι, πατρωία πάντ' ἀκέδαστεν, Δηθάκι δι' ἀδ' ὅστον κλήρω Φορ πατρος ἕνημξυ.
 Πρήξεις δι' ἀπεονόπως²ς νωχελέως μάλα τόζχό, Ε΄ργα ϳ κ τέχνας χειρῶν ἐξαίνυπαι α'νδρῶν,
 25 Ψυχῶνθ' ήντινα πεῆξιν ἐρὶ ςέρνεισιν ἕλωνται,
 Δυςτεκνίω δι' ὥπαστε, κασιγνήτωντ' ῶπάμερσεν.
 * MS. λίδαν ἀσημξίως

F

0'1-

42

MANEOQNOZ

O'p Quiles of intry or & in son & nor pos indifer. וומעודו אידומצטו אאונטיז' גאונ (מי מורשו , O' Junoner Liner Spernie. au ros of נשוי vere 20 Kauver' inte xpui moreta i ailun poyolar. ב'י לן' מֹזְסְפְהָ אפּוֹקומג אמן יוֹאנת לאפטי לאמטידי. צליך לן שבוע בסוד שי בפותט לבמה מולף מה ביארים Πρός δε τι και πεήξας μεγαλαυχέας όν βιότω το 25 ג'סימצי, אמהאנעסו שואצי, שמאת תעולבידוב. Ταῦπε δέ τ' ἀκπιλέσι μέσον κ'εσινοι κ'μφιπιλαίων Koopei no pirenos nom asono no procesos, Τερπωλής τόγων λαών ήγηταρας ανδρας, אַניאטי אן כאוב בי א אפטב ז דיגאינוסוי בדיצאי. ב'ז דר האשות אל בושלב אאלי אבן הבי אתר מדוגואו א Kydeszis Biers, xaj T' int annig 14 Epučer. אדאסוו שלאי אל בלטאב, דואוטי סן' באז אאטנסו אשאה. Lavos of artificoregriar mitter artowner. 4.5 IL durwy sapre Boords idian Aledran a stoneport. E'uóh Cus " שוֹה @ אשונשה פוֹאשל ב'שי @ שוֹה E'Eoza of dige our sisting who serrour bed'or, E'quity Suitas Blans reg xud & onalt. L'ens al' מידהאנא לאי מירוא לאים שבאמדלא מירוא לאים * MS. The

Oas.

 \rightarrow

A EANOTEEMATIKA. Lib.III. 43

- 90 Θαραιλέες βέζα, πότε θ'αυ πςαπίσιν μάλα δανές. Δύνων θ' αυτ' άλγεων βροτες άπως τε ποσαιάλα, Σύλησεντ' όλδον, βιότε τ' ανέφην' ύληδούας. Ε'ν θ' άβ τοποχησνίω κέντρω σύνεσιν τε χαλέπλα, Aia d' όν γορύδοισι και όν συνέεωτι τήμοιν,
- 55 Τεαύμαζα οζ αικ δώκεν, ίδε ασαζμοϊς καζαρίπτα, Κινδύνες τ' επάγη βαμέας, βιότοιο τ' αμέρος Λ'υχμηρές, τέκνων τι γονής ή πάμπαν άμεροιν, Η' ένα τηλύγετον πάτρ' ένιμ μεγάροισιν έδωκεν. Δεινός οζ άμφι γάμες: ή γο θ' άμα λέκτεα διείρχη,
- 60 Η' λώθω τιν ακακελίω ακάχησε γυναϊκας. Υψή δ' εμθεδαώς μέσον δεανόν, άλλοτε μθύτε Τέχνας δώκε βροτοϊσι βαναύσες εργα βίοιο, Ο΄πωτοτε δ' διέργων Γλαμαρτυρίησι συναςρών Δέρκητ', ηγμόνας ήπε Φρερές τε τυράννων,
- 65 Καὶ Ϳηκίον Φορέοντας ἐὸν ૹધે σῶμα σίδηρον, Ε'ν πόλεσι δήμοισι τ' ἀριπςεπέας πολιέχες. Ε'ξαπίνης δ'ἔσΦηλεν ἐς ἐρανὸν ἀιπυν ἀέρας Δειλαίες Φῶτας ποτὶ τάρωρον ἠερόενω. Η΄τοι δο Φυράδας Φιλίης ἐξήλασο πάτρης,

70 Η ζωῆς ἀπάμερσε βίη χρυόενα σιδήςω, Η πόμα Φαρμακόεν πιέαν χατένωσεν ἀν οἶκοις. Ω΄ εονομώσα δ' ἀ ὰ Κυβέρη καλύς μλιρ ἰδέωτη Ρ΄ έζα, και χαρίενως ἰδ΄ ἱμερόενως ἕπεωτιν,

F 2

A'Ø-



MANEONNOZ

44

Α' Φνοιές βιότω και σομαλίας, ή כו πάτεη 75 Kudaird 3 דוגציהע לאמו ד' ארולאאסי באאבי. Kaj > μεσερανίεσαι τάδ έρδη, πους > και έργοις Terophanaeas to Xd, tais & and droxors same softer וא אדברדי, כי ש ל לאנווג אבישאי אומי אבארדי Kaj j guvaincioion בֹה בֹּחֲמָסוֹה באיל מול אור ביטאסער 80 Ι' δρυσε, των και χρήματ' σπι κίησιν πόρεν όλ6ε. Α' קמו היא לי שהי אום לא אבצוטי בייא אבציטי בייא אבאר אבאר אי Kaj) אמן האו אופעצמי, אבן ציורסטיעב ל לדב אלידו ב׳ צמיו אסרושי אדר ל מע עבקעפטרטי בטידשי. Kaj d' נדו אפן לטיצמע אמאא שצי אנאדפע זטימואטיי. 85 אי א אידעלטאיט העליאטי, א א ארטעטויצב Δωκ αλόχες, ων δήθ αμ' επαχάλλεσιν έφ' ύζρη. אמן ל מידצי שאין אמום אמאמוה זינידא שי עי ערבוב Α'μΦέβαλε, μαχλές τ' ές ακκέα γνατο κύπειν, Α'λλοτείων τε μέλαθο' όπιπδίεσι γυναικών. 90 Ερμής δ' αντέλων μεμ έφ' ώρης συκλεας ανσρας אמן אואא הס שוואר לאווקספתר בצבדואבטובי. ווסאל מאו אפן שרים למקימן כו הרמדולבמז בוס היוסוי וואפעלע אבאלידשי לשפאיסאדם , אכן ל בהופסוסוי ● במהול מ לא עמודוי * לי מי מפתרו לי, מ' דרו הוי הוי הוי 95 Ο'ρφναίω η νύκπα βαζύ κνώσσοντης ίδωγπα. MS. TO LEARS * MS. iver

egei Tà

Digitized by Google

Ľı

ANOTEAEZMATIKA. Lib.111. 45

E'ı j μισερανίω ביוק אוֹה בוץ שאת אניזרש. Η πι 3 αφίης βίοπν καλάμοιό τι χαπίων ווסיוצוי נפשאי ז א אומיי טֹסָאזאופער גסאיזי דער אויי חמולואה, דצה למי דו הפמדולאה אבשרשעטרצה ווס בוֹמדי, שבדיף אלאנסו ה דוצומה אףשומשמח צמופים. Oner na oroilu Sedannome, cr Biora re אוֹצו שד' מאאאדאידי שבאאליסו שאידוטשינער. Δύνων δ έν μύβοισι και όν πεαπίδεωτη δείτης, 105 אמן שאצידט אירוע ליירער מיא לא אומוד ד' מאמשניטו. ב'ב' מי ל שיאבמוסוס אבאצוטטים מידואאידנוי Time, is & wen xein βροτος is φά@ έλθη, Razeos Derzawits איז איז שעט גע מיאף, * Tiunes de t' a'rav nay ישד אפט גם יה כיו המידים , 110 Πλάτω και κλεάτεωτη יπεροπατω. חסאמאה אבן אם הואהוב לא ער דאול באעטידם. Δύνων δ' ήέλι @ λαμπεκ βιότα και επόλ685 דליצל, מש הקמהולשי עמא' שביר שבי מעי בעי העידרים. Τιπαν δ' έν γμέθλη μέσον δεσινον άμφιπολούων, Ko (שוֹזת שבימאדד אש טאאבם באיז דבאצידב: Φαυλησιν δ αυγαίς όλοων βε θολημλο 6 άςρων A'xleaves זליצל אטצפויה הביואסו עסץליצ (עב. * MS. тяря́ня

F 3

H

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

• #6

H's & ששישאמי נאו אוימרטי, אוישא אוציני טאלטי. 120 Kai) or Alerein Stries wertopore Belan אוזדופה אשלמאיל שעיצהב ל זיאאם אי אי ליבון A'Morgilas of yanas arasuloss & apre males. צ'ו יו הפנדש ששויה ועוליה געל שביקא בדייציא. א עמדות ל פיעד אד (ביר לכ ל ל ל אסלי הע אלא לפוידי, Ι25 Ευκλάμο πράξως τ' αγαθώς μερόπων επίλεζαν. ב'י ל אב כמס לסינט גניזרט מיץמלצ' אלי לדשי מי א' היפוה , ואלאא יפט לאדמופור אלושט אימום חאבדשי משוף אמאנתיה לאון של הערשה בבדי מי ואיוט , Keun adiesos היוצבא אכן אאזרה שטידע צעאצאלא. 130 Πολλάπι και πλώσεις δρόφων τζ' κράτ@ άφηκιν. אציים אלו א צוידפסור זול בעלברמש איז אייי אייי איייי א אא א אשר ל הפלטודבר ניאדף אנידףטו אמדלימו (ב) Ω ρονόμε μεν ύπερ Φαίνων, Φαέθων δέτε δύνων, ם מאסדבר אמסוזיאידור למימדטי דבאבצטוי T' בע דופי ל אבטיטי אושענטי אפן אופטג כי גערט. ב' את האו הן' כא דצידון אתד' לאמוידוט טפטיטעצין שי Zleuds ver miliono Kpórs Súrort (Evar (, Πρεσ ωτέροις μίμ πότμ . « ל ב א φ κοίσι τελάται, 140 E'usau j pareis aciater βροτος ύστα κάμγε. * MS. KEVZEIGU * Sic manus fecunda in MS. sed prima dvirpss

E'VT

ΑΠΟΤΕΑΕΣΜΑΤΙΚΑ. Lib.III. 47 ε'ντ' äν δ' άντίλη Φαίνων, Πυρόοις δε τι δύνη, Πενθαλέοισιν είω άλοχον τύμβοισι καλύψας Χήρου * δη βαίος πλαύστ τζ' δώμαζα λέκτρον. Τιώδε 38 έν τροπικοΐς ζώοις θ' άμα τλήσετ' ανιίω.

145 Ei d' de aver zouthe A'eras tairai mite dury, Δυςτυχίω μάλα γεινομίοις Φαίνεσι και οίκον. Auvisons Ila Qins omr av Kpov @ weoveunon, Ου μόνον αινόγαμοι και δυσκλεες άνεκ ομούνων. איאל בה אפן העהופנה העולטי א העווהעי מאמולנה I 50 Гічонта, 51/1005 2 א מעטדיעצר שלק אינידו צ'י לתאמעוצר מעטשמו , ז לן מעצות אאמ דואציסטר. בו ה אפן כו דוס אוואסודיו לאו לעווה אמדוימולם , Ou'zi pover muagais arozois jápor ¿ 20 200 , Kai d' autoi הקיצור Kuféens and היא avaféouss. ΙςςΕίκελα δαντέλλεσα πάλιν τάτοις Κυβέρκα *Πρός δύσιν έρχομλύοιο Κρόνε χαλεπέ μαλ' έσντ Mazhais הבברטודירקוה א אפן לצאמודו העול אלא. Ei of Epuns Sur, Kpors Belawit G. iq' wer, דובי שמים שמים אונים הואה למאמוה לאי דבעיטוג. 160 E umahi of et EribGar Mu arepzoir, aump & Suroi, Neinea z reionas yearlor zaerv je maraiov * Syparie * Sic edidi hos duos versus, etsi in

MS. politi effent inverso ordine. Sed in margine id lector monebatur per literas A B

EAYOF

48

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

צ'ויאטי ואצמיי, שעלט אן' אה הוחי בדאומעי. Zhuos of weenousing, inthe Nens nake oung, Ουχ όμαλον βίοτον δωκαν, ποτε μερό 28 α αμοσν 165 צ'לצ, צטלמאוֹטצדד אפן בּקימצ'ג שמאי גאיאגמי, Α΄ Άλοπε ο]' έσΦηλαν κλεάνων τ' όπο πάμπαν άμεροαν, και καμάτυς βιόπιο χάριν μόχθυστ' επάγυση. Taum Se x' lu Suvyor, * המאוע Zous שבטיט שציד (א פור יצוד ואנסדוי לאה שאנטי, ציוצת אער 170 Δάκρυα 2 sovaxas Φ Julious anaor Jni texrois, Kay of a λόχοις ήρμοοςεν ממאελίαις τέχν. מה * מאמי Η΄δη θρεψαμίμας α΄ τίργεσ' αυτοί ανάγκη. Πάνπας δ] αυτι κασιγήτες Φιλίης Σστο πάτρης צ'א הנפלדאה כן ליושי סביטא אמד בימולע גען אישי Ε'ς δύσιν δεχομίμης πλυόλδες τεισμάκαεσέςτε Ρ'έζει, και μεγάλοις αλόχαν ήρμοωσε γάμοισιν, P'nidiaus of'ss * אטאריו ולצ צטומוֹג (ואלידאים אין 180 KTTOIN A aut idilu דאבנטא מעבדרסי בלטעבי. אמף אמנפצסט לן' מאד' מידה אואה בפאדא אט לבפאמ ▲υόμλμόν τ' έσηρωσε πυρίγλίμον Φαέβον Ca Ο'λ Gov κυδήεν (και δικλεα * Φημιν όπασ (ε, * MS. πάλιν τέλει * MS. arthray * MS. xúnglu * MS. Oguleo

Kei

ANO TEAESMATIKA. Lib.111. 49

Kai כמֹנְעסי וֹעוּצְרַמֹבי (בון בְּטֹ שְׁהָססטֹיאַזְסוּ וֹמוֹזית. E'E Sens of ' cooper Zois E'puelle xarévara Κοσμά με αλέτω μύθισιτε και σοφίησιν, Α'χολίην τ' ώπασ' αφενοζτε Φρένας βασιλήϊον αμφίς Η πολίων κλήρες και κήσιας αμφιέπον (ας. דלאאל בה' שיגבמיסום טיסוי סמל אסין לייד Ε'υόλ ως, * έργοις τε και ευκθεανοισι τοα πέζαις, Παίδων θ' קאידאפשה א מטרשי אארי מימאדשי. Ω'εη δ' έπεμβεβαώς Πυζόκις δυτικώ παρεκότης 195 Α'Φρογων κέντρω Φβοβέ το λέκτρων ανέφηνεν Α'λλοτοίων, αλόχες δε τ' όπιπδισεντες αγόντας ב'צ לעיקה בהופטי, אפא לן' מעידצה ציח הוצחי, Α'λλά πόβοιο κορεωτάμιμαι μαχλέπε Κυβήρης אַניאָר גאי מאא יי עוֹאמטפע ע מאאצר אאטטי טעטיער. 200 Пожань в au тохеей сфетерых потан свариноси. Ζώοις δζ έν προπικοΐοι χερείονα τῶνδε πελθοιν. Tauma כ אפן וומסוח דלעא אלאוע שבטיסעציסט, בעד' בי א'פאר טעיין, שאניסדי טי בדו אפן סטיים איז די בוֹאָק אוֹ ד' באילאסד אַטאמגאאיז ביצא מדאג. 205 0'שב כן' באבואיסבוידם עבנו, דעל האברסטע מאדעירב E's meas, הביוֹה ה אמתה מאאאג עסקביטהי. * MS. שמד ב ε βολχον . * MS. εργοισι τ' אפץ E'UT

50

ב'עד' מי אן' ב' אומי אלא אי באיז אד' גר איט אי גאומי, E'r & שבי שציפש לאסא אמקאמוני xaterara, O'Enis Ern von nay myder fixer a'n this, 210 Ε' βλές & ά αφίησι, ίδε ορησήρας ά εργοις. E'pus is artistorto, inter A'ens mais Sury, Aeror gifua returny, imi Bioro whi arias, ב'ו ל' מֹזְסְרָאָ אר וֹסומה, * שמאי ל מעם ואיגנדו שאניוב 2 1 5 Και ή και ήέλιον μερόπων τάχεσι Φονήας, אוֹת לי נאה שסוי אוֹדע דע אצדו שריך פוֹאצר. דמט דע א אין לטטו ג בדברטוג דע אצדוי בטידוג ט׳ר (מ ה׳ אפן אמרואונר מישאאמדו דואנצרוו 220 H' ¿אום שחיות , זה אן משידות עש אמראל ג H' מיוֹח הופמיוה Tital , טעיין ה פראייא , *He ມີພ ບໍ່ປຸ່າເມເດັດອາ າຊ໌ມາາ mider, ກໍ່ວີ ບໍ່ migeror צויזרטי ואח, שמאם לשידוב אייטיבצה א מאחדצה צ׳נלצהוי, ענימאצר איד ל׳ מט אמהאקמה בדטצמי, וו ב ז אמן לעי שלטו אויזכם עורמאל מצחיה בשיחו. וו לא אמן הייצופוהו בארט אמאדערלמדדב אי לן' סר' לחדרדנאל אידה א אאאאלצג הפטעדה * MS. immenduou * MS. Salut 5' * MS. joplu

ANOTEAEZMATIKA. Lib.111. 51

א קדופנה בים אש מיצוגולש שמאם למייל. 230 וומידה שלט צי כדר מידו בי לפמיסדמוד כיו ליו שיו לי, טיט כאונדהו. זה אם ממדרד מאזופטידה נהו אמד מוטוע Σχήματ' αμαδόντων άξρων πλύπλαγκω κέλοθα. Zhui ourar Kpor at n's n enelour medyar G., 235 H" לדו אפן אבל אורוצים אידם האל צייד דפר אשיצ, Δωρείται Φιλίω βασιλήϊου η άγαν * αυξιν Είχελίων τ' ανδρών, αυτώς δ' άρα * Φημιν δείς ω και βαλάμοις, λήιοισι, βαθυκλήξοισι τ' δεέραις, 240 Λάαις, παντρίαις τ' αγάλαις, δμωσίν τ' αναρίθμοις. Δῶκε καὶ ήναλίων κίῆσιν νηῶν πολυΦόρθων, · Kaj אושב לי אושב אובב אילצפור טיבע דוצ לעוש לדוום. איא א פאז הדרפיעשים א מידוחופארי מטףאסעג 245* Ψυχεόπαπν Κρόνον όνω κακὸς *κακδ ἀνίον ἑτώς H" אמן טעצ אמייטי למימי מדערץ' לאורמאא , ב'צטאמ אלן' פי אניזרטוסוי נאיוערנר לממידור טעמידי. * MS. Ønplu * MS. Oegioser' * MS. auzer * Hunc & sequentem versum trajeci, sententia * MS. raxão * In marg. MS. postulante. 28. S' eize où nerie inen

G 2

Tỹ-

2500'θνάησι θύρησιν έφεςιῶπες ἀνάγκης H" אפן בּסאובפואה למודאה צמפגע מועם * מיט ליעדוב Α'ληκτον καμάτοισιν δίζυροῖς * Φθινύθοντος, Εἰ μήπως Εὐεργος ὁρώη χήραζα ποῦπο: και πεμω συγερώ ζωνς όπι πρμα θ' ίκοιντο. 255 H' דו עמט קרים לי אי כי אבא מי אבט אי בא אי בא אי איין פרט איין צא אי בא איין איין צא איין איין איין איין א κύμασιν ερρέωτησαν, η έν πολέμω κρυόενα, H שרשעי ביזאני לשאב צמרוע מועם אוסאטידוב, Πέρνανται σφιγχθέντες α ακελίοις ύπο δεσμοίς. 260 Δηθάκι και βήρεωτιν έλωρ και κύρμα θόοντο, -H or cr אחדובסוסט מקיש אראשוטינידו אסטידי, Η βρόχον αιπύν ανήψαι, ή έν πωσ γαλάμοιο, Ω΄ςτ πάλιν θλιφθέντες αίσως θυμόν όλεωα. H'de אמן אובראא דע דואריבדען, לעי אסאסאיד 265 και uluilue σφετέρησιν τσι ακτίνεων βάλωσι. בו לן מפת דםו אוינטאא אלט לפאאטוני אאטדט מאאטו Α'ςτίζες, όιδ' άζα τοι μή Φαίνοντες Φοβέοιντο, Νάκεα και κρίστας ζαμινάς έπάγκοι βροτοίσιν. H' d' מֹזָמליה אבידרסוס אפשדיי , האסטה ל' אמינאבידר ש 270* Πρηϋπίεας ή τείγωνοι ακ πλέκσιν ανίας * Superfeript. μογώσιν * MS. φ 9ινύ 9οντ G. *In ora MS notatur hunc postponendum sequenti versui. Σχή-

52

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ. *Lib.*111. 53

Σχήμαh συμΦώνω, καμάτωντ' άπέλυσαν απ' αινών. Η και νυκλιπόλον Φαίνων λιποΦεζρία μιωίω, Ε'κ τοκέων δμώων * αὐτές θ' ἕρδή βεράπον ઉ 275 Πολλάκι δι' οφθαλμοισι σίν Ο λιπφεγγές εταξεν, אמן אינמג עלישוג ליטאומי אמן איצו אמאטילוא. Α Φρογωε ή συνών Φαίνων ή αντιπέρηγεν חפר לט הופתה קדופת די מאט אט אט ממא במא מאים אים Δῶκεν, καὶ πετράγων Ο ἀκὶ χαλεπὸς Κυβερκίη. 280 Δανώς γάρτε γάμως και ευφροσύνης άπερ έρδα. Λυγρα ο, αρ' ήτον * έδωκε τριγώνοις Φέγγεσι λούσων. ∑ะทุ่นลอเ di ซัสรีกะ тоเ๊อเ อิะอิอpหล`ร K Opo%ม่ผณม Παρθενικίω επέτρεψεν έχειν άνι δώμασι νύμφίω. Δηθώμι δ' αστέρμες αυτές και απαιδας έτω ζε. 285 H' of dea & חטפלבין לאון של דערם. דפור לל במט אין היין Η" όγε και μιώμα, Ονέχες πάμπαι έζηκεν. ε ρμείη ή συνών Φαίνων γλώστης βλά6 σ έρδζ. Kai λαλίης επέδησ', ήνπερ μή Φοίνι . A' ens Σύμφων καλδάν λύση κακοεργία λώζω. 290 אמן ין לאגמה הדפיץטים בטי צבוריומהד לאוחו אותה, και πιναρίω λασίωπ βροτοϊς επεθρέψατο χαίτω. Σχήμασι ο[' τη τέτοισιν αια Φιλομάνλας ανδρας * MS. avitss' * MS. Kowner

G 3

Kaè

\$4

και βίζλων κρυφίμων μαλ' εφιεμθυες πλέεση: 295 Zois of A'gei Eurla' whit i we boon , is reiger . Η φεμόνας ρέζει σρατιής νηώντε και ίπαιων He המדנחה שפטעמינב, א כי לאעמודוי שבובער. Ei d' deg un המע אוו היפאר מיש אידד די דע צטובי, 300 A'M' asn'e Eriew Is vereasn's nanseppes, H" אפן אהסאאניאטרוי לדד' מטאמי אבאוטוס Συν τοιοίς ανθρεωτι * αલે σρωφώνται τα αυτες Σπερόμαμοι φιλίησιν שד κάροχον ευχο έχοντες. Πάντες δ' διατέανοι και τα κέροχον όλουν έχυσιν. 305 Meiora d' intra dideour, intui remainerou inoru. Πάγχυ δ]' ανωμαλίω βιότε Σζάμετροι εόντες Α'νθρώποις τούχωσ', ότε μαρ πενίλυ, ότε οι όλοον ' Πυκνόν αμαθόμίμοι, αιάγο μίν άγκι' έναμαν. Σύν Διι δ Α' Φρογμία Βίω χαίρον as αμόχθως 3 ום בטחקאנלצדת האומוי , בטקרסטיעמדת שלעוםים Τερπηλήμες. τές γάρ το Φίλαι πεσιν όμα νοι. Ε'κ א אודדד ברשי אאטטטארצה משידען באיאמא. κα) ή και αντικνίη σφιν ένιμο μεράχοισιν όπηδά. Kaj d' מאאמוב שנים * Znr Bripaprophane mide "באלי. 315 Ε' αλός και Σπίλβονία συνών μεράλε Διός αςτηρ Σχήμασι σ' έν πάνποσιν έρων βοόν Ερμάωνα * MS. y. an spe Quor outorns * MS. ξην Tero-

Digitized by Google

ANOTEAEZMATIKA. Lib. 111. 55

דנוסעמדמפשה דליצי של מה אמדואיני לאבטי אטעטינפג ארטאי ד' גדינטי לים לפרעטאסיצינפג, אנוגאטוטנידד לאו זהורוי, מאצטעלבי ל נשי אאמי. 2200i di t' beinatur didiar andin diaran, Oi d' ág' an' immeins ind tis Biome sundynean, Képdea j operiew אמעמדשי מאוב כאדוימטידו, איאמו אן מע אשרעטי לאדווקדפנה א אוש אבש אבמאמי צלעומיטיאה לפל דועטו מימאאאטידד לאיטידם 325 Oi d' dea ne mai de nois nontrops cu or pinte ווסאלטי אבותרבתובה שטלטי נשדי קיתבבה בשאמיי. Ei d'acy דולה לא גףלים את אופמוֹג מאלימי מלף איסין , ווףאצנסו ל כיו דאוודוי בשיטאימדיע על ביאאצי. E' & A'ens outinou ous radi Kugelein, 230 1'6245 זו אוצינטי אטן מאמדינטי טענימעטי Γίνον) αναφανδά μαλ' όκτόλμως πέδε δρώνπε, Kai ה הטילטים דשיעלי האטאאויניה דבאנטאסי צ'קולוטה לואלידול בדופטה געלבחה לפניצמשי ואבאת אמן ד' מאאמוג לאוועמףדטפומוג דבאנצדוי. 335 Ei j' nay E'putins iearis our misde partin, דשי ביבאבי אפומינקדב שמצמוד מיזספאס אלאסידמי. וא א אין מוכן פע דדאאדטי כי אאסד בוטה לא שיא אין אין **Λη**Φθέντες, Φήμη ή κακή πόλι εδραμίμ αινή. וו על ב׳ בור אין דבדפל אטור אין מיל שיל שי אין אינ אינ אינ אין אינ אינ אין אינ אין אינ אין אינ אין אינ אינ אינ 340 τίω σ] αυτίω Θέε 🕒 προχάση, μάλα λυχρος ετύχη.

Nei-

MANEOQNOZ.

אמאנם אל אבמאשי ביובנו ארומולדי לאואינואי καί δόμου έξαπίνης κενεόν βιότε ανέφηνες, Δηθάκι και δεσμώς επάγκο' όλοδιοιν επ' έργοις. Α'λλα τρίγωνοι έόντες εχέφρανας σκτελέμοιν 345 καὶ πυχιναῖς πεαπίδεων ἀναίσιμα μηθοίων ઉας. Φαιδρός δ'Ε'ρμένης και πασιφαής Α'Φροδίτη Ξυνίω έξανύοντες όδον μάλ' άρισοι έασιν, Ο'λ Cor μίν πεώπτα δόσαν, μετίπεία η μύθων Παθω, κεν Φιλίω αγαθων πιμωτ' άνι δήμοις. 250 ווףאה אן בה המידוואה עצמה לאהוקספמה מיאאמר Τούχεσιν, μολπαίετ' άζαλλομλύες και αοιδή. Εί ή κε λούσωσιν μίω ων Ζίωα Φέρισον, Κα) σέφεσιν * κύδηναν, α' γακληθός τ' ένι λασίς ב'צמודטוג אברשובטדע מבטאשע באעבג' באאמשי. 255 El den אמן חטפלמה דציחוה לאחועמידעפים מין, Tivoving sediois: העאמו (μοσύνησιν dersoi) Πυγμαχίησι μεγαθενέες ωληγήσι τε χαιρών Kaj Jupivais vinnow a'zastovay nal a'zwivas. καλή και μίωνη και πανδερκής Υσείων 260 A' איזא אצר טפטעדבר כאמאלטו, א דברבמיץ שענו, ב' ציטאמ לן מוידב דפו אשוטו, באדו הולב העעהעי מפוקיי Σχήμα πέλ φαυλοίς τε και έσλοις άςρασι πάσι. Εί 🥱 κενώς έπτοικεν όλι ζώοισι Φανείειν, * MS หบ่อใน ส่งสวนหลิทตัร

56

λ[×]μΦω

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ. *Lib*. III.

אישטט שמצם אמאם הי כן' מי אאט שנידופטי נקוי. 365 IL מידטי אלט אל מפוקדי כיוי לשטורו את פייים Α'ρσε (ι μεν Τιτην', & ηλυτέροισι ή μίωίω. Προσφιλέες 2 מי אמן μείλιχοι έξεγροντο, Ε'ρρο τι ρηϊδίως και πεήξιας εξετέλεοσαν. Εί δέ τ' έν δεστικοίς άμφω κλυπέ Φέγ[ε' δεώπ, 370 @'µצ's, a' ज्ह µQसॅs, मैठे' a' ग्हर जी घेड हे जा ठे 00 Terrouluss, so oar izreiner as row anders. O'osos of' au pluilu plui cr apoers, שאת עדונט ה I'g צה' אלאוטי דיוסוי סן' מצם הראצינה צראשי A' ארשה בצמוט ויד', א שיה סףב דיו אד ה עוטטועמי 275 A'utoi of ançoxomi, המנו המשיד בהתפוקדפסו מעלפר.... Θήλεστ ο]' έν ζώοις άμφω κλυτά Φωτα Φανέντα: Δ Δειλές, παν αρβάς, ετέροις του πεπητώτας. Θηλύτεροι πεαπίσιν, βιότω οζ' ενι πάμπαν άπεηκζοι, 280 A'Mo Too Emmahiv Echhoy EQU KEOVATO JUVALEIV. חומן שמיף ד' מיזי אינט אדריובטד ד' ביוודי Η'κκσιν μάλα πειβομείαι, συρέκοι το νακ. N'por (iv in Cwois, yo' and pair aging of Junio 385 Δεινήτι κρυερήτε πέλει πεαπίδεώτι τ' ακαμπη. Kai oseo nucous naj nankinshu . Kufiena A poe -

58

א' אסדרו אואא מוסוד באדבע לב במשדבה טבשידד, Kaj (مدهن محتى محتى محتى معتمد معتمد معتمد المعتمد المعتم المعتم المعتم المعتم المعتم المعتم المعتم المعتم الم 541.11 290 H's QUOTENS ANDERI BOOK AEXEEDT JOURNAY KA erouluay Diretyle, The drees Cathiesoin. I g wo yETION RON VURTEPODEFYER peleiles Θήλυ ή χζώον κατέχη Κυλλήνι . Ερμής, 295 Πασχεσ' aŭgrea mika yovarkur épya τελέντες, : 1 △nर्रिंगः & moeiuns aides dan wide Energy... Τῶς μζύ ἀρενα πέλη Φύστως Βροτέης Χατένανζα שמד' כיו לפואא אסודוי בטי לאטורטי בצמויט ער 4.00 Δήσατ' αναγκαΐον zesios, σάφα νῦκ καζαλίζω. ט אול איין אוינטאאיז ארפיא לאיע איין איינטאאי איין איין איין איין איינטאאיז אראיין איין איין איין איין איין איי איטףשאדטה קפלצברוי א אין בערתעאוי, האשיה איןאי Ου μερό δη σπέντεστιν όμως μερόπεστιν έσικεν O'ins on xwens even raly by erelyion. 4.05 Α' λη γάρ θ' επέρη γμέθλη άφεσιν συνάρηρεν. O'asois plu TITRIN noi cui yenopluoiou Kirrew inter Caus indutient, it den neire Moigns dexede Biors Leonor Etaerous Las Νυκτερινή φυέθλη 3, σελαυαίης δοτό μοίεης. 4100 जक्क र्ग d' ส่ง หนารอง chris tailan วังระภายที่ . * MS. Sor'

Digitized by Google

Ъ

ANOTEAE EMATIKA. Lib.111. 59

אליחזת הכילו איז איז אבינס מיצום גבויצ, ט'ה אש דב לבמדיל אי אינטאאה , עוצא דב אטעדר יואלי Ei ol' deg Lakervor אליסטוג אאויץליד' אחם אליזרט, 415 E'E שבחה הד' באבורם בפלישי שי קבריו די אר קפולצ. Δακήλων σκέπει χεόνες, * όπόσοις περατήθεν A'ITEMA, REIVE TE DEIMOLGAITI Samany. Τως γάρ κεν σπαιόνων δριθμόν μοιρών τε Φεάσαιο, 420 б'отия нойр' влебнот Вротон нозаря Вибтно. E'y) μέσαις μοίραιση, έφ' αίς ζων νέμετ' ανσρών, Ε'νδυκέως σκέπ]οιο, μη ακίλς η τετράγων . H'e ralavlantelu oros Kpove n Hugosv . Η αυτοίχε συναντόμθμοι ζωίο διέχερσαιν. 4.2 5 NURTI > yerrowlois reg man Despis I weiner Δηθάκις ακτίνεωτιν εαίς πνοιής απάμερσεν. וומהעו לן' בעיד' מֹשְנחו שאלטפין דניצמיאשום סבולנו: Μήκισου 🕉 τέτο βροτών πίλΟ σταδε μοίρης.

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΝ ΒΙΒΑΙΌΝ Γ.

* MS. oxfosos 7750 arg 200 Jev

H 2

MA-

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΌΝ Δ.

🖏 ύεανίων άςρων άτεαπες ωλάςιγ Ου ανάγ-Αίσιν έφημερίων μερόπων & σ σκμεμέτζη-Μοιράων τι κέλα אב βροτήσια και αλανα θέγ[η, Α' πλανέων τ' αύχος πυριλαμπέας έξονόμηνας, 5 Zaidiar TE To Low weidpopor, os 2 jaian Αίθερίω τε κέλαθον όν ήμιμητ' δοτοβρείη Πλαγκία διχαζόμιω * διέπη βεομήπερα κόσμον E'E אוצה לאו עט גרם אפן מידם אואה לאה לטסעמה. דמנידת אל בצ ובפמי מטידמי סטיחה מישבולישא מאת לש 10 Ο'ρθα πεκμαιραμθύοισι διώρισεν α'νδράσιν άςρα, Οίς αλαγκίη κόσμοιο βροτοκλώς κερα * χορκη Δόγμα] Ο έξ ιεροίο σαφη σούς έλεγχον ίδσα, 15 A' sip, δν φαίνον & Jeol μέροπές τε καλέσιν. Ουτ & salu oinga Qang 2 δώμαθ' έαυτε * MS. acomora * MS. dereigeo un rege ·* MS. zween

E'ux-

A $\Pi O TEAE\Sigma$ MATIKA. Lib. 19. 61

Ευτυχέας, ζωηπικαι ές πίλ @ αλεν αμόχθες. 20 ב'ה לן' כי סוֹצאיסודו הלפץ אלים הנט דע גוליסום Zwidiois TE Que is To X & more new as de doas Υ΄δροχό σου παιμίης νεφελώδε Ουλύμποιο Αιγόκερως γαίηςτε και ύδατων αμφίδιω γηρ, 25 καί ζυγος αιγλήκς σεος σχορπίον αιθερονωμών דות האלא הדו אבשי שאטמה ושי בעתעוש יוגש. Ουπι α κ τωχεσι βροτες διδαίμονας έργοις Φυομίνοις Эνητοίς μέσον έρανον αίθερολαμπη 30 H א איוע שכוע אבידא (אשאט א אין איין א חמי באמננמה גנצו דו , אמן מצדנמיצה , אפן מטליצה , Ε'νδεέας ζωής, και έφημερίης βιότητ ... Kai mans Dums Drichmeas oinreoperalpus Τοίχη, η λύπης και αλημοσύνης μετέχονίας. Είσλούση Φαέβονα πυρός βερμοῖο σελασμώ, Η" μέσου έσανίης ατςαπε δρόμου ήέσα τέμνη, Η'ε κατ' οἰκάων το φανή δεστόσμασι μοιζών, Xpumsinlogas andras & Dexisting aut 40 Ε'σσεωλαι, πόλεών τε δίβυντηρας α έθλων א'לב עבאוקלימקדב אא מאלידעלשי ארבמיונעשי

H 3

4٤-

Digitized by Google

Δέσσοσύνες, οίς τέχνα και ολβίες 20 βράχοιλης Eis agethe voison πολύκλε oiostay oikss. איוֹאָם אן' מי חטפויה א'פור שצואמעמים אייף 45 Ε'ν καθέτω χόσμε μέσον έρχιδη αμφιπολούα, Φρεεητήρα σίδηξον έχων, Φυλακάς τε κρατέντων, Πίσιν τ' αλκήτωταν τη τω οι es τέρμα βίοις Molesd's לעימידוים שואא איסאט אונטיו איסרעים 50 H' Als rayonines pageofy @ Bion alpah reifd Σφονδυλόεν & τζάχηλον ές ινίου ακροτομηθάς, Η' Σια Φαρμακίοιο δόλε νοσερώς τέλ . «Εκ. גמעהלבס קרמיו בל מהיף האד מי אטיצד למשלא Zwidios, or martes intoperator A' Opoditys. 35 Φωσφόρου in τέτα 5 γουας μερόπων les inigran, E'oseray a' או אסד פושי אבצינטי אדצי מין לי קיעו לי מיאיף, O'Poviers, Sodoepjos, avesso, aigpeopulo, Παμψέκτωρ, adidaxio, a'e de de day who aigpois. Ην ή Κύπεις μερόπων ώροσπόπα Φέγ εα λούση, 60 Aiμυλίες τωχ τη δυμέσες τζ' μόχθες, Ε' κτι γυναικάων χαρίτων λάμπον ας ο όλβοις. דצידווה אאלימי אהרטיבדע לאגום אפט אלי. Β'νθα Φυγαροενίης μυςήεια τόλχετ' άπισα. 65 H' whi 2 preores & ral seavor ardpaon a fly,

Ф*рģ*-

62

ANOTEAEZMATIKA Lib. IV. 63+

Φεάζα τοι βιοτίω βαθυχεήμονα χαλιάδας το Α'ρχας, και δόξης * α'αλέτε κοσμήτοια κόμπον. Ε'κ τοίης τιμής μυςήρια τούχετ' α'πιςτε Στίλζων δ' Ε'ρμαίαο Φανας σπό τίω δύσιν α'ςήρ

- 70 Γεινομζώων Βρεφέων ώζοσχόπης η τζ μέσζον Ο'υρανόν, έκτο λόγων τούχο σουσκοπήν τηνα θηποϊς Ε'κ καλαμογραφίης και όσ' εἰς μῶσαν πεπόνητα. Τύτω εξ' όπο ότ' Α' εη Go ἐή ἰσόμοις Go ἀταρπός, Η` Διώμετρήση Φάεσιν ΦάGo α'νίκκέλο Jov,
- 75 Πλασογράφες χαιρών μιμήπεας άλλοποπώτων Παμβλαβίας τουχή και άχρήτε δέας. Α΄μφίκερως μήνη δ' όπότ' αν βιοπερμον (Ο ώρης φωπ στλίωμάς πζ' γής σκολιοπά περώσα, Τή ζ Α΄ εης ισόμωσε δι αίζες Ο άκροπολοίη,
- 80 Thuina Toi Jeóλημ AG * ο Φυς כי χήματο τοιώ Γίνεται, σατοληκούς το, σελλωτάζων το οόσισι, και μανίης αναίμες G, * ετι σινέεων ποτοληθώς, Δυςυχίητ θληφοιτ G, έπλω κζηθης τε Φέροιτο.
 - * Sic edidi, quum in MS. effet a πλάτε 2/320σμήπες κόμπν, cique superscriptum a πλάτες deκοσμήτοες, at in margine χ. Jεομήτοες κόσμον, quod superius occurrit, ut pateat locum diu fuisse ambiguum. * MS. oquès * MS. ei el' έν στ

Ъ

Digitized by Google

64

Η'ν ή μετ' αντολίω μέσον έσανδυ αμφιβοάζη, 85 Παμαλέτεστε * πίβησι και άντευφέας και άνόλδες. Θηλυγόνες ή πέκνοισι και διπάτορας κ' άτε π ε. Δύναντ () άςροιο σελίωαίης ό λοχοθείς E'aseray eumering eun deguo, ipgare minz אמטיגאירצ אוסדלע ל מופיידע, כי צביואד 90 ני שאמשיי לשאבינ טועריוא אומדלימי Πελυωλαιής & έλιζ μίμης κερατώπιδ αι α Λοξά παλαιτού 2000, μερε οζ αντλέμευο όλοω. Ε'ς μέσον έρανίης σεοφανή πυριλαμπέ 6 αίθρης, 95 H poviulu welu marenionoma Dérsea Bainy Tozória & xweer, * is d'siproso reort G., Kens T' Creedow ray in didupoios Daarfeis Zwidiois idioioiv iongo μονήιδας dexas i' (εωται, και σχήπερα βροτοιs βασιλήϊα Φράζα, 100 Πλώτον τ' όλ βήεν ζα δόμως τ' δυδαίμονας έρδι. Ε'κτός δι' οικάων μοιρών χρέθλησιν έφεςώς, Πλαςοτόκες, κίησιν με άραν πολυγεήμονα, τοίχη, καί βιοτίω πλήθεσαν, αλύπητόντε διαιταν אף צמה הן שאצ וצ וו אמסוא אונטמה שלי לף סטוסעשה , 105 Η συχίης δ' άφανες σχήπρων δίχα τέςδε Φυλάσσ Α' δλαδέας δίχωντε δια συντήεας οι όλδω. * MS. 71 Jy 014 * MS. eid

Ωີ δε

Digitized by GOOGLE

ANOTEAEZMATIKA. Lib. IV. 65

D'de plu ant daréan to than any trans xér de tre P'oulador ali rocus ana restin molenny. איאת לי הו איצט אלאו האעמדע לבות אטיני אאר. ווס איוה' מו שפושי אעיבאוסאסאע לון אבע גאיאק Φυομθροις μερόπεωτι αν' έρανον αυζάζητη. Α' σηρ δ' κης δυσμας Α΄ρεως πυρλαμπέ @ έλθη, Kai אנדדאה הדיואה אנטיא הרפה מתדומיצה דו 115 Πολλάκι και θανάτω κακομήχαι G. άλετο δεινώ. אי ה׳ ד׳ מיטוגניטוסו דנישוג שפטסאט איפאד א'פאג 46 yo Francily, winter Fri paster byrin Xwhombog toix, new doteveas, new dwess, Nola To xuettóavlas, ide yousneas agéopus, ווס אמן אדעימציפה , אלצד אין אדופעה מאאסקינטום. H'y & Fri paproe lu A'erus A'erus A'@eodim Ο'μομοα βαλή πανταυχές, Ον ήμεριναϊσι λεχείαις Ε'κ πυρός αυχήσουσι τέχνας μέλανός το σιδήρε Α'χμοσι ραισστύπις μεμεληρούοι ήδε χαμίνοις. וב ל ט'אשי ידו ט' מי דאפאונט מפטראטאוע מאינטאיז אי טיאניגאיז E placedors narrigy, To. S' lui Kugen Frigeros, בא דוד האדופר מישאמה ול כי הדרואסוי מפורדוב צ בבשמו באיגועסו, אמן מקדים ליצו לבסריותשה, בידד * אַ אַנאשענדפואס אפן כי דוא גדמוסו מפולד איז , * MS. yewperginow

Ι

130 E'm

MANEGANOZ

66

ZOS & interspopulation Depublic inter assign matrices איוֹג׳ מי לא אמשורת אשראט אורסט מאשרותאלט Zaidia, הוֹשְׁם יֹז זַטיאב שבפוֹתשי הוֹב כֿעוֹנייאים , 135 NauxAnex tixves byegiosery, & zessointe Kowword murtur ourshormy, den to dure ב העוזה ל פואאטו ואיד' מי אד אטאאת סמטילא, 140 Mapropin 3 Keovero zat' ailiegs tode miraln, צ'קדופטי גע קמויצה אפידעי, הסרואדה אפטדובעי, ב העונט אב ה האותה, אמן מקרטאליצג הדב שיודצה, Xenuane & CH Xelesosi Hey or Su menzing of set Ο'υ * μόνον αλλοτείων κπεάνων, ιδίων 🖞 μάλισα H'y) האחימוחה באואשלאיש שלהד מיקאף Καὶ μένη Κυβέρωα συνή καλώ Φαέβονπ, P'ERTREAS LEUGIO, אכן ואסטידוצי באבעת P'ERTREAS ב הבטאין, לבוץ אשוודב אש לידו צשי אמיטיור ששי * MS. Jemighous, fed & fuperfer. * MS. immenneis * MS. µόνων * MS. δείκνυσιν

Kog-

ANO TEAEZMATIKA Lib. IV. 67 א'פקה לי מייץ איווה לדי שי אוליצעי אבאונום. Népote Cari univer Lox Louisin TE Beotoiou , 155 IIngeworu קדעלב בדמע בי * בים לעאבונים שלאיסור ב מדנת האיוווה אש ב עראטונבעד איוצאלעי. Ε'ρμής δ' એς ગંમલેલ માχાએ મુ વેબંμαθ દેવામઈ. I'n Rea * ก่ฎกุรเ Beorar mutavion สิทธิกิล. 160 E'vre אסאקשיטעטורוי מילי שאטאפענשפע ביףאונ. Zois & "T' ar E'puna morphapruga Affred Bally, HERUTRAVES EWINS Queve MERETRAT KERCOUS I E באסטן, אט אנצדבע אטיעונגטי אסדטיע איאאט טורבאסדמו שיציא צעלי מישלגום אואטעמיצידים: 165 Ταύπα μβρ ώρα ων σκεπτάρια. νων δε με χραώ Ludenathueliont สรрอกบนกอร์อง chiater Ζωδιακάν, έξ ών σενεαί τέχναι τι βροτοίσιν אאשהאי כאת אינציה אנצ שיו הוה העפונט. 170 חבשידם אלט צי בדוא בשי , קמיבפטה לבטה אינגם אמן Zdis ב'וב מ'איזים אם אין א' פרטיב למניטיע דראמד אייייי H'e kat' olnew jetwe אינראמעאדים לסטי א׳וונפטי, מישאיודאיףמג מוניאמשיאמשד דב דרבים מיניא * MS. Timow * MS. οφθαλμοΐσιν * MS. algowna

I 2

Στερ΄_

צדוליסדעדער במדנמצ, ול בי עוֹצמוב ונפעוֹרוי 175 Σπ'μμαία μυελόδοξα, אא טולסמוניציצער בי מא אוויג. אים אי לעי דאדטוסו גפויא שפסעמרדער של מקיף ביו ולומוה לפומה קמועמידולם דעצוי לאוציי , A'ss Darys Toixy Wh, מאמדה באר אפשדו לאי חמולטרפורמה למאוטסו, לולמסאמאואדדו העפנלאטה. ואט אי ז) אפץ פיקציצה גע איזבים לסטי מבלפה במאאין א'אדא' ב' העמשים, בים אמילעדב אישידע צ'וב ולושי לפושי בעס דיולטי מילוני שאבע אדוי, Κωμωδές λογικώντε μελών μελπίτορας αι δρας Δάκουσιν, μαχλικώντε λόγων θεασυγλωστέας ώδες, 185* Nachiguruniaste xopois, אולתפחדד שבאצרץ צ'ב, Ο'ρχηθμών ίδριάςτε, και έν θυμέλαις σοφέροντας. Ηνίκα δ' αν κρονικώ σέλας αςτέρω αιθέρω αιγλω ΠυρΦερέαις ακτίνεων καζαντίπερ αιγλοβολήση, Δισσάτ' έν αλλαγμοῖσι Φανή * σελαγίσμαζα τῶνδε κεδροχαρές, * στρόερχα τέχνης καινίσματ' έχοντας, Νεκροπέφες, κλαυς γρας Σποφθιμλύων, νεκρονώμας. ד העומה ל והיעווף (יד מער מדיצווה לעמי לא , 195 E'in opiois אבן אבידבט בדתיו אעט ו הבאיוונט , * MS. valaisonnon. * Superfer. ordayiapari * MS. opóspace



ANOTEAEZMATIKA. Lib. IV. 69

Α'νδροφόνες δρώσιν, ληίσορας, εμπεδολώζας κέρδε . έχθροπάτε θηρήτορας, * οι βασανηδον Στρεβλα κολαζόμθμοι στολοπήιδα μοιραι όρωσι Пותפסדמידוב אבירצטובוי שרשסעדאלידבב בי אֹאטוב, 2000' ເພາພົາ κατάδειπνα, κυνώνθ' έλκύσματα δεικά. Ζήνα δ ότ' αν Φαέθονζα βαλή λαμπεαυγέλις ακίλς ביףעמים, עוֹצַסאידב אַבאמלמצמסוי הפוסעצי, Ρητορικής Φαίνεσι τέχνης σεφίηςτε κρατίςες. Ζηλωπές σκηλιών τε λόγων, νεότηπάτε λαμπεαν 205 הפמוות מדוגלעי ד' מסמאסוי ביו קיריאוסוי בצטילעב. Σπλ δων δ' Ε' ρμάων @ ότ' αν Κυλλήνι @ מֹקוֹף ΦωσΦόρον ακτίνεσσι βαλή κυθερηίδο αίγλης, Tast augas enexornes er seava aspoerk Δωδεκατημορίων χώσιν βάσιν, ήνίκα θνητές 210 רמוטעידר בג לאאיטדו עם ליעמאאידד סמימאין, A'sportory pagenesse fumes, ide parle Egyner, Ο'ιωνοσκασπικέςτε, σαΦάσθ' ύδρομάνλις έρεζεν, O'IS REMANDORATIN TIS CET at & VENUTOHOS. Κυστογμής δ' ακτίνας ές ήέρα πυροβολέσα 215 Α μμισα Φωτί Κεόνε τέυχη μεροπήια έροα Δέλα θεών ίερώντε νεωχόρα λυσσμανέντων, אצידב הבאאימנסים שנים אנגנידב טאידייב. Η'έλιον δ' ακτίσιν Α'ρης πυριλαμπέσι βάλλων * Superfer. Tz

Mayne

Digitized by Google

70

Mήνης epudons μέγα Κύπελο אוים סטי עט דהיς, 220 Θηλυτέρες γονίμων παίδων ισημήτορας άνδρας radiopareist ister, * dyugniegs no gand, Kaj האט האמא האיה שליאי לאדורא דופטו , ואידפט אבל ל שוב , Δυςτοχέας, καμάτεπ κακώ Άμβίκποας άια. Η'ν ή σεληναίω έλικάσερον αιθροβολήση 225 A'ution * שבידאים (אואסעמלא' A' Deodist Δωδεκατημορίοισι, σοφήτισας ίερολήμπτις Ανέρας έμφαίνεσι, και όν πελέπαισιν άρίσες, Musimitus peringer is oppriver as in and. 230 Α΄ εης δ' Ε΄ ρμοίαν Άβελαμπάδα ακίνι βάλλων א לאמעטע א ומעטואטע ועי ער דצט סאמסעצ , * Σωματοφρερητήςας ίδι έμπαλι σωματοφόρθες, καί θεολωθήτας, κακοεργίας, άφθιτουίδες 235 Kai xalavardisñpas in antoreinou Brabnor. VERTas avopinav AlaGAntopas, Sis to Texnader Eis and the Doroesan ary Sing miras it. H'vina o ลิ่ง อยิ่ง รอเอา หลุ่ Oupavions Keor oo Zwidiw, saivworn nar aifipa Pairom pinca 240 H א ד דוציידו אם אש דראמנסז שנאמליצ * MS. Deguer. * MS. geurgoin * MS. ouματοφευ ήητηεας

Ӵ́н

ANOTEAEZMATIKA Lib. 1V. 71

H'e zar iztvosta Boenonitu n zoeniu , E'vea TE mallin in al and infor there דובצואגוידו הישרי אשי לפיולטי דריסשיואי, -24,5 Oneodibaonadins instructions incersors, Ois מיצרות אשנה הרול ה אלי אין איני אין Kryvair r' מאצמילאמי האעמי דונמה בערמה אורצה. דצדמי כדת מדעצאה שלט ברט בוסי, מאל לדועטא ארט. Α'ιπυπλανής ή κρόν (μήνης ακτίσι πελάζων 250 Δωδεκασημορίοιση έρ αλλήλοισι έαρτων, 0'2hopieus, udpiaste, אמשר היום אלים אילים איל A'upodinion, * ointerst a'uapponantifeas iorde Α' Γγέλλη, λετεώντα καθαρτήρας βαλανκίων, Ε'ιτε παραίγχυσησι * μέλη διόλυζα καθέψει 255 Kai אין איטיטיט מנקים אין שריטסעלאטורו אטאטורי. Heos de la Quarante ranis napmariges diedpess Anver הידאקדוופנה, כי שלמל קחפת החטידוה, Α'ρδωταί Φορ Επε, λαχανηφόροι, ήδ' σπίμοχθοι 260 Aur moting, ois Aas san' šee du conpuir ny, Xadude, xooriteposte, xeduwoxpooste cionpo. Have Thi sains useonar Trivera wardid. * MS. כוותפיל במושמח את את האר אלפמה א MS. עבאארוטאטרע 45 -

Φεγοδολών οπτήρα κακός κακόν αιγλαζοντες 265 E've opious idioioi Suadexampiopiouste Συγμίγδίω σπιδώσι τριγωνίζονα στλασμώ, רמקום די אוצה, אבצעמיד דעראל דארמה מאחיניה צ מדנ אשן למיניצרו, אטן בע אדר עמדל דעי , Kaj nuozes on a laste texvár nari on abiov tas, 270 E'vea Sumouin TE אמן סוֹאדרַסידעד' גַּסְאָס דבאמידען. Η έλι Ο δ' άκαμας ότ' αν άθρη τον πυρόεν (α Α'ςτρ' Ε'νυαλίοιο θοαϊς ακτίσι βολαυγών Ζωϊδίων τετεάγωνον αν έρανόεος αν άπερπον Α'μΦίκερω πούρειο και ασθμοτόχοιο λέοντ . 275 Kerst' iapóerto ia wolivean Bpoteans, I'quewv Epywv roixt mvominmens andpas, ο'χλοχαρές, Φιλόμοχ Je Jeargoμav svies, * ίχνεωτν א'וטים במ דמה א האת דהורו הדרט באהופשה כו בראוה, Αίθέρι και γαίη μεμετρημία έργα τελέντας, בי צויי אינשה להונה הואה לאינטדע עניי, Ο'ρνεα γης, πόλεως πάσης δοπόλισα βύεθλα, Μωρό Φρονας, λιτώς, αχήμονας, αλχρογέλωτας, Κρατοπαγώς, άχίτωνας, άκ πρυφησι Φαλακρός, 285 Ω ν ο βίο χλαίης πχνίω απεμάζαθ ομοίω. * MS. izvesin * MS. myn zoisi

Σχ01-

Digitized by Google

ANOTEÁEZ MÁTIKA. Lib. 1v. 73

Σχοινο Gáras τοίχο, καλο Gáμονας, υψόβεν es γην Terrin Barano xalaeralevas èaures, Ων ό πόρω μόρω έπιν, έπην κες σφάλμαζα ναίση. 290 Τέπις δ' άμμιζα πασι Κρόνε συναλώμευ ο κίσι דווציטליואדד האוחה, אמן בידיאואד אבפטרצויצי, Πηλαίης * τολίνθετε και διτόιχων κανονισμών פראיאגטי ד' לאטידקפגי, מא אמעמדווה דטיאטאני. H'y & iot poiles xého Je Kujnen A'eei Baldy, 205 H's reiyar & ista xat' iubanr, n mreayar , H' dauerenon Qa'@ משאמדט מקינא אמים, Α'μΟω δ αυτι τον αυτον άμα θεώσκωσι τυχόντις Δωδεκατημορίων ίκελον δρόμον αιθροδόνητον. Thrina This TEX) בידמה מים (שלא צדוי בידב אמן 200 Zwpominus ours, μεθυχάρμονας, είλαπινεργές, Δαιτυμόνας, θιάστισιν ακκώμες, ακαλάσες, H'μα a vux as dyouras, une με axo page vites. Πρός τέπις δ έλ πολύ κακώπες βλαςήσωση Πλασταμαι, νομίμων λεχέων αλεπτήρες άθεσμοι, 305* Moixaray, מוֹשְׁסְרְבֹּטִידוּ ב מֹבּוֹ, יבּסְעָסְרְשׁמֹשׁ מוֹשׁ אוֹ Μάσροπατ' έρχα πελέντες, ακ κακίησι γυναικών Σύμβελοι, δόλιοι, κατομήπερες, αίχροδιδάκται, Ι'δμονες, ών άλοχοι θαλάμες πωλέσι συνδίνων. ס'חדי לו מי דצהות גרוא אלמצר בעוזים של מידיף * MS. ωλήνθετε * MS. μοιχατάταιμοιρέοντες 310 EUV-K

74

210 Durydy n 2 Lucov dreinetow nedd geis, Παμπαβέας, * σομάτεοσον οποιομίες, γογοπάτες Mydea mador Exormes, araspopint' epulates, ב'א (מוֹעל שטור באבע , בדתונסיקה (שבדה אייודער , 215 EXBISTY MUTAPOV MEMAXACHIVON ITOP EXONGES, Παμιψέκτυς, δούφωλα δίε μυσαρωπά γρεθλα. Фалья б מצוו הוא הלי אי גריטים אי A' Deod' the Λαμπάζη σελάεωτ Φλογός βαρυθάμου (όλκος • A'ens & aibadóns אעניין סטי דווד אמאשוני; 320 Buponipus nux , Sopospyias, Evn xa federas Exurcin TEXAN MEMERANALIA Sanda Dovas, Θηλυλάλες, έωπέστε γοναικών ίδρίας αια, דבא דשר טאקדד' בקצטינער, ול כי אמטהאיצר דיצימור אמואמונאה טאון איגלנאאדטרטה לעעטרטראיז 325 Auori אוד הידר אי הבין האואפט לבר בערבה לטעצר, Η'δε λιβοιβώκται καματα βίον ιβύνον αε. דעדוב ל ב'קורמי של שי שי שי אינג' מי בארי אינג אי בארי אינג איי באריי טוֹאמים לוֹצַיוְעטי נֹצטי קמֹשי אוֹפּנש מֹקים, Пепитяель бекнол, זואטטייזו אומיז אומיא 330 בייהושטין, למוצרד צפומיאשאה, בריסאבלטבדו, ביטפני בהופגעוד ועץ כמטט הוב האנטצוט , * didenary selan нату слят тох на срод. MS. souánosi ≭

Digitized by Google

Map

ANOTEAEEMATIKA. Lib.iv. 75 Mapuapugn & ביאדוי לד מי האמדוק ליפר ב' בי או איז Α'μφί σεληναίη σκολιόν λα δύεινθου δείνη, Δωδεκατημορίων αντωπία Φέγεα χόσμι, A' yeau A's Shinvuo xuvnyn Theas Eorog, א העוסו אכא האא האא איישא איי אופפסדאעצד שריאה לאוביד באידו אופטיא לאוביא אופטיא אובייא אובייא אופארא 340 E'vdeéaste האות הרס שאה גמעויטי לבג בה ביא ביא אות. H') אפן סוֹא איש ט א פוֹעט לפוֹט א עמיד שטי אין מער , Ζωοτύπης μακάζων ώποπλάστεας, είχονομόρφες Θήσυντ', ή μεβέδωντε λινοσλίη στοΦέρονίας, 245 Πουκήεντε * λέπασμα συνασκενίας σύν ελαία. Μόχθον πιο τήενία πονήσον παι παιλάμησην. Α'κίις δ' αιγλήεωσα σεληναίης Αφροδτίω Φωί νέφ βάλλεσα κά Α'ρει μαρτυρέεσα, Α' λοτείων θαλάμων Φαίνει ληίστεας άνδρας 350 E areaz, μοιχαιτά λέχη μελάθροισιν έχοντας. Θητυ δ' έπην το πεφυκός όν ήμαle τέδε στλασμέ חמיאפוניסי אוףאם לאפעמדניון מילאמי אוצשיי, באד צמאמרדי הואה בצל הובי טיחפט מוא. ביף הוא ל מאדויר להאי אף לאסי אבר לעפר לאשיי א 355 ג'פנת ד' בארבעילטועטי באוי באסיפעיד דב דב די איי א * MS. > // mar ua

K 2

H'e

Digitized by GOOGLE

76

H's Diwyains KUTPLOG Joby asses Basky, τηνίκα δη μαχλάδας τουχ! * τ' ας εία Φυείσας Πόρνας και τελδάδας ανθροσρόφα έροα τελέσως. H' & ioopoleg Cari Kusenia's E'pudari, Δεσσοτίδες μεγάλων τε βίων μελάθρωντε Φανέντα. Ο'υκ αγαθου * τελέσι, βλαβερου δ' לאו πασιν όριζε Σκυλμές τηδ έπαγωγάς, Φαντάσμαζα τ' ήδ έπαγωγάς, 265 και διεγείρονται νεκύων θαμβησιν έχουτες. Αίθαλόκις δ' αં τηρ Α'ρεως ακτίσι σελήνω Φε [το βολών ισόμοιεα κατ' Ουλύμπιο κέλα θα A'ngo (ל דווה אלי דבסוסו, * שרטה לאשרט א מצא אינט א מצא אינט Θηλυτόκων βεεφέωντε και αρρεγόνων βίον έλκο, 370 o'u plui is bavaringe medioeray indeois yde. Λατείης πονέονία. Διός δ' δληδερκομιρίοιο א אשמף באל לברואי בצו שואדיה לטינישי , 375 Dury His Jovéwy, 2 שייל שי עו עבשל פטוטי. Σύντε διωνυμίη το κού όν διπολήϊδι Φήμη צוידדים מאמד בושי שיצ שידבף בבאמקדי. * MS. 77/605 # * MS. mesona Queious * MS. σωσ έχθεσιν

Xeŋ-

ANO TEAEZMATIKA. Lib. I.V 77

Χρηματίαι σορχώις και παιδοσύνησιν όθνείων. A' נדמיף באויזיאר אפטים איזיז לשיעטונים ישר אר איז איזיג 380 1 אב שונדפת למיוי האמצאדצ אטר שווי * אוניין, Πάμπαν ές εκθεσίω βρεφέων γώ 6 * έσσεται κάνων, נצי אינוסוג שפיב אוזרפים באביצורע מילפשים לצאי, Kaj Swétz j הוֹסְטאני בֹאלט לבפת לבמדיסטיולטי. אין א געאנג דאדוו מפור אמאדערנצמע אייז דען, 3.85 H' Soves n אדרי בשיי שאדפים האנצה אם אביים. Η μΟ δ' Ε'ρμένας Ζηνός ΦάΟ ή ισόμοιρου O'pungon, Tipo por o public to the Suntain Σεμνοτάτων χινέων οφηήσεται, ω πατελ μήτηρ חמף לבים אי טמאמעשה לטצאיסדרמן מישאטל מאמר אוף . 390 Ε΄ σεται δ' έν γμέθλαισι * Φα @ στανάδελ φον έσαθρών. צמוֹנָה ל ב' פַז דאו דווחי בד' מי הטפגעמרשי באיף κύπεια συννόση έπ και κρόνε κοτρόωντ ., H" ובן גאפניונט ואידאפ שעדפו דצילב סטיאצל, Η » Άρα μοιχοσύνίω δολοεζτία νυμφοθείσα. 395 H'EALO) Keovolo xay A' se O a steas a' fin Α'κπινη βολίησι Φαεσφός Ο'υλύμποια, Navor Cárres paired red co udas un hurseys avdeges, צ' בנטמן סאמ לבשי אטלבויויז דעפג מט איצה * MS. mein * Superfer. Ereirav. * In MS. hæc sunt ab manu secunda, quæ erasis antiquioribus hæc inscripsit.

K 3

Πεω-

MANEOQNOZ

וובשדמו אמשדע וצביד אבשיר, לו האמלאו אמטרליו ומוכוא 400 X έματ . όρνυμείε βίοπν λέψεσ δ' άλμης, Νηχόμωιοι μοίεης βαιον χεόνον ου πελαγεωτ. Παμφαίνων δ' αςής όποτ' αν πολίοιο Κεόνοιο H'ελίצ σελάεωτιν מי צפאיטי * א וסיעטונים. Τηνίκα Φυομλύων Βεεφέων γωνήπος πεώτον 405* Mytig & eis a'ille nip f vexuoso > aires, Κα) ή κασιγνήτων θανάτες όςόωσι σοσόντων, Πλέτον δ έκ θανάτων πολών μέραν αύχήσασιν. איץ ה ס דבאאימואה מאדוב וה והופת הבאמלא 410 Φωπ' Kgórs, μάρτυς δ' Επί σήματι τώδε γώηται Kaj Пидо́ыς, שחידתר מרטידורת אתדרים ולבד' בר מוֹטאני, אצ אוסאס דיד או א לבלמו אוטאיז, א אל אל אלסצ. * Αμβλώσσις δ' ά γυναιζι Κύπεις κεύφιμ' άλγο' έδωκεν. צבי ל המש בינו האידב אפן ועבר דאט א' ארפי לעו 415 Α'κποτ Φαέθεσι βάλη λαμπεαυγέσι κόσμε, א'טדואמסוזיולער פוצר אבאיטוסו ארטידיים Νύμφας συβγικάςτε, λοχούονται δ' στο τέτων Ανσρες παιδίης ήγητορες, έντο καθέδραις Геарравской бурого Вгоч * Дажиравионно. 420 Η'έλι . 3' מֹאמׁ אָמָה מֹשׁ מֹש צע או אָר א פָר אווי מֹק * MS. n * MS. интеас * MS. анблиогис δ' αγυναιζι * MS. 2/3. πιμλμοντις

A'x-

78

ANOTEAESMATIKA Lib. IV. 79

Α'κτινη δολίμει πος κολήτουτι καία θεξί, Γνά προσμε διοήμων πέσκων, κου τόκτοσμε αυτών Γενώνκε έωτεως, ίδ' ήγητη σκε δείς κε Πεηκτήσμητ' α' γεληδον αλαομθρίκε Δίο παντός.

425 Β΄ ρμάων δ΄ ອໍາຫັτ' αν Δία και Κρόνον αγκυλομήτω Ακίδοιν * τίλδεσι Φλογος λαμπτήροι πελάζη, Νηοπόλες ίερήας, ίδε ζακόρες θεοσέπτες, Γραμματίας τεμίρων τε στοΦήτορας άνδρας αὐτζ Μυςιπόλες, ίερωντε στοϊσεμβέες σεφανηδον 420 Ο΄ πωότε δ' αν Κυβέρειαν όν α'κίνεωτο βολαυγήι,

Α΄ ρεα τ' αι πυρόεν & βραδύς κρόν , δι τότε Φύγτες. Γκοπόνοι ζήσωσι Φυτοαυορίας αζαπώντες Ο θνείης χώρηστε καζ δικάης Δία παντός. Λήψονται η λέχη δίχα χράμματ & έχο εόμοισιν,

435 Ε΄ κ μετεωροτύνης ή συναντάσταντες όμαίνοις. Κύπςιν δ΄ Α' Φεογάσιαν όλιξοπόροντε σελήναι Πυροσδόλοις ακίδοι βαλαίν ταιχεσφόρος Α΄ εης, Μηχανικώς ταίχει τε και όργανοπήκτορας άνθρας, Τεκπούνης τ' άρχονζας, iδ' αυτοδίδακου τέχνησιο 440 Θαύμαζι δαιδά πλονζας όκ αλκήενίτε γυμώ Ε΄ στεδαί, σηκοῦντε νεοικορίησι μάλονζας, Ε΄ ργοπόνως πολαμαισι και ανθροτάτως και δοίςως Α' χοφόρως καμάτωνα πόνως is τέριψιν άγονζας. * MS. ςίλδωσιο

TS_

Digitized by Google

Τέπις δ' Ερμέιας Φάυλοις σύν χήμαση οφθας 44.5 Muladóyes tel x ag aigerogiporas ardeas, Μωεολόγες, χλοίης θ' ήγητοεας, υθελγέλωτας, ביע ד' שרב באסיוח עיש לעמדע אואוא' בצטידער, Ψηθάων * παίκποςτε και έξ όχλοιο πορισμών, 450 H') Kungis שחיוחדב סטי חבאנם דב אפן ב'ףשח Μάρτυρες άλλήλων μέσον έρανδν άμφιπολώσιν. Η'ν μου ζωϊδίοισι διμορφώτοισι πέλονται ו צליטרוי, א אואט אוט הור העישרו לצח אמד מולצא τοξότεω τζ' κῦκλον η ές * σεχυηΦόρον αγιώ 4.55 Παρθενικίω, τημ · * δίδυμα πκεί φύσετ ανδρών Σώμαπα, και τειδύμων παίδων θαυμασα γένεθλα. κίω μω Ζηνί κύπεις κζ' Φως ισόμοιρον ένεχθη Κερή απ' ωδίνων τεχγήσεται έχατόωσα. 460 Ο'υρανία ή Κεόνοιο θεωροσύνίω επέχοντο Θηλυβυής διδύμων έςαι τόκ Ο άρσεν Ο άκτος. Ε'ν κακοδαιμοσύνη δ' Α'ζεως, κατ' έναντία μήνης Μαρμαρυγας Φαίνοντω, ό πατόμλμω τότε θιητών Σώμα σθιοσομελής τεχθήσεται, έχμειζα γυια 46 5 Il a e Qu'on nue che den vos pregomentos de gomes. * MS. πέχωσε * MS. πχυηφόζον * MS. 1.60ματοκαζεφύσετ

0 7.

80

ANOTEAEZMATIKA. Lib. IV. 81

ס'אשיידה ל' היו מישופיידו זישוה בדוצמרו אמד' מוֹטףלעו א"פיוה אטף שודיא (ש. ול באוצ מחיפטקיד הבאיויא) דליצנהו * הבקולה אוליובירמה מולאמה ישדיף אוי, Η γεμότων Φιλίησι γεγηβόζες, αμφί ή κόσμα 4.70 IIstuataves Esviaror A'phia thupar' Exoras, Kaj natons קומדואה לאדורא דופעה כי הריוש אמתו. LIDE of coarlier depa Quer recayis pala rurde ; דקום להוג אובן אוברס אוומג מבארות מילאייי 475 E' x xansdauporin xaparude mãou Bido (, אציטעבאמה דליצות הפודצה, לטעיקסד הטיא שמה , Кыбинын Влаверант битенфойнтынт жеребрия. אוֹזיא כן' באָבְשְוֹגבּרָשה בעסאוֹסלאסטער איוֹג' באי ססראי N'erws is Tregaywra mine roka ala Barn, 480 H' of Tridue of mis son the puor of at pas Στίλζων aμφ' autin κa Dis μετε iea 9 Zwidia, אשיר אסט אמאצ'ר אין דירפא מיטאמר ב'א טיסל, טטפנידפטי באמיטאדופטר טטיומטי, אלבהאקפשה למילאה, ועדההאמינמהה את לפמוצה. 485 Ourse Queggerres in astorgion ustableus, E'IT BIOLOTATO Oarding Bior CARAUSON, H" polegois. Eipeor dedairy poor, " איז אבא באנגנטדיי . * MS. subary's * MS. eis * MS. oixy swow н, L

82

MANEONNOZ

H' Beizer arginer E d'aiging calimore 490 IIvo ma mareov reich was marins poliens 'ar avarymy. אניתרה לן מקריאליום קרדייד מעידעליות שיוקא Δερχομιτή, θηση μίν cr ελαπίταις Φελαμέσυς Houmas, Sudow Rapasseas, Ente joranis O'brewy goppaion nenaophia Oinga Otorias, 400 Moix dast a jam ar les, co as vers, & Kunges dext Zois of informer paison whoosamer opened having בטֹעוֹסְרָאָז דו אוֹשָׁיי , אַטָן כידט גומה , אַטָן בישא בער , ביד' שבצמוֹג שאמה איז המידראה דע ליצמע שנייציעה. דאים לן לד שי איפחה מוץ אנט ואואחס שפושור 500 Exquartion of resourt, ixvo Grabias, OSwowites, Onto Sweis 3 Juraines, inthe Kgar O. aporoundor, ούσονται λαμπςαί, βαθυχεήμονες, όλεομέλαθεοι, 505 A Ecom הסליא אינוע אין אילטאי מאצע שפיט מיטאמע 505 Α' λοτείες θαλάμες κέρδη βίε ιθύνεση. א' באוסה לן' מאמעמה אדע לבי בבאמה איוה' מי באשא א' מדיו אסיק לשטומ אמד מושי אי אי אי אי אי אי אי אי איי 510 Zupecilus, bytera of' izy reotauma pin. דקום לאו קטאיזין כו מיולקטאואוא א אייי איייי איטאנה, מפוקדידיויונה, ואליונפת איוויידי יציידי E'umples,

Digitized by Google

ANOTEAEZMATIKA Lib. IV. & E'unguos gue for a dougai Queres Actives Ous Δοξοφόροι, שבישי אוליבונג, אלי געומי. 515 H'y de r' crath & Ewos or Ayrain why in a piers H'ENO A' The ANNU WALDE in desires Nazihiern zihen, na dagenni, na dahun, Преноя לעצה שוב השונים הצאלוטידור. A'UTER STAR SE SEAU KATESTATESTIN "iovTEG 520 A'uponteas unings norther using mane deputates IIBAUTAAVAS, FENINS JATBYTAPAS ANDPOS SOLOZ. איטלטידוי א אמינטי (ער ביו שב בא אומדו אטיריו ג Kaj minsus arubeia mege obreus papearme H'bea nor mului, reperentitie registert' estatat, 525 Eis idile of mingle stoppedy Bier iguvernes Oiners toyar Pristionary * in Jugeiwr. O'THE OT of Services Share) Mare petro born Zwidiers & marce dragepor, i tit' course Τολμηρα, θοπούθυμα * μεμηνόσος, έχθροι έπαφων, 530 ПISTRITHE QUAINS AUMENTERS, AMENTICEDAN, O'u pias eis war Biers vor Cardiernes A'Ma're of ditaiter Lular dingenter Espances, E'XT' END POR HOZ DONTE HOY ON BOGANS DIGITS * MS. in margine any sugar it Superfer. 42mons * MS. meropia 535 Aú-L 2

MANEOQNOX.

84

525 Daipala * mytansos neg che Augun miter Δημοσίωντι λόγων έμπείεσμον ηθ . έχοντες. איזיאה לי אבאוט דעים לטי אל אשרעי בצמידבה Ζωϊδίω δύνοια, βροτών γρ . έστετ άμυδρον, H'mi Avorahin parin bebapar plion ain , 540 Map Qantis, roos Jupor, and Caratons mapedpor. חבמ הפרדבי ליעצו זה, ואוי דעיז אסועם אונים אונים אונים Μη Φρονέη κε γυμον, αναιδήτω τε πελαίη Δυσκεασήη, σεστίθηκε, και ήν Φά@ ομμασιλούση. עטצא אל שבפלהשי מעמלאה יבעטבסדי לעטוא. 545 H') σεληναίη κατίχη πάμμηνα κίλαθο Συνδέσμες γυσμοίο, σεληνιόων (* Φανάη שיואת הפידהי mide המעחתי, כי הלהא אוודיי לעוות, Καί κραδίη θεόλημπία, και άκραπόενα λογισμώ Ε'νοτΦα, πλλάτ' α'εελα, και ανθεώπις σεολέγονία. 550 401 Gymis Hubbirs Son Osyxthera xounta Ε'οσομλώων έργων τε βίων ζωήστε κελούθως. אי ז אפן מולמא ואה להו דיו דיו אפן מולמא A'ce@ is xux Loio bos อิสาร์แล้น เช่งแรง אל העמה למואסיונוה בטימידור במי לאוייו 555 чихя берхо́ндись нежродеркя нертеро́норФа בידד אמדון אומרי לבשי אוויוסאמרו ד' מוא ο ξύχολοι, λυπζον βιότε πίλο αθεήσεσιν. * MS. miphison * MS. Qaving

Eldá-

Digitized by Google

ANOTEAEZMATIKA Zib.iv. 83

בולמאמי קטילבידה דע אוי אומי אומי זה לאמידב לאמידבר ז D's masteres gra miner baulouar & dend. 560 A er duenling pier seavor ir Keor G. 0097, צ'קטן * ערוסי אלע אטיראק , דעונטידו אומי אויי Ο'υχ νέμων, ανομός τε Φρεσίν σελήθου λογισμώ, Α'λλόΦρων, δυσμικτω, αμετεσεπής, δολοεργός, A'un'vou G, xaxébup G, absorpe Qa'y G, areamiles, 565 O'dreiar urearar Fridium, or ata bourde בקום: שומיר מרו אי בערפידטיוני באביוקדי. E'epicias Surar TE ray wporopier Keor drogs אאיזה בראטעלאה אביטי איפגיטי כי אטבאאדיוי, Ε'υξοάνης, παλάμησιν άζαλμοτυπείς, θεοπλάσες, 570 Xalustumis Tézyari 192005000185 12840/585. Zes of it & poendow rear a ster Outro Sortans ה'elu אבאוצ Bio thozon augue (ort G., E'x Quind Swing * Basir nides andras in South Kolvars's HETOX8576, אמן כא הסעוקה אאנסי יצראיז 475 Priterie Nojaioi μετ' Oruzins μετέχον as Ο'λ Cor και βιότω αδαίμονα καιπώσοδαι. ב'פוראה לן' פי שפור ווגפידים איוא' אי גא אי Aundans uning war roid a reputer going, A'véres tosorny Baduzenuves, tre rearizais 280 Ilisto Peter minis mudines, ivis muis * Superfer. μσίλλω * Superfer. βασιλιώδ

L 3



Kai

86

MANEOQNOE

Kai zerans Girwon Bier mitir in Carepuirres. א"י א געמבוב בר את באגע לבלעטי מדבר לבו או Kaj Koor ierilu arganir perodenea pairo, Erees to better we atimpores as begin suppas 585 A'aragin tenno Lizy Anniania Decious. צאוים כן מוטרישאמויאה לאז דבדטה גולדינר של איין של איין בנוצריוב, מאמסיבושי דוציעו בשיראודי איבראת, A' voedan ide goractiv caro suppior bucanic. H'v of iso word . A ens 25 aprela made rately, 590 Our an passoi, Sound and Scone pinnes A'Morghans Lyran with power wig port pypes. O'mar en d' de préside i pin & pis de signeroudiers E'r במושלתוווסטיון 3 מואוומאה קעים של אין 595 H'ENIS of anniver Soundinary O'AUMTE. * Ex Jeograhe " (2005 , Tex Prison my of "25" " Dreian. H'หม่มน & สิ่ง Rugien เราเริ่อย กามเอสรรรง และ Quoplier, soraige Eron A'ense our aurq 600 E' L שיו אינ שיר הערואיים שיאש. Harden stran inigen ouigon har tomas Oixilido איזיין דו הברטאלעי לא לאיין שישו לנשיטויישיה אתצפלה לציחי שומשימשה, * MS. izbernelu

605 E'E

ANOTEAEZMATIKA Lib. IV. 87

605 E'E בהופשות להושא בהוסוב העלו לצאלידצחו B'TTINK NUPLANG HAY TENTER HALLOSENTES. E's meas of nEvery arassoulues ale maying. H'ENIS of an mus ammine Thi that אנוצימן, לנדעצדה אמהאסרלמביה לספצרוי 610 h'voeger * פואטיטאטוסו אכן בעמעאוי באאשו מחוב Kuduvay neuseaves אמן מאץ אישיד אמן יד לב לביי Tauto Spi G. Kerroisi ney ap Estur, to of * 2000 Ange. A'vuneo seariar of onor av Keor O. A'en rantes Θηςοδόλε βανάτε Φωστ κλωθέν & βαςθακ, 615 DE v oupras Saloury opérson not réorres, H' oves degrédoures, n מועמה השיחלוב מוצדה. צאיועמדו לן כי דצדווה ו איישיה אמן אלטידומי ואמיי Ταρβάτω, κά σφάλματ αΦ υψηλοίο μελάθεε. Hava 2 avogumor nird of porear aqueror, 620 D's an (widian xux Ai O me O aifier mipin Mizouplow soizy Dor a Discuplingte ding Zaw. Ο΄υτω και μερόπων γμεή καματηδον αλαπη H' Bion & bavaron di Chulun segutarayaror. 625 0 is & πάλαι και & vũv και Επων 2000 experient nat צ'יוול הרסוג מיציעדו , אמן פיג מלטימג לאולי. MANE OGNOE ADOTEAEEMATIREN DEDATON A.

* MS. singróporar * Superfer. 2002497

MÅ_

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΌΝ Ε.



ξ αδύτων ίερων βίδλων, βασιλός Шτολεμαϊε,

καὶ κουφίμων σηλῶν, ας ηύοαπο πάνσοφος Ερμης,

Ο'υρανίων α΄ σρωντ' ἰδίαις ἐχάραξε σοονοίαις Σύμβαλον πινυτής σοφίης Α'σπληπιον διρών, 5 Α'νδιτύπω κηρώ τ' ὑπομαξάμβμΟ κεκόσμηται Α'νδολόγα μάσης βληδών δώρημα μελιωτών Η'ν δ' άρα νύκία μέλαιναο τσ ' Βράνιον χορον ά σρων Μυρίωσι μίτοισι λάλον το μάβημα καθδίρον. Ο'υ 3άρ δις τοιής σοφίης ἐπεμήσατο κῦδΟ,

- 10 Η^N μένΟν Πετόσιελς εμοί πολυφίλζατΟν ανήρη Ο^Sυ βαιός καματΟν δτΟν, Πτολεμαϊε, πέΦυκεν. Α'νθεώπων γνέσειας, ας ήεαιε μυείΟν αιών, Ε'κ συμάτων ίειών ο συφώτατΟν είπεν Ο΄μηεΟν Κάλεσιν αμοβοσίοις. και νεκτωρέη Διανοίη
- 15 Φύλλα πὰ μλά τ' ἀνεμΟ· χαμάδις χέα, ἀλλα Ϧ γ ὔλη Τηλεθόωσα Φύα, ἕαςΘ· δ], ἐλτιγίνεται ώςη, Δ'ς ἀνδρῶν γωεὴ ἡ μλὺ Φύα, ή δ], Ἐπολήγι.

Mei-

Digitized by Google

A ПО ТЕЛЕ Σ МАТІКА. *Lib.* v. 89

Μοίείω δι' έλισα Φημί πεφυγμίον * εμμεναι ανδρών, Ο'υ κακον, צלε μεν έωθλον, έπην πο πεω (α βύηπα. Múhois seguioios фе́еши שעניאות אראסים, Хейона халиноноп, ידה אמן לטעעום לה Οία κόχλ . לפי צריט הי שצוג או איש לי. ל לי צריט איל κοσμήται κοχλάδεωτ αλός περιπορφύζουτ ... 25 E'v אמיסי µύθοις אמן דון ואין אַן בעסוון Ε'ιρηπη πεαπίδων καματ . Ο συνθέτα έργω. . אי ז שנפוט לט האדען, הטייבצעאוט בי מחעינע. מ'ניז אן מגפורצידע אנידהיה ע ליץ אים של שיש. Α' σέρες έπα θεοι μου άπ' έρανδ αρέρι πελύν 30 0ì ζώνας κατέχεσι άνω * τας έπταπόλοιο Αἰῶνός τε γώ . γίνεται είζα Φύσεως πλυμόρ Φε. Ζωδιακέ κύκλε σφαιεώμαζα καγχαλόωσιν Ein idiois opiois טַשָּׁשׁשְמסז אלע ד' כו סוֹאשּוּג. Ζος, Α΄ εης, Παφίη, μήνη, Κεόνω, ήλιω, Ε΄ρμης 35 Ε'ν συνόδω, βασιλος, μεράλες παρέχ βασιληας. Α'υίκα δ' ' συνόδω Μακεδών βασιλώς έγθνήθη, O'v הויט לעוב הפשהים לבשוי לעצ סמיא הרפטוב מיצל אבל מי. Kaj où j y' כו שויהלם, מאל כדר מיטדא ליו שֹׁרָא. H'ihi @ העדפי אדור אודצפאיוטי אולאלא אין * MS. та осята полого * MS. EMMEVE M 40 Kaj

Digitized by Google

MANEORNOZ

90

40 Kai קדמדואה א פאה איזידופטה היה כאו הוצטיה. ב'ז כן' ה'אנטה טוֹאטוה אטן צבטה מאוֹסאינ אואמגעיה. אמן דצרטי ז באמה (. לד מי אוואנידפת דע קמד. אי אן מדויעה אל מנו , מעובצ באואושר מאבעונה. D's or an in process mis gripaan and a grife 45 A sip Degate , in Garate of pupal legist O'urws Desahins asi natos outar' imiot A'VTOXILU LATON and the Dator is ana fains NURTERION Seipart Reiner אכן במסט אלפאמ. ג' דעבלב מולטווי לאסזרפי אלאיזה אליזה מיטי בי עאי * Adlo' לאוץ איי אלי ב כניינידע בין אל אלי מאורעי. H'y of infor Hagiles, i pairemy, atha xering. * עטבפיה שמי דו איאל דאל געליאטנם אםאא 5.5

Rei 7/244924

* MS. λάβε ; chiny. * Sic ordinavi, quam in MS. uno versu continuaretur, ψυχερος το πόλη τῆδε κρόνοιο βολη κη πόχουται όψω@· in secundo ponerentur hæc: el el ἀμφω διάριν Δι δπίκεντρον έχωση, ut versus quinque pedum.

H,

A ΠΟΤΕΛΕΣ ΜΑΤΙΚΑ. Lib. v. 91 אי היצמה אי להצע בטיים לכו א אר גע צעוניי , E'unegoing zaieson אבן לאנה לקרוי לצורי. 60 Geplis ar @ 3 inv fozen avanipvany Nens. עטערסדוניות ל גרפיווי אסאא א שייטעלאאדרמן לנפועש. Merting Keurions 27 marta Kebra ourodow צעי ד' לקומה מאמר האאי איאוש אמצטר בעיד. צעי אמים אל נטי אער חעררשוני טואשי, 65 גען Dugailas Toux, אבן כי דאבמדו מאינגר. H'έλι . Iapin rours phuós isi nani- . Ζήλω, δυσγαμίω, εγπλήματα, ύθειν, ανάγτω, Kaj bogos os hérrens, egyptus r' alterstouthou. Kaj Surar Kporions & naj tarbyr Go ta de xar 70 המעשייופיה הקמצמו אי מאאו לעשוני זיאווויו E's me ile by גם אם לעידע איז שאור איז איז איז ביי. H'y of sonen * Int Gort' A my Dri reput O. audins, . Onouver's entente, na on zhois ther towner. א' הסףץ (ישומו כוו כו לא משידעד (א' ניזה 75 My zagopar Keoridler, und Stationapor Kugepan. Our D. 20 mars's in , is dr Shinerre D. ist av Ο΄ ως σε έχουν λαίση καταλαμπριμάν Α Φροδιτάν. II as מֹכָאֹ שוֹא דומו * אומרא שבר איב אזי איטיאפטר איב אייאפטר ו ב'א אָענון . קשוא אפי אין י דו טו אדאוויטויד איזצ איוצ * Superfer. Son Jui Amerey * MS. six Curr * Superfer. mempee@

M 2

80 E iç

Digitized by Google

MANEORNOZ

90

40 Kai קדמדותה A'ens חיזה דופתה היה כוו הוצוה. ב'י סן' ה' פנטה סוֹאפוה מפון בטה משוֹסאינ אות מהבילה. Kaj TSTON " Exas G., it an Prinevrey The Quine. אי אן מהיושה אל מנוב, העובצ שאושרי מחבינה. 4.5 A'Fie Deserte , in Carrier oupal begind O'utws Desadins and nados offerer ' iming A'VTALILU LATON Rey This Odorv CV arra Quint NUXTERIO Seipan Reiser אכן במסט א באים. Ω'ς πυράς αίθομθμα Φλογεραι Φλόγες κάτι άλη * Adlo' driveroulies and o Cervury difi mag' axulu. H'v of iston Hagiles, i pairemy, alla xerënq. דו ל גרליא שלים אלי מיאי אלי אלי אלי אלי אלי אלי אלי דואל. * עטבריב שמיף דם אילאל דאולב גפטיטנם לפאא 55

Rei 2424494

* MS. λάβς continuarctur, ψυχεδε τά πέλη MS. uno versu continuarctur, ψυχεδε τά πέλη τηδε χρόνοιο βολή και πίχουται άψω@· in secundo ponerentur hæc: el el άμφω διάριν οι σπίκεντρον έχωση, ut versus quinque pedum.

н»

ΑΠΟΤΕΛΕΣ ΜΑΤΙΚΑ. Lib. v. gl אי היצמס אי יישצ בטייםלט א אר זעת צעופיי , ב'טאפשילים צמוֹפצי אמן לאנה לאפרי נצציוי. 60 Gepuilar @ 3 ion forzen avanipvany A pas. עובר איז א געליום איז א איז איז א Mending Keurions 2 marta Kebras ourodow צעי ד' לקינות מאדתי שאאי איאוש אמצטואיני. צעי אמים אל נטי אער הערבטינטי סואשי, 65 Kay Dugaidas Tours, nay or vitesty a hilles. H'έλι . וומסוֹין איזי אין איטיי ביז אמאוד ... ΖηλΟ., δυσγαμίω, εγπλήματα, ύθριν, ανάγκω, Kaj Józor & réngers, égyptvz r' émengéouther. Kai Suvar Kpovions & nei Caroger Go Var de Xar 70 גמעות אפור הקמצריו אי מאלטלע איי זיאוריא E's me ile by איז אמן מעדעע לי שאם אוקני. H'v of imen * באא Gort' A'pre She ripuar . duains, . פאמעטשיה לאלאבר, אל לא צלוטה שלכי באשרי. 75 My xagopar Keoridieu, und Santonapor Kugepan. Our By & nars's in , be' de Shinerre D ibe av Ο΄ ως α έχαν λούσι καταλαμπριλών Α Φετοιτόν. II as מֹקָשׁ שלאדרמו * אדמדיל שבפרי אב אסטאפטר E'+ Juen. Owid G. A', on oi madiropo O. Anz Seis * Superfer. Donga Ameray * MS. six Cart * Superfer. minpee@ M 2 80 Eis

Digitized by Google

MANEOQNOZ

92

80 Eis idiar zwelu auris xar' intulaou injo. Α'ργαλέων άςρων δυνατώς γίγνωσαι τα δώεα. צ'ו ה דוגיוסוה שליטוב מאיטשטיוב כי ל ל לסידוף בב אמן אולטמה אסיונט * אה היי אועסי טעעמדי לעצע. Α εης και Στίλδων σύμφωνα πι κέντρα λαχόντις 85 Σψηλές, δράσως, μεγαλόφοονας, ήδε βιαίες. Παίοντας τόλμη, και σφαλλομείες πό δόξη. א דו א אשאמיל מטינאמטיטעליטו אברמציידמן, Η αλόγες μέμψεις τσενεγκάμοι πεπέτωται, H's המידעו סטיאדו אשאטאאטו המף' צעמדע. 90 * H'de Keor Thing Tộ Shuah páptus imi A. 9, Τόν δεσμόν λύσας δόξαν παλίνορουν έδωκεν, Καί χαμώνι πικρώ γλυκερίω επέχουε γαλήνίω. Ε'ρμάας κακότιχυο όμε και πυρδόλο Α'εης H Duvarns ous n אין ישטיארטו בטידוג, 95 Ε'λπίσιν α΄ σηλήσοις μεγάλας Σοχας μελετώσι. O' א בש א איזידו, אט דל אנדי טערא של דידי ס'טפביוֹסוּ ב באוור לאויץ פייטעווי מדמידמן, אים מקרטי קטמעדו בלעי אוב אובוע מאוודי

ο'υρανίαισι βολαϊς ώς α'ςτέρες ηλθον έπ' άφνω. * 100 και Παφίη δύνυσα κακή ώς λοίης Δ΄ δης.

* MS. ઝેગ્ઝર્સા 94400 * Superfer. લેઠે * Post hoc verbum in MS. adscribitur ανίλαμψαν, quasi id his adnecti deberet.

ANOTENEZMATIKA Lib.v. 93

Α' λλ' ό με αλγύνο ψυχίω και σώμα βρόταον, Η' Παφίη ή πικεή και βασκαν 5 ές' όπι λέκτροις. ב' העווה אמן תמשוא ואמוק עוופטוסו המחוואטו , Ευρομίνες κεφαλάς μίμες όχλοισι γελόιων. 1050'u xatós isir A'ens inthe Cairon A Opedity. Zhass no tox of polisies, z pappana Serva, καί σομάχων κρυφίμων αλγήμαζα, η νόσον άρθρων. H'μερός בהו א נחה לאו אי שום אל אישד' מאנידף (. A'u Eipan's of " a' a' a' Ta' Ta' a Tipuns or Any , 110 H' Odyson Kporov Dai m' Lia הבשידהי ואחדמן, Kaj λήπισα * καλή οπότ' αν Παθίη συνοδεύη. אוֹשי לן א עוֹנשי עובה שריה א אינג א א מאוון א Плус. Файз шину Thi & Кронов isin delin. וואצ אי אל אדאטי אראיבאל, מאל כדע לאו ליצא. II5 Πλησιφαής δί ακτίσιν Σστοβέκου Κρόνοιο YUXais ana Coulies, Escultus 2 averas, Zapravie idiwy Sony doubliss, repairing Oupa popures Thisposer eis voor opy ; Βωμολόχες θ' ίεξεις πμαίς θάαισι ποφήτας. 120 H'έλιον ואיד לאיד מי סטים שמורו אם שנים , * ג'ף געוודי שאצידי הבף נצל חזיונט בדמץ צמע. * O'un idented maping paris of bios, atta * he aughe * MS. xar) * MS. Zréon * MS. zr dinku * MS. mi aiylu, & fuperfer. av thu. M 3 XųΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

Xelper yeriero Save (eray, & porpar Dos, Mineys anneulin Saris me areiden invitant. 125 O'uth new maine miles ewignes Desen A'varino verier souce singles to devene. Duvdeou G. wings identies * ist Browist. K'AN AUGY) Oder to TRAS puele y', ETO Sares ITWYOU, repuything maraneipson, ides addistu. 130H'EAis xirteoiou A'en בן לאברף לא יש מקצעי TENVOIS nen Suery , ud zas io asame opyla. Kaj Ajousto G. A'ens iven poienos ortinu DecuoGrézus, einemis, miténus, ignéena zului. H'v of ' Sousserry G. A'ens perpose idien als perpo וז אוווא על דוצייור אמעהודע שעפטה אלב מולאפצ. Kaj Ila Oig Dis pere O A en 2 so Opera perer. Kaunflowling (wess or' ar support men of E'openan minite. Indusophie 20 cher G. Exqua tota Ila Oine pageostar, nai not cheno, Kaj Turan azer bene Dupensor iegsais. Ei j juvanies i, אולישועי בדליבני נדמופוש , Marudia, or Caplai, mitais mixsou seguris. Ei & A'eles inignes spor painers les ing, 145Kaj our robe solor in Gredapos Kujeenas * MS. 157#

Καλο-

Digitized by Google

'**9**¥-

ANOTEAEZMATIKA. Lib. v. 95

Kahobarta goiror is ispoporter igner, צ'אמנסי מוזו אונישי אונישי ליצט אש ליצע אוזצי. אי אי לי בהולא דודמי שמנשמי, כאו שמומה מסוואמי. H' of object whith air's diverse if upers 150 Περος κρόνον έρχομαρίου ή δυνκοτου, το βόρεια Α'νθεώπων δύνεσαν δε αν, όλ * ναύτιλον υρείω, אינסצטו סן' בֿינעטו, אטא אינעשרט עבארט אינאטאש. Ι 55 Καρκίνω η υδροχόω η ίχθυσι τοισιν αφώνοις, Κυανέω πελα' of τουνήχεται, ήυτε δελφίν, Σφόγγες όπο βυθίων πολυτεήτες αδες δυνών. Ε'ν δ' idiois žons Παφίης άμα Ερμάωνι, 160 H זפאדוו אמאמעטור נעדי איטרעמטי מטעע עבאמיליי Η νομίαν σύελην φίλαυ κεφαλά υποτάτ. איאא אי לו כא בדעמדטי אבאמלה עטאיעמנש מיא אדיץ ג Ω'δαίσιν κιβάξης * νουροδέτει όν παλάμησιν 165 א'אל " הד' מי א חמרות צ' אוא השלצ מע מעיטוגא ב'ואהימם דידוסוט אישראסטליא לאז צעירי ז * MS. roliger 3 to fuper-* MS. raumphor fer. voliger

TW

Digitized by Google

MANEOQNOZ.

96

τίω δι' άλλων μορφίω τοις χεώμασιν ωδε διώκ א׳ אואסונס עודווג א שאלרעמדי א אדו גאפט. אי ה באמעם שבר אבד אבאנטוס סבאאיא א 170 Η νίοχον καμπίησα διερχόμλμον Φιλονείκως. ι παμλύων ζώων πτεάζυρον άρμα διώκων, * και νεέσει σύρτη σπανίκιον ίπω ον ελαύνων. Η'δε σεληναίη υψώμαί έσα συν Ερμη Αυξιφαής καίίδοι κλυτόν ήλιον ώκεανίτω, 175 Ι'ξώ γεησεμθύη τίχνη καλάμοις avacaird, Kay דמוידלנט וֹניז ל מיצט הלובף לי איזה אמידו א בו ל' א פנת שוואה מאפטיעדוי לכרגעסברשי . Kaj our toode Keerer nay Eppether mageor G. * Α' εφμίμοι παλάμαις του τύμπανα Φάσγανον όζυ 180 Milis vary Sucarlas Kulenniev Ever A'fiv. אי אי אי איפאה געיטוה יאדוקטאלטיער אניזבט דאנט ארפיצוי צאיו אפי ד גפטיטי של איז ארטי א דעט א ד געטי א ד געט א ד געט א ד געט א געט א געט א געט א געט א געט צולם היושו דעוצל, שאפרמוא בווליצו, נאמטוליצו, צודצינםג שלימדשי במאש למועוסים אפן עופטי מטדשיג 185 א' מדיו לר מיטדם אמיצה האמדטמט צנים, אלי בי גילעאר Διψάδ . αίμο δός ε Φοδεςον θάνατον ή καλέντων, Τανπελική κολασή τσογαμοφήλησιν όδεσιν ו טי ופט איוון ישטאין אוטי מטעמדו למיניי. Εἰ δζ αὐζεσο τύχη μεσερανέεσα σελήνη MS. και νέες εισύρτη * MS. Σα άμλμαι

190 Kai



ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ. Lib.v. 97 190 Kaj Dia une B'ens our * jeria d' vari yel. ορυγομείων σαρχών τσοσήχεται * πένθιμ @ ανήρ. Kaj δύνων Πυρόκις, οπότων Κρόν Θ. ωρονομήση. Zapre Gógois Inpoir magéz & Suran Duor ardra. Η' γδ καπείοιο υφίσατη λακόν όδόν (α, Πορδάλι συ הוצדא א βλοσυροίο λέοντ ... Α ρεως ήδε Κρόνε συνλαιδομλύη ισήμοιρ . Τῶ μλο έδωκε βεόχον, τῷ οζ αὐ βυρον, * ῷ ϳ μέλαβεα, 200 Πολλάκι ο]' η πίωσιν, η χώματι σεοστυλίσατα κλανηδον έπέρηξε βίη συνθλώμλμον ο σα. Μή λαθέτω σε Κρόν Ο ίσομοιρήσως Α' Φροδίτη, TERVEN HI TO XON MEDOVINION NE OUESLU. H'e new wis a Mle doe Ghior & I ond she 205 חואל מאו ה הרפוליאה האדרטואמו בעוצבי, א'לב אמסוזייו דווה בדריא טעוטיביבאסט בעועע. Ε'νθωδέμοι, βασιλό, τω γήμαλ γίγνεο μάνλης Track (ar Sur Tis A'porrons un Quairs. Xaied שש דודעי בה' שפרבעואסומ דו אומויי 210 Γήθζ αξ αυ μήνη πάλι θηλυτίρατοι, οι οίκοις. Εἰ δι' άμφω τέτες ἐκὶ * θηλυτέροισι καθούροις, * MS. ηλίω * MS. πίνθιμ G. * MS. τώ * MS. On Autigology

N *

E'uvr-

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

98

ב'טוצאי די והמ זמאמדמורוסו אוד אודמולט , Isois, nandmus puper toos some gurannir. בו א אטימוֹאת אמצטוג כי אפסדיוושוֹסוי באשמעי 215 Mhulu netriovas, vier to gifu on dytoi Α'νσρών έρρα πελέσαν γοναιζίν το συνσιταζεσαν. NURTERIN'S 3 Kgor inine שמי של איש של איש Kai de t' A'elas eridous ye μεσ ερανέον a avaders Α΄ ωλώσας παλάμησιν Επί ξύλο υψόθι σώμα 220 Oiavoin Bogle inevin me Sions intoleger, Μοίρίου ναροτόμιε εσφιγραμίου ανησισδήςω. דאנט שאילע העליאוט, פי דודבים לי בהיי לי סוגעי, Kaj Quyadas où voe nay מדון אוד בא אלי אלידטי. 225 A'ugipan's μήνη θερμόν אלשיעה דרסט א'פאם H'v שניסטיא אלאיד לטצרעט ד' באאלים געוידי צלוב ה דפוֹאשים בא כי אין הא די האיניא אלאדער איאטאון אלט ארטיידע עוצייט לאיועלעובע איאני , 2300 φθωλμοίσι χαζωπον * 18 οφρύσιν & δε αξαξήτας. אוזצמיואשי דט ילמי זו שאלידפישי , א שאטידאידיי, סוֹאטי שאו סשמפטינש אתריבינווסי, אלי ד האנאניי, O's onedaous an Ger merilu dienareas Statutes, The A' isthe imples Orixin Sioner itaty, * MS. # 100

235TW

ANOTEAEZMATIKA. Lib. v. 99

235 Thi of ans xwelu autos myter agamint. Ζηλώσι δέλίω, η ψάλτειαν, η πολύχοινον. Kaj marens apt, new in Euro Dereild, καί σπασκαισι γεαφαίς έπερείδεται υψόσι γαίης 240 Eis בנואטי לשיור אלימים לוצמי שוב לאל הוגיווב H'vixa d' מי שאיא ב'אש היא bork ourdants. צ'ו דופע האגמיל, אפן פ' כי גבאיצרענס דיקובאי, 145 E'uyeaupor, mourir, cr youvar in E'pulu. באסף או 🚱 , מיזיגונצטה אפן אמקאנו 🚱 מטדעף וצריטה Ε'κ Φολίδων πολλών συγκεμβμοί είσι το σώμα, Και λεπίδων πολών λεπίων θ' άμα και πολυχεώμων. 250 אמן שאיו אונפאא אפן אמטאולטרסע אטאין Ψώ είω, και λέπείω, αλφές, λιχηνας έτα ξαν. Κενηςωθείς ή Αζητ ήνπως Φαίνοιπο σύν Ε εμή H'ENIS OIX ~ xagood W Do, Exgeds Ex Exged, Ο'φβαλμόν * βλάπη και τ' ένι Φωσφόζου αιθεα. 255 Ei de augu * καίδοι, πεχινόν και πηρόν έληκεν. בו אן מאמיליה דעדאף למניקים בייע לפיד לי צפלעוש. בליב * MS. βλάπη * MS. καθίδοι παχιλου N 2

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

100

ג'ף אין אמן הוסל אבן דור מוֹך בב שמיעטדי, Είμασι προυρέοισι Φέι νοσμέμθον ανόρα. 260 0' Keór & puciar xati xwr xers ch oing K ໃໝ ມກຸ່າໃໝ * ເດ່ລີວະ ບໍ່ປຸ່ພ່ມ ລໃ ຮີຫລາ ໂດຍກົງ הנפויטידה אפשדה, ז איטעמד שי מיוה' ז אפשלט: Τεαυλον άνι γλώση, χαριέσατον ήθαδ έον α, דמוֹב מיאסמוֹסו אם פטיי, אמן דווֹב אסלי, אלי אמן מים לפטובי. 265 ג'קרטאט אויט דויו , אמן האדרפת, אמן סואטעוצים, P'u Duois ney μέτεων ποιήμασιν δίσοχον ανδρα, Σχήμασιν δ' γαρση και χεώμασι απεοΦίδητον, Πελύχαμον, πέκνεισιν επώδυνον ήδε πολύτλαι, Ε΄υμεσν, λιγυρόν, Φιλοπράγμονα τη Διανοίη. 270 Ou mig Go isi Quors, n' d' au Quors isiv à Sainar, Καί σοφίησι λόγων Φυσικών βίοτον μεβοδαίων, צמיקה אפן עצמה לטרטילדדי אה זה אייי Α'νθολόγοισι τροφαίς η έν ιδίεσι μελίωταις. Ε'υσφυε Θ Ερμάης μο Ζηνι μόνω συνοδοίοι 275 E'unue @ * מאפורה ה קטיר, צטאאשי די יטעורעת. Σμικρολόγ @ γδ έων πλλοισι τόχοις αναβαίνα, Auδωλos, ψήφων, ο φιλάργυε or ήδε δανασής. Ε'ν ή τείπεις χώρεωτιν αφ' ώρονόμοιο τυχήσει א' אף לט דאפר אוישי פיר אברדע יצ באטי געשיי. 280 Ei d' A'elu eridous du péplion on Agenérge, * MS. eioida * MS. anerGis Tỹ Quad.

Kai

ANOTEAEZMATIKA. Lib. v. 101

και δολίοισι βρόχοις όρεσιτροφα πάντα κυνηγε. H'v IIa Qilui d'ens mermezaplilu à Kona, Mo: צצה אבן אמציצה אבן אבעידטאת לאה באיואסבי. ב'ו חמטואה סואטוה ל צמה בהולטצו ישמעות, 285 אמן פ' צדעה העפנצל אמן אי בהוליצת הע לשנה Α'Φναοί, μεγάλοι, σεικαλλέες, όμμασι γαῦροι, אליאטי, אפן צמילטוריו באמידואטידוב וואטוו, Ε'υσεύσιπι, γλυκεροί, σβαροί, χαρίεντις αοιδοί E'utixmi, mvumi, Sgriphoves, Dezikuvyyoi, 200 טיטא עטיעט צעונטי טארא דופיג, מאמ שטימאנטי Διοσολόγοι, δίχαμοι, δίχονοίθ άμα, και διπολίται, • αινόμιμοι πάλιν κοι μακαριζόμιμοι Kay המיזרח צמופצרו, אשץ כי צמיטורו אוצרוי, Τιμώνται συνεχώς ηδ' έξ αλόχων αγαπώνται. 295 Α'υχέσιν σεφάνοις, Φιλίαις ήθεσιν ανάκτων Maprochais, do Earow aga Mouluon, rerangeray. Πενθεριησίς ή τόποισι διαχόμιμοι καθερώνται, Η κλοπίμως Φθάρεσι λέχη διασών συνεφή ων, איאי מד מ סמיוטידמן, ול' כי קדמדוב לפטידמן. 200 H'y de t' Exy ourdeo us in' ishion more whing ב'א הגיוחה שאצדה אמן היה הגיולט מימאמ אהדל, Δόξαν έχει τέχνης έκατήσιον ένεκα κέρδυς, Kaj μαγική συνέσ πίθεται το πυδίμαζα Φεύγε, καί κευφίμαις βίζλοις επαγαλλομθόυς σειεργα.

N 3

Riss

Joogle Digitized by

MANEOQNOZ

102

Е'к 🕉 шигряд фихяз हम्मे цев она тіль обене. צ'אי בנוחא והאיא ובי דעט אטרוע מהלפאה בשאשה א ο λου και αλ επι & χεήμαία χευσοφυεηπί. Σιτοδόπαι, κίσαι, μη Φιδόμθνοι φιλοί μως 310 Eis Butor eis artuss * בופ חתונ לעליט למה מימי Καιροίσιν πάμπαν τα σλέον ή περιοτα בנישוידע שמידשי באבעעולים ואילבי בצמידור. Ta's aunis durapers en t' ardpatour en govartur Exemply @ acyter wen " Quow die / Cer, Σώφεονας ή Παφίη οίχοις ίδιοις με Ζηνός, Ε'υμόρφες, πινυτές ων και Σπίλ δοντα καθαύρη. אמן היף אמר ל גףלים מצוי איסים בריש האצמעה E'r dilugeus aiei อายังอะมุมีม่อร ล่งลфลาย่ง. 2 20 Tergamoin Luoiouv et y six Bou orthing, Ei xai तोय welle or तात्रुव mileoss xa9 tuess, א' אי אידוג גאנטומי אומשדעא א איד גאנע גע אייד איז איז אייד איז אייד איז איז אייד איז איז אייד איז איז איז איז Ε'κ σημάτων αίχεως Ασεαλομίνη κανοφήμως. בו אי איז איז איז אונסצפעינטודם אסאלטי , 325 H" הסאלי שויאי באי למגעטרוי ביד מדוגיאי. Eide Keor . In film idions einen un Seuger, K'lu Daony דואדמו כה ואלים, שאיד האד , * MS. 2/gent Copelus:

ч**с**.-

, Digitized by Google

A TO TEAEZ MATIKA. Lib.v. 101

Ψα δομλώη οζ' ωδίνας ανωδυνός έπιν άπεν@., Α'πιοτοίων το γονων το σταδαλλομλόη κααστόχους 330 Και κλιώνασα δόμας στο άλοχ@. έσ' στι * κλίνης, Η' τολασή μητηρ εσκήψατο των Φάσιν άγνως. Η' τολασή μητηρ εσκήψατο των Φάσιν άγνως. Α' βεα και Παφίω συναφαϊς αιρέσα σελήνη Η'ελίοιο τόποις ή και Στίλδοντ@. Ου οίκοις, Η'ν Διάμετζον έχη δνοΦερίων άκτινα Κρόνοια, 335 Ι'ανιών, και λυπςίων, κανοπομάγμονα, και κανόδελον, Α'υςησών, πορποτή, πολωποσάγμονα, βάσκανον, αια Ε'υποισον, πορποτή, πολωποσίγμονα, βάσκανον, αια Ε'υποισον, πορποτή, πολωποσίγμονα, βάσκανον, αια Ε'υποισον, πορποτή αγνώμονα και σείερον Πήμα λυγοφ γαμετή συναλιζόμλον καιοήθως. 340 Α'λλ' του τής Παφίης άμβλυνεται και μεδατάλλα.

MANE'OGNOE ANOTEAEEMATIKON BIBATON E.

* Superfet. sheins

en de seu e Prèce de la composition la factor de la factor de seu en

Digitized by Google

104 ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

MANE ΘΩΝΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΌΝ Σ. ἐν ῶι Φησίν.

Δ	Ερί τοοφής και άτροφίας παίδων.
в	Ilegi gápus
г	TIERA TERVEN JOUMS
Δ	Περλ ς κίζων χομ α σπέςμων
E	Περί σλήθες τέκνων ή και όλιγοπαιδίας
Σ	Περλ τη πίας τέχνας ή πίας πεάξεις μετελούσεται ό
	τεχθείς
Z	IIEez ours.
H	Περί πτήσεως.
0	Περί δελάας τύχης.

Υγέ μοι ώς σεοτέριω λιγίως ήρμοοσας αυδίω
 Μέσα Φίλη, ή φοίδε, ή Ε'ρμη χευσοπέδαλε
 Καὶ νῦν ἱμερόεν τέκμωρ θείη τ' ὅπὶ μολπή.
 Α'υταρ ἐγώ καίπες θανάτω θυμὸν μογόονζα
 Ο'τρυνέω, μέχεις ἀν κ' ἐπὶ πείρατα * νείσομαι οἴμης.
 Πῶν γῶ ἀεικέλιον, τῷ μη τέλ@ν ἐωλὸν ὁπηδῶ.
 Βίδλω δζ' ἐν πυμάτη τώδε μοι κατενσύσατ' ἀῶσαι.
 Α'μΦὶ τροφής βρεφέων ἦδ' ἀτροφίης ἀλεγεινής,
 * Superfor. νίσομαι

ANOTEAEZMATIKA: Lib.vi, 105

O'or at' imay inque moiens um xeeau inor . ום א'טיוו באצאלאאטי אידאסי וועשוא אידאסי אישיאין אישיאנג א'ווסו שלעשי דופאדשי, אפן מלפא סושי, כובאודוי Kai ténuar guen orvéest te, mion enaço. A'yopwaray μεμόρηται לדם' מברפור אמיווגליטוריי אמן דוֹצעמר שוֹא אוד' וֹצוֹ ארָקצומר בּוְאָש ט׳, אוות וק ג׳ היפנה מיטפמיווה לטאמש לובשה יצעוני, Η'δ' ώς σΦαλλόμωμοι πλυχεήμου G. έκ βιόπια A'vépes כא אדעיואד אפא בא אבה אסצ לינצרוא, και δμώων όπο ώς τις θπιφερίος αυτο βμέθλη. 20 Alou Kani, marie t' * אמו אמריב Go opvuplusion א'פאה אמן שמליטי שדיף שפטיטעונים אברשידו Λούσουσ' ές δύσιν ελχομιμίω εριφεγρέα μήνω, Μήτε σεληναίω μήτ έν ώρω καθορώντων φωσφόρει η Ζηνός· ποι γο βίει ein δατήρες. 25 Ω'ς δ' αύτως άτζοφες και όστοις γιγοραβμοιου ב פטיט אשע אב אל אל אל אלי אין איי איי איי א איי א

Ω ρουομων στεπη Φαινων, υστον σε το πεντζον
 Λ΄ ρης, μήθ' ώρης ζώου μήτ' ών Φά Φ άγλον
 Μήνης δερκομλύε Ζηνός Φυσιζώιω ακγλη.
 Καὶ ਤ καὶ ὅπω ὅτ' ἀν ἡύκερων Πυρόκις Δζάμετο Φ
 Α' κτῦσιν μήνίω καθορα, Φαίνων Β σελήνίω
 Δεξιπορην ἴςηπη ὅπι απλαρίω πτράγων Φ
 * MS. Σοποτραςτρο.

0

A'9-

MANEONNOZ COLA

106

א׳ דאגעע ידאיצעטי דאאצ ז׳ דנפוניים מעאאיג. An tot an * wdinwy ray jaste @ כת שרט לוצידוב A'umin' 20' סוֹטייסוֹטי צֹאטף אטן טאיסי אטטיד. 25 H') or איזימוֹץ אלט בד' שפטיטעט לאודואאי, Ε'ν αιστέρω οζ' ώρης ζώω Φαίνων αιοθέησιν, Δαίμονα τόντε καχών στότεροι Φώτες καλέσαντο. א'מיזה כן' מיטד' בּרָב או ד' שֹׁמיקה אמדי אהשר אשאנטא 40 Δερχομιμων δίκηλου, έφ' ω μήνη καθορατα, Και τότ' έπ' ώδινεωτι βεέφη * θρεφθέντ' όλοησιν אאטים בצואאצר אברואלידו דשאטידוג. Ei of מפת אמן ליצע אנידףצ ליו (שטריוי באי מאאטוב דבה עוליא אבדלבסדם שלמשי הבצלבי שלטיטי אב 4.5 A Bens, mézers z oz An ain a pinntay. Ei of de strep nevrpoio ordyvain Bebauia τω αυτώ επέχη μοίρω πλεμακλόνω Α'ρηι, H' Coar 2 murin n avhnienger iour . A'utika לא הבעידאסוו ישהי עלווצבאי אלאיד 50 Myrie G. αγχιπδοίιν ès όξεα κεκληγοίης. ב אפרחי כא עריאנצ דאגנטי ארנשי אייש ליאי בדעציא. * MS. wderwar fed superfer. wdirwar, & ita mox aliquoties * MS. Outopirr' quibus superfcr. peofert.

R 70

Digitized by Google

ΑΠΟ ΤΕΛΕΣΜΑΓΙΚΑ. Lib. VI. 107 κ'ην μου Ζους μήνων σφετέραις απτίσιν αθεήση, Λ'νηρ, ός μων ανώλεθ', έδν πριήσατο παίδα, 55 Η' έτέρα δώκεν * τεκέων τητωμούα ανόρι, Ο'ς θέμομ@· μεράροις ίσον γενίμεισι τέκεστ. Η'ν ή έλως Φαίνων λούση σειΦείγία μήνω, ΓίΦβαν ταται λεχέων, έτέρω σ], τατο χώλεσι ρεΦθέν

א׳דאטניאב לצאוסי נשו לעקטי ביצאאסבי.

- 60 Κα) ή Κρόνα περάπητεν αθραομινά τστερ ώρης, Δαίμονι δ' όι λυγςῶ μήνης στοπάροιγεν εάσης, Και χέντροιο ΤιτήνΟν Σστεκλεινέος τελέθοντΟυ, Ζωίω μιν τ' ίχασ', άταρ εκθετοι όκ πατρός οίκων. Ο πατότε δ' αι μήνης μιν έχη συναφίω ΚρόυΟυ αινός,
- 65 Α'ντιπές μυ δ' αυτά Πυζόας αυχαϊσι βαλησιν. Μήδ' όστον μήνμυ υπιδερχομιζύε Φαέβοντ (Ο , Γιφβέντ' όκ χώςης τηλά κατ' ές ημάδ (Ο οἰκίς Δελοσύνη θς Φβέντες δίζυρη ανέχονται. Εἰ ή κατ' ώς ενόμε μίζι έοι βε δαυΐα στλήνη,
- Τỹ δ' ἀξ' ἐπαντέλλη Ζοῦς ἐΦεατόμλωΘ· κατόπιδεν, Μήνης δ' ἀκπετιν Φαίνων κατ' ἐνανίλα λούση,
 Καὶ Πυρόοις ἐτέρωθεν ἀνω κέντρον καθορώη,
 Εἰς τώσς ν ῥιΦβεν μύμνα χρόνον, ἀς ὅ κε μήνη
 Ε'κατοφυγῶσ' ὀλοῶν αὐρὰς Φαέβονία συνάψη.
 75 Ω'ρης δ', ἀυ ΤίπηνΘ· ὑατερ δροτέης τροχαίοντ Θο
 * MS. ποκέων, fed fuperfor. πκ.

O 2

Ai.

MANEGONOZ CHA

Airs + is duois through a nation & Kporoso Kaj j ozzyvains per מפור העריצ שמישיים Δίκηλον 25 The to Hay con the prose des mis , E'Eóm Jev of' A'gewis เพอมิมิชา, อากอนอนอน เองพุ่มพร 80 בוציטעולים, אפירשי אב אבי אוגיאי אוגיאינים אבי Minund, méxer se union en A pea Depor innay. Εί ή δύω σελάων κέντρων ύπερ έςηώτων Η'ελίε μα εφ' ωρονόμε, δυπκώ ή σελήνης, H' zeivne plu io won, and Timro ivaria, 85 בש של של שמועשי, דק כן' מע דוטפטפוג שטעצהא זמן Η" Τ μίν τροχάοι τις όμε έπερα, τόδε κέντρα A The Exected and Adion Keives withortos, א ורוז שמימן אוגאמו עמוה דבצלי פואאטרו דואה איי 90 למוֹזעטי, א בידבפסוסני ל כן מש אבידפטוסוי לאון אסי אאיא אל באדם שבי אביד פטע שטע צאעו שבי שלי איזיא, Bailoy on this Xappen Boards To Xer ME WWW. Towson 2 Lovor no yer peres aucono to no , Myvy * weger des ou Bogilen vat tor. 95 Nai ulu ray otrac heris popular ney siglar O'nto or? de corres suger Sport Spirit Oi 2) לאמטו אלושצירו, אדי למלל (ב יילאינ שייייצ That's to Bage would Boglion fur vier at the * MS. poplar and

Ŧ

A TOTEAEEMATIKA. Lib.vi. 109

H' MEAL BY HIM WAS MEDDES MADE CAT SHI STERY 100 E'urea diss ; inimen der melien ange A'sips in Adomy Ewis burger iam H'TOI TATES NETTERN & BUS HIMM BEGANTIS, H" סדאמנסד' לאדולבף איטעשט עיאילט דו אפא טארעי . א אניזרטי * אמיה הוארי לא מערטי געידטי לאידטי איידטיי 105 Φαίνοντ @ και Α εη @ άγνοςρόφον ακτίνεωτι Carvortar or A derts ray apres, n ote theory Σύμφωνον δρόμον όν ζώσις Φίλιόν τ' ανυόντων. חמוסי כן' מע דמסוי זהוחי לשלע שלב שוני ב A'µOù teopis, wal's, way wymiths * answing. 110 Zwor onpectives, Toxs on penying Terace in. Di cridy weiny, collinter * Instanta sid. Τόστα μει αμφι το Φης παίδων πόλοων άπο βαιά H'ers. E Zeins & yours mere and crements, A' seges vier swar @ wie putres werde fue. IISE's' an swelthere Bears sulling Businen Ainonita serees Kuger of intogen of int Tyug opportons part & wy pose sundavois ZSUMANY, MOREON S CHOMES CHANTER NERS OF BASTA Nu popul. TEn Stander way constant an profueins 120 E'open to Jan Europuisede struniaren

* MS. Mestande * MS. dynhemie * Superfer. Friviorny * MS. Spatn

03

A'*~

IIO

MANEOQNOZ

ג'אדוחי ד קנדנפעוג , אמעיטי אן' אדעע לי באיינים איי. Δίκηλον χ πουτον "ίη, χάμων έπλετο τημων Παρθενικής, ίσυν ή και α ΖΟς μαρτυρίησιν 125 ב ב ב העילוע אלי היו שאל בנע והי עסופי לאל שיו. א' ספיאטאי ז' אנדצפעיוצ אאמימסי איזט אניזפצ και διωτοίς σελάεωτη δοπόςροφου οίμου 'ίδοα, A' המסימה דליצל התפתצוניד שמינהוה עבד' * מיוחה. Φαίνων δι' Ερμάηστε συνών βλοσυρήτε Κυβήρη, Ι 20 Η τοι επ' β πιδαναϊς η αναζια μαχλοσύνησιν Ε΄ ρχαι μετερχομαμοις ζυχέοις ήρμόστατο λέκτροις, Πάμπαν θ' ήλικίησι νέαις η πάγχυ γεραιαίς. Ε' Δλίω δ' αῦ Φιλότηζα γάμε πίπντε γυναικών Α'χεάντοιο λέχες δώκεν καλή Κυθέρκα, 135 E'vr' αν απ' ακτίτων Α'εε . moligre Kgóvolo Μίμνη απήμαντ κάνων Φλογάησιν ύπ' αυγαίς א אא אא אצר לדולבף אפועלעמי מעידו לן מאמוא דוי Δέρκηται κερόεος αν υπ' ακίνεος σελήνία. ס'חה הדב הן' ב' העומיד דב אפץ ג' ביוה אפץ געלי ביות 105 Miars כמדיף גלידפצ בטומי מוטמרו גבאל שוב, דסונדוי אן בעד לאסלה שבווטי עבדלאוטלטי באאדמן Nageor inartikar i say zativara boxdier, ביצ באטחה אושבפינים דביצה בטיאה ד' אחש אישואי * MS. aiens

E'u_

A TOTEAEZ MATIKA. Lib. v. III

* EUNIS ausiouves agove is Suman vum Oas. Η' δε δύω μου φωία μέσα κλάνωσ' απ' Ο'λύμπα, חפידה כן' מֹכזֹפָנה מאלטו שדיצ ליווטו סספנטוידם, בצידם שבי צבידבשי דאום בפיואה אהם שמואה Α' ξεται αλλοτείων φώτων αγρώ (α θύγατεα, Ois of ap שדיף לשפחה צמאנדים לי למוֹעמיו צמאא א' קני איז קמנייו לעו דין כן מי געושי א הדפמי אשים אי אמד' מינהדיפחי אליסה, צ'אי איגדפע הפטסוי. טאלטדובסוב לן לד מי געדראג אבפיוחד הבאאיא Ι 5 5 Ζώοισιν λάμπωσ', ήτοι δυτικό κζ κέντευ Μέναξ δ] άμφόπεοι κατ' όνανία πίσιν όρωνπ Tỹ μlu A'ens, TH of auts Keor , Tob tais Aura sous OUDATPHON MATTERES EUNON ASXO- elours Chour. 160 Nai Wi nay Keóvs Eur av ca oingiow Kugeena Φαίνηπι συν Ζηνί Κρόνε κατόπιδει ϊόντ G., Δεχευμίνη αυτέ συναφήν καλής Α φροδίτης, Κύπελο μαρτυρίην Α ρεως επέρωθι Φέρον] . Μήνην ο]' αμοφόπεροι Θέρων Φαίνωνθ' δρόωνπες: 165 בא דוד מה מלונט והוהרט קמה בלפטאש אצר ג Molegy avisty and marge big Oldrobas. * MS. iungan strailes * MS. atticz

Tak

MANEOQNOZO

112

Τοίσιν γκε συγερούς Ποινάι μέλπεσ' ύμεναίες Νερπερίαι χείρεωτιν άναιβάμθωαι πυρί πόλαας. Μητεχίοι 3 σφελέεσις φιλοτήσιον ές λέχ . ήλθον. 170 Ei de guvanein γενέθλη πέλοι, is πατζός ευνήν KA eivovray TES d'autai nay lunch 10010 200 000 Фанных бестовых ที่ ты ну пентрох "иль. H" הדד файта бинын адпя натенана, Αάθεν παρθενίης ζώνην λύσαντο τοκεύσιν I 7 5 H'E Raoguntous malegar, σφελέροις τε τοκεύσιν. אי אן איפאה שסטע אי א טעדואט בעו אניזרט Δέρκηπη βεβαώς, κλήρε γάμε αυτός άνάος ων. Δμηθάσαι θολεςῶς ὡςης ἀνθΟν διόλεωται. 180 H' of E'enis Kingolow כד איץ , דומש גאנצם, אמן שלעוצ מט דיב בפורדי ביו צמיפורדי מימפר איז ב' למהויחה באיטיאס אמר פחה שרש אמנט זעומוֹצבה. 185 Ei of dea our בדוֹא נייז אין א האי א אייר אני דר של א אייר אייז אייז א גע אייז א אייז א אייז א אייז א אייז א דאָן ביובאני אפלטאבדי לאמוד' מאסטאוטי אלאפידען. Zous de ray E'putins plasor xy xerror corres Συν Παφίη, ζοίξαντις όμηθείησι γυναικών Α'λλολοίων μετέπειζα γάμες αναφανδα πελέσιν,

Ei de

A ΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ. Lib.vi. 113

Ei de persuedivior xalexn Dat Sar per A'pn . אידהו כמף ד' מוידהו לא' העליוצה אפחת מאאטי, H" אמיאשי מאלאצי זידררטו און מירטסט מאאשי. Α'ιπυτάτω ο] כדו κέντοω ευςέφαν Ο Κυβέρκα 105 Timvos usta δερκομθή παζέρων ολοήση חמאל מהוֹהו * פיטיב ווצ א באזר טואידו בא באירוא. בי לב א' א'רקה דצודודוי טעצ הואמן מצרא שמעוום עליגולידוק אמיאסוי מעוש המאוי מט אי אייס אייס צעי. Α΄ρης δ], ήνίκα μέσσον αν' έσανον αμφιπολαίη, 200 D'poroper of Entry Dat Swr, Timy St TE Sury, Τημο αρ αρπαγήμοις νύμφαι ές δώματ' αγονπη. **Κύπεις δ**αυθ' ישדים אים ונדמוב μοίεαις βε βαυια, Αυτοκασιγνήτων σΦεξέρων συνέχσιν δμούνοις. 205 A'voleo's would o moran Tiran To & A'pys Και Κύπρης Στίλζων]ε μίαν κατ' άζαρπαν ίωσιν, בווצאת אאבאלסט טיאב טיאב את אבארואד אטאאאז אניא אבאר אטאאאז Ev' סטים אַזָּסו אַייסיאס , וֹכן' מוֹ אָ לַבּס אָטֹי בֿדאאַ דמא. Αυτοι οβ' αυ μάχλοιπε και ές Φιλότητ άχορεσοι, 2 IO E'R T' מאלאשי אשל הא על טלפרמה מוצי באסידוה , ג' ז אמן לווס אמוש אמרא דופער מט דאי לב טואצר Δέχνυωσαι ζυρίη συνάχη ένεκεν Φιλότη]. . בו כן מולףפה אביל אלע אלן מע גמעסום באבטיא * MS. ovyéµnĘ

P

Σκεψά-

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

Exertally G. rations dup & Low en pluy. Δαίμονι ο] ພ χαλεπώ κάνης μίψη πέλοι αλοβός, אובי מדמש באווידו שייי בישראל א מאבולוע, Ουδεν οπιζομείη λεχέων θεσμωνίε γάμοιο. 220 Εντε σελίωαίη αλόχω ενί δαίμονι λυχω A' vo bor Oaivy ay diza 2 voor aiev Exerv. A'λλα 28 έπς παίπε δυνήσεζαι, όστα γάμοιο Σχήμαζα Φαίνεσι θοοι αςτρες, έζονομίωση. Τῷ και έγω τείψω έπερίω μετ' άταρπου άοιδίω 225 A'µOi TEXYOF JAVENS COETOV, Wit despes and Α'νθρώπισι νέμεσιν άλημοσύνησιν έησιν. O'asoi by 2 Jovia TE Hay ainutate wer xivrea A'steas d'spys's Quites Belaumes Exerin. Οίδε τέχνων ποσων πατέρες βιότω τελέ θασια, 2300 אש לסטו לא אורו לשיטור אמשי אידו לבשי לפשילים, א" אבייזרסוג דצידורו קביפצר אוואמרטעטי מיזאני, חמולמה ד' בדטאסלידמן או יאפטי אמדידוש' לאחטידנה Lanay new disorts, dir an Lowers discusses Dairwray Tirarte Ray Aprs, Or an Erwen E' દ્વે & તી, ને મલેગ્ર છે! દ્વીર ને મલે ને માર્ગ માં મલે ને માં દેશ માં દેશ છે. MS. Arnos

114



Ωc

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ. Lib. v. 115

ג' of autors * המדוידוטר אורטצר מיוט דו אבאאאט. Η' 6 τσαχ βονίω Φαίνων κ Α ρης ποίνες Δυςτεκνίω η πάμπαι άπαιδίω επέκλωσαι. 240 Α'λλ' Α'εης σύν μίωνη τε κ Α'Φεογενεί πάλι Φαίνων Δώκε τέκνων γενείω, Ε΄ρμη δι' άμα νόσ Φιστ παίδων. H'y de Kumpis wer' En Law Keons, au mer og' oingis Εμπαλι Κυπογγινές, παίδων γινείω ότ' άραιφα. Εἰ δέ μ κ Πυρόκις Παφίω ἀκπσιν ἐξώη, 245 D'μοτόκοις ພໍ່ວີເσι ງονίω ερρεσταν άπαταν. Εί δε μεσερανίω ζώω κενεω γεραώλ Τίται και Πυρόκις άμφω κατίπαθεν έπωνθαι, צקפט מא דטאצדי לטעט אעטאנפטי אחל דוציטי. Ο (σοι δε Στίλ Govh & ηελίω άμα μαίω 250 Ε'ν ζώω ίχεσι μεσυρανέονα διτώμω, איאלים בער בשנפעע זטיאיז אליעטום אברסיאמן. בו לב לעסיי סבאמבסדוי משט אמאוי מקבנפר מבי ז אי אומו כן' כא צמיטוב אומדטו אדר בנטאוב טרמיום, Kaj de z weevou & Zwa pairon di Comp. 255 Τήμο αδελφαιί παίδες δίδυμοι πογένονο. Εἰ δε πλυ (ωέρμοισιν όμε ζώοισιν επείεν א' בי בר אסלידמן, המולשי האיולטי צמפו (מיוס. Oi of or ois x'le of of yould Takewy preporteory Η πάλιν αψ αφέλοντ ή ανάζοια θέντο τοκεύσιν.

* MS. xanmader

٤.

P

Α'μΦί

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ

260 Α'μΦί γε μίω πεκέων γενεής άλις. η γδ έχέθρων A' אי הפו אשו אידם דשי אר דם לא אוחט שאם קפו סבוןם. צ'באיז לן אְעַבּדוֹ פַאָסזי מינטאַסי אמדעאנצט , Ο΄ σε ε ιμερτής παίδων Φύτλης απάμερουν א היצורה, אל הרשה מהאצה דל אצח אטימוֹאמה. 265 0 ππό ζαν αν ζώοισι Κρόνε καλή Κυθέρεια Dairynay, auns Se Keor Stapers D. benny, Νωθεκ's is φιλότη a και α ζπερμές μάλα τουχα. Kai di omotan fairworts rai A'ens A' Peogeveins Οίκον επέρχωνται Κύπελδ πετραγώνε έξοης, 270 H" דצ' מינה הופא לבי במוֹה מירוו הוא היא אין Ευνέχοι πλέθεσι 2019ς ές πάμπαι άμοιροι. Ω'ς d' au דשי ג'וע גע דפור ביו גפטיט טואש טלעין. Συν δε κρόνω Πυρόκις κάνης δόμεν αμφιπολά, Ε' εμής δε ζώον κατέχη Κεόνε ήδε'τ' Α' εη G. 275 Ευνιδες οι γάρ τη τεκέων άγονοί τε πέλονται. Να) μίω και Στίλδων όζτ αι μεσώτα σει κεντεω. Αλλήλαις δ'αυ μίων id' Α'φρογνής τετεάγωνοι, και τω μω φαίνων, μιώην δετ' Α' εης δεκατοίη, Α' λα με Ερμείη πόδ έοιχότες Α' Φραγμείη. Ei de ozakwain plu evi Eriz Govi Govory, * MS. Ta dy AITOYWERA

A envi

Digitized by Google

116

A TOTE A E SMATIKA. Lib.v. 117

Α'εσενι δι' εν ζώω Κύπεις πέλοι Ον Κεάνε δικω, Μησ] όσον αμφοβέρας Ζην G καταδερχομίοιο, 285 Erelpas yol' מדיצו דועם טאימשלם איטימואמג. ס' השי לדב סן' מעי שמויטי אלט ישינף אביד או שנסמידום Ε'(ηται, τω οζ' αυ τε κατανικπιρίω Α'Φροδίτη, איבץ מההפחדםו דבצבטי להו העיצט אביסיום, 200 Ei di' ied hos tais w rois y' לאתות היופר אין, * עלטלברוי שלויבסדו אמשרח הבולשטי ב אביטיאס Μητέρες αλλοτρίων, και το βλήδιω ετέκονο. בו לן' מפש אפץ חטפטאה אמאופשוה מאדודוי טוטאי, Παντ' αναφανδά πέλει, τάχε δη λαθεη έζετέλεσταν. 295 Ei of aca mus deput nat antipator dimor ior ur איש איט אוב או אינ אין, דוד מאיגנע באצע דבאצדע. Ke'eraules & מֹזָר מוֹזי ביצ אידם בשיעתד & מוֹזַם אמן אטה שאלבת לוידוב * באסדול שעם למ העשמן, אַט דוו מֹץ אוֹפָטאוּג אָמוֹמי אָך אמימט מֹאמיאמן. 300 O'wars of ante guvar Eiv A ens taky wil' Ini nevrew Αίποταίτω βεβαήσι Κυθήρης όν Κρόνε οίκω Φαινομλύης αυτέ τε Κρόνε ζώω όι οκάνης Δερχομινέ Φαέθοντα μεσυρανέοντα και Α'ρίω, Ταῖσιν μοιο όλοη τέχνων σάχυν Εποτ' ενειμία. 305 Τόως επών απέχνων τε και ασπέρμων θλα φώτων, *MS. you'dear *MS. Exerty & fuperfer. Exerlet A^{*}/Xa

P

118

A' Ma de partirisonor Fri Degiora Dey idosa, Αυτίκ' α δελφεών λέζω, πῶς αν και Φράσαιο Πληθύν, όπόσου τε μιής Σπό χαςρός έασιν צ'א דומי אעדופטי, לרדעה לאועוצ ידואין. 310 My tipes a theiser mile aid part Cinfleiory. Εν θυμώ δη πεώπα χειώ Φεάζεων αειθμόν, Ο'σσοι αφ' ώρονόμε ζώω τελπάτω καβορώντω, איב. אבסצרמדנטיע איסו אברממטי טאדיאבי אי A'stess, n ooliens Smuderopol nos Bodnor. 215 0'אד לדה לן' לב שהאש דפא אלד איז לאום H' omit' in riverous tide oriuadry deeur, Ούκ έλαβον σοφον ανόρα και ίδμονα ματοσυνάων. Ω'ς δ' αύτως σχέψαιο και όσοις αςράσι μαίη Συμθέρετ', η όσοισι μέχρις Φάσι . συτέμι ξεν. 220 Toross of yours's pore duy mir ind le. Ei diap แห้ในร แในม่ท อุ่เมลี 8 รอง ที่ริ อายาส์ สาง , Τόσσι απ' αλλήλων μικτί τελέθεσι τοκήων. בי לב אד שאוז לד הו אוצ עלעי לספל סידע , Η' συνα Φίω δείχνυντ', η μαρτυρίησιν δρώσιν, 225 ∆ודדצה טוֹאָב אמדיזיאידצה טאדדיודו אבעצדוע. בו לב טבאטוב לבלמו אות , מחבו הבלבושי גלם לחיד היו ביון אוזרק שיאה שלי אדם אבדף להו אבשל מדיו לאמועוי O's whi no paires margos jorer & of dea wilpos. בו כן אב בערוג שמרום שאל על גיו שמה בטוע אלי 330 IIauANOTEAEZMATIKA. Lib.vi, 119

330 Παμφεγγής μίψη, ζώω δέ τ' έπιδτεν ίόντε H' Kpór @ il IIupóns Pripapruges inda Xaras H המטיףצה לאהמי אושדצה, א אפן השמיםלבא Ous. דמטידם לב הלצורוי אמי הד' מי שבהעדע אל עליובט צאים טלשס' א לאוש בי בהמול אמידוב להמיום, 225 K'lu כאדאה אבידרסום אמדואאדצה טאבאדטוע. Καί δε και άρονομών Φαίνων, όποι αργμονίο, Φωτός άδελφαί παίζας ζωής άπάμερος. חסאת אלט גיער דיידוי בטואפר מישעד' מילוסו: Είνεκ' αδελφαών, τέχνας δί έγω αύμκα λέζω. 340 Ε'εγα θ'όποια νέμεσιν διζυροίσι βροτοίσιν. Φαίνων ώρονομών Ε'εμε * δύνον) @ έναν a Kai pluins peritors paervers 2 xérreg, Δικήλων ξεσών και έπαιθηρες λιβάκεωτη *Σφεαγίδων γλυφέας τούχα, τές δ'αυτ' σπι χαλκώ 345 H χευσῷ δαιδάλματ' ή ἀερύεω ἀππλέον ας, * H' אינאבאם לשטוחו ישם אתם קטובמוח הפונונה ה אמן לאה סקנדו ניז דו איצימור עב איני לשי מיסייוס. Ε'ς τ' αν d' ώξονομη Φαίνων, ζώων d' ανα μέσον Ε' εμκίας έφέπη, τῷ δε Ζους μάρτυς @ ૨ ... 350 P'ntiges publes agadis appling the had aid Eungentas मार्रेडीयल रखे मेन्ममॉल्या बेलांडया * Superfer. δυναυλ@. * Superfer. σφοηγάδαν. * Superfer. Tinera

Hardenza



MANEOQNOZ

118

איאת לב עמודו אי אסוסו אדו קפונה בשט במשר במשר אין Αυτίκ' α δελφεών λέξω, πώς αν και Φροίσαιο ב'א דושי חתדיפשי, לססצה לאועוצ בדיאסיום Εν θυμώ δη πεώτα χειώ Φεάζεωσα άειθμον, Ο'σσοι αφ' ώρονόμε ζώω τεπάτω καθορώνται, Η'ε μεσε ανέονα πόσοι βε Caaoiv ύπερθεν A'sépes, n opelépns לאון מוריט איס אס איסיא. 2150 TW OTE OL'EE WPYS TELTATE DOTO DIXY 2010 H' OTT' CH RENTGOID TODE ONE Laday descor, Ούκ έλαβου σο φου ανόρα και ίδμονα ματοσυνάων. Ω'ς δ' αύτως σκέψαιο και όσοοις άςρασι μίως Συμφέρετ', ή όσοισι μέχεις Φάσι . συνέμιζεν. 220 Toross of marss poing by toir indle. Ei of ap unhs ulun ous deor ne ouvertor, Τόσσοι απ' αλήλων μικτί τελέθεσι τοκήων. בי לב אוד שעוון לסדו לעצ עלעיא שספבטידען , Η' συναφίω δάκνυντ', ή μαρτυρίησι όρωσιν, 225 בוסדצר בוֹא אמהאיאדצר טיאדור ויבעצדוי. בו לב טבאטוג לבלמא שען, מאדנו אדלוב שטי געל לאי לאי היד מון, אוזרק היאו לן אדם אבקדאה להו אבאל מדי לעמועוי O's whi >>> paires margos jorer n' of dea unpos. בו כן אב בערוג שמרוש שאל על עו שמה בטומידוטו 330 IlanANOTEAEZMATIKA. Lib.vi, my

330 Παμφεγγής μίψη, ζώω δέ τ' σπατεν ίόντ H Kpor & Hupons Pripapruges inda Martas. דמטדם לב הבלצווי אמן הד' מי שבמעדע אל עבויזפט צחים טבשר' א ההושבי בהמולבאלסידבר ההשיום, 225 K'lu כאדאי אבידרסום אמדיאיזדאה טאנאשרוא. Καί δε και ώρονομών Φαίνων, όπόσοι αυργμονίο, Φωτός άδελΦικόι παίζας ζωής άπάμερος. חסאת אלט צייער דיידוי בסואפרע האעתד מילוסו Είνεκ' αδελφαών, τέχνας δ' έγω αύμκα λέζω. 240 E'eya d'onõia véperiv digueoios Beomios. Φαίνων ώρονομών Ε'εμε * δύνον @ έναν a Kaj μίψης μεσάτοιο Φαεινέσης 2 χέντρα, Δικήλων ξεσών και έπαιθηρες λιβάκεωτη *Σφεαγίδων γλυφέας τούχα, τές δ'αυτ' ਹπι χαλκώ 245 H × χουσῷ δαιδάλματ' ή ἀργύρω ἐπτελέον (ας, * H' איא גע לשטוחו ישם את שעונמות הפומוג , ה אבא לאה סקרדי פאס דו אצימור עביש איני לשי מאסטיוס. Ε'ς τ' αν δ' ώξονομή Φαίνων, ζώων δ' ανα μέσον צ' פְעָה אֹמָ בְּשָׁ בָּשָ אָ דַשְׁ אֹ צַבָּ בָשָ בָשָ בַ בַּשָ בַ בַ 350 P'ntiges publes agadis apping part with בטקרבהלמה האלשה עמן איזאדאפתה מכורצה * Superfer. δυναυ @ * Superfer. σφοηγάδαν. * Superfer. jinera

Haiden 51



120

חמולוווק, ז לן מוידב יוטן מאאטלמהוו איז מאאא בוסדצידו זיבוו, אדו לן מודשי אדולר מולאדשי, עזי מא אפיין אם דע אוא מ' אאנס דד' מיד באסיאס. 355 Ε'ν διώρη Στίλζων βεζαώς, δύνονα δε μίωη, A' Preis's youxege The person Bergor Cer on Ca. Δυομερίοισι δε φωσί χεεών * νωμήτο cas aidpas, Ούς δε και αλετείων κτιαίων ίθυντοεας έςξαι. אמן כן' מפש א'אי הפידואטוג שלט, נאז דמיקיה לובאוי עלי. 360 Xen/ματι δε ζοινόν கλέτον σεgeolow έπονfes ב' למטלטצר, לאוד' מוצי מעוינצדע מצטיפצ מוֹצאת. בולשֹֹאסוג כן כיוט במוסד גרמיט אמן סמינוסי אי האי Ξοινίω έξανύον as όδον Τίταν αζότε λούση, חאשדאפשה אאשאדו אטלוףיאדאפשה מפורדצה 365 דל אנה, צחים לן' ופטי אפן ד' מאלמודצה ביו אביריא. Χευσοφαής δι' Ερμής και παμφαίνεσ' Α'Φεοδίτη Ο πατόται αλλήλων οίχοις Φαίνωνται έποντες, Η' κ απαλλάγδιου δείων μοίζεσι βεζώπες, Μολπησιν γλυκερησι μεμηλό Cas ανδρας ετωξαι, 370 H' Arguens xr Jacens Strifsopas not nay au Awr. Ταῦ (α χ) ἀκπιλίεσι, και μῶ ξοινίω αἰνωσιν Oiµor, דו المي فحصار فرودة , דו כן מעיד אמד הואשי. MEOSOTATO D' dit' an KEVIZO OSposte na E'eung צ'מד שיחש את היא הושר , את אמוקראך צרץ בעל אוער ב * MS. vo µήτο ε 25

375 H

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ. Lib. VI. 121

275 H" שבימף של הסתילאורי שבאאלידמה לצבדילאבסטי. Εύτ αν δωρουομή Κυθέρη, Φαέθων δέ τε δύνη, r לו קמא's Se Kęór א געיזרט קמויאד' נשטעונים, Θεαστισώς θεόλημπ (α μεμίωό (ας αίεν εθηκαν. 380 Kévre unep d' aprs à reg Surash BeGams. Eis λίδα δερτάμιο Πυρόας, Φαίτων διστόγαο. Δη δαιόν μόχθοισιν τα αλγανοίς μογέον ας Τάχεσ' αχθοφόρων ζώων βιοπον τελέονίας. 385 Ε'νδέ τ' ισημεριναΐς χήλαις Στίλ ων δε τε κριφ Αίπυτάτω κέντοω βεδαώς όλοω σύν Α΄ρηίς צ'ו צים איסוק צעטדטידב אבן באסטסטי מויאאינע דאישינשה גל א אש מאסונבונט אמצעיגנעה. * באֹשְמסוי מולב איז דיוס א אבאו ש. סטיב איז דען, 290 Α'ασοτέρω μαλεροίο πυρός τίχνας μογέκαιν Χαλκών μαλθάστονλες ίδ ηερόενζα μόλιβδον, א'אשוסהד' * בצבאאשידבה בה לבוסירם הואאססי. Ε΄νδον *έφεζομλύκς παίδων ήγήπρας έρδα. 395 אטידי לא א א גפויטי צלוב בעמעאוי מטפייסדובי * MS. спиат . * MS. ¿Е́єлия Гас * Superfer. zs E'E

Digitized by Google

122

צ'ב באיץ איז שומי א צ הזי א א איז מי ל פיזה. בו ל מ'ף' שמדבר אבידרסי עאייא צדוא לביע הטימיאטי א אי אאט מאר ב אואי א אב אאיש ש איש איש איש איש 400 φαίνητα, και Ζηνός ידם מארויצם beavio, O'esava daudáthovas id' atha TE Myxavooras, אאמדו למטעמדוציד' בציץ' כדר לאזמות לצוסדווט דל א מילעה וילא א אשר דקוי אאנים באאטי מאולא ΠεήξιΟ όκ τοιής Φιλίητ εζανών βασιλήων. 405 Tointed? le ouvapir plains tairworth is N'ens Δέρχωντ', έσθλοδόται δέτ' δοτόσροφοι, ινδάλλογται ווויאלימה מאפטיטעוד דו אנידטי מאלאמה באמטינער א צ'אש שי ד' שאט אי לשי האע מידופאה אי די סי סי לפראה Ους δ] άσα πενθαλέων τύμζων θηπαι πυλαώρες. 4.100 x mite of and new proting Or of the instant - φαίνων d' sam ηπα, πημο μάλα μοχθίζον]ες א' אבפרה בצבאליטידם הארףלעי אדאלו אופה אוצטיי. ה אש היוש אי איוש אולדש אמישי אמצי יבאמה שי , בשאל דו גראות, דוו ליקל בב באשר לאמי. 415 E'r אלט הדרפא האלבסי בצטרטי לטאויד הרשה מואטי א ٨ ٥٥ منوعة ٢ فواعمه نتعتو بمنتسه بمودها א'צוהם, א אממה אפאמפשיה, איד סן' כאדדא לשמי * E'gywr דוגדוסטיווה בעלעוודד' לאמוביטבי מילאמג. בו לן מפת אונד מומוסה , אוליליטו באייריזה , * MS. Leywile

420 H'ér'

Digitized by Google

A ΠΟΤΕΛΕΣ MATIKA. Lib. v. 123

4.20 H's T' מֹזָמֹאְעמדע אלאמ זיצעימוג דאיאטילוגר במוֹפוי . Laidadár' in Thisres Sont Terre idiquer G. ו עםלאי אלאבניד א ליטטי לאטמי שוני שונייזב κοσμηπή κήπων αντλοις ύδως Φορέονπες. 🛪 425 Ei Se merzearly review Zois paperes in Τετςαπόων ζώων κάνω όδον εξαινόντων, Αυτοί έφεςηώτες, έυχτίανοι τελέθασιν. Ταῦ ໂα οβ' ἀε' ἀμΦιέπκοι κ μῶ κλάνωσ' κῶι κέντεων 430 A'sipes and or sees pluin tairor ourarder. Tiran of an Ingéns Te dedopxores A' Peontene 1 השניצה דליצורו * פטיאדטוקדה עודוחי, Adesa 9 ט panbartas, n au pumerta an uverou Είμαπε καλλύνον ως *η ίσχαλέης περόνησιν 4.25 P'agadéss mistas aoungéas extedéoras. H'y de Keever Enil Gur etion our Zni BeGuine, Α'θανάτων ζακόρες, σηκών τ' άγίων ιερηας Tolizer, partorivas Lagins Onivertas an' enons. Συν δε Α σηι Κυπεις η άμα ηελία παρεχοα A40 AileoGales Toixer, geirois Teiler Ezarverlas. אי אי ג ב השומה הורד סטובעלפדטו שיי איז א צוב לשלאמדע צופרו אמד' שעטוסו לסףצטיצער * MS. surrhruigs * MS. nigalins I'Aa-

Digitized by Google

ו אמעליטוב שיטוב בימאושאנטי טול לבסדי Подуа เป็มธรรร vé Deasiv ลัวส ที่งระบอรงใน ภรรรผงผั 145 A'ier arwould's Edins Dri melegor gains. ב'י אן מרש אואאא אי ארי איי אויי איי אועטיניא ב' העולים אברמטיר, המנטשי הרחולופהר בטחאבי Πόντον τ' ifantor as ta' inmerians θαμινησιν, H" התולטי Duhanas Opseror ifons iegereings. 4,50 H' of wirs's Κρόν O wirds Ori ζών Πυρόεντ O בנראד' א א מט דאו ביו הובףט ביע אב אטידען 1'x θυ Go און דבי צור , מאושי לבלמא איש דמה באיעו אין O'príbar TE Boar byphroeas ne דושיציה Ous de de מעם היא אוף אדספעה אל איז איצ'ב 4,55 Dauvapluss הלמסיוסוי לאלבסו הבאיטיטינים. Εί δε μέσον κέντρον Πυρόκις Φαίνων τ' έΦε ποιεν, Μοίραις δι' ασκεθείωσ' αυτοί έτέροιο τύχοιεν, Μηδέπς δεργών κάνων χώρου καθορώη, Τέχνησιν μυσειαίς λυχον βίον έξανύκσιν. 460 Η τοι 3 νέκυας μαλεξη πνέον ζας 🖙 όδμη רמקלפאה משהאטצמידוה ול ציאמדו הליד' מסטרמידוה Η΄ τοι γ' δι χαιδά χαλκώ κοίλοις το λέξησιν Πυθομαμόοις μέλδασιν άμ' ιχθύσιν έλοδν άλμίω. 465 H'µG. d' E'puéao dopois xady Kubépera Σύντ' αυτώ Σπίλ Gevk Φαάνητ' ήδε τ' όροισα

I24

ANOTEAESMATIKA. Lib.vi. 125 A' λήλων βεδαώπες εναλλάγδίω Φορέοιντο, Θαήσιν * σοφίησι κεκασμίοι έξεγένοντο Α'νέρες. ή 🕉 μέτρα μακρής χθονος έξεδάησαν 470 H נהוא לאת קרוס לעוק בוד , א ביט בידבה הרמהולבטוי Α' θανάτων έργων Φύσι @ πέρε μηπόωσιν. בו לן מפש א שמועטע דער לן מאדועבסדע ובמאי Μάντας αςρονόμοι διωνοπόλοι τ' έγένοντο צ'א מדאלא איטידב אפסדיוֹה טינטי מא טבמדינכידנה. 475 H" μάγοι * αμοήτοισι θεθς καλέοντες αοιδαις. בו אל ב'פור אל הלפטוה באיאה אלא ו, בעמדעאו אל ב'פור דומולשי איזאדאפשה מישהאאוודד' בדבאנדרמי Ρητήρας μύθων σοφίησι τε πάμπαι άρίσες. 4.80 D's de 2 lui apr plu Exos xerroor or pos E puñs, Αυπός έπαντέλλη Παφίη, τόι85 συνέφηναι, ווףסה של דו א אלסאה דיאיאה מאראידמה כי בראוג. Ο'ργανα θέσκελ' έαις πολυμηχανίησι πελεντας. Ζηνός δι' έν καθύχς ζώφ βεοτον ώρονομέντω 485 Η ν Φαίνων έφε αυητα, πολύ σολαγκτον περ έθηκαι Ei d'Epplu אליסדוב גפיים סקבדופסוה כי לבסוקעי איטדוֹב בעו א לְמֵטי באשי בטי , בצבדואבטומו THEMOVES Edivoios Jegaboras, con idicious * MS. or Qing IV * MS. appin rolos Q 3 490 Ma

Digitized by Google

126

490 Maroion, mids de z alter uniger exertes. Eurles of Econovres ofor pairar Kufenre Kaj OseG. , למקיחו שהואיסו עסץ לינג Θήκαν κ μανίη μακάζων όπο Φοιδάζοντας. A'My Lav of Bribairs opous pairar Inconste 405 Dinnhov no rauto à ailinéelus Bebaures, Ognas TENTaivortas Sono O-Julioios Beotoios, איב העפמוֹק שמאבפאָסו עבעפצי מוטסעדמה בדלוצמו, א" טפחעקדעיב מיר אבפמטיב אדדע ערוטע מטאטיב. בו או ב ב איז דא דא איז ב דאום ב דאע לפדער לי אב אמד' מט האי 500 ZÃOV EOL, KAWTOG, ANISDEGS, andpoporias. H'y autais לא סקודו באדמודמוב , אקפמב מאסידמב Pile, מדוף למשמידוום דואם הדראחידמה מועיי, Πρίνηε θανείν κευερήσι δαίζομθύες οδύνησιν. Ο'πωότε δι' αυθ' σίκες μοιρώνθ' όρι αλλάξω(ιν 505 Α' λλήλων Κύπειστε 2, δοφεγγής θοος Ε εμής, Αυλών η κιθάρης η αιδής ηε ρύθμοιο פאזגמי, א צאליאסי אמאצג מעצאטודד באינפאי דנפאטידער, הבמאוההה אמנים איש והיפאר מנשחר 510 A'iev in d'euxópois w adaphys dupérn (ir. Ei de d'épous E pros Tirlus, autos d'épi canta ב' ועואיז סיייאיאין מינאאיזייטיג בדעיציי K'lu wit on rations our rant Kuftena,

Kuda Ji-

Digitized by Google

ANOTEAEZMATIKA. Lib. v. 127

Kubahimoi vinanos * mhuse Désos' esporte. 515 El de Kpóvov Katival Bruchtugo & Toreaywy G. וו ב העושי סמיוא דין, לדה צליאם אמהש מאשין מן Α'ςτφέες ψαφαροίτε μάτιν σαδίοισι μογούντης. Ω'ρονόμον of con πor έαις λούσ μου κυβήρη, Ε'κ πυρος ή πολιοίο τέχνας άπασε σιδήρε. \$20 H' v of E pur xweev xal' sor Belawin our the Η' σύμθων 5 όρηπη του Στίλδονα σελίων, Α ίολα δαιδά λονίας έαις χείρεωτη έφηναι E'n ACIS & EN E Que O n CM Audoio Danvig EU ที่หายา' ว่าง หตุยรี รับรัยรณ์ร สมห์เอี้ยอราม 525 Mop Oa's μιμητήσι * χαραστομίνες χαφίδεστα. אביסש אלי כי אביזראש שצרשי סעריינטוט אמל טואש ב'ווח האסדרסצמשי הציער שאדע לה אמושטיסצר. דייד האלשמות ל אורצפמיוש אמו אויזפט Κλάνη, απαρ φαίνωντα και Α'ρης κάντοω έπωσω, 520 THUG on OT AND VERUOSOLOI E E Show veruosoloi se Sudovas, H Opspoi veruar Tulcois Evi varetatoviss. Α' Φρογμής, σεγέε (σιν εφήμημαι αίχια δρώσιν. Ο πατότε Αζ ώρονομή Σπίλων ζώον χ γήλυ, 525 Δικήλα of cir gnλυτέρω και μαθώη έποιη, * MS. mouse dies' * MS. zagaor appier vel ply's * MS. En Sweeting a'ee-

Deovó μα 3 Kpóv G. Hay A ens omo óre névnen QUITES ADUMA 28 a yelporta of Shuss Κα) πόλιας αλάζονται όμε ρόπροιστε και αυλοίς 540 Χερσίν έαις κόψαντες ά Φνω τεκνοασόρον αίδω. א'אאמ של צדור שיוחיר בשי העישור אב לטימוד Πρήζιας ή τέχνας άπων, όσζας μερόπεζου A' היפנה כי היפיטוסיע בעטופיי העידם לא לעמוסיע. ב'צואה אי איזוע היא שלי בעעם איז איזיי 545 O' השי לסי באד אש האש ל אש ל אש ל אש ל אש ל אש ל מדמף אש ל מיד מר א א ל מיד מר א א ל מיד מר א א ל א ל א א ל Ε' ξερέω μάλα παῦρ', ἐπτὶ ἔπνα Φῶτ' ἀνὶ τόωτοις A' המאלה אמן מיצרטי, מצרוב למומדיום ז' בסלי הסוב. Ε'ντ' αν δη ζώω Πυρόκις υπιόνα βεζηπώς Αμφοπέροις σελαίεωτιν όμα βεθαώσινέπηται, 5500'φ) κλμών σέλας αμφοτέζων ήμερος βροπισιν. Ην ή σελίωαίη μένη τημΟ σέλας άγνον Απγέση, ετέρριο Φάω καιβοίο σινώσι. H' Súvovne of A'elu zalidy Kpór vie z B'pulio, 555 H parílu n vãos de liveou Brota ielu. Ω'ς ή κ ιμ φαέθων δύνη, ώς ισ δ'εφέπωσιν Ε'ρμης κ Πυρόεις, μαρίω πραπίδων τελέκσιν. Nai plui & Títhu G. avepzophis apa pluis ב'א * הבפלדון לטיטידני טעצ למויטידנ אפן א'פור, * MS. 3 29 115

Lur_

A TOTEAE MATIKA. Lib. VI. 129

560 AUSTYPHS הואטדאי דב אוצ שאק לאידעה בדטלמוי בוֹאבאת אישי ווטפוניאס טעצ עלעי אישיבף שביים Τελλομένε έπρον Φαέθων δύνη καζά κέντρον. E'pung of weavenwy own Kporw artimenter Δύναν [] Ζίωδς πεαπίδων νοδν ημάλδυνεν, 565 A'Oporar' Exertises Son Owisia unrows (a. אלעוֹאָר באוייבא . שריעילטיא שמי שמים לטיסוי איד אביונם Η'ελί μετα παμΦεγνες, επέρων δ' Επιόντων Δυομλόων κέντεω μάλα δη Φεάζεωτη άνωρα. Oi Whi Jap T' or Noi אקפתה אבא לאוגמד' מצורוי, 570 Είδώλωντ βροτοίς ινδάλμαζα δαίμεσιν ίσα, και ζαθέαις όμφαῖσι κλαζομλύες ανέφηναν. Ω'ς ή και Ιω Φαέθων Α' είω δύνον (α διώκη Ε'ξόπθ' έστομίμω, λύσται μανίας τ' υπιβάλλ. O'mar or of we over my Wi A'ens, Sury of or ling 57 \$ A'µOire xupradion Oder Dairen G. Seerour, O'קדם לא זש דווה דקבדופטוה לספרבודוי בה' מעטוה. Σύν ή κρόνω βαίνεσαν έστω κυβέρειαν άθρήση איניון א דנדפמיצעיו לי א מילידופא או הבראגטין 580 Myδε δαστμήχεσιν, έφημέρε είνεκα Φορδής Teivortay השיונט מוני העושהוצלטי בצטודנה. Σύν Παφίη ή σελιωρίω λούσων κλυτός λ'ens

R



איטאמה אלט אשלצא אין האוארטידופעה נדטיצמי, 585 On Autiens 3 xix @ pust Stypers meger toms. ο πατότε οζ' αλλήλων δρίοις Κύπριστε και Λ'εης A alvortay Euror (WIWY Apóper E Earvortes , Zweonines, xapoin sayn foras, in págnon Ο'ν βίοπν πλέον (us, is' altorgiais) γυναι ξιν 590 Kounadiaist' טיאָסו אַבאאיזים מיטאמלי בדלי ב Εί ή κρότ 🚭 πίσιν μάρτος πέλοι, αίχεσιν αίνοις A'µpéGaner. miere yo de Kunges separesso. בו ד' מי אי איגאנט שטעון אברלבסדם מאלעיא A'µ porte eur péases parte parte Dugéerto, 595 Toios of bus Belawer Kport mredy art verimys THUG an server tory ferra perare. A'ropaimis התרבישאמיצנ vodr, Nuran? imelit, אטמדאפתה א דבאלדרו, קרבים אמניע ד' באמיצוו 600 Duvertes Timer to red what yes an Alwy. H' of Thi mudeous plain Jos N'es d'a H" אדפאישיש נטידם., מימאפט דית קשידנג Oispap in dow los xevenis voor erfomfer. Ei 3 סבאלמינואה ועפליוה אמששאידבפים ייא 605 H' by duris insin, moggiess idnes, בינדב י) א במודמי נוגים אייעים איינים אייים ביין T'stitley Junito Bin that Statuturs.

130

E'54-

ANOTEAESMATIKA. Lib. vi. 131

ד'ביצע כן' מידו בווצרו קוסדצי שאקיקרו כולקים H' vious ispaiow A'per pluin ourigon הוס דוֹהבתהוו כי אוֹיזביוהו אמן מידוטשה לאל אביזבטה. Εί δέ τε και φαίνων όλομο ακήνα βάλησιν, Α'χ θεσιν ή λαίεων δόμωντ' δρόΦησιν Αλιψεν. Εἰ δέ τ' κπ' κπίνων Α'ρεως Φούγυσα σελάψη אמויסיד הסטטבידו סטימ אום לבפאסטאנטוס 61 5 Στίλ Cort @, Servais ve eur vision χαλέπη. א' ואמא לטוב ה הידבא אר אר אלעדארו אמא א' צייר ס אשירד לטאקדוא עלעאר מישווה אמיושראה Kei Keovs ainumine jerifs welte ioimer G. Eidere ululu pop fairwy, Timera 3 8800. 620 Adios , כוצמדינימוד א μαρτυρέη πηταίγων . ס'מדווה מערסדובטות אורדהה היאש כאדה אנצמוי. ב'עד' מי לן שניוה שלט ווטנומה אמייהשלני באווה , ton of as athin our pacing algineres, H" הוצמיץ שעת, היוצבה לטהעא לידוו אסייצריא, 625 D's אמץ בחדר Godimon Jes's ablen או יצירש. Kuduvar iveni TE אמן כא אמעמדטי בסומסדי. Αντία η Ζέουος λουσων κρέν . άλγια το χα, צ'צמי אמן אדיונט דו היאיד צנפאמים לשאבי. 630 Téora של בע אי דיסצר, לאו לן איצראת אוה לעיאוד מי ♦ cá ¿ cora μάλα πολλα νοῷ πεπνυμιώ @ מֹ צאף. AÉZO R 2

Digitized by Google

A' poper with ma x >>> xey in the out of the state of the set of 585 On Autiens > Xix O pude of pois meger tomes. O'THOTE of a thin hav before KUTELSTE Key A'Ens Acivoria Euror Calar Spómor E Carvories, Ζωροπότοις, κώμοισι γηγήθέτας, έντε μέθησιν O'v Bion miter (us, is' attortions) juvas Eiv 590 Kountadiaist' divior peparverus avolas Erd Ear. Εί ή Κρόν 🕲 πίσιν μάρτος πέλοι, αίχεσιν αινόις A'µOébaker. mier 2 an Kumers separesse בו ד' מי של אבאות סטיוא אבצלבסדם סאלעיא א'ושיססדופטי שבמדיום שבמיים שלטצ חטפלביד (.) 595 Toin of bus Belawer Kporto mreay wor opimy, דקום מו ביוויאט איז לבצ מע שלא מודע. A'repoints The ton dy Et voor, Aussaul' imply, H ב טֹאָרָשָׁי אוֹרשא למומד דוֹאים אוֹ באטעי אטבדאפתה כ) דבאלנסו, קרבים אמבונע ד' באלעדי 600 Auvertes Timer te nel and Jezon sertain. H'y of Fri ourdeous plain sos A'es da la Oispe in edudais neveois voor entinger. El 🖞 סבא לנוימוֹיוה וועפורה אמ שאייד בפישי אייז 605 H" on Suris insin, our giess idyers, ב עדב י א אמודשי גומי אידיעמידער שייים צייון Tainer June The Bin ting itantwess.

E'21-

ANOTEAESMATIKA. Lib.vi. 131

ד'ציצמ אן' מעדו דוזצידו אףטדצ' שאקיאָדו דואיי H שלמשוב ובפמוסוע א פמ עלעין שטעוציה 610 Téreasir & révresising divisions' In révreus. Εί δέ τε και Φαίνων δλοίω ακτίνα βάλησιν, A" צ לב סוו א אמצ בשו לי האשיד' הפי לא אוליבי. Εί δέ τ' בה מאדוימי Α'ρεως Φεύγצου σελίψη Aaivern xouoern oura tiles Seene papers 615 Erix Corr G., Servais voleur vision zariat. Α'εραλέοις ή σίνεωτι βροπί κάμνεσι και Α'εης ס אשינדב טיאקרוא עלעיאה מידווה אמיושראה Kaj Kęóvy ainominio 20175 siela ioimor . Eidere ululu Wi fairwy, Timera) OseG. 620 Adiet , כוצמדנימוד א μαρτυρίη πετεάγων . ט׳מדווה בעורסידונטור אודהיה היאשי לאדואנצחי. ביטד' מי אן שבחה שלט חטומה אמייהשלוי באייה, H" הוצמיץ שות, הווצבה לטהעא לידור עסייצריי, 625 D's אמן בחבר Godimon Jes's acteur Fri יצירש. ג׳א׳ וו אלט צמי דהוד שוֹא @ אבן שמידעו של איז Kusovas identi TE אמו כה תמעמדמי בסומסדי. איזהם א צליטים אלידשי אףויים לאקום דל איז אי צ'צמי אמן אדיונט דו היאדו צנפמים לשאבי. 630 Téara Mu aupi vorss, Fri d' eixera min over av ♦ cá ζεωαι μάλα πολλα νοῷ πεπνυμιώ & מיאף. AśŻw R 2

ב'צ ברץעו דוגע שאצ דו א עדוק מו מצירו. Εί δ' α'ρ' כדי ερ κέντρον μήνη Στίλ βουλ συνα ποι, H's Wh a' '' E'spier & ra thing & Koleena 4.00 φαίνητα, κοù Ζηνος ידה' מאדוי κουτι δρωνίο, O'pyara barbattoras id' atta TE Myzarowras, איאאמד למטעמדיניד' גפץ' כאר להומעדע אפסדוידוי Τάχονίας ρέζει, καί σΦιν κλέ 🚱 έωλον όπηδε Πεήξι Ον σκ πιής Φιλίητ' άγανῶν βασιλήων. 4.05 Toinyol' le oura On pluins Dairworts & A'ens Δέρκωντ', έσθλοδόπη δέτ' σπόςροφοι, ινδάλλογπη Ποιμίμας α'χεονόμες τι βιοτών α'γέλας ελαίον (ας, Ι'πσων τ' ώκυπόδων σημάντιεας, ής συφόεξες, Ούς ο] άρα πενβαλέων τύμεων θηκαι πυλαώρες. 4.100 x mite of au אניור אי שנמלדט שצר ש אלט ל אבוא א · φαίνων ο i 'saryney, πημΟ μάλα μοχθίζον]ες א׳ אברבה בצבאביטידם הארףלעו הדאליארבה הצעיע. O'moroilur de dular Biory Kerwy Day' Exas (, Ζώλιά τοι κρίνα, τοις άςτρες εμθεβάασιν. AISE'Y MU TETER TODES' EXUPON DEMNTERES OTENT, המסדו אשו לי ופלציוו ישונ אמידטו לספונטינים א׳צאנם, א אממה אפאמפטי, איד א׳ כאדואלטהי * E'eywr สหรองบ่าทุร ระยุปนทุรร วิวันโรงคุมร ณ้ออน. Εἰ δι' άρα χερσαίοισι, λιθοξόει εγέναντο, * MS. Lexurle

420 H'ér

() 7,

122

Digitized by Google

A ΠΟΤΕΛΕΣ MATIKA. Lib. v. 123

4.20 H's ד' מֹזָמֹאְעמדע אלאמ זיצימוג זאישילוג במוֹפוי . Δαίδαλάτ' έκπελέοντες Σπάπειτε έλέφαντω. עמטור ליצי אתרישרטים אטורד אטריבטאלטו אצראאלי ו עםלוחי אלהבניד א ליטטי לחטת שלבטידוב, Κοσμηπή κήπων αντλοις ύδως Φορέοντες. 🛪 425 Ei Se mersegula névrega Zous práprue G. in Τετραπόδων ζώων κάνω όδον έξαννόντων, אטידוו בעבקומדבר , בטאדומיטו דבאבטרוי. Ταύ [α δ]' άξ' άμφιέπ צהו א לעי אא אישה' אה איזרמי 430 A'sipes and or deges pluin tairork our artes. Tiran of' and Ilugoes To dedopxores A' Open there 1 השריאה דליצורוע * בטעידרוקדה עודוחע s שמפות ש' ט (an own as , א מט ויט אלצי (ar ט voior בוֹשְמדע אמאלטיסינג * א וֹק מאנאיז הצפטיאסיי 4.25 Parahéss mintes armybias interferences. Η'ν δε κρόνον Σπίλζων εσίδη συν Ζηνί βεζωπα, Α'θανάτων ζακόευς, σηκών τ' άγίων ιερηας Σύν δε Α ρη: Κυπεις κ άμα ηελία παρεδοα A40 Aileo Galas roixer, geirois rei Cor izanvorlas. H' de z' E' puting miers ouppuderup G. in, אצרום לעטאים או אויי איין אייי * MS. supprings * MS. nigatins I'Aa-

I'Aanshois yiois evarignion of bearing חולאמעלטצדר על שבמדוע הידם איבעו לביל אדדרמעש 145 A'ier מאשטטאליצה צמיוה שלי המפשרו שמואה. Ε'ν δ, άρα δικήλα βροπαδέι σύν Πυρόενα ב העולים אברמטיר, המולטי הריאואור אר באיגוי Πόντον τ' ifantor as ta' inmerians θαμινησιν, H" המולטי שטאמאמה שףצףצידט אלקה בפשדמויאה. 4.50 H' of auts's Kpon airos of 201 2018 חטף לביד G Δέρκητ' η καυτοι ένι περόενα πέλωντα, ואטנטלאאי דטעאי, מאושי לבלמאישדמה בריעאי, O'pritar the Boar byphroeas ne האישיציה Ous de de מעם ליף מא אוף אדספער אב האיציב A55 ∆auvauluss การแล้งเรเ เรา ที่ปรรเ กรุที่บ่งอง Ca. Εί δε μέσον κέντρον Πυρόκις Φαίνων τ' εφέποιεν, Moieaus of donebe wo autoi Etépoio ruzoier, Μηδέ τις δεργών κάνων χώρον καθορώη, Τέχνησιν μυσεραίς λυχον βίον έξανύκσιν. 460 Η' πι 🕉 νέκυας μαλεγη πνέον (ας 📩 όδμη דמקינפגה משאטצמידוה ול ביצאמדו הליד' מסטרמידוה Xperson xédes xvavavgi & Evoon mary, Η΄ πι γ' δ' χανδά χαλκώ κοίλοις το λέβησιν Πυβομλύοις μέλδεσιν άμ' ιχθύσιν έλοδν άλμίω. 465 H'μG of E'pueras δόμοις καλή Κυθέρεια Σύντ' αύτῶ Στίλ Govh Φαάνητ' ήδε τ' όροισαν

I24



ANOTEAESMATIKA. Lib.vi. 125 Α' Μήλων βεβαώπες εναλλάγδίο Φορέοιντο, Θαήσιν * σοφίησι κεκασμείοι έξεγένοντο א'ינפינ. א א שונדפע עמצראז צרטיטה בצינלמאסט 470 H נהו לאת הסוסטיאה א ביטבידבה הרמאולבטוי א' למומדטו בף אשי קטירו לי אופר עודול מסויי. בו לן מפש א שמועטע דצה לן מא דועהסדע הפטע ז Μάντας αςρονόμοι διωνοπόλοι τ' εγένοντο צ'א מדאמי איטידנ ארסדיו טינטי איז אנמדינטידנ. 475 H" μάγοι * מֹסְסָאֹדסוטו לבאיר אבאצנסידבר מינולמור. בו אי ב'פְניאז שאו טפטוב צאיטב איאטו, בנאאמאו אי ב'פרים חמולשי איזאדאפשה מיזמאאאאדד בדבאבר (מי צ'אדאפטי שטילטי די אמעאת מפורצה. 4.80 D's de 2 lui dens plui Exos xévrpov or pos E puñs, Αυτογ έπαντέλη Παφίη, τόι8ς συνέφηναι, ווףסה של דו א אדלטאה דיאיאה מאראידמה כי באפורה Znvos d' בי אמשטיקבט לטט ארפידאי שרטטעצידם 485 Η"ν Φαίνων εφείασηται, πολύπολαγκτον περ εθηκαι Ei of Epilie Adores Keor operigous er egour A'UT'S בשי א לשטי באשי בטי, בצבדואבטדמו במסחטצה במטסורו שבשאטלדמה, כדת ולוסורוד 1 3 " Q 3 490 Main

Digitized by Google

490 Marelon, pule of z astor אלקפי בצירער. בטילנט אן יבשייטיאר גטאי אמייטי געאיפאא Kaj Ože . Inger Brin reiger poydirles טוואמו א געמיון געמצמנטי איז ספולמצטידער. A'My Loy of Basarne seas tainer Inconste 105 Dinnhor 25 rours & ailinielu Belains, טווגמה דבא אמויני לבה אחדי שיושיים אבידיום H Benyman's des seguris Persepulsor autois. Ei of E'euis tome impaeres or אנ אמד' מט אי אי מט דעוֹך פֿא פּשָׁקזע באדמאדאור , אשפטר מארידמר Pile, הדוף למשמידום דוֹאם. דודאקידמב מיציאי, Пелиза ваня хенерят бай оровинс обогнать. O'mairs of aut oixus poward of aita Ea (14 505 A' אילאשי געא פורד א לי קניץ איז טייז ביפעאר, Αυλών η κιθάρης η ααιδής ηε ρύθμοιο פקאמי, א צאליקהי אמאצג מעצאטורד באינטזי 510 A'ier in deuxopoisir adapphiss bupern (ir. Ei de d' opous E pas Tirlus, autos d' ap cneira ב' ועניוזה שראיז אין מבטאאדאיטוג בדעל בדי K'le pli on rations our rant Kugiena,

Kuda Ji-

Digitized by Google

ANOTEAEZMATIKA. Lib. v. 127

Kubahimon vinanos * mhuse Disor' erform. 515 El de Kpórov Karival Bruchtue " mredywy G. איצ העושי סמיוא דען, לדה צויא העש העשו מאשיות Α'ς τΦίες ψαφαροίτε μάτιν σαδίοισι μογούντης. D' covous of מידאי במיה אלים שמע הטשיףא. ב'א העףטה א איאוטוט דיצימה מהמטד הואיני. \$20 H' v d' E'pun xweev xal' in Bilawin ound the Η' σύμφων & όρηπη τον Σπίλδονα σελίων, Αίολα δαιδάλλονζας έαις χάρεωτη έφηναι ב'ת הרוקצ בא בעורשי א כא געלסיים שממויאב EUTHATET อีวเชิ หตุยรี เบ้ยรณัร ออมเอียอาม 525 Mop Qa's μιμητήσι * χαραστομίνες χαφίδεστη. אוֹמה מן' כי אוֹיזפט שציפשי דערדיפטוס אמן' טוֹאש ב'ועוו העודריגעשי האציער שאתר האשטידצר. דיות מאלשמות ל עורצפעיוצ אמו גויזרצ Κλάνη, απορ φαίνωντα και Α'ρης κάντοω έπωσιν, 520 Tin Go in Oune veruosi Aoi ¿ E Suiovas, H Deseoi veruar Tulcois En vaietreverss. A' Opor Sun's, 53742 (סוע ב On של שוות מוקות למשידו. Ο πατότε Α, ώρονομή Σπίλων ζώον χ βήλυ, 525 Δικήλα δ]' כוו את טודופט אמן וגעטא פאדוניא , * MS. mruss pees * MS. zaegos auffier vel ulus * MS. En Sweeting a'ee128

Ω ρονόμα ή Κρόν Ου και Α εης όπα ότε κέντζα אוחט דעודבי בּרָב השידען ל טון ערטי אבאמ מסוי שמדבר אלטאא אל מצאפטידע יד לאושר Καὶ πόλιας 📾 άζονται όμι δόποιστε καὶ αὐλοῖς 540 Χερσίν έαϊς κόψαστες άφνω τεκνοασόρον αιδώ. איאמ אם צדוב שיודיב בעי דע מער אב טעענדם ווףאצומה א היצעמה פאד פיי, טר (מה שבפט אדר מיו A'stes כו הלף אטוסו בעטופין סטידם לא העוסיי. צ'בניאה כן' אאדינ ע היאא , שבי בעיר שיאדיי Ε' ξερέω μάλα παῦρ', ἐπτί ἔπνα Φῶτ' ἐτὶ ποσοις A'oungi אפן מיצות , מצפור למצמדוו ץ' בעלופונ. ביד מי אי לא לשש חטפימה לאחיל אב איבאיב Αμφοπέροις σελάεωτιν όμε βεβαώσιν έπηται, 5500 φθαλμών σέλας αμφοτέρων ήμερος βροπίσιν. Ην η σελίωαίη μένη τημΟν σέλας αγνον Αηγέση, ετέροιο ΦάΘ καιβοίο σινώσι. ταυτό ή 2 δυνέση έπερχόμλυ G. πέθ G. έρδα. H'v Suvovne of A'elu ralidy Kpov or it & B'pulio, Ω'ς j' z lu φαέθων δύνη, ώς lu δ'εφέπωσην Ε΄ρμῆς ૨ Πυρόας, μανίω πραπίδων τελέκοιν. Ναὶ μίω ૨ Τίτίω Ο ἀνερχομλύε άμα μίω צ'א * הבפלדאה טטיטידבה טעצ שמיעטידב אפא א'פאג * MS. @ 29/71/5

↓∪**5**-

ANOTEAESMATIKA. Lib. VI. 129

560 AUSTYPHS הוועדצה דב ועצ שלקלאי דעה בדטלמוי בוֹאבאם אישי חטפוניאס טעצ עלעיא שדבף שבחב TERLOHÉVE ÉTEPON PRÉSav Sun Rala Kévren. E'puns of weavenwy orwite Kpoya avtitespyer Δύναν Ο Ζωος πεαπίδων νοον ημάλδυνεν, 565 Α' Φρονατ' έξετέλεως' Σπο Φώλια μηπόωνία. אלעוֹאה הוֹיבי . בי איילשיא למו שמי לטיסוי איל אביום Η'ελί μετα παμΦεγνες, επέρων δ' δπιόντων Δυομλόων κέντεω μάλα δη Φεάζεωτη άνωρα. Oi אלט שמף ד' לאסט אקפשה אט לאעמד' מצורי, 570 Είδώλωνπ βροπίς ινδάλμαζα δαίμεσιν ίσα, אמן למשלמוב טור שמודו אארולטאליאב מיצר אימי. Ω'ς ή και μο Φαέθων Α' είω δύνονία διώκη Ε'ξόπιθ' έστομβμω, λύσταν μανίας τ' όπιζάλλ. O'mar otre of' we evopy Whi A'ens, Sury " or Aling 57 \$ A'µOire xupration Oder Dairer Georger דאום מי מוקצוקטו שטידבה שיאדט שצו עים לעו Ο' קדם לא זש דוו כ σφετέροις Φορέμσιν έπ' άμοις. Dùr 🖞 Kpóra Bairsour in the Siperar alenter אינחה א דבדפמיצעים לי א מילה הבחוצ בבקאנטה 980 Myde Sono τμήγεσιν, εφημέρε είνεια Φορίης א'אלידנו שנאידו לעפא לרבה אילדבר אלא אידע ... רפיעטדמן אזיונט מיט סעטאת לטי געטידנג. Σύν Παφίη ή σελίωμι λασων κλυτός λ ens

R

A'y-

MANEOQNOE

איטאמה ואט ואמצאצה אשי לאוארטיארטה בדטצמה, 585 On Aurileus > אוֹצ @ שומרי לא שווה meex tous. ο πατότε ο]' αλλήλων δρίοις Κύπριστε και Α'εης Acivoria Euror Casar Spónor E carvoris, Zweonines, xwulow seynfimes, inte us moin O' Biom mater as, in' attorgians of your Ein 590 איט האמלימודד ליזאסו עבעאיל דער מיטאמג בדלי צמי. Εί ή Κρόν 🕲 τοισιν μάρτος πέλοι, αίοχεσιν αιτός א עם ב באבי. הודוו אם מא געותוג האמדובהי Ei T'air of nErico obying repérara our luin א'ווססדופטי וובסדוו סבריים ואטי חטפלביד ש. , 595 Toios of' bus Belawer Kporto mredywr ogimus דקום מו היוידות צואא לבצ מע שוא מודת. א׳ אף מידווה העפי שאמי לב יוסי, אים מין' באר פועל, א׳ וֹב טֹקפָשָׁי אוֹרשא שמומדש דוֹא שיי אוֹ אמאַט אַר שויי אטשהאפמה ין דבאלוסו, קףנים אמנוע ד' באליצורי 600 AUVENTES TITUN TE Red wina Jeson oz Aling. H' A' Fri muder per pluin Jos N'ge & arte H" אדפר איז בטידם, מימוקרי הית ששונג Oisper in eisenders nevenis voer entemper. Ei 3 סוג לנסוניון וועפימה אמשדיידנפס. מיוז 605 H' on duris insin, more firs idnes, בעדו י) א שמורים נונטים לאדון אמיים של ליין T'stition fremestio Bin that standwors.

130

E'24-

ANOTEAESMATIKA. Lib. vi. 131

E'Eoxa d' aute รเหรีรง Bpots's สภาพที่รง รเอ้าคร H' vérous ispairu A'per pluin ouvison 610 Téneasir & Kerrensi nay avribus' לאו גליזרטוב. Ei SE TE אמן למוזעטי לאסלט מאחזים אמאחדוי, Α'χθεσιν ή λάεωτι δόμωντ' δρόΦησιν Ηλιψεν. Εἰ δέ τ' ἀπ' ἀκτίνων Α'ρεως Φούγυσα σελίώη בוניסיד הסטלבידו סטימיהלפו שבבהבוגלינוס 615 Erix Corro, Servais voleur vision xarind. A egaliens i ofreas Broth xdurson may A pys ס אשייד טעארוא עועאר מידוור אמיושראר Kaj Keons ainominio 20095 wele ioimer (. Eidere uluilue pro fairer, Timera) OseG. 620 Adort, כוצמדיים א μαρτυρίη πητάγων G., ט׳מדווה מֹעָסָסיוֹנְטוּה אור הוה היאש מיד אנצחי. E'ur' av d' ผียทร เมนูป Пироня และท่างอายา เพาะ , Quite of as atthing our pacing alginerge, Η' περάγωνα, σύνεων δυσαλβήτοις μογέκσιν, 62 5 D's אמן באבר Golium Jes's abeen או יצירט. Kivduvar iverti TE אפן כא אמעמדטי בסימושי. Αντία η Ζέουδς λουσων Κρόν Ον άλγκα το χα, צ'צמי אמן הביונט דו היאדו צבנמים לשאבי. 630 Téara phù appi vorss, 5m de eixera mier burer an ♦ cál cora µáha mha voũ πεπνυμίω מיחף. AÉZO R 2

Δέξω δ]' αυ μετίπειτ', ώς όκ κπιάνων τε και όλδε Alon nany novelu nevilu In Quines ayerd. κλήρων έξελάβσι βροτές Φαίνων Πυζόκητ, 625 O's who aceder iw I'me tor , o's det omater. א' קייף, ציקר לטעם אבטיטה דיטר אבידרטי בדיצוי. Ναί μίω και Πυρόκις βεδαώς ζώω βιότοιο ב'בה אל שפטיהעווי העיצמות אמיד' כאנה אבט. 610 E Zoxa of Ax' dure owen xepoeara or Awn, דבה אל מהאף התפנטי אילא סקבדינסוס אמד פואצ , Ε'ς λίο ότ' מי δυακώ κέντου κατόπιο ' πιδύνη, και δι' άρα και κλήροιο τύχης μελέων απάμερσεν ο λου, ότ' αι τος "ios κλήρε βαίνων σουπέροιζεν. 645 Apòs) μεσצפעילפידה בעצ שמלישיד אט א איץ א אין א אאקרסי א כדר אובד מע א מעשריד האד מעריד א האיני א גאקרסעי, ול קד אמן מי דולב אבעיתבטי אהם האלוניו דבתפת אמיםי Η * 2 σίσμετοι δρόων, αφνω απενόσφισαν όλ 600, ב' אדיוא י μογείσι, אבן בשוק ששית, לטוטפוט 650 My Adory, πάμπαν δέ τ' Sπόςροφου eluer eddin. Εἰ δί ἀεσα δη μίψι δεκατέτως ἀςέρες ἀμΟω A'es G. Abe Keovers, Aids der Smospo QG. asne Ein, לוֹנטפוו אמן בברין עסענה בצבאביאטעדם. בציציע מן א אמן לשיטי באדעידיאאטי עבדי אוטי ביי * MS. Δαμέτεοιο ρόων

132

Mн.

A TOTE Λ E Σ MATIKA. *Lib.* VI. 123

655 Myrns כא Zluids * גנינטי אפן מעמרדינפט איז. בלים אוטו בולדצ אל מיצאפצדו אל מלבט. Ei > Aids whi dears pers I'me tor atyn, Kerreor of aupis sour role Keor , is non A'ens, O's Whi trates TE than, A'ens det' omate diaken, 660 O'LEs rei x TE arw oixor at 1/ Dev la xévwaw. · H' > אי ה אוס אוסי אלידפסי אביצטי בוט אוט איין οί δε όλοοι έκάπερη φαιάνωσιν, τότε θνητοί ου μόνον בν πενίης κουερής κάμνεσιν ανίαις, א׳ אאמ אמן כא לבדעונה לעומדצ דואם. בבמיטצרוא. Ω'ρη εφέασητη σωαφίω Φαίνονα σωνδοα, Kerter of משידו אור צפליוסי שמילטטי אוציאטיז , דוף סלידה שאשדע אטאנגני אודה אושר אייטידען Oi j 2 כא הטאס אוֹסי אפא כא לב לב שייים באליטידי. 670 Eide y' crasta Earris dess & Laia Jeworr Α'λήλων Πυρόκισπ και Ε'ιμης χουαπέδιλ . Σύν Διι σ]' ήέλι σ κέντρον κατίχων τούγειον, Ε'κ συστέρε βιότε κλεάνων τ' άφαρ έξεκύλιωτεν, * Oudst' מאמדפושי דוצינשי מחודד בהמצוחי. 675 Εί η μεσχεσνέον & Κρόνον χαλή Κυβέραα Η' Φαείθων πατεώα βεοτός τζ' πολλ' δπολέωτας, אישואה מא מאלנד בושי גובמה מדדע מציגוסי באלביי * MS. Rairear, fed ner fuperfcript. * MS. Ougas' H, h

R 3

H'y of' A'ens Algenergo in, x'le detrere y' in ב'ב אטיבפלעי אזיוש אלאוי וביאין, לעי אבוי צאמאדי. ב'א געשופאר א צעטיר משמידער לי, מאזאינבטא Πάγχυ πίλα βυίθλη ποτίε πτωμβή όλου. Παῦσα μλμ σκ πόλεων άμφλε πενίης πέδε λυχεής * H'ers autrie vur Spiewar Spiedans mies actes) 685 Τώς κε Δίσκείναιν αλήρ πάδε γέσφαζα άδως. בטיד הראשמות א געיקנים אי מקינפה מיים Dairwy & Hugons appoir * xagumple perer, ∆µω̃ες × δµωων דואנטי דיד έξεγμοντα. Ei di' A'Opodithu phù tairar ngy A'ens rafoecier, 690 אלנטא אל מט אמצו גףלייזד לאון משיע פו פורי, Δυλοούν το στο φυγόντις ελοίθερον ήμαρ ίδοιεν. Η μω σ] ή έλιον ο αίσοντά τε πυρφόρω Α εης, Kungiv d' aute Keón Co הסטופתוֹג מאדוֹמי הפעית, צ'א טרעשט איזאטדור ביוו אאטע איאליא. 695 Bi 3 Kpóra whi id jetia paperus mitou A'gas Zel's 3 or Aleverinte & A' Ope Swei, Sees mol @. Πατρός à φυς ές בין, ווי און לבר' באל לבי מטידי. ס'אשי לדב סן' שי אבצלגמר האלטמון שלי אבני אווי א׳ לטעאי הלידוי אואיז דודבאיטיע נאין שיי * MS. ra * MS. esters * MS. yeir JUTTEPTERÉGIEN

134



ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ. Lib. vi. 135

700 H'e xal' ain mielu oras Kpors, dunie A'enG. A' she our Hadin & Adduster it in , Η' ΤΕΤ εμίγων (501 , μητρός πέλοι αμφιπίλοιο. H'Y & Kpór G. zérrpoio Aaxwy plubles coopan H' Tirtur, stegor j OaG. Ilugins xaloging, 705 Α'μφοτίεων διώων τοκέων Φεχίωταιο γεγώτα. Kai de xev ome ome co xevrow plain ple energy Νυκπ Φαής ή σελωαίη Πυρόεντι συνάποι, 710 Ei) μεσερανέη Φαέθων, μήνη δέτ' απ' αύτω A'un Erain, Ratimore of Emerti Marts ourabiler. DEPROWNE ETÉPOLO 20140 SEAMON ET d'Ear. ו השילתו ל מי וגייצעי ברשו אאוולמס הבאאיא "715 E'UEPYEN HAD SOTAN SXA SRUMAPTHEN ASPEN , Oi d' are aurar ray A'ens ne ral wens צ'יולנטמידה לפשיד א מרסילום דוצר לעשונו איב דרו אישוט לשירו אלט אר אייד שיוד איידי Παυσέμλιοι δάλασ ישי לעול מקר לקר ל אים 720 Apriles & aver' isterer , neg inarter pasa deia Myrys אבן Tirlu @ צמיאא איצר' אמי אמיזרט , H อบานอุโน ซีร่างเอา อักออาร์กา สัญลกา อเอี้ง MS. elas ¥

My #-

Digitized by Google-

Μήπν . * αυλέσαντ . ή α εροκόμοιο Κυλήξης Ε'υτ' מי אן שׁנְיּטְשָׁשָ Φαίνων Κυπειςτ' ווש μοιροι 725 E'µbebawites อยพังาน, der Jeeanovras รัฐพนลง, Oux Éves, astore of ante is anophosovas avante, Δηθτίκι και σΦετέρε πιπεησκομθύες Σστο πατρός. Ei j & netico winy y לאדוע הדים " Ein , Kaj бะอานรร * อำวงวีอา และที่ รอง อิลมุเอง @ สำห. 730 A' קשעי ושלט לא הות, אפן לבשת אד הוסי בסואבי Σχήμαζα, δυσγρέων δμώων τουχή λυχα Φύλα. Αυταρ έγω μάλα με πυκίναις πεαπίσιν δεδάηκα רמקנים כאת סירישה עישיקלאטו באושייות. Α' κ αν αφαλέως τις αίδοι τω δέ γ αοιδήν. 735 Μαντοσύνη 3 τοιης ων χόλο οκ βασιλήων צ' מד בדתן , טידב בכבט הקטי מיצרת דאש ל מאבריא או. Τῷ δη τον δέ τε μῦ ງου άγων ἀρόητον βάσω. Α'υπέρ ναατίω ελάων σει νύσται αυιδήν 740 Hi Zi הבאבע לשטוח ד' כע סיוה שלי איא' כא מיא Τήν όπο γαερός έφω επολύλλιτ & άλιγυια, Ο' φεα και ύσατίοισι μετ' αι ώνεωτι δα έντες חומטידען, דעט" געטי לטפאסטדם עוופע לבלמשעו Α΄ σρων ίδμοσύνων τε και είμερόεος αν α΄οιδην. 745 H' Exig Whi En didumes, To d' aud apa rant * Superscript. auduount G. * MS. o there κύπεις

Digitized by GOOGLE

ANOTEAESMATIKA. Lib.vi. 137

Κύπεις καὶ Φαέθων ἐρατός καὶ χρύσε ④ Ερμῆς * Τ΄ δροχόω ϳ σελίωαίη Φαίνωντε καὶ ώρη Πωλυπόδη δι' Α΄ ρης ἐν καρκίνω, ἀμφὶ ϳ μέ(σον Οὐρανὸν ἐςρωφᾶτο βέλ ⑤ κένταυρ Θ ἀνέλκων. 750 Τῶς μζμ ἐμὴν ζωέθλίω μοῦραι διετεκμήραντο. Α'υτὰρ ἐςνω μάση καὶ αἰζερίοισιν ἀμ' ἀςροις Εὐζάμζω Θ λιγὸν ὕμνον ἐμὴν καζαπεύσω ἀοιδὴν. Α'ςτέρες δἰφε[γοῖς Διὸς αἰζνόχοιο ζύχατρες * Ϊλατε καὶ κλέ Θ ἀἰεν ἐμῆ πορσύνετ' ἀοιδῆ.

* MS. Υ donnow * MS. [']λαταγ

ΜΑΝΕΘΩΝΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΝ ΒΙΒΆΙΟΝ Γ΄ ΤΕΤΕΆΕΣΤΑΙ.

Digitized by Google

MA



.MANETHONIS APOTELESMATICORUM

LIBER PRIMUS.



alve, ô Ptolemæe, fortitus regium honorem

Regionis nofiræ, mundi nutricis Ægypti:

Digna tibi hæc dona fero regali imperio Stellarum videlicet cælestium apparentias & inerrantium & errantium,

 Gualia hominibus efficiunt infpicientes in principiis Quum feruntur & gignuntur miferis mortalibus Parcarum infractis filis & statutis necessitatis, Nocte infomnis agens & interdiu multum laborans, Ut tibi libros quos elaboravi, quos paravi,
 Hos tibi mitterem, laborum nostrorum magnum

emolumentum.

Ut quæ ipfe obiter & curfim Petofiris Dixit, ea omnia certe clareque memorarem Rythmis heroicis & hexametris cantibus: Ut cognofcas nos omnia doctos viros effe,

Queis

Digitized by Google

APOTELESMATICORUM. Lib. 1. 139

Queis forte contigit habitare facrum campum Ægypti.

Solem, Lunam, Saturnum, Martem, Mercurium, Jovem,

Veneremque comatam pulchra dic Calliope. Quando Saturnus & fol pariter afpiciunt Venerem, Infelices nuptias præbent & feditionem in lectis : 20 Etiam ancillis milcent meretricibus, aut captivis Turpiflime dedunt mali ergo concubitus. Quando Mars & Venus dominantur in centris, Mœchos, raptores femper faciunt fœminarum.

Quod fi Mercurius eis æquali impetu occurrat, 25 Illi delectantur perversa puerorum in venere.

Sol centris appositus & cornuta luna,

- Ille quidem in virilibus apparens, luna autem per vices,
 - Producunt reges & animosos dynastas. Utraque lumina in virilibus versantia
- 20 Muliebris Veneris & horonomi è regione
 - Virilibus operibus compellunt forminas Delectari, magnum portentum ! infanientes quippe in forminis

Ærumnose nuptias faciunt ad ærumnosas delicias. Jupiter inspiciens arietem in centro exsistens 25 Vel etiam scorpium cæruleum Martis domicilium,

- Nafcitur bonus, facietque etiam viros duces Dominoíque propriæ femper negotiationis. Mercurius & Mars fi quadrati exfiftant, Sæpe pericula circa corpus inveniunt.
- 40 Si vero etiam occidant, hi maximopere pejores.
- Absque Jove, horribilem principum mortem non evitabunt.

S 2

1.40

Mars & Venus communem viam dirigentes

Usque dum lunam videant, lectum fabricantur inconcessium

Et cognatas ipfis accommodant fœminas.

45 Quum vero pulchram Venerem canus Saturnus amplectitur,

Infelix conjugium &durum partum faciunt fæminis. Neque juvenes viros possident user, ad senectutem, Neque natis dulcibus in labits mammam ponunt: Sunt enim effœme,sterilesque & parturiant inutiliter.

50 Luna apparentiam folvens contra folem

Ne occurrat Saturno. Quisquis tunc lucem inspexerit

Infelix, is mala multa passus ad Orcum descendit. Colorem quidem illi ferunt longævorum elephantorum,

Tubera vero circa cutim male ulcerosa circundantur; 45 Digitos putrefacti nudos carne, crudeli tabo.

Hæc autem fine Jove & crinita Venere

Erunt, quando illi erunt aversi à luna.

Mercurius natalem horam obtinens cum luna & Venere

Occidente Jove, faciunt Deorum mysteria, 60 Vel Muse operam dant, aut concordanti lyræ, Aut luctam amant egregiam & pancratium. Mercurius & Venus sibi invitem juncti Faciunt Muse peritos, sapientes viros; Siguidem guog, computam simul hungem inturent

Siquidem quoq; cornutam fimul lunam intueantur 5 Mercurius quidem in fignis locatam, fed deficien-

tem Venus.

Jupiter & Saturnus cum uterque regnat in centris, Hominibus largiuntur fortunæ varia dona,

Magnof-

APOTELESMATICORUM. Lib.1. 141

Magnosque faciunt, & in regias aulas Frequenter detulerunt, maximamque portant glo-

riam.

70 Mercurius & Jupiter medium cælum fignantes faciunt

Hominem divitiis valde lætantem & fubole, Amicitianque conciliant cum principibus viris,

Magnoque etiam splendore gaudentem, siquidem viderit

Bene cornutam lunam propinquitate ipsorum utentem.

75 Semper quidem centris vicinus varia galea infignis Mars

Actionem assignans talia conficit,

Sive lapicidas vel fabros vel cælatores lapidum.

Sol vero ipfi adhærens ignifabros homines

Facit æris contusores aur flatores vitri,

80 Aut laboriosos tinctores aut fornacarios in tenebris operantes.

Hi enim etiam noctu vigilantes

Noctem quidem operi dant ; interdiu vero dormiunt:

Semper nocturnis horis medio cælo fulgens dirus Saturnus

75 Facit hortulanos aut aquæductores exercitos, Facit quoque aquarios mileros, qui in terra Receffus fubeunt indecoram propter mercedem; Aut humidis appofiti locis laborant,

'Nunquam quid ex propriis laboribus possidentes.

Mercurius in adverso habens Saturnum aut Lunam, 90 Ab ipsis vero compunctus è regione horonom,

Infanos reddit wel mente minutos. .

S 3

Si

Si vero pars Zodiaci non vergat, sed à catheto declinet,

Sopivit eos solo mentem obtundente fluxu, Et alienavit sensus ingeniumque in errores pronum

fecit:

95 Sic ut interdum fani fint, interdum vero infaniant. Omnes Solem fugere conducit, non vero Martem. Vincitur enim Mars à luminibus Solis.

Erubescit item Mars contemplans splendorem Solis, Neque amplius priorem retinet malitiam.

100 Jupiter facit victores in oleosa palæstra, Venus purpureis in vestibus sacerdotes,

Et Saturnus gloriose ædilem coronavit;

Mars vero audaces exercitus ductores viros,

Sol principem, Luna denique fummum judicii præfidem,

105 Mercurius gubernatores suz fecit civitatis.

Venus Capricorno & Aquario vicina Cum Saturno & Jove modis omnibus exiftit mala. Si conjunctionem fumpferit primi cani Saturni

Marte infpiciente fimul Lunam & Venerem 110 Cum noxio Saturno, miferrimi hi viri

Furiofi confcendunt genetricis suæ lectos. Si vero accipiant radium igniti & fulgidi Solis Novercis miscentur aut pellicibus genitorum. Et priorem malitiam exitinxit Sol.

105 Luna fœmineis incedens locis

Contra Solem & horonomum existens
 Virum procreabit tantum nomine, omnia verò fœ-

minam, Omnia fœminæ habentem tum dedecora, tum amorem.

Si

APOTELESMATICORUM. Lib.1. 143

Si autem medio cælo erit Saturnus & validus Mars 120 Etiam spicam virilem miserabiliter ferro abcidet.

Si vero Venus in adversa cæli regione habeat Saturnum vel Lunam,

Mars autem quadratam adípiciat pulchram Venerem,

Mercurius autem medietatem cardinis teneat, fr quidem ita

Testimonium huic etiam Saturnus circumjiciat, 125 Eunuchos steriles nec viros nec sceminas

Sine lanugine, mifere inexperientes amoris,

Interdum etiam hermaphroditum cognominem Deorum

Geminas inutiles in unum jungentem naturas.

Filius ac nepos Saturni Jupiter fiue etiam Mercurius

Faciunt oratores aut fermone aut calamo, Scriptores elegantes, aut etiam lucrofos viros Morecturam amontos formare official

Mercaturam amantes, semper actores.

Luna fignum tenens & cum Marte congrediens 135 Sextum locum pollidente, noxâ homines statim afficit.

Circa pedes secantur ab homicida ferro Claudi, unipedes, ligneum adponentes membrum, Dolorem æternum pedem suum aspicientes.

Mars, Mars, malefice tum hominibus, tum diis, 140 Et urbibus, & navibus, & aëri, & mari,

Et fructibus terræ, & suvefluentibus fluviis! Te propter urbes quidem igne inconduntur, Et naves mari innavigantes percunt,

Ec

¹³⁰ Uterque gradientes fimul & centra accipientes

MANETHONIS

Et flumina sicca, aquis defecta in ostiis,

145 Et arbores fructuum perditrices, & homines in nativitate miseri.

Hos enim quidem misere igne combustos perdidiffi viros,

Illos vero etiam crudivoris prædam feris donavisti, Alium inglorie cum sua morte cruci affixisti.

Nondum hæc cruentis haftis clavo agglutinata fit manus?

1 50 Immifericors + neque tibi pater erat Ægiochus Jupiter,

Neque Juno mater, sed aspera montana te genuerunt,

Et furor moleftus & sceleratum Chaos.

Si vero Saturnum liquerit Luna juxta partem Zodiaci,

Facit fluxionibus vitiatos aut infirmos carne, .

155 Facit & miseros aquiventres, qui postea

Osfa ab perniciosa agua luxati

Conceptum pariunt suum obitum intus habentes. Si vero Martem linquens Luna feratur,

Homines liquefacit frequenter ex occultis, 160 Hepate aut splene absumpto aut rene,

Aut cor contrivit sapientem matrem confilii,

Aut pulmonem attrahentem hominibus malum morbum,

Qui nec fatagentes exfpuunt perniciem Tuffis immedicabilibus compulsi vorticibus

165 Attenuatis spiritibus & imbecilles membris

Bibentes & edentes, semper moriens cor habentes. Mars vero, in fummo diurni cæli fastigio positus hæc conficit:

Pri-



.144

APOTELESMATICORUM Lib. 1. 145

Primo quidem parentum vitum perdit; corumque

Separat morte mala aut dissidio.......

170 Ipfos autem per complures dies semper exercitos habet

Afflictionibus noxiis & moleftia egostatis, Perieulis damnosis, usuris, penuria omni:

Quas vero produxerit, antequam nubant aut pariant, in juventute

Frequenter & infuavi more percunt ferro.

175 Jupiter vero illum infpiciens, bonum finem facit. Quod fi Martem horribilem Deum obtineat æthereus libs.

Multarum caufa est in hominibus calamitatum. Dolores & turbas, accusationes aut grave damnum Aut casum explicant, patriam sum relinquentes. 180 Mercurio Venerem & cano Saturno obtinentibus Actionem habebunt vindices medici Si vero Jupiter intueatur, locupletes ac felices

Divitis honoratos, vehementer laudatos, hominibus must an er extension workguit of

Blanda medicamina habentes; non ciolorifica mifcentes.

185 Quotquot vero habeant defub conventu fugien-

Lunam in figno fuo lucentem adhuc firmam concitatamque, comognation of the state

Marti cohærentem truci aut horrendo Saturno, Fœtus quidem perdunt contractis in exiguum temporibus

Nondum humanam formam in utero oftentantes; 190 Ferinis vero carnibps perfimiles extrairemes T CruCrudis partubus in folis producunt lumina. Ipfæque multis laboribus luctifica gementes In Orci descendunt irremeabilis ædem.

Si vero Jupiter intucatur animam valde multa patientem,

195 Servabit à morte; malorum autem non erit opifer. Quid frustra, ô homo, sacra sacis cælestibus? Quid frustra tortilis ad cælum ascendit nidor?

Contine. Nec enim commodum in immortalibus libamenti.

Nec enim quilquam potest genelin invertere virorum,

200 Quæ fimul infantibus agnafcitur hominibus Et statim circumvolvitur Parcarum filis

Neminibus infractis & ferreis colis.

Fac Saturno, & Marti, & Mercurio, & Veneri, Et Jovi, & Lunz, & Soli regi.

205 Hi enim dominantur Diis, dominantur & hominibus,

Marique & fluviis omnibus imperuofis ventifque Ac frugiferæ terræ & perenni aëri.

Pleno lumine occurrens Saturno Luna Felices facit ac beatifimos.

210 Si yero repleta lumine Luna reliquerit Saturnum, Non amplius eandem in se tenet efficaciam,

Sed malorum effectrix est relinquens ad illum J Stultos, gravi morte fungentes, au zgrotos faciet,

Et hebotiorem exegenit suam vitam in laboribus. 215 Mars & Jupiter exadversion sobi invicem

- Hominibus inducunt diffimilitudinem vivendi,

Et progreffu privantu & amicitia exigent

·

Ambo centrum tencates, quia Jovie funt divities

Εŧ

APOTELESMATICORUM. Lib. 1. 147

Et honores ac finigalisates fidesque bona : 2 20 Ex Marte autem sunt paupertas mala turbæque &

Acculationes magnæ de corpore, interdum pugnæ.

Hi autem sunt locupletes, & in abundantia egent. Sin autem medio carlo erit Mars, finem miserum

habenti Jupiter obtinens centrum cum Luna & Venere, 225 Si quando Luna in luce fua pofita huic congrediatur.

Principes magnos, felices, faplientes viros Gloriofos, falciis capita ornatos, Divitiis honoratos, admodum celebratos hominibus. Saturnus fimul & Mars uterque occidentes

230 Luna ac Sole ex adverso positis Faciunt furioso, omni mente destitutos. Videntur autem videre mortuorum umbraticam formam:

Sed & fani qui erunt, infandas poenas habentes Cadunt in triviis ab impetu Lunz.

235 Quod & Saturni & Martis mediz erit Venus Omnesque simul Lunam ac quadratum Mercurium intuebuntur,

Facient lustratores & vates, & qui facris Operati vivunt fomnia interpretantes:

•1

Qui & in afflatibus Deorum semper compediti 240 Vinculis suum corpus ligant infractis:

Vestes quidem sordidæ, capilli vero caudis similes Equorum, cera glutinati, fædi custodiunt caput. Alii vero etiam ancipitibus ferreis securibus Divino surore perciti corpus sium sanguine insiciunt.

 \mathbf{T} :

Plc-

MAMETHONIS

245 Plena vero Manti occurrens Luna ancaci vil Abfque Jove & Venere omnem in modum mala eft ?

Lædit quidem vitam, & divitem hominem paupe-

rem Facile fecit, & minutum temporibus Repente exflinxit malefica fati vi. 250 Martis aut Saturni mediam time Lunam; Propterča noxia eft laboriofis puerperis: Confumit enim illas ab occultis; fæpeque illas Perdidit violentifilmis mortibus infukans, Sumentes horribilem laquéum, aut tollentes acu-

tum enfem, 255 Aut igne combustas, aut in aquis multa passa. Martis & Saturni media Venus non benefica; Unde hominibus damna circa lectos apportat. Miscet enim ancillis meretricibus, quas amantes Ardore ducuntur malefico; frequenter autem hi

260 Viri irati interficiunt uxores,

Mortemque luctuosam habent ob pravæ Veneris concubitum

Animal horonomi nactus Jupiter aut Venus Marte immifericordi occidente aut Saturno Divites in primis & in ultimis pauperes:

265 Sed non relinquent pugnas tumultusque & judicia,

Nisi fi Jupiter circa ultimam partem iverit. Si vero Mars horam teneat & Saturnus cum illo, Rursumque Jupiter occidat ex adverso amborum, In juventa pauperem & in fine divitem hominem 270 Faciunt, vitæ vero diversa producunt opera.

Quod fi Saturno ac Marti adfit cornuta Luna Partem intus habens, ftatim autem illis conjungatur, In-

148

APOTELESMATICORUM. Lib. r. 149

Intus habet malitiam Martis aut Saturni horridam. Horrida erit hominum vita aut miseranda,

275 Et paupertas, & malum fatum, & fervilia opera Patientur, vitamque fubito relinquent ante fatum. Quando autem cornuta medium polum circumgressa

Nocturni thematis prope partem incedens appa-

Et Sol in centro in virilibus locis,

280 Generant regem, Deum mortalem hominibus. Mercurius vero medium cælum tenens & Sol cum illo

Ipfaque cornuta in horonomo confistens Diurni thematis, reginæ est nativitas.

Istud vero faciunt, quando sunt in centris

285 Neminem è noxiis ex adverso hostem habentes. Si vero ad testimonium Martis veniens Venus

Oculum jaciat undique fulgentem in diurnis puerperiis,

Gloriabuntur ob artificia ignis & nigri ferri Incudibus malleo tundendis curantes aut camino.

290 Quando autem Mercurius domesticis circa orbes apparet,

Testimoniumque Saturni circa ætherem huic appropinquat,

Tune fane oratores viros & in doctrinis optimos Futuros monstrat & astrologos Deiloquos.

Si vero Lunæ venustæ instabilis stella

295 Mercurium concordem habeat circa mundum femitam,

Et sola Venus sit cum pulchro Jove Aurifices & Indici eboris

3

Arti-

170

Artifices facit & picturz principes,

Idoneos cancellorum & bene cufarum normanum 200 Ornatores, valde laboriofa elaborantes.

Quod fi Jovem tangat fulgidus radius Mercurii & mixtim alternent definitiones, Oratores producunt mortales ac fapientiæ optimos

Æmulos, & ubertate fermonum juventutemque fplendidam

305 Grammaticam exercitationem in pectoribus habentem.

Quum vero Lunæ plenæ obliquus cursus videbitur Martis radiis cæli lapideas semitas incedens,

Mercuriusque circa illos, vel etiam è regione videatur

Animal, mundi pravos prædatores homines 210 Et januarum damnofos molitores vespertina-

rum,

Fures malos nocterrones efficient.

Illi qui deprehensi in alienis cubiculis In angustias venient ac ferrea vincula,

Et carceres inhabitabunt custoditi catenis:

315 Et in violentia mortem linquet malefico animo Aut mortiferis enfibus diffecti, vel fecuribus, Aut laqueum fuffocantem in cervice nectentes, Aut per fciffas juguli fauces vitam fanguine profundet

Vertebrosum collum vel occiput præcisus;

320 Certe spiritum suum linquent amari fati ex necessitate.

Sol autem Saturni vel Martis stellas contemplans In radiorum jaculatione per luciferum Olympum, Na-

APOTELESMATICORUM. Lib. 1. 151

Naviatores exhibet ac peritos aquæ viros, Naviculariosque primarios, qui sepe naufragiis 225 Tempestate pellente vitam servant in falo Natantes Parcarum vi trepidam per maria. Sed folendida stella czrulei Saturni Solis Îuminibus in czelo fi pari parte fulgeat, Tunc nascentium infantum genitorem priorem 220 Matre ad orcum mittet inferorum præles fatum, Et patrimonia effundet magnasque opes; Et confortium mortem vident majorum, Atque ita ex multis mortibus magnas jactabunt divitias. Quod si Lunæ radius æquali parte accesserit, 225 Sed etiam testis ad hoc superveniat Mars, Mater prior discedet ad Plutonem, Sive difficili partu enecta five ex morbo. Sanguinolentis fœminis natura immifit occultas novias. Si Saturnus horam regat, Mars vero occidat in adverio 340 Infelix quicunque ille vir rigidiffimum habebit fatum. Soli quadratus obverfans Mars, Lunæ autem Saturnus, Servos faciet aut etiam parentum jacturam. Si tamen & Venus è regione Martis venerit, Eamque quadratus adspexerit Saturnus desuper stans. 34.5 Ex servis servos illos cogita ingenio. Si Jupiter quadratum viderit Saturnum, vel triangularem, Tum

Tum & Mercurius in horonomo, ac Luna cum illo,

Faustum ex nativitate erit illud thema, Gloria ex divitiis & amicitiis hominum.

350 Et Jupiter horam regens Marsque simul & tertius Mercurius.

Luna autem ex congressu Saturnum amabilem amplectatur,

Bene agentes facit ac felicifimos.

Si vero Saturnus transcundo in Martis locum venerit

Ipfe frigidus calidi, incedens loco non beneficus, 355 Erit hominibus multorum malorum fons ille.

Dolores enim gemitusque & noxas habebit hominibus.

• Mars vero dum transit spectans Saturnum tetricum, Bonus nascitur, & possessiones bonorum ac victoriam præbet.

Dictus est cursus cælestis inerrantium & errantium.

360 Reliquum est, Musz, ut detis canere plura istis In alio libro eodem metro ad carmen.

MANETHONIS APOTELESMATICORUM LIBER PRIMUS ABSOLUTUS EST.

Digitized by Google

IN.

152

APOTELESMATICORUM. Lib. 11. 153

IN SECUNDO LIBRO EXEQUITUR

- 1. De positione circulorum in sphæra tam apparentium, quam absconditorum, & axe, & horizonte, etiam positione in circulis astrorum & stellarum, & obliquis circulis.
- 2. Quid unusquifque septem planetarum in propria, & quid in aliena domo apparens efficiat.
- 3. Que cujusque septem planetarum in ortu, & que in occasu potestas.
 - De apparentia septem planetarum, & quid eorum quilibet Soli junctus efficiat, & quid oppositus; quid autem Lunæ ad quamlibet utriusque apparentiæ.



stidue quidem mundi per æthera dominantes

Sol & Luna ac perpetim feruntur.

Aftra vero crebra & innumera cœlo firmata funt

Fulgentia per noctem, alta quiden luminibus in-

5 Micantia, ut tantum quod oculis spectentur:

- Multæ item nitore confpiciendæ vehementi
- Stellar, ita ut etiam lumen in terra hominibus
- Ostendant, donec illunem habet cursum amabilis nox.

Et sane ista omnia in aëre semper fuerunt apta V Iner-

MANETHONIS

154 .

10 Inerrantium in regione; huic autem prima distributa sunt

Tracta ab ortu ad vespertinum occasium semper Pauca sub formis signa simulantibus expressa. Alioquin plura sparsim agitata videas.

Sed quinque stellæ splendidissimæ per circulum 15 Zodiacum vagantur alternantes ex ordine,

Sine effigie quas humanæ gentes nominarunt erraticas.

Quarum quidem postea grato meminero cantu. Longus vero per medium calum ductus est axis Rigidus, oculis conspicuus, tamen inaspectabilis,

20 Qui circa omnem terram & per sterile mare Celeriter continue volvi non cessat.

Ejus duo funt poli exadversum immoti:

Quorum hic frigidi boreæ flatibus aptatus Etiam caput prope parvam Cynolurida urlam

25 Ille vero ad humidum notum stat : & iste quidem

in excelfo

Situs est super terram, australis autem inconspicuus sub terra.

Circuli etiam multi & infiniti intra cælum

Circumaguntur, quos illud femper orbiculari volutatione

Facit volventium astrorum per immensam viam. 30 Huic autem præ omnibus sunt eximii novem cir-

culi,

Duo quidem aspectabiles atque oculis cernendi,

Reliqui vero folertia hominum sensibusque intelligendi:

Unde quidem sunt tenebricosi, aut in mentibus tantum visibiles

Er

APOTELESMATICORUM. Lib.11. 155

Et inter se mutua vice contorti semper.

35 Ut enim primus quidem polum circumagens alte Quem borealem homines cognomine appellant, Illum vero post versionem æstatis splendidi tem-

poris

Existunt etiam medii, per quem celerem currum gubernans

Sol parem facit nocti amabilem diem. Ao Præterea hiberni folftitii circulus firmatus eft.

Deinde autem post hunc austrinus est, cujus exiguum

Intelligo tempus superne; plurimum enim est sub terra.

Medios autem secant duo circuli ab ipsius axis Summo incipientes capite, ipsi equidem ambo 45 Sese usque ad austrinum polum secant:

Alter quidem inter mortales vocatus velut terminans.

Alter autem meridianus alte in summa curvatus. zthra.

Ambo tamen illi intra polos locati

Intus coërcent circumpositi instar astrorum.

50 Et hi quidem in pectoribus fatis manifesti exstant Ad noscendum circuli : rursus autem alios etiam oculis

Cernimus, dum terram incursat jucunda nox;

Unum quidem colore fulgentem parem albo lacti, Alterum vero in fimulacris duodecim corufcantem 55 Zodiacum: obliqui aŭtem alternatim expulerunt

Czlum ambo, seorsum secantes se ipso.

Septem tamen, quos ante cecinimus, funt optimi Et tantum in profundis mentibus existentes;

V 2

Sed

MANETHONIS

756.

Unde non animalium formis ac tractibus vifendis 60 Sed neque coloribus difereti afpiciuntur; Sed vere vorticibus existimamus cos astrorum Rotari, quæ ipfum indomitum semper procreat Cælum in volutatione circa almam terram torquens. fam enim quidem & borealem stellæ Ursæ 65 Majoris, quam Helicen nautz navium appellant, Circumcirca figurant impetu converse perpetim. Lora apparant fummos circa pedes. Curvatura autem circuli mediam manum Bootæ Disse di lavo, & caput draconis 70 Altissimum tangit, & pectus Cephei fubit, Et inclitæ conjugis præter pedes Caffiepeæ. Circulus autem qui efficit folftitium æstivum, Stella vorticofa circumscribitur in calo Cancri octava parte infplendente. 75 Situs autem est diffecans ipfum medium cancrum Et flavam cervicalem jubam jucundi leonis, Et primum gyrum serpentis, validique anguitenentis

Humeros, & volucris collum extense alas, Et equinos pedes, manusque borealis cubitum 80 Andromedæ, & carpum manus, ac finistram tibiam

Perfei, & extremam pedis cavitatem Aurigæ,

Item capita robustorum geminorum fimul & manus.

Æquinoctialem vero imaginetur quisque suo animo.

Designatum ab stella medii Arietis;

85 Inde rurfus prætereuntem extremos tauri pedes Et pulchrum cingulum confectoris ferarum Orio-

nis,

Tra-



APOTELESMATICORUM. Lib. 11. 157

Tractumque immense hydræ ac medium cratereni; Deinde vero maxime extremum ornatum tangen, tem amabilis

Virginis, & venenati trans chelam supergressum 90 Scorpii, ac poplites atterentem anguitenentis

Et jubam fummam stringentem celeris equi Mediumque ambobus in piscibus volutatum.

Hiemalis autem folstitii circulum festini Capri-

Confidera ex medio prætergradientem ad pedes of Utrofque Aquarii & piftricis marini

Caudam, aut leporis ab pectore ad media Vadentem, primosque pedes canis ac etiam Argi Marivagi secantem in æthere summa aplustria,

Et humeros centauri, & auftrinum aculeum noxii 100 Scorpii, aut arcum grande pectus fagitta-

rii.

Austrinum vero, ultra quem non amplius cernitur lux

Astrorum hominibus, qui hanc terram incolunt, Ungulis suis centaurus signat

Et gubernaculum navis, quam præruptis fecans 105 Pelii ex verticibus Minerva pofuit inter stellas Argo.

Illi autem duo, qui polo perforantur,

Stant immoti & indeclinabiles circa terram

Omnia animalia femper attingentes fimul. • Etenim hic quidem alte citum cælum fulcit

110 Orientalem viam tenens & vespertinam solis,

Difpenfans & hominibus adducens exiguam remiffionem operum:

Ille autem circumagitur extremum mare terramque V 3 Illu•Illustrans ortum, & occasium sub profundis condens,

Qui etiam horizon circulus ab hominibus dictus eft, 115 Quoniam maximum oculorum incidit confpectum.

Tractus porro lactei exiguus quidem cernitur Splendens parte; fed plurimum illi est obscurum. Gyrat vero alte ad flatus boreæ

Ulque ad genua fedentis in filiquastro Cassiopæ 120 Præter caput Oephei. Sed & volucris alas secar

Æetan inter & arcum prope cornicem Extremum mucronem mediumque anguis morti-

feri

Et astrum facrificum & ungulas centauri Quatuor. Inde porro regreditur ex septentrione

125 Reciprocus per navem alternans circa puppem Et tibias geminorum superque verticem Orionis Et genua Aurigæ usque ad genu Gorgicidæ Dexterum Persei, quod intenditur instar currentis.

Zodiacus autem, qui in cælo exstat omnium

•130 Rotundorum circulorum maxime persplendidus & conspicuus,

Duodecim sub simulacris ornatus incedit per xthram.

Circa illum jacent in stellis fulgentes

Aries & taurus, post hunc gemini, tunc Cancer ac leo, spicasque manibus gerens

135 Virgo, hominum genus defiderans prifcorum, Et chelæ, quibus mutarunt nomen viri fancti Et libram vocarunt, quia expandit utrinque Quales lances in libra ponderante.

Scorpius hinc sequitur, & mox vis fagittarii

At-

APOTELESMATICORUM. Lib.11. 159

140 Arque cliam capricornus, post quem aquarius & piscis.

Illæ quidem omnes in domibus fuis funt faustissimæ Stellæ in nascendo, quia ad bona præbenda procliviores,

Magisque largiuntur bona; malæ autem quum dant minora noxia.

Ideirco prorfus oportet confiderare, quot in fuis domibus

145 Sive etiam in suis terminis meantes spectentur. Si enim plures, multo opimius; sin paucæ Tenuius decus & actionem vitæ important. Sed etiam quæ alternantes inter se splendidis Domibus efficiunt, præcipue recensere necessium est.

1 50 Saturnus quidem in Jovis fignis gloriofos viros Effert, ac regibus aut aliis fimilibus principum In amicitiam jungit, atque ipfos fæpe vinculorum Conciliatores exhibuit bene commodos principibus.

Pecuniasque in manu dedit regias versare, 195 Sæpe item aliorum liberorum patres vocari

Concessit, aut exponere suos liberos attulit.

Jupiter autem Saturni locis inditus victum quidem indulget,

Et opimos bonis facit, sed felicium divitiarum Parcos, & nec tantillum suarum opum præbentes 160 Imbecillam in pectoribus mentem & infirmam ha-

- bentes,
- Circa fele multo minus quam in propinquis æstimantes.

In operibus autem & actione allis obnoxii

Qux-

Quæcunque efficiunt, occulit bonam famam. Sæpe etiam alienorum liberorum patres vocari 105 Dedit, aut expositos aut etiam suos concessit. In Martis domibus aut in signis gradiens Saturnus, segnes & invalidos admodum facit, Timidos, ac meticulos, animis dejectos, Squallidos, cor suum semper carpentes molestiis. 170 Sed Mars domibus Saturni cani insistens Peraudaces reddit, & actionibus promptos, Itidem laborios & conando idoneos & intrepidos Actionem quamcunque & opera patrantes sine sollicitudine,

Et in quos irruant, semper portentum immittentes. 175 Verum perdit patrias opes, aut consanguineos

Majores natu omnes frigida caligine obtegit.

Veneris domos Saturnus emetiens hæc facit :

Ætate grandioribus jungit ancillisque vilibus.

Præterea ærumnas nuptiarum & partuum acres affert,

180 Aut communem populis Venerem quæstu præbentem,

Cum sterilibus ac non parientibus jungens inglorios lectos.

Quin ctiam manibus uxores suas interemerunt,

Invidia ad indignitatem commoti facinorum, quæ admittunt.

Venus autem in Saturni domibus lectorum corruptores

185 Alienorum fecit, & sine semine reddit liberûm,

Non admodum gaudentes libidinosum ob amorem,

Nec amicos fuos, imo nec patres reverentes:

Aut

ł

APOTELESMATICORUM. Lib.11. 161

Aut enim aliorum, quos honorari oportuit, nuptias deturpant,

Aut cum novercis suis vel pellicibus 190 Sui genitoris eundem lectum ascenderunt.

In aurei vero Mercurii fignis ingrediens Saturnus acutas hominum hebetavit aures,

• Et grata spoliavit loquela, aut linguam ligavit. Acres tamen in pectoribus & acerba cogitantes

195 Occultos facit, suam mentem nulli mortalium Aperientes, anguibus nocentius virus habentes :

Sed etiam arcanorum mystas facrorum, Deorumgue

Orgia edoctos, quæcunque in libris fignata funt Abíconditis, quos non fas est omnibus innotescere.

200 Attamen nihil ab hac scientia juvantur. Ista enim illis

Pro bonis & amara & adversa contingunt semper. Sed & eadem Mercurius facit Saturni in ædibus. Sed tamen his fuavitas evenit ex suis laboribus.

Facit autem non modo librorum peritos facrorum, 205 Atque antifites pervigiliorum, fed bonos quoque

Vastes astronomos & somniorum interpretes, przsidio

Sedentes facrificiorum, Deorum responsa mortalibus

Indicantes, & ab volatu avium vaticinantes; Actionibus autem in vita aliis obnoxios.

210 Quibus vero Sol in Martis domibus iverit, Ter felices exercituum duces, inque hominibus Honorati urbium proceres aut reges.

Similiter etiam Mars quum in Jovis domum venerit

.

Lar-

162 MANETHONIS

Largitur fplendorem & infinitam potentiam viris.

215 Facit & navium & equitationum agminumque Ductores, regibus commodos, in bello Homines occidentes suo conspectu & secantes. Quod fi non adlit centro, neque in supremum en Culmen, elevati supra omnes suos ipsi 220 Collocantur, ctiamsi servi viles fuerint. In Veneris figures Jupiter divitias præstat, Quascunque & opibus domos implet hominibus Iploque rurfum comites & adjeffores regum Speciatos perdit & in urbibus honoratos. 225 Facit etiam templorum divinorum factos præfides 1 Mart Honoribus venerabiles aut eximios præmiis Actione ex omni colligentes magnam felicitatem Populi duces, qui in labiis suis. Loquentier or facilis auditi ab gentibus, Unde glorioli & felices existant Etiam Venus domo Jovis aut in terminis apparents Celebratos in urbibus & in populis reddit. Ornat quoque mitris & purpureis peplis 235 Vittilque auri aliifque facris præmiis: Aut connubia dedit amabilia, & cubilia foemin rum Concedit ex thalamo : dedit autem cubilia formiparum Felicium, fed & in urbibus fuis optimos, Opeque habebunt inclitumque cultum domolque. 240 Etiam amicos facit & honoratos omnibus, Facundia & venustatibus reverendum cor polidentes.

Ait

APOTELESMATICORUM. Lib. 11.

Aut etiam viços fecit mulicbribus in operibus, Unde divitias multas & lætitiam pararunt egre-

giam: Attamen fubjicit fub diligentia tyrannonum, 245 Aut magnorum virorum, quibus potentia principibus par.

Jupiter autem in Mercurii locis multas opes fert. Laudatum benevolentiæ ergo, regales divitias

Versantem manibus, & ex urbibus populisque Pecunias & tributa cogentem regibusa

250 Inque operum actione valde excellentem, & in æqualibus

Appellatum, animoque magna agitantem, & lau-

Possession procession de la compara de la co

Rurfum Mercurius in domo fulgidi folis Discipling sapientis meditatione doctrinas nactos 255 Puerorumque magistros aut inforum secit princi-

pum, Aut fedentes in fellis, ubi argenti est mutatio, Aut legum statutorumque consultos, & hine semper Persuadentes : etiam auctoritatem in urbibus tenent.

Etiam confectores sermonum, & in concionibus

260 Litelque dirigere & vexatis adelle Et in urbibus judicia vocibus irritantes, Unde opes immensas & pecunias collegerunt. Alii porro evadunt internuncii regum, Fidemque circa judicia ab intelligentibus æqui principibus

Digitized by GOOGLE

MANETHONIS

164

265 Obtinent, illa fuo animo digerentes. Carerum Mars in Veneris domibus gradiens Alienorum lectorum occultos vexatores facit, Donis aut dolis fpeculantes fociorum Conjuges ac cognatorum, & dedecora grandis committentes,

270 Infaustas nuptias sociantes ab alienis hymenzis. Sed & illorum vitis perniciem immittunt,

Aut ctiam fuas venerabiles uxores manibus interimunt.

Signis vero Martis permeans Venue

Nuptias inaulpicatas facit & ex lectis præcipue

275 Aut enim ducunt uxores, quarum pretium de derunt argentum,

Ancillas, quæ ipfos libidinofis operibus adegerunt. Aut amhitiofis dolicijs amore successioned

Sempendutive rapto, quarum cauls rixanture a Neque enim folos nec rurlus concubinos amant.

280 Unde etiam lites & controversias sape exercent Cum suis uxoribus, & propter cas crebro

In angustiis sunt, & se invicem fastidiverune Aut propter formineum caput carcerem dederunt. Si vero sit in nativitate formina, valde virilem facit

285 Et jactabundum, confiliis suis nitentem scinflexibilem.

Omnino autem ob amorem dolorem partung & moram

Turbabit, & frequenter milerum eirea ventrem vexabitur.

Aut ante maturum tempus foetum crude ejiciens, Aut

APOTELESMATICORUM. Lib. 11. 145

Aut mortuorum in ventre embryonum membra amputans;

290 Per alias partes sustinens viris fimiles ærumnas.

Sane etiam Mars in domibus celeris Mercurii Acerba cogitantes in pectoribus fecit, Asperaque in cordibus confilia variantes, Hominibus semper prava meditamenta subjicien-

tes, 295 Adeo ut etiam aliis fint præcentores miferiarum, Et contentionum confutores strenui per fora. Causas proprias & controversias crebras quoque

habentes

Ac judiciorum magna multitudo, quà illos orbat

300 Multi vero etiam puerorum magistri sunt. Quin etiam mendaces, atheos, inconcessa opera Meditantes, sures, latrones, homicidas,

Jurisjurandi enjuscunque in frigido victu immemores.

Hæc ipfa ctiam Mercurius Martis in domibus facit,

305 Exhibens falfarium, perditores, deceptores, Alienarum opum ligurritores divitiarumque: Sepius etiam earum fidem, quas quis commisit, Clanculum depositam pravo animo negaverunt: Pecunias multas dant, que multorum funt debitum.

310 Super hæc veneficii noxii peritos facit,

Propter quæ omnia etiam að viris fortiter pugnare Occultis morfibus ac fannis per urbes compelluntur. X 3 Sed

166 MAINETHONISIS DOTA

Sed in Mercurii fignis amœna Venus Pofuit præfectos magni victus forminarum.

315 Eorum caula sæpe judicia & lites habentes, we

Éx quibus confecit dignitatem & gloriofam fæpe

Alii autem spectaculi saori perquam eopiosi præstires

Fiunt, honoribus inde opes adepti.

Producit autem in istis locis pulchra Venus

3 20 Fostiva diversicoloris operis variata elaborative Quibuslibet animalibus similia, hos quidem per telas

Radiis aut manuum artificio, & per peplos Oftendentes formas animalium omnium hominium-

que;

1

Illos vero etiam in picturis melleæ ceræ per flores, 325 Alios autem in foliis coronamenta exomantes

lie autem etiam florum pictores in marinis con-

chis deposait

Et bene olentium unguentorum focit artifiees viros.

Mercurius denuo domibus apparens pulchræ Me-

Amicos pofuit & honoratos valde omnibus

Omni Musa callentes, aut etiam cantores Nobiles, aut citharæ cultores effecit

Aut odarum modulationis concordis invenis viros. Hi vero multiforis stridule meditantes in tibiis:

335 Alios faltationis concinnos & peritos artifices

Ac magistros aliorum hujusmodi operum pressitit, Ex

APOTELESMATICORUM.Lib.11. 187

Ex quibus divitias selices & claritatein in populis Hauriunt, venustatibus flipati ac facundias In vitz aurom actionibus omnes beari funt, 240 Quibus etiam operibus recte cuncta perficiunt,

Sua infigni prudentia fme offensione, prout voluerint.

In leone autom domo folis omnia videntis Saturnus quidem magnos & ex patribus præclaris Edit, & opulentia vietus megnam gloriam adfert. 34.5 Sed mala morte exftingüet prorfus genitorem Aut per vim, aut mexicann potuum multituidine cooperiens.

Signo autem in hoc Jovie præssplendidi stella de Tanquam sin domo gaudet s quoniam est trigo-

num Ejus, prout ettam modo cecinimus, ac folis: 3 50 Aut magnos reges, aut Gmiles dominantibus, Aut horum alios facit populis admirabiles Certe omnes felices & bonosnos usden. Verum Mars polt hung pateina omnia difperfit, Et noram oculosum denit, fervice astionem 355 Multam circa gnum & canum contulit ferrum Operibus autem horridas & truces conciliavit ar-

Semper vero in leone ac lunz domo afpestus. Cito moriontos statuito quostante mesta vita spoliat.

Venus in leone gradiens non walde lætatur. 360 Infaustas nuptias facie, sæpe & ab uxoribus removet.

Sed Mercurius elegantes & in orationibus præstan-

Po-

168

Ponit, & vita magnificos, & valde celebratos viros.

Saturnus in lunæ domo matris vitam semper Perdit, solis radios & splendorem videntis. 265 Ipsos vero in morbis longis & damnis domuit

Aut atra bile aut noxis absconditis,

Usque quoad sedeat numinum sacras apud aras. Rursus vero sol gaudet in cancro, unde ibi

Attollitur, & plurium genituram liberorum præcipue juvat;

370 Vitamque in domibus & celebrem famam ubique

Indulfit, ac magnorum amicitiam & reditus curare.

Mars autem in Veneris domibus magnanimos effert

Atque admodum virtuti fidentes, negligentes Et pericula & fonorem & metum.

375 Quare etiam labascunt crebro suis in operibus. Alii rursus artis periti evaserunt,

Cuncti tamen in miserabiles incidunt clades.

Plurimorum etiam mors fatumque vi contingit.

Sed neque Venus lætatur in lunæ domo:

380 Libidinofos enim facit & queis amor est voluptas,

Aliaque post alia etiam dedecora multa perpetrantes.

Immo etiam aliis tropicis omnibus hæc affert.

Auricolor autem Mercurius in cancro cælum peragens

Acutos in cogitationibus, intelligentes, & alias alio 385 Invento lætos, neque fixa & firma confultantes

Fa-



APOTELESMATICORUM Lib.11. 11.

Racity ac oracionibus bonos grinns fachis præstantes.

Iple vero Sol quiden fuper jucundom leonomi Celebres in viz 80 eminens decus habenes

Edit, at contro potiens reges proferts

Similieur de lang faam domum circumenis Actiones hominum faustas & dignitatem adducit. Quod fi noctu medium obtineat culum regent po-Astronomican of a space of the state of

Non enim alternantes figna mutua per circulum, 395 Sed fignis ingredientes polt feinsicem per cir-

Lunsequidem fol thing matrix delections leone: Talia quidem in aborant domibus ac terminis mo-

The Fantes in the Market Reports Division of A

Efficient ac miles alia perpefficiis hominibus.

400 Temperatura dijudicat ao vicinia teftimoniaducidarum

Quzcunque autem cum sole faciunt przientes, ca-

Omnes quidem gaudent circa orientem

405 Sed etiant in oriente versantes ad juventutis flo-

Mortalibus omnia efficient admodum tune robuftæ

Vesperting autem tardiores procedunt sempori-

Digitized by Google

Ti-

Timidz autem quum occurrunt splendoribus ardentibus

Infirmaque funt, fuum robur obtundentes. 410 Saturnus quidem primum cum fole per omnia Signa existit communis bona & mala, Melior quidem interdiu, nocens verò noctu: Facit enim patres quidem celebres & felices; Matrem vero subito raptam morte separavit ab ge-

nitore;

415 Ipforumque bona minuit ac paternam domum, Non tamen ut penitus pauperes ac fine opibus fint. Et Jupiter cum fole paterna omnia

Perdit, omnigenisque damnis & noxis illigavit. Sæpe etiam in peregrino folo clades addidir:

420 Alios quoque dulcis patriæ fecit extorres. Minus autem vespertinus instrmiora facit,

Orientalis quidem melior, in occasu est gravis. Mars cum sole congressus patribus quidem dolo-

res,

Iplis vero nafcentibus vexationem & cladem przbet.

425 In diurna tamen nativitate teterrimus est omnium. Venus conjuncta soli nasoentibus

Inaufpicatas nuptias præbet & malam famam circa lectos.

Nam vel ancillis vel pauperculis vel impuris Vel etiam vetulis conjunxit admodum infeite, 430 Aut denique quæ in fordidis vivunt tectis.

Mercurius foli fociatam incedens per semitam Spoliavit fapientia & doctrina admodum magna. Sedentarias fecit vitas admodum venerabiles

Viros locupletes; maxime autem ancillis imperans, Actio-



170

APOTELESMATICORUM Lib.11. 471

435 Actionem vero minorem dedit, & in actionibus fub aliis.

Talia quidem seli singulari junctim sociatæ Faciunt : fimilia his etiam è regione selis Apparentes. Luna autem cum illis versans Facit in duabus deflutionibus conjunctionibus 440 Hominibus laboriofam vitam. Et nunc exfe-

quar. Stellæ quidem folis appropinquans contactibus Splendore aucta melior. Girca matrem vero graves Perfrictiones aut morbos præber, & cladibus admovet.

Ipsos autem fine progressu & timidos circa actionem

44.5 Et innexos damnis ponit; fed defluens ab ea Siquidem Jovi jungatur, aut lafcivæ Veneri, Bona, vitamque & facultatem multam donat; Fertiliumque agrorum possessionem & validorum fundamentorum

Dedit, auctoritatemque & famam bonam in gentibus,

450 Amicitiamque virorum, qua indigent amici: Quod fi Mercurio, acutos & fapientes effecit. Si vero Saturnum relinquens vanum curfum exe-

gerit, Aut etiam Martem postea contigerit, omnino pesfima.

Squallidos enim facit neceffarii victus, 495 Quique in operibus fuis laboribulque fe fatigantes

Nunquam famelicam inopiam possint suffugere. Simul etiam vitæ portentum flebile exigentes,

Sæ-

172 AMAMETHONIS PORS

Sapp autem St brevis avi & in juventa morientes. Alli etiam contortis collum arctant laqueis. 460 Şi yerò ab Venere aut etiam Jove fulgido Aut etiam ab Mercurio defluat, rurfus autem de-

inde Vel Saturno vel Marti conjungatur, tetrica est. Domorum enim perdit possessionem vita progressis, Et difficilem egestatem in senecta tristi affert. 465 Parva etiam cornuta juncta Marti luna. Opes enim domorum paternas consumit Et simul maternas, sepe etiam ipsas matres. Nascentes autem ipsos virilibus factis letos, Impetuosos, audentesque & ferocos, praterea tiolentos.

470 Immobiles, crudeles, & immitia opera patrantes. Unde etiam lapíos in carceribus quandocunque

comprehendunt. Et ligationem mortalibus affert, cum illo veriens: Similia etiam conjuncta defluens ab Marte.

Si autem defluat quidem ab Marte, deinde congrediatur

475 Cum præftantifimo Jove, valde felices opinge tune focit

Et beatiflimos, & actiones bonas perficientes Eadem quoque Venus contactum adepta ab Marte Facit: ad Mercurium vero, confiliis & fermonibus optimos

Semper ultra mortales altis pectoribus cogitantes. 480 Talia etiam ex adverso semper quinque stellis facit.

Soli autem singulari contactum adepta luna Amissionem ponit vitæ, & funera affert.

APOTELESMATICORUM. Lib.11. 175

Si autem abscedens à sole statim conjungatur Bonorum datoribus, bona est & eminentia opera afferens

485 Majora & confpicua bona hominibus exhibuit. Semper autem in nativitatibus vacue currens luna Errantes victu & frustra peregrina in terra

Facit, & tenues vita ac multa laborantes.

Oportet vero semper in nativitatibus primo nova luce splendentem lunam

400 Ac præterea plenilunium in pectoribus spectare, Quomodo has duas apparentias exsistens perficiat, Sive concurrens, quoniam optima datoribus bo-

norum

ET

Primum radios confocians aut plena:

Cum malis autem versans prorsus similem vim habet

495 Illis, & flebili vita implevit genituram.

Infignia igitur mala affidue in hominibus volutat + Per omnes apparentias, in quibus Martem contin-

git: Etiam quum in colligatione fertur, furoribus addit Aut nervorum diftentiones, morbumve facrum &

immedicabiles miserias.

500 Sed opposita soli gaudet currens luna

In pleno orbe, tunc exfultat splendens

Et gloriæ ac divitiarum caufa adest hominibus.

MANETHONIS APOTELESMATICORUM LIBER SECUNDUS.

Digitized by Google

In

MANETHONIS

\$74

In Libro III dicit,

1. Quid efficiat quisque septem planetarum, horam observans in propria domo, & in alio aliquo trium centrorum solus inventus in propria tamen domo.

- 2. Quid efficiat, quando uno horam servante alius ad occidentale centrum solus cernatur, & quum ea qua pro apotelessmate erant, invenimus sere discessifie, sove in medio calo sive contra id reperiantur, se ipsos metientes, alter quidem supra, alter vero infra existens.
- 3. Quid efficiant testantes sibi invicem, aut configurati, aut se ipsos mutue inspicientes.

4. Quid efficiatur Marte & Luna sibi configuratis, illa quidem in virilibus convenienter insita nature, ista autem in signis fæmineis inventa, aut vicissim, aut etiam ambobus in virilibus, aut etiam ambobus in sæmineis, & quid in viro, quid etiam in sæmina talia efficiant.

5. De temporibus vitæ, & quomodo eos circumire oporteat interdiu, quomodo autem nostu: & quando quidem ab his, quando ab aliis eos affumendum.

ux per domos' alienas faciant hominibus Stellæ, ac foli igneo vicinæ, Et quæ conjunctionibus cornutæ lunæ

peragant,

In

APOTELESMATICORUM. Lib.111. 175

In prioribus paginis valde manifeste percensui. 5 Nunc vero testationes earum & formas omnes Et quæ faciant radiis aliæ aliarum contactæ

Et centris validis incedentes, canam.

Primum igitur Saturnus pro horonomo progrediens

Aut primogenitos aut primum educatos exhibet, 10 Aut etiam fratres priores dependidit cunctos.

Liberorum porro pernicies eft vitamque difficilem reddit

Alienis in ædibus verfans, ufque dum in fuis Horam fervet, fignis propriis oblectatur femper Capricorno, & aquario tetrico,

15 Et chelis, & ariete, quando viri nafcuntur Clariffimi, & ex nativitate fruentes amplis divitiis, Honoribus & præmiis exultantes regum.

Frigidum vero ad notum proficifcens, occidens circa centrum

Longævos senectute lauta vigentes fecit, 20 Opibus copiosos, laboribus oblectatos suis.

Quod fi medium celum teneat, paterna omnia diffipavit, de la constante diffipavit,

Unde crebro ne tantum quidem hæreditatis ab patre divisit.

Actiones autem fine fructur & segnes admodum facit.

Opera vero ist artes manuum eximit viris 25 Et mentibus, quamcunque actionem in pectore

proponant,

Sed & infaustam procreationem affert; fratribulque

Orbitatem denique subterraneus ab patre attulit, Omni-

176 BERNINETHONIS DER

Quan moriens liquit pater: ipfi autem examination 30 Fatigantur & in frigore ac febre ardente laborant. In foro itemdites ac controversias in ætatem attulit.

Jupiter vero horam curans eximios viros postif, In populis ab patria sua celebratos, Quin etiam actiones gloriosas, & in vitares in 35 Opulentos, regibus amicos, valde honomtos.

Talia quoque efficiet medium cælum circumiens.

Voluptatis facients populorum auctores virus i Occidens vero divites, fed noxius est liberts i to Sepelit enim venerabiles conjuges & pieros mi-

feros, a construction of anti- anti-

Affines vitie, & bona malis milcuit. Possessionem namque dedit, sed ob funera libererum mæret Noxius autem è regione culminis cæli regnans st

45 Omnibus enim homines propriis copiis private;

Bene ditatas autem paulo antea vacuas dentirostendit.

Practique veros fiscum fole intuit centrian digre-

Postremo in ortu vitam & dignitatem præbet.

Mars autem expriente adfeendens frenue andaces 50 Et promptos facit, interdum etiam animis terricomo bileg: da contacto de la contacto -interdo Oc-

APOTELESMATICORUM. Lib.111. 177

Occidens vero ærumnis homines & damnis alligat. Abstulitque divitias, victuque ostendit indigos.

Cæterum in subterrance centro mentem quoque premit,

Semperque in turbis & calamitatibus ponit,

55 Vulnera etiam femper dedit, vel convultionibus posternit

Ac pericula inducit crebra, & vita spoliat

Sordidos, liberorumque procreationem aut omnino abstulit

Aut unum serotinum patri in ædibus dedit.

Horribilis circa nuptias; aut enim fimul lectos difsociat

60 Aut noxam indecoram intulit cum dolore forminis.

Sed alte incedens medio cælo, interdum quidem Artes dedit hominibus fellularias opera vitæ;

Quando autem beneficorum testificationibus fimul astrorum

Adspicitur, duces posuit custodesque principum, 65 Et acutum gerentes corpore suo ferrum,

In urbibus populique excellentes rectores.

Ex continenti autem labefecit, ubi in cælum altum fuftulerit,

Miseros homines ad tartarum obscurum : Nam vel extorres ex jucunda expulit patria,

70 Vel vita exspoliavit vi diro ferro,

Aut potionem venenatam bibere monuit in ædibus. Horam vero fervans Venus femper vifu pulchros

Facit, ac venustos delectabilesque verbis,

Beatos vita ac celebratos, aut in patria

75 Amplificat matrem, & valde confpicuam posuit.

4

Digitized by Google

Sed

Sec Minedii cali domina id facit , infuperga

The felices reddit, etiam axoribus nuprins bes Attulit, inque domibus earum vitam locuples Quin etiam multebribus in operibus fape vito So Locavit, quorum etiam pecunias paravit ad po fionem felicitatis.

Sed fuberranea foditiones leftorum fecit, Et nuptiarum perturbationes, & viduitates in dum

In peregrina virorum, modo etiam domina

Quin etiain occidens prava eirea lectos forminar 85 Etenim vel disjungit ab tori confortibus, avit pr

communes

178

Dedit uxores, quarum Seperindignantur control

Etiam mile rumonibus in flore juven de Circumdedit, libidinofolque in indecoram pol

venerane Domolque alienarum observant mulienum. 90 Mercurius pero exotiens in hora gloriolos vic Er multe fapientia perios efficit.

Sæpe etiam prædiscere in mente hominibur (Exitus suturorum donavit; etiam aliis

Vaticinatur monitis ac vifis, quæ fibi illiogiante 95 Tenebrolam per noctem altum fiertenatt videre videntur.

In medii autem cæli centro mortalibus opera attulit.

Aut enim fapiontiæ vitam & calamo scribendorum Actionem dedit, aut liberis ductores oftendit Disci-



APOTELESMATICORUM. Lib. 111. 179

Disciplinæ; alios etiam mensæ argentarios 100 Posuit, sed & multis superaptavit artes manus.

- Quod fi fit fubterraneus, elegantem mentem effecit,
- Poluit etiam fapientiæ gnaros, & in vita Semper sub infinitis curis meditantes.
- Occidens vero in fermonibus & in cogitationibus optimos,
- 105 Et divitiis gaudentes semper ac rumoribus bonis.

Donec autem oceano ablutus oriatur Sol, in hora autem ista homo in lucem venerit, Patris percelebris natus tunc nascetur vir, Honoratusque admodum & eximius erit in patria 110 Opibus & possession fupremus in hominibus. Sæpe etiam reges in illa hora contingunt. Occidens vero sol splendidos vita & prælautos Facit, & cogitationum valde celebrium in patria. Sol autem in nativitate medium cælum circumiens,

 115 Siquidem sub radiis bonarum ac testimoniis, Ornat magnosque & gloriosa opera perficientes: Sed pravis luminibus noxiorum tactus astrorum Inopes facit cum tristi egestate luctantes. Quod si subterraneum teneat centrum, minuit patris divitias.

120 Sed & luna fuper horonomum incedens Matrem amplificat: occidens vero procul à patria In aliena terra erraticolque fimul reddit. In medio autem cælo noctu quidem optima eft, Diurna tamen minor. Quod fi benefici afpician.

tur,

Z 2

Bo-

125 Bonam famam actionesque fauslas hominum e

Verum in subterrance centro bonas afpiciens Stellas, bona existit & donatrix absconditarum. Divitiarum: at malos testes quamdiu viderit Occultis calamitatibus & doloribus viros cruciat 130 Sape etiam rumas tectorum per vim demilie Singulares quidem centris ingredientes illa

rint.

Sed se invicem cernentes super centra examentin Saturnus quidem super horonomum, Jupitor and occidents,

Junioribus frattibus mortem inferunt. 135 Sed etiam nalcentibus tempora juventutificida Postremum vero tempus copiosum & senecturem in divitiis.

Rurfus autem in his è regione horonomum tenente, Jove, & cano Saturno occidente contra, Majoribus quidem felicitas fratribus adeft, 140 Beatus autem vifus antea homo postea laborati Ubi si oriatur Saturnus, sol autem occidat, Lugibribus suam conjugem sepulchris occultars Viduum sante brevi dessebit in ædibus lectum Hanc quippe in tropicis signisque simul partetur ærumnam.

145 Sin autem adscendente Marte Saturnus vicifim occidat,

Infelicitatem graviter nafcentibus præbent in domo. Occidente Venere quum Saturnus horam feruet, Non folum infausti in nuptils & illaudati circa tori focias,

Sed

Digitized by Google

APOTELESMATICORUM. Lib.111. 181

Sed etiam patres liberorum aut penitus fine liberis 150 Existunt ; steriles enim aut crude parientes uxo-

rcs

In thalamos duxerunt, aut probra multa admittentes.

5.65 6. 37 E

Quod fi eriam in tropicis in fignis è regione, Non modo fordidis uxoribus nuptias junxerunt, Etiam ipfi-actiones Veneris amoris illegitimas.

Versus occasium labente Saturno admodum pravo, Libidinosis vetulis aut etiam ancillis conjungir. Si vero Mercurius occiderit Saturno incedente per horam.

Luctus nascentibus miseris liberis præbet. 160 Rursus si sol quidem adscendat, sed hic occidat,

Lites & judicia de scriptis aut vetustis Operibus habent, noxamque in his pertulerunt.

Jove autem horam tenente, quum Mars rurfus subjerit,

Inæqualem vitam dederunt i nam modo quidem

165 Sublime, gloriofosque & felices valde posuerunt, Alias vero labefecerunt & opibus penitus spoliarunt,

Miseriasque vitæ causa & labores inducunt.

Hæc ettam fi occidat; viciflim Jupiter horam fer-

Marte effecit amplius; quare tune

170 Lacrimas. & gemitus percuntes attulit propter

liberos,

Et uxoribus junxit inæqualibus. Liberorum abaliis Jam nutrices non amant ipfi necessario.

Z 3

Omnes

Digitized by GOOGLE

82 MANETHONIS ED. H.

Omnes porro fratres ex alma patria Alium in aliam regionem procul dispersit. 175 Laborum tamen priorum in senecta requiem de-

Ex termino autem adscendens Sol è regione Veneris

Ad occasion cuntis locupletes ac tet beatos Facit, & magnis conjuguth immifcuit nuptiis, Sed pronis in venerem aut communibus amoribus, 180 Possessionem tamen propriam parentunt largisli-

mam dedit.

Verun fulgens ab oriente amabilis Venus Et adípiciens occidentem igneum folem

Copiam admirabilem & famam laudatam præbet. Et conjugii cupidos amœnitatibus delectat.

185 Tunc enim venerabiles uxores honorant fimul maritos.

Ex hora autom infpiciens Jupiter Mercurium in adverío

Ornat quidem divitiis & facundia & fapientia, Industriamque indussit, & prudentiam circa opes

regias,

Aut multorum hæreditates ac possessiones curantes.

190 Similiter quoque Mercurius exfuperans, tractum

horæ

Facit, fole ad oceani occafum vergente, Bene lautos operibus & uberibus menfis,

Etiam liberorum ductores vel ipforum posuit regum.

Cæterum horæ insistens fol, occiduo vieina 195 Venere centro, corruptores lectorum exhibuit

Alie-

Digitized by Google

APOTELESMATICORUM. Lib.111. 183

Alienorum, & uxores speculati ducuntur Ex lecto aliorum: sed & ipsos non honorant, Verum fatiatæ libidine & lasciva venere como Rursus ad alias domos & alios venerunt maritos. 200 Crebro etiam ipsa manu suorum maritorum coërcitæ sunt.

Signis vero in tropicis pejora his ferunt. Eadem quoque Venus facit vicifiim horam tenens, Uíque dum Mars occidat, & pluribus quoque anguítiis

Et carceribus illigavit propter fœmineam noxam. 205 Quæcunque autem in juventa possederant, ea perdiderunt omnia

In fenecta; fic egestate misera indefinenter vexantur.

Ubi verò Mercurius quidem urgeat in occafum ve-

In hora autem igne rutilet ex adverso,

Acutos animo & confilio posuit admirandos, 210 Bonosque sapientiz, ac consummatores in ope-

ribus. Mercurio autem oriente quum vicisiim occidat Mars,

Horridum specimen exstat, quia in vita quidem ærumnas,

In foro lites, noxamque inter multas controversias Habent propter scripturas. Lunam vero intuentes 21 Aut ettam solem, faciunt homicidas.

Semper vero ruinam victus perficiunt in domibus. Hæc ipfa etiam duobus aliis faciunt verfantes Stellæ in centris, quæ modo recenfui. Si adfcendat ex termino fol x occidat autem hana. Vel

MANETHONIS

220 Vel quidem altum in medio secet cælum, aut subterraneum

Centrum habeat, viros in primis celebres & præcipuos

Faciunt, etiam magnos interdum reges fecerunt, Aut patriæ primarios, aut in populis optimos;

Ita autem quoque, vel si ca centra prætergressi succentra fuerint.

225 Nunc quoque temperaturam cantabo & testimonia,

Aut qualia fimul orientes aut se invicem videntes Stellæ faciunt : hæc enim veritatem clare aperiunt. Omnia quidem igitur nullus mente sua cogitaverit Neque ediderit. Sunt enim immensæ & infinitæ per æthram

220 Formæ mutantium aftrorum erraticas semitas.

Quæcunque verò suggesserint Dii, hæc ego mani-

feste tradam. Jovi conjunctus Saturnus altus aut inspiciens qua-

dratus

r 84

Aut si etiam adversus & ab latere trigono

Donat amicitiam regiam, aut magnum proventum 235 Similium virorum; ipfos utique famam optimam Habentes facit, fubornatque infinitis divitiis

Et thalamis, campis ac opulentis arvis,

Prædis, & cujusvis generis gregibus, & fervis innumeris:

Dedit etiam maritimarum copiam navium multaalimenta advehentium,

240 Et actiones bonas, sed & magnum decus in operibus,

Et opimam senectam usque ad ultimam mortem. Sed

APOTELESMATICORUM Lib. 111. 19;

11 M & R.

Sed Mars quadratus aut è régione cernens 245 Saturnum frigidissimum, pravus pravo adversus Atans,

Aut ctiam fimul incedens, graves noxas adfert, Et egestatem infandam fert miseris mortalibus; Præsertim vero si centris infistentes cernantur.

Tunc enim egenorum populi apparent, 250 Alienis fonibus adstantes præ necessitate,

Aut ctiam quotidiani cibi caula zrumnose operantes,

Indefinenter laboribus gravibus attriti; Nisi si Venus has formas viderit.

Atque alibi morte terribili ad vitæ finem venerint: 255 Vel naufragio enim ec m mari quantri

Fluctibus dejecti funt, vel in tetrico bello Aut fluvio ingrato vitæ caufa miferabiliter labo-

Aut ab latronibus aut in pugna vi capti Venduntur coarctati fœdis vinculis.

260 Crebrò etiam feris captura & præda veniunt.
 Aut quandoq, in immensis subito abruptis pereunt,
 Aut laqueum sublimem aptarunt, aut in ruina thalami

Ut rursus contriti forde animum intereant. Hæc vero etiam diurna talia fecit, si perniciosis 265 Lunam quoque suis radiis pungat.

Quod fi nativitatem juvent claræ aliæ

To.

Stellæ; illæ autem ferantur non apparentes,

 Contentiones ac judicia frequentia adducunt mortalibus.

Si vero bona potiatur centri, noxia autem ab co

Λa

LC.

186 MANETHONIS

270 Leniors quidem trigona femper efficient a

Forma confimili, & ab tetris laboribus liberarunt Solem autem subspeculantes tantis in luminiburt Aut etiam noctis præsidem Saturnus deficienter

lunam,

Ex parentibus fervis iplos quoque facit famule 275 Sæpe autem oculis damnum luce fpolians fer Et parentes morbis, perfrictione & tuffi cooper Veneri autem vicinus Saturnus aut ex uterior

opposito

Vetulas & steriles uxores & indecoras militation Dedit, & quadratus semper gravis Veneral 280 Triftes enim nuptias & sine voluptate facts

Sed minus acerba dedit trigonis luminibus fpin

dens.

Verum his formis adipiciens Venerem, nanquam Virginem conceffit habere domi nuptam. Crebrò etiam ipfos effortos & fine liberis fecit. 285 Quod fi folem quoque attestantem his infpieid Aut ille etiam lunam, eunuchos omnino ponit. Mercurio autem vicinus Saturnus linguze leben

Et loquelis devinxit, nisi st letifer Mars Consentiens despiciendo solvat noxiam jacualit 290 Etiam controversias quadratus & lites immitte,

Et sordidam hispidamqua mortalibus insur

lanuginem.

Sic certe ctiam adverst mikilominus gaudent the

Et in iftis formis femper vaticinos viros

、 Tu-

Digitized by Google

APOTELESMATICORUM. Lib.III. 187

295 Jupiter autem candem Marti pergens viam, aut trigonus

Duces facit militiæ naviumque & equorum Et peditum, interdum vero magnos reges fecit, Aut patriæ principes, vel in populis optimos.

Quod fi non penitus bonum fatum nacti fuerint, 300 Sed stella alicunde obtrectaverit maligna, Aut etiam declinaverint sub lumina solis,

Cum talibus viris semper volvuntur sub illis

Dilecti amicitiis eximiam speciem habentes:

Certe omnes bene locupletes & eximitas opes habent.

305 Minora autem bona dant, quum funt quadran-

Plane autem insequalitatem vita in adverso positi Hominibus faciunt, nunc quidem inopiam, modo divitias

Densas mutantes, semper tamen sufficientia dederunt.

Cum Jove autem Venus vità lætos fine labore. 310 Ac bene agentes ponit, se voluptatibus con-

Delectatos. Illos enim dilectætori confortes honorant.

Nam ex vilioribus ditiflimos ille focerunt.

A STATE OF THE STA

Sed & felix liberonum ubertas cos in domibus fequitur.

Sed & aliis ad Jovem testificationibus hæc facit. 31,5 Bona etiam Mescurio annexa magni Jovis stella, Formis quoque in omnibus videns celerem Mer-

Curium : Ter felices facit enim femper regiam gazam Aa 2 VerVersantes, & aurum ab populis pro tributo colligentes,

Et ideo celebratos, & auditos à multis

320 Alii vero percelebrium virorum divitias tractant, Alii ab fausta mercatura victum collegerunt,

Lucra vero suorum laborum idonea nacti sunt.

Alii rursus ornamentorum periti aut per picturarum

Peritiam valde laudati celebresque venerunt. 325 Hi quidem etiam puerorum ductores & in sa-

pientia

Multum excellentes orationum pronuntiatores bo-

narum.

Quod fi cos Saturnus fulgidis radiis cernat, Tantis in actionibus fubministros posuit.

Sin Mars cojerit cum pulchra Venere, 330 Contumeliæ lectorum & alienarum nuptiarum Eveniunt: palam valde audacter ista facientes: Et uxores horum cum multis lectum fociant, Facile amorem aliis Veneris præbentes.

Similia etiam aliis in testimoniis faciunt.

335 Quod fi Mercurius quoque amabilis cum his apparuerit.

Per iltos judicia & certamina in foro adfunt. Alii vero etiam turpia suftinent in alienis ædibus

Capti, fama autem mala urbem pererrat noxia.

Sed si Mercurio quadratus, aut adversus, aut in loco.

340 Eundemque metetur Mars, triftis admodum crit;

Lites enim propter scripturas ac judicia immittit Domumque repente vacuam victu offendit,

Digitized by Google

Cre-

APOTELESMATICORUM. Lib.111. 189

Crebrò etiam vincula inducunt pravis in operibus:

Verum trianguli producunt validos animi, 34,5 Et denfis meditationibus decora concipientes. Nitens autem Mercurius & confpicua Venus Communem enitentes viam, bonitate excellunt. Opes quidem primo dant, postea etiam orationum Facundiam & bonam amicitiam honoremque in populis.

350 Infuperque cujuscunque Muse peritos viros Faciunt, hymnisque delectatos & cantibus. Quod si videant lunam ac præstantissimum Jovem.

Etiam infulis decorarunt, & celebrati in populis Eximiis præmiis propter certamina pofuerunt.

355 Si vero etiam Mars.his adfit testis, Existunt statariis luctis optimi,

Pugilatibus robusti & plagis manuum

Et frequentibus victoriis exultant in agonibus. Pulchra etiam luna & fpectans omnia Sol 360 Se invicem videntes adversi aut quadrati, Præcipue autem trigoni, quoniam ea prorsus optima

Forma est pravis & bonis stellis omnibus: Si vero vacue videatur in signis apparere,

Utraque lumina fausta : sed hoc est multo præ-

365 Omnium enim optimum in fignis adeffe Virilibus quidem folem, in fœmineis vero lunam. Semper enim ad amicitiam proclives & lenes exi-

ftunt, Operaque facile & actiones perfecerunt. Aa 3

Quod

Digitized by Google

Quod fi in virilibus ambo egregia lumina appareant,

370 Crudeles, immotos & rigidos inípicias

Natos, nec tantillum animo fublecundantes aliis. Quotquot rurfus lunam quidem in virili, fœmi-

neo autem

Habent folem; illis fane actiones operum

Aliter cedunt, quam quo animis fuis ferebantur:

375 Ipfi autem fine processu, ac prorsus lævi homines.

Fœmineis vero in fignis utraque inclita lumina vila

Timidos, omnia horrentes, aliis obnoxios.

Mulierofiores pectoribus, & in vita prorsus fine actione,

Alienæ terræ & erroris cupidi.

380 Aliud autem hoc rursus bonum oritur probis uxoribus:

Faciles enim funt mente, ac maritis suis

Veniunt valde morigeræ, execranturque contumaciam.

Si vero in fœminea genitura duo lumina appareant

Virilibus in fignis, hæc vicisfim perquam virili animo

285 Horrida & dura est ac pectore inflexibilis.

Quandoque igitur luminibus per talia figna meantibus

Et Mars ignitus & pulchra Venus

Virilibus fignis incedentes cernantur,

Et super hæ fignum virile sit horonomi,

290 Suz naturz obliviscentur in lectis forminarum

Rc-

APOTELESMATICORUM. Lib. 111. 191

Reclines amore, quæ viri perficiunt. Vicissim formineis quando viri in signis Habent solem & noctilucam lunam,

Muliebre vero etiam fignum obtineat Cyllenius Mercurius,

395 Patiuntur probra multa, mulierum opera facientes,

Sæpe etiam sementivæ partis testes abseiderunt.

Sic quidem virilia existunt naturæ humanæ contraria

Lumina in fignis suum cursum peragentia.

Sed quoniam mihi animus in primis cantare

400 Aditrinxit necessarium fatum, clare nune recen-

Unde in nativitatibus oporteat vitæ remporis principium

Hominibus cogitare ; aut vicifim ubi definat. Non fane omnibus fimul hominibus videtur

Qualicunque ex regione annorum apprehendere numerum:

405 Alia enim alteri nativitati solutionem aptave-

Quibus quidem fol per auroram nascentibus Centro incedens apparet, ex ejus utique Parte inchoare vitæ tempus annumerantes: Sed in nativitate nocturna, ab lunari parte,

410 Quando autem extra centra Sol declinaverit, Qua in partibus declivibus poli

Meabunt præcurrentia, tunc ab illa stella incipe, Quæ dominatur nativitati, & magnum robur tenet.

Si tamen & illam videris deviantem ab centro, Ex

MANETHONIS

192

415 Ex hora tunc deinde temporum folutionem tu cogita.

Vitæ vero principium donec quærens inveneris, Signorum specta tempora, cujus ex ulteriore Oriatur, illius quoque vicissitudinibus dividere. Ita enim plurium partium numerum quoque cogites.

420 Quotquot parca illigavit laboriofæ hominum vitæ.

In mediis autem regionibus, in quibus vita tribuitur hominum,

Diligenter specta, ne radius sive quadratus Sive ex opposito noxii Saturni aut Martis

Aut ipfi fimul occurrentes vitam amputent. 425 Noctu autem nascentes etiam lucidus Sol Crebrò radiis fuis spiritu privavit.

Omnem nihilominus solutionem latere quadratus definit:

Maximus enim ille hominum terminus placuit fati.

MANETHONIS APOTELESMATICORUM LIBER TERTIUS.

Digitized by Google

APOTELESMATICORUM Lib.iv. IN: MANETHONIS APOTELESMATICORUM

Liber quartus.

xlestium stellarum vias lance necessita-

Quibus in diem viventium hominum genus menfuratum eft,

Fatorumque semitas humanas & errahunde lacentes,

Et non errantium lumina ignita perfecutus Signorumque poli circuitum, qui per terram Et ætheream orbitam in inceffabili defluxu Erronee divifus administrat divinum mundum, Ab aurora ad noctem & ab ortu ad occasus. Has enim ex sanctis penetralibus natura in æthere vagans 10 Restas, conjectantibus definivit viris stellas, Quibus vagaretur mundi hominibus faticina chorea Ex sacro instituto ad claram inquisitionem means, Ex quo & in quale mutatur unaquæque species. Primum quidem igitur Tican torius Saturnus ætheris dominatur 1 Stella, quam Phænonta Dei hominessue appellant. Hæc quando in peculiaribus fuis apparet domibus, Nascentibus mortalibus ad inspectorem hore vite.

Nalcentihus mortalibus ad infectorem hora vita, Locupletes offendit & opulentia plurina potiti B b Fe-

11

194

Felices, & in vita ctiam ad finem usque semper faciles.

20 Sunt vero hæc collocata in domesticis Saturni, Signisque apparens facit prædivites homines Aquarius, dispensator nebulosi Olympi, Capricornus terræ & aquæ amphibium animal, Et aries verticis ætherei terminus, veris initium,

25 Et libra fplendida ad scorpionem gubernans zthera,

Et quadrupes leo, stellata ignita domus.

Hi femper faciunt homines bene fauftos operibus.

Si vero in non domesticis locis inclitæ per limitem firmin horæ

Nascentibus hominibus medium cælum lucidi ætheris

30 Aut illam horam omnium spectatricem circummeet,

Prorlus calamitolos facit, & callos opibus & gloria Indigos vitæ, & quotidiani victus;

Et omnes tristitiæ experientes, lugentes in ædibus Facit, & tristem errantemque vitam subeuntes.

35 Jupiter vero in nascentibus si gloriosam horam Inspexerit solem ignis calidi sulgore,

Aut medium cæleftis viæ cursum in aëre secet,

Aut in domesticarum promineat imperiis partium, Auro coronatos viros aut sacerdotes clamat

40 Futuros, multorumque præsides agonum,

Aut megistanas & alienarum possessionum Ministros dominicos, quibus liberi & lætissima conjux

Virtuti dedita, laudataque, adferet domos. Quum vero ignea Martis ubique fulgentis stella

In

APOTELESMATICORUM. Lib. IV. 195

45 In linea mundi medium cælum circummeat, Tunc qui nascitur erit inter duces optimus, Satelles ferrum habens vigiliasque principum Fidemque robustam: quum vero ad exitum vitæ Fatalis mortis venerit multis ærumnis collecto ornatu,

50 Aut per juguli incifi guttur vitam fanguine linquet Vertebrofam cervicem usque ad extremum ner-

vum præcifus;

Aut per venenariam fraudem morbide finem habebit.

Sed coruíca stella quum occidens apparuerit Signis, quam omnes cognominarunt Veneris

55 Luciferum, in ea autem hominum aliquis ortum habuerit,

Erit alienorum lectorum sceleratissimus vir,

Tenebrosus, fraudulentus, domo carens, sermone impudens,

Omnium vituperans, indoctus, femper innutritus turpibus.

Quod fi Venus servantia horam lumina hominum

60 Argutos facit & circa operas bene muficas, Et ex muliebri lascivia splendentes divitiis. Illis sceminarum committuntur pacta arcana.

Illi præftites erunt in facrofanctis feftis,

Ubi virifugii mysteria peraguntur indicenda. 65 Siquidem enim medio in czelo hominibus apparuerit,

Significat victum opulentissimum, & millenaria Imperia, & gloriæ immensæ ornatorem fastum. Ex hoc honore mysteria celebrantur incredibilia.

Bb 2

Fulgida autom Mercurii stella apparens ad occasions 70 Nascentibus infantibus horoscopum aut curea me-

196

dium Gælum, etiam ex orationibus facit commodumaliquod hominibus:

Ex calamorum scriptura & quæ ad Musam elabo-

Huic quando Martis erat simili regione semita, Aut mensurabit luminibus lumen adversa in via, 75 Falfarios manuum imitatores aliis characteribus

Pernoxios facit & incommodos vifu.

Utrinque cornuta luna quando vitam definientis

Lumine Iunari in terra curvum iter metatur, Huic autem Mars simili regione per æthera sublimis meat,

80 Tune fane numine obsessions in tali forma Existit, attonitusque, & lunatus morbis

Et infanize plenus, étiam cladibus flipatus, Et infelicitati incurrens, quum in terra foratur: Si vero versus ortum circumcurrat medium calum,

85 Prædivites ponit ac luxuriantes & fic beatos, Sed fubilem formineam procreantes & bonos pa-

tres & immobiles.

Sed aftro lunz occidente genitus.

Erit mercaturæ peritus, operaque multa Naucleri viramque cliget; & in peregrinitate

90 Mazimam atatis partem administrans deget.

Quippe erratica gyratio lunæ cornutæ femper Obliguum Juspendens, manet tamén supérfusit di-

vitins

Selie vero indefatigata quando ignita ftella :

In

APOTELESMATICORUM Lib.iv. 297

In medium caleftis procedae splendida achra, 95 Aut genitivam horam luftranția universium lumina

iccerit

2:,

Circa fagittarii locum, vel pectorofi leonis, Et cornuti arieus: quin & in geminis confpectus Propriis fignis induxit folitaria imperia

Collocari, & sceptia hominibus regia meditatur, 100 Divitiasque felices ac domos beatas reddit.

· Sed extra domesticas regiones nativitati adstans Multorum liberorum parentes, opes tamen etiam copiofillinas, fack,

Et victum abundantem, vitamque fine dotoribus. · Caverum non habebit regias dominationes acque

thronorum fedes:

105 Sed tranquillitatis inglorios fine fceptris hos cuftodit

Et mnoxios domorum gubernatores in opulentia.

Sic quiden fixarum & planetarum icinera

Pergyros circa mundum cum curla ferunear.

Alia aucem cibi dicam denuo figna divina gonitura. 110 Si quando huras spectatria hanina haine

Nafcentious hominibus per celum fulgeint;

Stella auten Martis fulgore dironnafivenus ad occa-

finn venerit,

Calamitofos ponit mortales, & non vitales, & extorres,

Et macræ egestatis administros inopelque -115 Frequenter etiam ad malas artes verfus milera Fonuntque interpretes 1: ainneq shome nom-

Si vero locis extraneis horam fervans Mars Lumen promiferit in genitatem ucerum hominum, Claudos pede fecit ac debiles & immarinos, ECM Bb 3

Ac

Ac dorfa incurvatos', aut mendaces nefarios :: 120 Et sceleratos, opumque cupidos alienarum.

Quod fi ad testimonium Martis veniens Venus Oculum jecerit præfulgidum, in diurnis puerperiis Ex igne jactitabunt artes, nigrique ferri

Incudibus malleo tundendis operati aut caminis.

125 Quum vero spectationem horæ indicem puerperiis

Mercurius deduxerit; huic autem Venus erit comes:

Sane tunc rhetoras viros & in fapientia optimos Futuros monstrat, & astrologos divinos

Et in geometria inque festorum solennitatibus optimos,

130 Inque cælatis Deorum templorumque fundamentis.

Jupiter autem superjaciens acriter stellam patris Quum in perpendiculo mundum medium circuit Signo, tunc vero ortum si quis hominum tulerit, Erit onerarize navis ad vehendas merces gnarus, 135 Naucleri artes venabitur, & in debitis

Cupide negotialibus vivet, & quæstum

Communem omnibus conftituet, sed instabilia illi Ex thalamis connubia erunt etiam in uxoribus.

Sed Mercurius quum domestice in circulis apparuerit

140 Et testificatio Saturni in æthere illi propinquet, Rhetoras exhibent homines ac fapientia optimos,

- Ponunsque interpretes & astrologos tunc homines,
- Pecunias vero in manibus & divitiarum actiones feret

Non

APOTELESMATICORUM. Lib.IV. 199

Non modo alienarum opum , sed propriarum maxime

145 Ut confpiciantur, & terræ secare fructum in tergis. Quod si lunæ circulatrix instabilis stella

Mercurium consentientem habeat in mundi viz, Et sola Venus adsit pulchro soli,

Factores auri, & Indici eboris

150 Operarios exhibet, inque cogitationibus optimos Fore, so-cancellorum ac bene libratarum normarum

Ornatores, admodum claborata polientes.

Mars vero splendens quum radiis Solis

Inferior apparuerit ac luna puerperio hominum adjuncta

155 Mutilationem deflendam in oculis ponit

Fore illis & obscurantem caliginem.

Mercurius vero per familiaria versans in domibus

Sospitatorem ponit hominum medicamentarium virum,

Fore etiam illa ad panaceam paratus 160 Et in rationariis operibus femper curiofos.

Jupiter autem quoties Mercurio attestatura lumina sparserit,

Vagabundas peregrinitatis aperit hominibus vias Ituros, & lectos fœminarum multo humiliores

Venari præter decus indigne furentes in foeminis. 165 Hæc quidem horarum spectacula. Nunc autem

Radiorum jactus & terminorum ardentia itinera Et duodecim partibus divisam astris involutam nar-

э.

16

-sZodiagam : unde nativites cartalque hominihus

170 Primum quidem igitur Mercurius, manifestus Deus, quando etiam jupiter

In lumon Martis fuerit jaculatus splendenti lumine, Aut in domesticis terminis igniti apparaerit

Ætheris, athletas variofque lucza oditores prafi-

- Robustissimos futuros, sive in victoriis facris 175 Coronas laudatissimas, & bene audientes in lu-

Si vero iftis ambiobus Saturni attellans stella In propriis terminis exferentem ora feriem teneat, Facit quidem carituros coronis, & unctores opti-

mos

Puerorum exercitatores monftrat 1.85 gymnafij adaudite of feffores hove and the bit of the second second

Radius Mercurii, & vicissim veniant.

In propriorum terminorum ambo viam celi erra-

ra Comodos Briverbolasina cansionum modulatores viros

»Oftendin, & lalesvorum farmonum procaces can-

ericores, i origin construction could at

rägiAcchablii pulfatores chorian item cithare modumous platores inorthe date and mobile work se

Saltationumque gnaros, & excellentes in thymelis. Quando autom Saturnia lunce fiells nitoren z-

Igniferis radiis exadversum tetigerit fulgide,

APOTELESMATICORUM. Lib. IV. 201

Ac duplicia in alternationibus appareant fulgetra horum

190 Suorum terminorum; facit præcentores threnorum, indecoros,

Cedro gaudentes, pyra artificio novo exstruenda callentes,

Vespillones, comploratores obeuntium, cadaverum ministros.

Si Mars occidat quum Saturno adeft in centro, Mercurius vero æqua regione in ambobus appareat, 195 In terminis & centro suffineant lunam, Homicidas faciunt, latrones, perpetuas noxas, Lucri dirissimi venatores, qui in tormentis Curvè puniti cruciarium fatum vident Amarissimis mucronibus adfixi in clavis, 200 Volucrium prandia, & canum laniamenta foeda.

Jovem vero quum splendidum jecerit candidi fulgoris radius

Mercurii, & mixtim alternaverint terminationes, Rhetoricæ exhibent artis ac fapientiæ optimos Æmulatores & callidorum fermonum, juventutemque egregiam

205 Grammaticamque exercitationem in pectoribus habentes.

Sed quum micans Mercurii Cyllenia stella Luciferum radiis tangat Venerei candoris,

Ac lumina obtinentes in cælo stelligero

Duodecim partium habeant gradum, quando homines

210 Geometras monstrat & mathematicos orituros Astrologos, & magicos sacrificulos, vel vatem posuit,

Et

Et auspices, & claros aquæ interpretes fecit,

Quibus pelvium infpectio committitur aut umbrarum eductio.

Venus autem radios in aërem instar faculæ emittens

215 Simul cum lumine Saturni statuit mortalia opera Ministra Deorum facrorumque æditua attonitorum, Mentemque lunaticam propheticamque hominibus.

Solem vero radiis Mars flammantibus jaciens

Luna festinante graviter eadem Veneri via cum illis,

220 Effœminatiores fœcundorum puerorum matribus fimiles viros

Et in castratorum sacris futuros ac præstigiatores præsignificat,

Ac magnæ errationis ambulatores, miserè viantes, Infortunatos, laborisque mali successores semper. Si vero lunam obliquantem candide jecerit

225 Radiis aureis jucunda Venus,

Aut communiter in eodem polo per circulos tranfcant

Duodecim partibus, prædictores facris infessor Viros indicant, & in facrificiis optimos,

Mystica curantes factores vel orgiis deditos fore.

230 Mars vero Mercurium persplendidum radio jaculans

Aut cursum aut æquam partem incedens cum hoc lumine,

Corporis custodes aut vicissim corporis altores Falfariosque facit & in mendacibus præstantes, Et in numina contumeliosos, maleficos, æternum

invilos,

Et

APOTELESMATICORUM. Lib. IV. 203

235 Et inverecundos in alienis damnis,

Vituperatores hominum calumnioso, quibus excogitatum

Ad fraudem dolofam veritatis prope veniet.

Quando autem cum his quoque Cæli filius Saturnus videbitur

Signo, & apparens in æthere clara rotatione 240 Aut versus sagittarium jecerit fulgoribus domus, Aut ad piscosa ac maxime borealem choream,

Ubi virgo est circa lancem leonis,

Et piscatores & viscarios fraudulentos

Sagittariosque ponit & avium nutritores, 24.5 Ferarum institutionis peritos amabilis,

Quibus ferina generatio mollitur mansueta disciplina,

Et animalium agrestium magistros cubilia lustrantes. Horum non infelix quidem est vita, sed laboriosa. In summo autem errans Saturnus lunæ radiis propinguans

250 Duodecim partibus in alienis fuarum, Bajulos onerum, & aqualices, & purgatores viarum Circa bivia, & miferos fulcorum fosfores fore Nuntiat, & lavationum purgatores balneariarum Et in pravis libationibus membra vi soluta coquet,

255 Nec volucribus edenda nec agnivoris lupis. Præter eos nascentur fructuum satores viri, Prælorum antliatores, in aqua senescentes, Rigatores cibi, oleratores, aut laboriosi Florilegi, & terræ scrutatores, & subministri
260 Operæ difficilis, quibus saxa ab monte cæduntur Aut æs aut stannum & nigrum ferrum.

Cc 2

Sic

Sic omnia in terra hominum folertia inquirit. Quod fi lumen Saturnium ad verticem Martium venerit.

Illuminans spectatorem malus malum candefacti 265 Tum in terminis propriis, tum in duodecim par-

tibus

Mixtim incedentes trigonum exhibente fulgore, Ventrisecas, & cadaverum conditores immanes Fore significant, & mercaturæ vestigatores, Et odios putridosque artificiis putentes,

270 Ubi malus odor & teterrima opera patrantur. Sol autem invictus quum viderit igneam Stellam Martis celeribus radiis fplendidorum Signorum quadrangulam cæleftem viam Cornuti tauri & anhelantis leonis

275 Et arietis animadvertentis in puerperiis humanis, Fortium operum facit laborem ludentes homines,

Turbæ captatores, industrie & grate infanos in theatris, vestigia

Aëre figentes, in pegmatum operibus petauristarios, Æthere & terra dimensa opera facientes,

280 Mimos vitz, fannzque artifices, contumeliofos in rifu,

In folo peregrino fenectam agentes, in extraneo fepultos,

Volucres terræ, urbis omnis fine urbe germina, Stulte fapientes, viles, indecoros, turpiter ridiculos, Caput compactos, fine tunicis, femper verticibus

nudos

285 Quorum vita ludificationisartem expressit similem.

Si vero cum sole & Marte etiam Venus conspiciatur,

Fu-



APOTELESMATICORUM. Lib. IV. 205

- Funambulos facit, grallatores, superne in terram Vicinia mortis dejicientes sese,
- Quorum greffus mors est, siquidem in errores venerit.
- 290 His autem mixtim omnibus Saturni simul vagans stella
 - Fabros murorum ponit, & audaces tegularum figulos
 - Operis ex luto & lateris & bene formatarum normarum
 - Cancellorumque directores, femper laboribus adfuetos.
 - Sin autem parium partium vias Venus Marti illustraverit,

295 Sive trigona in inceffu, seu quadrangula, Aut permetetur lumen inaccessium illi stellæ, Sed bini rursus eundem simul exsultent potiti

bed Dim runus eundem ninut exititent potiti

Duodecim partibus æqualem cursum in splendore agitatum;

Tunc genitos denuntiant futuros

300 Meribibulos vini, temeto lætos, repotiorum auctores,

Epulones, thiasis semper comessantes, intemperantes,

Die pro nocte utentes, fomno tandem repolitos. Præterea adhuc multo pejora efflorescent

Fictis comis ludentes, legitimorum lectorum fures iniqui,

305 Adulteri, fanguine fluentes semper, nova forma se ostentantes,

Lenonia opera patrantes, semper pravitati mulierum

Cc 3

Digitized by Google

MANETHONIS

Confiliarii, fraudulenti, male-confulti, turpium magistri,

Scientes, quorum uxores vendant thalamos conjugum.

Quando autem illos Saturni in damnum splendentis stella

310 Comitetur versus locum per non domesticas vias, Omnia patientes, fellatores

- - - converso more libidinos,

Demonstrat orituros, ac scorta alentes præstigia-

Scortationis incontinentis doctores, turpi quæstu lætos,

315 Hoftile abominandum libidinofum cor habentes, Omnium vituperatores, vanos vitæ execrabiles proventus.

Quum vero fulgidis radiis Saturnus in Venerem Canduerit luminibus flammæ graviter meantis tractu.

Ac Mars igneus adfit cum istis vexationibus, 320 Pelliones facit, corii operarios, & in fellis

Sutorià arte variegantes exquisita;

Muliebriter loquentes, & vilitatis mulierum gnaros femper,

Structuræ principes, vel in navis texendæ artibus, Aridæ materiæ fuccifores, è ligno polientes egre-

gia,

206

325 Et ex cæso saxo asperiore domum excitantes, Aut lapides levigante labore vitam regentes.

Illis verò Mercurius ad terminos si venerit

Domestice speciosum habens lumen Martis astro, Exactores facit, ac publicanos violentos

Ori-

APOTELESMATICORUM. Lib. 1v. 207

330 Orituros, gravesque pecuniz raptores, ac susceptores operum,

Unde jacturæ & bonorum nudationes existunt, Et calumniæ accusationumque artificia.

Quum vero coruscatio radii fplendidus Mercurius Circa lunam obliquum labyrinthum concitaverit, 335 Aut ceciderit eodem tempore ad ipsas flammas lunæ

Duodecim partium adversa lumina mundi, Pernoctantes in agris monstrat venatores fore, Retibus & paxillis bene firmis attendentes, Inque æthere procreantis generis infultatores aucupes,

340 Et indigos facit cibi fatigatos in operibus.

Si autem domesticos quoque terminos fimul ambo tetigerint,

Ligni pictores homines, picatores doliorum, navium unctores,

Genuinæ formæ deorum effictores, vultus fimulatores

Ponent, aut ad lineas vestes artificiis eximios, 345 Pineumque velamen componentes cum oleo Laborem piceum laborabunt manibus.

Radius autem micans lunæ Venerem

Luce nova tangens & Marti testimonium dans

Alienorum thalamorum monstrat corruptores viros. 250 Fore, adulteratos lectos domibus habentes.

Quod fi fœmina genita in die hujus fplendoris, Prorfus communem quæftum venatur viris mixta, Et ex proftitutione habebit victum facilem femper. Mercurii vero lumina fi Saturnum in fummo tetigerint.

· Et

355 Et Martem bellico strepitu lætum si inspexerint, Vel Dionææ Veneris celerem stellam jecerit,

Tunc libidinosas facitque lepide natas

Meretrices & frictrices virilia opera patrantes.

Quod fi æquali parte Venus appareat Mercurio, 360 Viris peregrinis & alienis mixtæ

Dominæ magnarum rerum ac domorum produntur.

Hunc fapientem adspiciens per quaternionem robustus Mars

Non bonum faciet, fed noxium super omnia definit

Offensas sonno visas, & imaginationes ac inductiones,

365 Et expergiscuntur mortuorum horriditatem habentes.

Candens autem stella Martis radiis lunam Lucide tangens æquali parte per Olympi vias In summis centris ad expositionem aut immitem Infantium seu scenellarum seu masculorum vitam trahit,

370 Non tamen ad mortem procedet expositio ista.

Negantibus autem fœminis nutricibus supponitur extrancis,

Et fiquidem inspexerit nativitatem Saturnus, ad jugum venient

Servitii laborantes: Jove autem infpectante Diem liberum habebit factus filius extraneorum,

375 Surreptus parentibus, non naturalis in ædibus;

Et cum duplici nomine inque duarum urbium fama

Vivet alienorum parentum, non unde effloruit,

Id.

APOTELESMATICORUM. Lib.Iv. 209

Idque ex amore per pecunias orto ac adoptionibus extraneorum.

Verum si Saturnus lunz zqualis exstiterit,

380 Aut exadversim apparuerit vagantis mundi itineri,

Omnino ad expositionem infantium istorum genus erit,

Quorum procreatio ab matre arguitur viris serva, Et patris autem est libera dominiis.

Quod fi Venus his attestans venerit,

385 Minora quam patrum matris efficient puerperia. Si autem Mercurius lumen Jovis aut æquale

Processerit, tum quidem genitus tunc mortalium Præstantissimorum parentum cernetur, cui patri

mater

Virgo in thalamos addetur mariti inexperta;

390 Erit autem in nativitatibus lumen fratres raros pollicitum infpiciens.

Quod fi ad hæc formam Mars, igne corufcans stella,

Veneri conduxerit adhuc Saturno etiam infpiciente, Aut post viduitatem mater cum patre hujus conveniet,

Aut ob adulterii libidinem astutam ducta.

395 Sol vero Saturni & Martis stellas videns Radiorum missionibus candentis Olympi, Navigrados producit & in aquis euntes viros Fore, navium gubernatores infomnes,

Primosque earum principes, qui sæpe naufragiis 400 Procellæ impetuosæ vitam linquent in salo, Natantes fati breve tempus in aquis.

Præsplendida autem stella quum cani Saturni

Ja

Soliaduminibus per calum fit aqualis, Tune nascentium infantium patrem prius

AOS Mare in tartarum mittit mortiferum fatum;

bona paterna corrumpet ac magnas opes,

Sed & fratrum mortes vident priorum;

Divitias autem ex multis mortibus magnas jacta verint.

Sed fi lunæ lumen æqua parte accedat 410 Ad lumen Saturni, teftis vero in figno tali fat Etiam Mars, mater prior patre ibit ad infense, Seu difficili partu rupta, vel per morbum

Abortientibus autem fœminis hæc arcanamale de dit Venus.

Jupiter vero quum & Mercurium & havem V nerem

415 Radiis fulgidis jecerit candefacientibus mundum, Veras forores facit illis hominibus

Uxores cognatasque; & pariuntur ab illis

Viri doctrinæ præstites, & in cathedris Grammaticis populi vitam pascentes.

420 Sol autem indefatigatus quando Venerem Mar-

te fimul

Radiorum jactibus igneis despexerit,

Politores infignium peplorum, & fabricatores talium

Telæ operarios fore, vel ductores optimos, Factoresque gregatim errantes in universo.

425 Mercurius vero quum Jovi & Saturno versuto Radiis nitentibus flammæ facibus propinquet,

Templorum curatores facerdotes, vel ædituos venerabiles,

Scribas, & fanorum antifites viros clamat,

My



APOTELESMATICORUM. Lib. IV. 211

- Mysteriorum ministros, sacrisque præpositos in corona.
- 430 Quando autem Venerem in radiis jactu lucis tangat
 - Martemque rursus ignitum tardus Saturnus, tunc nascentes
 - Terræ laboratores vivent plantarum fationem amantes

In aliena terra ac domestica assidue.

- Accipient autem lectos fine pactis non per leges, 435 Ex conniventia autem occurrentes uxoribus.
 - Venerem vero spumæ prolem & tortuose meantem lunam
 - Flammiferis radiis jaciens armiger Mars
 - Mechanicos facit & tormentorum compactores vitos,
 - Fabrilisque artis principes, vel primum excogitata artibus

440 Miracula expolientes in valido animo Futuros, aut delubrorum tutelis præfectos, Operarios manibus & maxime viriles & optimos, Onerum gerulos & laborum molestias in voluptatem vertentes.

His vero Mercurius noxiis in formis apparens 445 Loquutuleios facit, & turpium dicaces viros,

Stultigarrulos fannæque auctores, contumeliose ridentes,

Et in sermonibus de virtute fabulas varias haben-

Calculis ludentes & quæstibus ex vulgo,

In susuro viventes, errones sux terra semper.

450 Sin autem Venus & luna cum fole & Mercurio

Dd 2

Te-

Teftes mutui medium cælum circumeant; Siquidem in fignis biformibus existant Piscibus aut geminis, simul servantibus in æthra Sagittarii prope circulum, aut versus spicigeram castam

455 Virginem, tune duplicis partus nascuntur virorum

Corpora, & triplicium fœtuum mirabiles ortus. Et fi quidem Jovi Venus in pari luce occurrat, Erunt masculi duplices origine, mixtim vero illis Puella ex puerperio nascetur postrema.

460 Cælesti autem Saturno inspectionem obtinente Fæmineus geminarum erit partus sine masculo. In malitia autem Martis exadversum lunæ Splendores mittentis, qui nascitur tunc hominum, Corpus membris supervacuum nascetur; modum

egressa membra

212-

465 Præter naturam humanam monstrans hominibus videnda.

Quum vero in bonis locis ambulent per æthram Mars in puerperio fulgens & vorticofa luna,

Faciunt feroces, multa scientes viros super terram, Principum amicitiis fruentes, sed in mundo

470 Multum vagantes, peregrinitatibus Martia commoda habentes,

Et omni militia imbutos in quæstibus.

Si vero Saturni damnofum lumen infpexerit in æthere,

Duo autem astra è regione appareant horum lumina,

Tunc quibus nativitas humana incipit viris,

475 In infelicitate laboriosa omnis vivet,

Mor-

Digitized by Google

APOTELESMATICORUM. Lib. IV. 2413

Merbidos in membris faciens homines, mæroribus familiares,

Et dolorum noxiorum ac non evitabilium adfeffores.

Luna vero utrinque cornuta curvo cursu quando cernetur

Martis in quadrangulas poli obliquitates gradiens, 480 Quando item fubeunti terram ab termino æthræ Mercurius circa illos & adverfus confpiciatur

Signo, mundi pravos spoliatores viros Efferet, januarum effractores alienarum, Fures tetros, & nocterrones secretos.

485 Illi deprehensi in alienis ædibus Carceres habitabunt custoditi catenatim.

Et in violentissima morte vitam relinquent, Aut horrendis gladiis dissecti, aut securibus, Aut laqueum infelicem in cervice alligantes

4.90 Spiritum amarum linquent amari fati ex necessitate.

Venus autem spumæ suboles mortalium horoscopa

Videns, ponet quidem in repotiis elegantes,

Dulce bibentes, thiasorum comessatores, & ex mulieribus

Alienis ad amores efficacia philtra gerentes, 495 Et adulterando studiosos, in quo libido, non Ve-

nus caput eft.

Jupiter autem splendens quum horoscopum visum intenderit,

Et formolos facit, & fortunatos, & locupletes, Et in dignitatibus plurimis patriæ firma sentientes. Huic autem dum Mars mixtim similibus gressibus Dd 3

MANETHONIS

500 Figuraverit per mundum, vestigio debiles, mem bro tabidos,

Nervis infirmos, podagrofos, incommodos viro clamat

Fore, ferme emortuos digitos habentes.

Nactæ autem fæmineam fortem mulieres, fi Satur nus horæ adfuerit,

Nascentur splendidæ, opulentæ, selices in ædibus 505 Fidei dignitatem colentes, sed erga viros

Communiter vivent criminose noctes transigentes Alienos thalamos lucro vitæ componentes.

Sol vero indefatigabilis, ignitum lumen, quande venerit

Virilibus fignis in æthere facræ ambagis 510 Viam luciferam, fœminea vero habeat recens lu-

centia luna;

214

Tunc quotquot nascentur in hominibus, optimi Viri, optimi operarii, liberis animis instructi, Insignes quoque nobilitate, laudabili indole, visu digni,

Gloria pleni, patriæ curatores, aut etiam violenti. 515 Si vero alternent, luna quidem ad virile,

Sol autem ad formineum in variegatis per animalia aftris,

Segnes existunt, & inertes, & timidi, Imminutione animi nubilosa cogitantes.

Sed quum ad formineum occurrent euntes

520 Ambo, luna ad finem currente post perfecta omnia,

Vagabundos, peregrinitatis amatores viros fore Clamant, femper lætos mutationibus loci, Et urbis ferias ad extraneos portantes

Con

Digitized by Google

APOTELESMATICORUM, Lib.iv. 215

Confuctudines & decus, menfurata negotia ha

25 In propriam verò patriam vitam instituentes vituperabilem,

Domesticorum operum obliviscentes, non externorum.

Quum vero virilibus uterque magnum lumen jaciant Signis circa locum stellis defectum, tune nascentes

crunt

Audaces, ferocibus animis furentes, inimici fociorum,

530 Fidissima amicitia vexatores, inconfiderati, Non ad unam vita semitam porrigentes mentem, Sed alias aliam vitam facileque mutabilem habentes, Actiones variantes semper rationesque quastuum, Et ex aquaticis laboribus & ex maritima vita

35 Familias pascunt & ex portubus peragunt,

Vulgariumque fermonum peritum cor habentes.

Qui autem lung cum fole congressium in mundo habent

Signo occidente, hominum genus crit hebes,

Vel furibunda infania domitum semper,

40 Correptum, animo morbido, semper morti vicinum.

Omnis enim hominum mens, siquidem communia illa vitæ

Non intelligat animo, & cum adimente fenfum lu-

Intemperantia, mortua est etiam priusquam lucem oculis viderit.

Vin-

Digitized by Google

Mens enim hominum stupida mortuis similis. 15 Si vero luna obtineat universi mensis semitasVincula tractus sui, lunatica appaructint Genera mortalium illa omnino & umbris similia, Et corde infatuata, & instabili ratione Intus sapientia, multaque inconsulta, & hominibus prædicentia

550 Infpiratis fermonibus revelationes arcanas

Futurorum operum in vita & vivendi vias.

Martis in circulis volutatione celeris mundi, Visibus divinis occurrent illi,

555 Mente cernentes umbris videndas inferorum for-

The mass of the second second second second second second second

Et in annuntiationibus Deorum ac offenlis semper Irati, tristem vitæ finem videbunt

Umbrarum gementem speciem ubique cernentes, Quarum effectrix dea amari terroris dat initium.

560 Marti occidenti fi medium cælum Saturnus videat,

Erit Græcorum ofor ex ortu, laudemque deis Nequaquam præbens, & iniquus cogitationibus abundante ratione

Diverfa sentiens, non facile miscendus, procax & fraudulentus

Exlex, malignus, vetita edens, expers convivii, 565 Alienorum bonorum cupidus, qui propter ani-

mum

Populis odio erit præ stupida stoliditate.

Mercurius occidens & Saturnus horæ virorum præfidens

Luna peragente medium cælum in nativitatibus, Aptos fimulacris faciendis, manibus statuas formantes, Deorum fictores,

Æris

APOTELESMATICORUM. Lib.v. 117

570 Æristundendi felertia colofforum fabros præftantiffimos.

Jupiter autem in alto vagans novam stellam humine incendens

Horam vitz inspectricem fole illustrance,

Oftendit nativitatis regize viros fore

Confortes ac participes, & ex fapientia faman habituros,

575 Ac flectorieis orationibus cum felicitate callentes

Opes ac victum fortunatum lucrari.

Mercurius vero ad horany, hominis transitum, quando venerit

Occidente luna fiib infimos terra fines-

Viri erunt denfissimis divitiis, & in mensis

580 Fideles urbis dispensatores, impar oforis

- Et commodis degent vitam multam feliciter re-
- Sin autem Venus fub terra trahat curfum feltztum,
- Et Saturnus cæleftem vizm medio: spectabilem monflæverig.

Infoccundas tunc exferet ac fieriles viris nuptas; 585 Seminis impia liberis lectos: infantibus defettos ferentes.

Invis automilucide vagans ad hæc teftis ftella

Exhibita, alicuorum liberorum supposita germina,

Viris ac mulieribus præ amore externos.

At fi æquali sede Mars circa signa ista sulgebit, 590 Nascentur libidinosi, geminorum genitores, cum

22. viris miscentes ; .

Digitized by Google

Cri-

Criminantes naturæ rectam viam, inque urbibus

Quando autem ortum diriget Saturnus horam fenens,

In pravitate vero lunz adipicitur lux, and march 595 Solis item radii declinant ab Olympo, and C

Expositionem habebunt, alentur vero ab entraneis.

Quum vero Venus inspexerit conceptivam lioram. Nascentium, ac comitetur Saturnus & Mais cum

ipfo Lumine candente noxio, tunc erunt 600 Ex liberta regia femifervi.

Sed quum æqualia Saturni videantur lumina Veneris,

Plane fervos ponit fimili jugo fervientos addite e

Hi dominiorum amaras habebunt necessitates 605 Et ex aliis domibus rursum aliis servient

Septies dominas & quinquies novantes.

In senectutem vero venient gubernati semper.

Gradientes, vincula & accusationes ferunt

610 Viris difpenfatoribus, & rursus liberationem damni

Periculorumq, luctuosorum ac triftium ac hostilium. Idem genus illis quoque imperabit, si quidem cessat.

Sed ex adverso in medio cælo quum Saturnus Marti fulserit,

Ab feris illatz mortis casum statuunt gravem: 615 Quorum carnes distrahent aut montani leones,

Aut

APOTELESMATICORUM. Lib.iv. 219

Aut fues fulmineo dente, aut cruorem fitientes urfi.

Quibus in figuris quisquis nascitur, ctiam ruinas domuum

Metuito, aut lapfus ab alto ædificio.

Omnia enim hominibus exfiftunt juxta parcam inevitabilem,

620 Prout fignorum circularis profectio secabit ætherem

Miscentibus se ex ordine & discedentibus simulacris.

Sic quoque hominum nativitas inter labores vagatur Aut vitam aut mortem quærens cælo errantem.

Talia igitur cælestium astrorum elementa efficient, 625 Quibus & vetustum & præsens & sequens tempus mensuratum est

Definitis fæculis, & in fæcula comitatur.

MANETHONIS APOTELESMATICORUM LIBER QUARTUS.

Ee 2

MA-

MANETHONIS

MANETHONIS APOTELESMATICORUM

Liber quintus.

Et reconditis columnis, quas reperit exceleens sapientia Hermes,

Tum cælestium astrorum propriis ad providendum naturis infignivit,

Confiliarium folertis fapientiæ Afelepium nactus, 9 Tum eera figuras impressas retinente effingens ornavit

Florilegæ Musæ jacientium mella donarium apium. Sed certe nottem nigram sub cælesti choro astrorum

Infinitis filis loquentem hane doctrinam adinveni.

Neque enim ullus tange sapiontiæ excogitavit decus,

10 Nifi folus Petofiris mihi longe amicifiimus vir, Cujus tenuis labor hic, Ptolemæe, eft.

Hominum nativitates, quas nexuit infinitum ævum,

Ex ore facro fapientifimus dixit Homerus Labiis ambrofiis & nectareo pectore,

• 15 Folia, quorum alia quidem ventus in humum fundit, alia autem filva

Florens effert, verie autem supervenit tempus.

Sicut virorum generatio hæc quidem nascitur, illa autem desinit.

Fa-

APOTELESMATICORUM. Lib.v. 421

-: Facun fane neminem ajo effuzitie hominum, Non bonum, neque vel malum, postquam priora contigerunt. 20 Sed ad quid mihi ista amicus suggessit animus? Sermonibus cæleftibus ferens interpolui ridicula, Aurea æneis, quoniam & divina decreta Tanquam concha auro inducta est. Aurum vero Exornatur conchis maris penitus purpurascentis. 25 In omnibus fermonibus & propria cogitatione Exponitur mentium industria bene composito opere. Quad fi horam fefellerit, fimul evanuerunt omnia. Hora autem accurate fignificat hominibus decreta divina. Tum avi genus est radix natura multiformis, 30 Stellæ septem, Dei quidem, ab cækous -) Que zonas continent superne, quasseptem portarum Zodiaci cinculi curvature exhibitrane In propriis terminalibus fublimitatibus aut in do-· La Commissione et al 2 States de la station de la seconda de la se Seconda de la second Jupiter, Mars, Venus, Luna, Saturnus, Sol, Mer-98 vers ambo net el festella as lottes attimon fa eu-25 In congressu, Rex, magnos præber reges - Ut ecce in congrellie Macedo Resi nacus eft. dl Quem acutis cogitationibus, fimul sceptris extule-Sin fimel incedant combes such a mutatite com. -nSed scinin congrellin, rerupp non in eadem bara. Sol fatrapas medium cæli obtinens sekferets 40 Et: Malta militiariduces in filis donabus fibirro T co - In Martis venn domibus chians Jupieer exhibitir fudices. .obil Ee 3 Et Ama-

Digitized by Google

MANETHONIS

Et horum unusquisque, quando in centris sunt lumina :

Si vero minus intente adspexerit, evanuerunt omnia.

Quemadmodum quum in magnis figuris alia ad**fpectaverit**

45 Stella molefta, ex fascinante oculo vulnerat Ita molestis stella bona oculos adferet

Aut quadrata figuris aut in adversis fulgens. Orientem quærens & apparentiam in contactibus

Nocturnum cave Saturnum & matutinum Martem. so Principatus enim illorum omnino existunt acerbi.

Sicut ignis ardentis micantes flammæ funt in fil-

Cum impetu aggressi, & exstinguitur statim in ipfo vigore.

Quod fi adipexerit Venerem, non infanit, fed evacuatur.

Saturni autem verere semper in omnibus mor-· tem.

55 Frigidus enim est illic Saturni jactus & compingitur vespertinus.

Si vero ambo per discordiam habeant eum in cufpide,

Ibi tum seditiones & noxa altera post alteram difficilis.

Sin fimul incedant comites aut in unum locum, Bona moderatione gaudent, nec ultra habent con-

troverfram. 36.23 MANDER STREET, 130 60 Fervidiffimus enim frigido admifectur Mars: Frigidifimus autem jactus Saturni refovetúr calido. dices. 5 03 Апа-

 $E_{\mathbb{C}}$

222

Digitized by Google

APOTELESMATICORUM. Lib.v. 223-

Amabilis Jupiter per omnia Saturnum comitans, Cumque omnibus astris; sed in sole maleficus.

Nam cum hoc versans dissipat paternam domum, 65 Et facit extorres & in navibus errones.

Sol Veneri immixtus est pessimus.

Dolorem, infaustas nuptias, crimina, contumeliam, necessitatem

Et querelam in lectis indecoram & varios tangentem.

Etiam occidens Saturnus aut subterraneus quoque, 70 Splendidiores actiones in externis locis

Ad quæstum indicat & sero acceptam quandam fidem.

Si vero infpexerit Mercurium Mars in termino fulgoris,

- Thefauros monstravit, & ex terra opes dedit. Atrox animis semper perditissimus Mars,

75 Non adspiciens Jovem, neque formosam Vene-

Est enim hie malus, quum in centro means Quantum valst, videbit resplendentem Venerem.

Omnis stella oft pacifica aut prava

In nativitate : noxia autem, quando citato reditu festinans

80 In propriam regionem ipfa per adicentum veniat. Triftium aftrorum efficaciter noice hæc dona. In tolis autem liberis improbi funt datores, Dantque fubolem ad luctuofam oculis lacrimam. Mars & Mercurius confentanea centra nacti

85 Excellos, promptos, magnanimos aut violentos, Offendentes aufu, & laplantes in gloria: Aut enim poena coërciti gravantur,

Aut

Aut iniquas criminationes padi calcantar, Aut patriam fugiunt expulsi identidem. 90 Si tamen Saturnus huic figuræ tessis accedat, Vinculum solvens gloriam reducem dedit, Et tempestati amana dulcem infundit strenitätem. Mercurius maleuolus simul & igneus Mars Aut occidentes una aut subterranci 95 Spe infatiabili magnas dignitates cogicant:

Opibus enim fortunati & armis loricati

Caleftibus aftris postea castigantur,

- Aut aftrorum, spissner propter simm fidem inf.
- Cælestibus jactibus tanquam stellæ veniunt in opibus.

100 Venus quoque occidens mala, ficut noxius Mars. Sed hic quidem adfligit mentem ac corpus huma-

num,

224

Venus autem acerba & fafcinans est in lectis. Mercurius & Venus propriis partibus humiles, Rasos capita mimos plebi ridiculorum.

105 Non bonus est Mars infultans Veneria

Æmulationes enim: facit: metuendas, & vonena dira,

Et stomachorum secretorum dolores, ac morbum nervorum.

Mansuctus est Mars ad Jovem semper fine centro. Crescens vero bona in omnem parcem est tuna.

110 Si, fugiens, Saturnum ad Jovenn prime, veniat; Et deficiens pulchram quum Vonerem comitatur: Minor autem vol major plena ad Martent pelfimat Pleno luming luna ad Saturnum of optimit: Divitias enim multas preber, fed non ad gloriam. Pleno

APOTELESMATICORUM. Lib.v. 225

115 Pleno lumine autem defluens radiis Saturni Mentibus vagantes, alienatos fenfibus, Ex propriis carnibus degustantes, in facris Animo murmurantes tetricum in morbum ex ira. Et altarium fures sacerdores, honoribus divinis prophetas. 120 Solem Iuna quando contactibus adinvenit, Magistratibus divitias præbet, egestatem superinducens. Non peculiarem præbet adspectum Dea, sed aliquem splendorem Deterior sole mutuatur; non stabile lumen Concilians, quamvis fœneratum, perdidit, par effecit. 125 Ita quoque divitiis inopiam imposuit ferens Repellente invidia reddens mutuum. Commissura lunæ damnofissima eft mortalibus. Sed & fi adfpectum folvant decreta, illa permiferunt Pauperem, operarium, ærumnis obnoxium aut erroncm. 130 Solis centris Mars è regione obversans Liberis & parentibus pugnas aut instabilem iram. Et contrarius Mars inveniens partibus lunam Laqueorum vincula, carceres, bella, indecentem vitam. At fi ab centro Mars partium propriarum adverlarius 135 Æmulos artis in labore ignis aut ferri.

Ét Veneri contrarius Mars non temperantem adulterum.

Flectentibus fignis fi quando inveneris tunc virum, F f Mer226

Mercunium friefra: efferminatus enim ille Figuram tume: Veneris imitatur, & tune ille 140 Vir-formina exifiens ornatur peptis mulierum, Earunque usque ad populi frenas amator.

Sin Examina de, valde communem fecir meretricem, Cantatricem, arrogantem, multos liquelacientem amatomhus.

Quod fi Martens fubscerancym habens appareas aliquis vir,

145 Et cum hoc sit formola vifu Venus,

Grallatorem, funibusve per aëra incedentem posuit,

Icarum ætherium fine alis & fine cera.

Sin adipiciat Titan Jupiter, in terram demilerunt: Sed fi inveneris: human femper occidentem in aquofis.

150 And Sarunnum meaturam au escriduanu, honcalia Hominim occiduant fpectare, in nantica madida; Quorum via est aqua, stellæ autem sinnt chices,

- Auriges vero venti, se fluctus langa: via: Quod fi adípexeris fignis in deficientilmes centra

155 Cancro and aquario 85 pifeibus illis musis,

In propriis autem verfante Venere cum Mercurio reg Aut perforatio arundinibus per flatus anticlationem modulatur,

Aut ad pastoralem cigutam carum caput quastats .

- Huie wood ex ore tonat invigitus tube Cantibus citharæ nervis ligatæ in manibus,

. His suten concentan ciam are pickebit foisitis.

Sed

APOTELESMATICORUM. Lib.v. Party

165 Sed quum Veinus Morcurio incedens cohabizaverit

Mercurii locis exfultans in regione, Aliorum formam coloribus fic perfequitur Aut multisfilis aut figlino opere aut interdum cera. Sed fi reducatur cum fole luna, and a superfection 170 Aurigam transcuntem flexus artificiofe; 2000

Volantibus jumentis quadrijugum currum agitans, Et itinere tracto in victoriam missum equum adigens.

Verum & luna in altitudine versans cum Mercurio Aucto fplendore defpiciat clarum folem Oceani incolam,

175 Visco utens ars arundinibus uscendit, Eamque accipiter volando pernix nunquan deferit. Si vero Martem noveris in extrema note violen-

tum

Et illi Saturnum ac Mercurium converfantem, Tollentes manibus fub tympanis gladium acutum *180 Imitantur male - facrum Cybelejum divinum At-

tin.

Si vero Mars in fignis latentia centra (habens) Actionem Jovi & Saturnum fubterraneum, Radicum fectores facit, audaces, incantatores, Quærentes mortem infaultam & leturn libi

185 Afpidis ex ipia furibundæ latioervicæ, aut etiam

Tantalica poena fubmaxillaribus identibus, 1994 Et dipfadis fanguinem vorantis timendam mortem

vocantes, Venenum cruchantis fiticulosium anhelitu gravi. Quod fi crefcens exfitterit culuinanis in cielo luna, Ff 2 Et

MANETHONIS

.190 Et adversus Mars, cum sole autem subterraneus,

Torridis carnibus liquitur flebilis vir.

-128 1

Etiam occidens Mercurius, quando Saturnus tenebit horam,

Carnivoris feris præbet nascentem virum : Aut enim apri sustinet candidum dentem, 195 Aut curvis unguibus gulam effodit montanis

Pantheræ maculofæ aut terribilis leonis.

Quum vero regia media contineatur luna

Martis vel Saturni confusa zquali parte,

Huic quidem dedit laqueum, illi profundum, isti vero domos,

200 Sæpe autem & ruinam, aut aggeri advolvens Inclinato corpore difrupit vi confractum offa.

No lateat tibi Saturnus æqualis Veneri,

Liberorum quidem faciens incolam compedis vel Thyesten,

Aut etiam ut aliam impiam vel Jocasten, 205 Sæpe etiam privignos novercis miscuit,

Aut fratribus induxit uteri fui confortem lectum. Hîc mihi, ô Rex, figuræ huic fis teftis,

Cognoscens ex nativitate nuptias Arsinoæ. Lætatur quidem sol in virilibus locis,

210 Gaudet vero rursus luna seemineis in domibus. At si ambos illos in seemineis reperias,

Eunuchum tu cogita miserabilem aut cinædum, Per telas & colus æmulantem opera mulierum:

Quod fi fæminam acceperis in virilibus habentem 215 Lunam aut folem, cogita hanc figuram denotare Virorum opera patrantem & cum fæminis concumbentem.

Noctur-

Digitized by Google

APOTELESMATICORUM. Lib.v. 229

Nocturnus vero Saturnus quum fubterraneus fuerit,

Et videris Martem medio in cælo culmina tenentem,

Exporrigens manibus in ligno superne corpus 220 Volucribus escam advolantibus demonstravit, Fatum nervos præcisi constructum in monte serro. Lunam contemplare si solis sit in domo,

Et si inveneris cum latitantem exadversum, Et exules tu cogita & inhonoratum per omnia.

225 Crefcens luna calidum adversum Martem Si profugiat levemque & frigidum radium Saturni, Jupiter, vero triangulus sit in figura hac testis, Vitam ipse tenens, aut etiam spectans contrarius, Statura quidem primo magnum (&) procerum posuit,

230 Oculis venustum ac superciliis congruentibus:

At tu etiam cogita mechanicum versigellem aut perpessicium,

Domum quidem perdentem paternam, aut nefa-

Qui diffipans opes, paupertatem sumptibus sectatur,

Proprium vero florem ardenti indulget amatori, 235 Alterius vero locum ipfe cupiens amabit;

Flagrabit in ferva, aut pfaltria aut pervulgata. Inimicos obstupefaciet melioribus se obducens, Et in patria dominabitur, & in peregrinitate verfabitur,

Et falsis scriptis innititur in altum à terra " 240 In angustum vitæ sine dolore : in quibus liberis " Et alienis genituris oblectatur, aut sine dolore •

Ff 3 Aftu-

<u>د 1</u>=

Aftutis scriptis amcenam vitam perigit.

Ouum vero luna Mercurio nitenti contingit,

Rhetorem fignificat, & in declamation bus 10phiftam,

245 Bene scribentem, fapientem, in palzstris ipsum Mercurium.

Scorpius, capricornus & cancer, ctiam pifces Ex squamis multis compositum habent corpus Et lamellis multis tenuibus simul & multicoloribus. In his versans senex & obscurus Mars

250 Et luna cornuta & cælia Venus

Scabiem & lepram, vitiligines, maculas focerunt. In puncto constitutus Mars si quando appareat cum

Mercurio

Solis domo confpectus, hoftis ad hoftem, Oculum lædit, & in phofphorum cernit.

255 Quod si ambos inspiciat velociter, etiam matilum posuit.

At fi bonus servator lucens mortalibus cælestis Jupiter

Crescentis lunz suscipiet immensum visum, Imperio & fide & honoribus coronavit, Vestibus purpureis fert ornatum virum.

260 Saturnus Mercurium continens arietis in domo Et fi lunam infpiciat altitudinis potitam fuz, Et horonomum regat, fpiritus ipfe hic arbiter Balbum in lingua venustissimum familiarem, Auribus difficilem & pedibus & nervis,

265 Aftrologum peritum ; & rhetora & Mulis acce-

ptum

Rythmis & metrorum poëmatibus aptum virum, Formis confidentem & coloribus haud afpectabilem

Digitized by Google

:4 1

Va-

APOTELESMATICORUM. Lib.v. 241

Varia forticum connubia, liberis luctuolum aut per-

Bene cantantem, argurum, curiofum mente; 270 Cujus quæstus est natura, itidemque natura est dæmon,

- Et fapientia fermonum naturalem vitam gubernans, Vitæque & mufæ bene conflitutum ad cogitandum Florilegis inftitutionibus aut in propriis apibus.
 - Venustis pedibus Mercurius fi cum Jove folo iter faciat,

275 Locuples & exactus natura, rotundans nummum: Avarus enim quum sit, multis usuris ascendit

- Parcus, ad calculos sectens, argento inhians aut focnerator.
 - Sect in tertiis regionibus ab horonomo existens Venatore linorum attrahit ex mari piseem.
- 280 Si vero Martem infpexeris iratum ex adverso, Etiam callidis laqueis montibus innata omnia venatur.

Si Venerem repereris amplexam Martem, Adulteros & falaces & omnia patientes fecit.

In Veneris domibus Jupiter gloriofus exiftit, 285 Etiam ita præbet; ac fi fplendida funt lumina,

- Opulenti, magni, elegantes, oculis renidentes, Albi, & flava exorientes lanugine,
- Faciles aditu, dulces, graves, venusti, cantores, Lepide tangentes, prudentes, bene habiti, præcipui venatores,
- 290 Non modo animalium venatores, fed mulierum, Gemino fermone utentes, & uxore, etiam fubole, etiam urbe,

Confpecti iterum & pro beatis habiri

Et

232

Et patria fruuntur, & in exteris vivunt, Honorantur assidue, & ab uxoribus amantur,

295 Gloriantur coronis, amicitiis gaudent principum Testimoniis, laudibus exsultantes, sermonibus in-

dicantur.

Lugubribus vero locis deprehensi spectantur, Aut furtive corrumpunt lectos geminorum epheborum,

Et five in urbe apparent, five in militia cernantur. 300 Si vero copulam habeat ad folem aliquando luna,

Ex paupertate ditescit, & in paupertatem recidit, Famam habet artis similem Hecatæ ob lucrum, Et magica intelligentia confidit, ipsos spiritus fu-

gat,

Et in absconditis libris cum gaudio quarentes curiofa.

305 Fidem quidem præbet gravibus magnis fæminis, Sed ex parva mente ad majorem fidem transit.

Et fiquidem luna invenerit post folutionem stellas

Opes ac divitias & facultates auro ductas, Frumenti datores, conditores, non parcentes am-

bitiofe

310 In profundum in ventos per lusum erogantes sumptuum

Occafionibus omnino; ut plurimum vero supervacua Deficiuntur omnibus, miserati, nihil habentes.

Illas ipfas potestates five viris five mulicribus

Confiderans prædico. Sed hora naturam determinat, 315 Alioqui autem fic dico figuris etiam negotia mulierum.

-Frugales Venus domibus propriis cum Jove,

For-

APOTELESMATICORUM. Lib.v. 211

Formolas, fapientes, si etiam Mercurium invenerit; Meretrices quoque Saturnus indecora opera facien-

tes,

Ad bifores fornices semper prostitutas propalam. 220 Quadrupedibus signis si sit incedens luna,

Si horam quoque in quadrupedibus reperias, Infandis operibus inquinatur, audiit opera Ex ore turpiter diffeminata malo rumore.

Si Mars sub auroram culminet in cælo, cogita; 325 Sane multorum mater in lacrimis est ob liberos

nullos.

Si vero Saturnus Venerem propriis domibus inveniat,

Et si dixerit parere ex utero, nunquam parit,

Sed mentiens puerperii dolores fine dolore est, fine liberis,

Et alienam subolem subjiciens scelerate,

430 Et inclinans corpus sterilis conjux est in lecto, Aut ficta mater simulavit naturam sancte.

Martem & Venerem contactibus inveniens luna Solis locis aut etiam Mercurii in ædibus,

Si oppofitum habeat tenebrofum radium Saturni, 225 Tenuem & triftem, maleficum & malevolum,

Austerum, præcipitem, multa agentem, fascinantem semper,

Bene vellicantem, procacem, imbecillum & contentiofum:

Infania vero zelotypum & stolidum & curiosum Damnum exitiose conjugi congregatum maligne. 240 Sed ab Venere hebetatur ac mutat.

Gg

MA-

MANETHONIS

MANETHONIS APOTELESMATICORUM

LIBER SEXTUS.

In quo dicit

1. De nutritione & nausea liberorum.

2. De nuptüs.

- 3. De liberorum generatione.
- A. De sterilibus & semine carentibus.
- 5. De multitudine liberorum vel etiam paucitate.
- 6. De eo, quales artes aut quales actiones perfecuturus sit natus.
- 7. De noxa.
- 8. De possessione.
- 9. De servili fortuna.

des mihi, ficut priorem argute aptavisfi. cantum,

Mufa amica, & Phœbe, & Mercuri aureis talaribus;

Et nunc defideratum finem in divino carmine. Ego autem licet morte animum laborantem

5 Incito, donec ad terminum veniam cantus. Omne enim abfurdum, cui non adest bonus finis. Libro in ultimo hæc mihi annuite canere:

De

APOTELESMATICORUM. Lib.vi. 235

De nutritione infantium aut nausea deploranda, Et qualia impulsi ab fato manibus suis

10 Ipfi prævalescentem sortem jecerint parentes Circa nuptiarum prodigia & fratres, persequimini. Et liberorum generatione, noxisque, quibus quisque Hominum fataliter donatus est ab stellis moventibus.

Et artes canite actionesque & opera, quæcunque 15 Stella hominibus arumnas patientibus tribuunt,

Aut quemadmodum lapsi opulenta ex vita

Viri in paupertate & miseriis laborent,

Et quomodo in servorum aliquis attendat nativitate.

Illis quidem primum cibi invidit infantibus

20 Fatum malum, quibus ex utero exfilientibus Mars & Saturnus fuper horonomum incedentes Spectabunt versus occasium tractam valde splendi-

dam lunam.

Neque lunam neque item horam cernentibus Lucifero vel Jove: hi enim funt vitæ datores.

25 Similiter non conducit alimentum, quotquot conceptis

Horam tenens imperat Saturnus, sed & occidens centrum

Mars, nec horæ fignum neque lumen purum Lunæ spectante love vitali fulgore.

Quin etiam quando cornutam Mars contrarius 30 Radiis lunam adípicit, Saturnus vero lunam

Dextram fibi fiftit ad latus quadrangulus Orientem obtinens procul ab folis nitore. Sane tunc ab partu & utero exfilientes Statim utique volucribus præda & feris facti funt. 51

Gg 2

35 Si vero luna quidem ad horonomum oriatur,

In præcedente autem horam figno Saturnus procurrat,

Genium hunc malum priores homines vocaverunt. Mars autem fi administret ab horæ postico insequens

Neque tamen Venere neque præfulgido Jove 40 Spectantibus fimulacrum, in quo luna cernitur, Etiam tunc ad partus corpora nutrita malos

Visceribus extrahunt membratim secantes: Quin si etiam sine centro in signis versus alia Sic luna cornuta tanto natum tempore in aurora A5 Videat, donec etiam luna adveniat.

Quod fi fuperior centro luna ingrediens Eandem obtineat partem bellicum frepenti Marti, Vel per idem fignum aut per ulterius meante, Statim fane primis in nixibus perierunt 50 Matre obstetricem in acutum clamante.

Sin nascendo boni adstiterint testanti horæ, Exponendus ex domo parentum infans statim exstrit.

Et fiquidem Jupiter lunam suis radiis viderit, Vir, qui eum collegit, suum secit filium,

55 Aut alteri dedit fœtubus destituto viro,

Qui ponens in ædibus fimilem naturalibus fætubus.

Si penitus Saturnus videat circumfulgentem lunam, Abjectum ab lectis, fed ab alterius labiis nutrirum Servitii famulum fub jugum involvit.

60 Sed & Saturno spectante ab ulteriore super horam, Dæmone autem in truci luna jam ante versante, Et Sole declinante ab centro.

Vi-

APOTELESMATICORUM. Lib.vi. 337

Vitam quidem habent, sed expositi ex patris domibus.

Quando rursus lunz | quidem habet contactum Saturnus gravis,

65 In adversa verò illi parte Mars radiis jaciat Ne tantum lunam adspiciente Jove, Pulsi ex regione procul in deserto miserabiliter Servituti innutriti calamitos fustinent.

Si verò in horonomo quidem sit incedens luna, 70 Hic autem inoriatur Jupiter adsequens retro,

Lunæ vero radiis Saturnus in adversa viderit, Et Mars aliunde supra adspiciat centrum, In tantum tempus manet abjectum, usque dum

luna

Effugiens noxiorum lumina folem contingat. 75 Sed rurfus fole fuper humanam horam currente Et contra noxio Saturno ad occafum tracto

Etiam luna cum nobilifimo Jove

Circa idem simulacrum, at non æquali parte, currente,

Retro autem sequente Marte, 1 & contactum lunæ 80 Prehendente, infans in tantum patriam domum

Manet, usque dum luna ad Martem turbidum veniat.

Sin duobus luminibus fuper centra fcintillantibus, Sole quidem in horonomo, luna autem in occidentali,

Aut hac quidem ad horam, fed fole exadverfum 85 Illum quidem Saturnus, hanc vero Mars comitetur,

Aut aliquis corum currat cum altero, istud autem centro

Alteri incedens videat illos afcendentes

Suis.



Suis sub manibus natum abjiciunt parentes.

Quod fi Mars in extremo ascendat, sed post illum 90 Saturnus, aut alia quoque hic centra sequatur,

Luna vero extra centra cum Jove feratur,

Exiguum tunc gaudium hominibus facit in liberis. Tanto enim, quod natum est, tempore cernet ama-

bilem auroram,

Donec luna currens præterierit Jovem.

95 Quin etiam lumen folis lunamque & horam Quando benefici quidem aversi meant,

Noxii vero spectabunt, tunc expositos liberos parentes

Abjiciunt in profundum fluctum escamque hanc volucribus;

Aut rursus innominatis liberi parentibus nascuntur 100 Bene educati, quotquot ab partu profilientibus

Stellæ beneficæ vitam donantes exsistunt,

Sive fuper centra aut cum luna euntes

Sive luminibus adspicientes lunam & horam,

Sive centrorum ab postico in circumspectione verfantibus

105 Saturno & Marte casta volutione radiis

Apparentibus luminum & horæ, aut quandoque suis Consonum cursum in signis amicumque perficien-

tibus.

Liberis rursum omnibus illis vitam paravit fatum. De alimento, mamma ac infantia miserabili

110 Signum edocet, quod lunam prope fuerit.

Quod inspexerit illa, tertiam comitabitur auroram.

Hæc quidem circa alimentum liberorum de multis pauca

Habes: deinde circa conjugium nunc perlequar, Stellæ



APOTELESMATICORUM. Lib.vi. 239

Stellz quale unaquzque semper declarant viis. 115 Usque dum nascente homine luna quidem se-

quatur

Altiflimum centrum, Venus autem fubterranea cernatur,

Tunc cognatis & genere proximis uxoribus Jungitur, multis etiam uterinæ in lectos veniunt Nuptæ. Id vero faciunt etiam quando Veneri

120 Ac Mercurio veloci communem viam perficiant Radiis fuis, Saturnus vero teftis adest. Quod si sit Jovi nobilissimo æqualis, Et in eodem simulacro incedat, nuptiæ siunt tunc

Virginis: fimile etiam fi Jupiter testimoniis 125 Mercurium videat latus æquale emetiens.

Venus autem declinans ab centro medii cæli Et duobus luminibus averfam viam incedens, Mutationes facit tumultumque nuptiis cum dolore.

Sed Saturnus ac Mercurius præsens & atrox Venus 130 Aut cum vilibus, aut indigna per libidines Opera admittentibus conjugalibus aptavit lectis,

Et annis omnino juvenilibus aut prorfus fenilibus. Porro bonum amorem conjugii fidemque uxorum Immaculati tori dedit pulchra Venus,

135 Dum ab radiis Martis & cani Saturni

Maneat incontaminata illorum flammatis ab splendoribus

Se invicem adfpicientium : ipfa vero eximiis Spectet cornutam fub radiis lunam.

Quando autem Mercurius & Mars & Venus 140 Supra medium centrum communes perficiunt vias,

Illos

Illos autem noxius Saturnus ab tergo fequatur, Segniter exoriens aut etiam contra observans, Ex sella fordidi fornicis & ab vulgato populi Lecto excientes ducunt in domum nuptas,

145 Et paria ambitis multum semper deserunt uxoribus.

Quod fi duo quidem lumina medio vergant ab Olympo,

Omnes autem stellæ aliæ subterraneæ vehantur, Extra centra tunc peregrina ab terra

Adducet alienorum virorum ignotas filias,

150 lt tamen procul à patria ista vivet.

240

Quibus autem super horam gravi in genio pulchra Venus appareat; hanc vero item Saturnus aut quadratus

Aut ex contrario viderit, etiam conjugio caruerint. Fœmineis autem quum Venus & cornuta luna

155 Signis fulgeant, aut occiduum versus centrum

Aut etiam subterranei aut etiam duo signa subsequantur,

Peculiariter autem ambo versus contraria his cernantur,

Hac quidem Mars, illac Saturnus, tunc suis impii Filiabus patres communem lectum ascenderunt.

160 Sane etiam Saturni si in domibus Venus Appareat cum Jove Saturno eunte ab postico, Apprehendente contactum ejus pulchra Venere,

Veneri testimonium Marte aliunde ferente, Sed lunam ambo Mars ac Saturnus cernentes:

ocu ninam ambo mars ac oatumus cemenco:

165 Tunc ab partu quotquot lucem viderunt auroræ, Fatum impleverunt luctuofillimi Oedipi: Illis enim execrandos furiæ canunt hymenæos

Infer-

APOTELESMATICORUM. Lib.vi. 241

Infernæ manibus accendentes igne tædas.

Matribus namque suis conjugalem in lectum venerunt.

170 Quod fi fuerit suboles forminea, in patris torum

Recumbunt; inexpertæ autem illæ felicium nuptiarum.

Saturnus dominans aut circa centrum versans lunæ Aut quando apparet occidens horæ ex adverso, Clam virginitatis zonam solverunt parentibus

175 Aut fratribus parrum, illorumque parentibus. Sin Mars fubterraneo aut occiduo in centro Spectet means, fortis nuptiarum ipfe dominans: Illæ per vim fervis aut viliffimis ab viris Domitæ fordide vigoris florem corruperunt.

180 Quod fi Mercurius centra fubeat, quæ dixi,

Et nuptiarum ipse suis in signis dominans, Clandestinis fraudulentis observatæ sermonibus Et crebris dolis suam mentem delenitæ

Subito factæ funt furtim ante nuptias uxores. 185 Si verò cum Mercurio etiam Mars centro cat,

Illarum ergo judicia & lites per fora existunt. Sed Jupiter & Mercurius medio in centro versantes

Cum Venere, post junctas cum familiaribus mulierum

Alienarum postea nuptias palam consummant, 190 Sed præ libidine etiam istarum lectum rursus li-

Si médium cælum obtineat Jupiter cum Marte, Aut ab ipfis interdum conjuges alionim raptæ funt

Aut illorum uxores alii traxerunt vitaliorum. and sould Hh SumSummo autem in centro bene coronata Venus 105 Solis respiciens, patrum noxiis

Pallacis commiscuit aut novercis suis.

Quod fi cum his versetur Mars, usque ad nuptias Juncti illis cito rursus ipfi vituperarunt.

Mars vero quum medio in cælo circumeat,

200 Sed horonomum regat Jupiter, fol autem occidat, Tunc utique raptæ puellæ domum ducuntur.

Sin medium cælum quidem teneat luna formidabilis,

Venus verò subterraneum paribus partibus ince-

Sororum fuarum concumbunt maritis.

Et Venus ac Mercurius candem viam frequentant,

Propeer fuerim raptas noctes & elandekinam Ve-

In angustiis funt, vel criam vinculum pertulerunt. Ipfi rurfus libidinofi & in amore infatiabiles

2 to Eo ex uxoribus noxas & contumentas temper ha-

and pentos of some of the philos of the second

Recipiant communi gemitu propter amorem.

-11 Si viri mativitatem aut illius unoris

Spectans videris in ambobus fignis iunam, 21 5 Semper concordia gaudent circa nuprias.

Semper perversitatibus mulier obterit conjugem,

Nihi reverita lectos & leges nupriarum

1420 Hacquidem ex viris eveniunt mileris forminis, 220 Siquidem luna conjugi in trifti genio and all mark

Digitized by Google

APOTELESMATICORUM. Lib.vi. 243

Virorum appareat: nam separatim semper habent animum. Sed nullus omnia poterit, quales conjugii Formas exhibent pernices stella, recensere. Propterca & ego vertam in aliam viam cantum 225 De liberorum nativitate persequens, quamque. stellæ semper Hominibus largiuntur erroribus suis. Quicunque terreno & altisfimo in centro Stellas beneficas meantes viri habent, Illi tot liberorum patres in vita exfiftunt, 230 Quot in his fignis fuperne cernuntur, Aut centris illis ferunt attestantem fulgorem, Et liberos munificæ centrorum ab postico incedentcs Dederunt quoque geminos, donec fignis bicorporibus Appareant Sol & Mars, & fi fequantur 235 Illa centra, prole omnino spoliarunt: Præsertim si etiam bonæ ipsis stellæ non fuerint teffatæ. Similiter ab tergo & culminante figno Aut fubterraneo Saturnus & Mars incedentes Difficilem partum aut prorsus defectum liberorum adfignarunt. 240 Sed Mars cum luna & Venere rurfus apparens Dedit liberorum prolem, cum Mercurio autem segregavit ab liberis. Quod fi Venus quidem eat figno Saturni, at ipfe domibus Vicifim Veneris, liberorum prolem ille fustulit. Si etiam nonnihil Mars Venerem radiis adipiciat, Hh 2 Im-

- 245 Immaturis partubus subolem fregerunt omnem.
 Verum si culminans signum, quod vacuum est,
 Sol & Mars uterque à tergo sequatur,
 Orbam semper faciunt domum dulcibus liberis.
 At qui Mercurio & sole simul lunam
- 2 50 In figno habent culminante bicorpore, In utero accipiunt semen prolis gemellæ.
 Si vero duobus luminibus ubi rursus stellæ fint, Aliæ autem in signis geminæ præsentes spectentur, Sed & horonomus signo appareat gemino,
- 255 Tunc fratres pueri gemini ante exfliterunt. Quod fi copiofis femine fignis fimul adfint Stellæ beneficæ, liberorum turbam largitæ funt. At noxiæ quamvis dederint fubolem liberorum hominibus.

Aut rurfus cito abstulerunt aut inimicos fecerunt parentibus.

260 Ac de liberorum stirpe satis. Vel enim acutus Vir etiam ex his residuum cito cogitet.

Deinde autem nostris carminibus recensebo, Quosnam amabili liberorum subole orbarint Stellæ, aut quasnam pariendo ineptas secerint mulieres.

265 Quando in fignis Saturni pulchra Venus Appareat, ipfe verò Saturnus ex adverso spectetur,
Segnes ad amorem & indigos semine inprimis facit.
Sed & quum Saturnus ac Mars Veneris Domum peragant Venere quadrangula,
270 Aut hos in opposito suis radiis viderit, Eunuchi existunt gignendo plane impares.

Similiter etiam quum Venus in Saturni domo meaverit,

Cum

APOTELESMATICORUM. Lib.vi. 245

- Cum Saturno autem Mars illius domum circumeat,

Mercurius vero fignum obtineat Saturni aut Martis,

- 275 Hi fane privati liberis & fine procreatione funt. Certe etiam Mercurius quum medio circiter centro
 - Incedat, huic autem noxius Saturnus contra subterraneus,

Invicem vero luna aut Venus quadratæ,

Et hanc quidem Saturnus, at Iunam Mars decima parte viderit,

280 Nafcuntur aut prole deftituti aut bimembres, Alia quidem Mercurio, alia fimiles Veneri. Si vero luna quidem in Mercurii terminis, Virili autem in figno Venus fit in Saturni domo, Plane non utrafque Jove defpiciente,

285 Steriles aut alienas ab pariendo tunc pofuerunt mulieres.

Quando autem Saturnus quidem super centrum medium

Confidet, huic autem ex opposito Venus, Aut inexpertæ partuum omnino natæ sunt,

Aut perdunt fœtus ex utero immature ejicientes.

290 Si vero bonus Jupiter his attestans veniat, Falfis puerperiis furtim liberorum factæ sunt

Matres alienorum, & supponendo pepererunt. Quod si etiam Mars robustis radiis spectarit,

Omnia aperta fiunt, quæ clanculum effecerunt.

295 Si vero aliquando astris per immensam viam euntibus

Viri in nativitate, tunc indecora opera patrant. Hh 3 TonTondentes namque inutile fuo ab corpore pudendum

Et canibus testiculos dantes sponte crudos mandere Ipsi colligentes terram per omnem vagantur.

300 Quibus vero rursum mulieribus Mars & Jupiter in centro

Supremo incefferunt, Venere in Saturni domo Apparente, & ipfo Saturno in ejus figno *

Cernente Jovem culminantem & Martem,

Illis fatum afperum liberorum spicam nunquam tribuit.

305 His dictis in viris qui sine liberis & semine nafcuntur,

Reliqua vero vatibus meditari permittens, Mox de fratribus dicam, quomodo etiam cogites Multitudinem, & quot uno ab utero exliftant Ex talibus patribus, quales passim pepererunt

310 Matres diversis cum viris concumbentes. In animo primum oportet cogitare numerum, Quot ab horonomi figno tertio respiciantur, Aut culminanti quot super incesserint Stellz, aut suis testes existant jactibus.

315 Quando autem ex hora ab tertio fimulacro, Aut quando ex centro id fpectasse melius, Non latuerunt sapienti viro & perito vaticiniorum. Similiter specta etiam quot stellis luna Conferatur, aut quot usque ad apparentiam com-

mixta fuerit.

320 Tot enim fratres fatum mortalibus præbet. Quod fi nulla luna fimul currat aut contingat, Tot ab mutuis mixti exiftunt parentibus. In biformibus vero quot fimul luna feruntur,

Aut

APOTELESMATICORUM. Lib.vi. 247

Aut contactum oftendunt, aut testimoniis cernunt, 325 Geminos illæ fratres mortalibus adsignant.

At si volueris discere, sine patribus quidem quot, Sed materno ab utero quot fuerint confanguinei, Ille quidem enim declarat patris prolem, hæc vero matris.

Si igitur apparentiæ tenus nulli lumini conjungat 330 Tota fplendida luna, figno autem post venienti

Aut Saturnus aut Mars attestantes comparentur, Vel paucos posuerunt fratres, vel raros fratres.

Hæc autem faciunt etiam quum medio in centro Jovem videant, aut post exorientes cernantur;

335 Sed & fi extra centrum, fratres necant.

Etiam fane horam regens Saturnus, quotquot ante geniti funt

Viri fratres, cunctos vita spoliavit.

Multa quidem igitur quis his fimilia figna adinveniat

Propter fratres; artes autem ego mox dicam, 340 Et opera, qualia attribuunt duris hominibus. Saturnus horam regens Mercurio occidente contra

Et hina media fulgente in centris, Simulacrorum raforum & floridos lapillis Sigillorum fealptores facit, abos vero item in ære 345 Vel auro variegata vel argento elaborantes,

Similia animalibus fub venustis ozlaturis,

Qui etiam ex suis artificiis magnum decus tollunt. Quameliu autem regat horam Saturnus, fignorum-

que in medio

Mercurius fubsequatur, & huic testis sit Jupiter, 350 Oratores sermonum bonos sapientiaque prorsus semper

Bene

Bene decoros faciunt & ductores optimos Disciplinæ, ad quos etiam ab peregrina terra multi Introcunt juvenes, sæpe & ipsorum liberi principum.

A quibus opes multas decusque indelebile ceperunt. 355 In hora autem Mercurius means, sed in occiduo

luna

Locupletes ac dulci valde copiofos in fortuna.

Occidentibus autem luminibus fœnorum curatores viros,

Alios etiam alienarum opum dispensatores fecerunt;

Quin etiam si & in tropicis, suam patriam administrantes.

360 Pecuniis autem communes divitias spissis sequentes

Sedentes, ubi semper mutatur argenti fulgor.

Simulacris vero aquosis Saturnum & homicidam Martem

. Communem peragentes viam Sol quando viderit, Nauticos ac navium gubernatores optimos

365 Facit, Jovem vero videns etiam inoffensos in patria

Aureus fane Mercurius & præsplendida Venus Quando mutuis ædibus apparent sequentes,

Aut etiam alternando terminorum partibus meantes Cantibus dulcifonis attendentes viros fecerunt, 370 Aut stridulæ citharæ gnaros aut etiam tibiarum.

Hæc enim perficiunt, etiam quum communem ha-

bent Semitam, isto quidem sequente terminis, hac vero in domo.

Mc-

248

Medio maxime quamdiu centro Mars & Mercurius

Sequentur ab tergo, palæstræ operibus fungentes 375 Aut robustos clavis gaudentes effecerunt.

- Quum vero horam servet Venus, Jupiter autem occidat,
- Excelsus item Saturnus centro appareat subterraneo,
- Vaticinos Deûm impulsu furentes semper posuerunt.

Talia quidem efficient fimul Venus & Mars

- 380 Centro super horam vel etiam occiduo meantes.
 - Versus africum spectans Mars, Saturnus vero subterraneus

Siquidem non cernantur Jovis ab radiis,

Certe obscuram laboribus sub molestis laborantes Faciunt fagmariorum jumentorum vitam agentes.

385 Sed in æquinoctialibus chelis Mercurius etiam ariete

Altissimo centro incedens noxio cum Marte In fusoriis aurum & argentum fulgidum Conflantes facit & commutatorii signatores. Signa vero hæc etiam sol si comes sequatur

390 Propinquior, validi ignis artificia operantur Æs mollientes aut nigrum plumbum,

Et incudibus extendentes adhuc fervens ferrum. Quod si etiam Saturnus illis simul testis veniat, Intus considentes puerorum ductores facit.

395 Ipsum fi quoque Saturnum Jupiter rursus spectaverit,

Aut etiam fimul Mercurio & aliis Venus videatur, I i Ex Ex operibus talibus divitias & facultatem tulerunt.

Si vero fuper centrum luna Mercurium contingat, Siquidem, fimul Mercurio etiam pulchra Venus 400 Appareat, & Jovis ab radiis cernantur,

Organa polientes & speciosa machinantes, Aliaque admiranda opera non cessura mortalibus Facientes reddit, eosque decus bonum comitatur Actione ex tali & amicitia magnorum regum.

405 Talemque si contactum lunæ Saturnus & Mars Cernant, & beneficæ autem aversæ, assimulant Pastores & agricolas mortalium, greges ducentes. Et equorum pernicium fignatores, vel fubulcos, Quosdam vero luctuosorum sepulchrorum posuerunt ad portas custodes.

410 Quando autem centro medio Mars quidem in-

Saturnus vero sequatur, tunc valde laborantes Homines provenerunt amaram exantlantes ærumnam.

Quamcunque tamen miseriam vitæ illorum sortiatur quisque,

Signa dijudicant, quibus stellæ commeaverunt. 415 In quadrupedibus quidem firmarum ædificatores.

domuum,

Ac lapicidas faciunt in humeris portantes Onera & lapides immensos, interdum effecerunt Operum fabrica & amuffi callentes viros.

Si tamen terrestribus, scalptores lapidum nati sunt, 420 Aut simulacra pulchra artibus conflantes suis

Politaque efficientes ab serrato ebore.

Signis vero in aquaticis, balneatores, aquilices,

Fæ-

cedat,

Digitized by Google

Fætorem & stercus & fimum sane tolerantes. Ornatores hortorum antliis aquam vehentes. 425 Sed si medii cæli centro Jupiter testis sit Quadrupedibus fignis illam viam peragentibus, Seu Venus, aliis opera facientibus superne Ipfi instantes, bonis locupletes existunt. Hæc autem profligant, vel si declinent à centris 430 Stellæ, alterius terminis luna Saturno conveniat. Sol vero & Mars videntes Venerem Telz textores faciunt & bene netis filis Et vestimenta texentes, aut squallida in labris Indumenta purgantes, aut tenuibus fibulis 435 Difruptas peplos denuo integras efficientes. Si vero Saturnum Mercurius infpiciat cum Jove 'meantem. Immortalium ædituos, & delubrorum fanctorum facerdotes Facit, vaticinia divina exhibentes ab voce. Sed cum Marte Venus & fimul fole verfans 440 Aëre incedentes facit, funibus semitam peragentes. Si vero etiam Mercurius his attestans aderit, Onera przstigias manibus & humeris gerentes Volantibus pedibus ad instar alitum, Cadentesque in nubibus sub ventoso alatu 445 Semper errantes peregrinæ in finibus terræ. Sed in simulacro hominis simili cum Marte Mercurius gradiens, puerorum doctores posuit, Ac mare peragentes ob frequentia commercia, Aut puerorum custodes, tutoresque juventutis amabilis.

Ii 2

Quod

450 Quod fi illos Saturnus dirus in figno Martis Videat, aut etiam ipfi in volante versentur, Capulatores faciunt, marinorum peritos operum, Aviumque grandium captores, aut mansuetarios, Alios vero etiam crudivorarum captores aut man-

fuetarios,

455 Domitas mansuetis sub moribus mollientem.

Si vero medium centrum Mars & Saturnus ordinent,

Partibus autem illæsis ipsi alium adipiscantur, Neque ulla beneficarum illarum locum inspexerit, Artibus odiosis tristem vitam peragunt.

460 Aut enim cadavera graveolentia præ fætore Ventres aperientes & intestina omnia eximentes

Ungunt cedri nigricantis intus pice;

Aut patulo aheno & cavis lebetibus

Putrescentibus coquant cum piscibus noxiam muriam.

465 Quando autem Mercurii domibus pulchra Venus Cumque ipfo Mercurio fulgeat, vel terminis Mutuis euntes alternatim ferantur,

Divinis doctrinis operti evenerunt

Viri. Aut enim mensuras longæ terræ edidicerunt

470 Suis meditationibus, aut imponentes (se) curis Immortalium operum de natura cogitant.

Si vero etiam Saturnus illos radiis cernat,

- Vates, astronomi, & auspiciorum præsides facti sunt,
- Et ex visceribus victimarum hominibus vaticinantes,

475 Aut magi infandis Deos vocantes cantibus.

Si

Și vero Mercurius quidem terminis Jovis fit, at rurfum Mercurii

Illi alter alterius amicis radiis cernant, Puerorum ductores & percelebres fecerunt

Auctores fermonum ac doctrinis omnino optimos. 480 Sic quoque fi horæ quidem teneat centrum fapiens Mercurius,

Verum oriatur Venus, tales fimul exhibuerunt, Præterea etiam omnis artis principes in operibus Organa divina fuis variis inventis parantes.

Jove autem in madido figno hominem horâ temperante

485 Si Saturnus insequatur, valde errabundum posuerunt

Mercatura navis ducem pontigradæ.

Si vero Mercurium viderit Saturnus suis in terminis

Ipfe existens vel signum habens suum, effecerunt Agricolas, peregrinis gaudentes, non propriis

490 Solis, mercede autem quoque aliorum patrimonium habentes.

Communem peragentes viam Saturnus & Venus Et Mars, divinis infpirationibus laborantes

Posuerunt & furore ab cælestibus divinantes.

Alter vero alterius incedentes terminis Saturnus & Mars

495 Simulacrum versus idem aut ulterius gradientes, Pofuerunt fabricantes pereuntibus mortalibus,

Vel rogis ingentibus mortuos ardentes fecerunt, Aut lacrimantes semper cornutis neniam tibiis.

Si vero Mercurius his attestans, aut versus illum 500 Signum sit, sures, prædatores, homicidas,

Ii 3

Vel

MANETHONIS

Vel nautis in damnofis litoribus necem ferentes Facit, fed mortis finem fubeuntes dirum,

Priusquam moriantur, tristibus divisos doloribus.

Quando rursus domos partiumque terminos variaverint

505 Mutue Venus & præclarus celer Mercurius, Tibiarum vel citharæ vel cantus vel rhythmi,

Vel etiam faltationis pedum concordis gnaros viros existentes

Posuerunt, aut irrisionibus procaces & prætextatis verbis

Delectantes, & tragicæ gravisonæ peritos cantilenæ,

510 Semper in latis ad chorum ambulantes thymelis.

Quod fi terminis Mercurii fol & ipfe cum eo Mercurius appareat, luctatores pofuit.

Si tamen cum illis quoque fit pulchra Venus,

Venerabiles victoriis & frequenter coronati venerunt.

515 Si vero Saturni ex adverso attestans vel quadratus

Vel conversans appareat, per omnem terram vagantur

Carentes corona & infirmi frustra in stadiis laborantes.

Horonomum vero radiis fuis spectans Venus Ex igne & albo artificia præbuit ferro.

520 Sed fi Mercurio fuum per locum gradienti conveniat

Aut confonans cernatur fub Mercurio luna, Variegata polientes fuis manibus exhibuerunt Ex ferrato ebore, aut ex Lydo fplendenti

Et

Et fusili ab cera bene cælatis tabulis 525 Formas imitatricibus sculpentes stylis.

Medio autem in centro Mars sua in domo

Mercurio concurrens artes præbuit fellularias. Quum vero luna culminante ab centro

Vergat, sed Saturnus & Mars centrum sequantur, 530 Tunc quotquot nati sunt, vespillones evenerant, Aut custodes mortuorum in monumentis habitantes.

Quod fi mulieris erit națivitas, illis vero adfit Venus, lupanaribus infidentes turpia admittunt. Quando autem horam tenuerit Mercurius figno in muliebri.

535 Sed fimulacro in fæmineo etiam luna adsit, Horonomo verò Saturnus & Mars quando centro Altiflimo infequuntur, ærumnofi facti funt

Viri: Cybelæ enim colligunt (flipem) per populos Et urbes errant fimul baculifque & tibiis 140 Manibus fuis pulfantes celeriter liberos feminan-

tia pudenda.

Enimvero' nullus homo omnes valeat Actiones & artes dicere, quantas hominibus Stellæ in pectoribus fataliter adfignarunt curfibus. Postea deinde noxas, circa corpora mortalibus

545 Quantas divinitus destinarunt, & quales per semitas,

Efferam valde pauca, quia nullum virum in tam multis

Integrum & à morbis liberum usque ad mortem reperias.

Quamdiu igitur figno Mars adscendente decurrens Utraque lumina fimul cuntia sequatur,

Ocu-

550 Oculorum lumen amborum abstulit hominibus; At fi lunz foli tunc lumen castum

Finienti, alterius visum oculi vexabit,

256

- Sed & idem occidenti superveniens genus mali facit.
- Si occidentem Martem adípiciat Saturnus vel etiam Mercurium,
- 555 Aut infaniam aut morbum excitant homini facrum.
 - Sic quoque si Jupiter occidat, horam vero obtineant

Mercurius & Mars, infaniam cogitationum faciunt. Sane etiam fole adscendente cum luna

Ex ulteriore occidentes simul Saturnus & Mars, 560 Furioso & sapienti mente eversos fecerunt.

Similia etiam fi Marte cum luna super horam Oriente aliud Jupiter occidat prope centrum.

Mercurius autém horam regens & cum Saturno in ulteriore

Occidente Jove cogitationum mentem corrupit, 565 Stolidumque effecit irrita meditantem.

Lunæ autem in pereunte lumine vestibulum per omnia

Sole cum persplendido, aliis autem adeuntibus Occidentibus centro valde quidem observari moneo.

Nam & hi quidem noxii mortes ac terrores ducunt,

570 Et spectrorum hominibus simulacra dæmonibus similia,

Ac divinis vocibus vaticinantes exhibuerunt.

Sic quoque si Jupiter Martem occidentem fuget

Ab

Ab tergo sequens, furorem & infanias injicit. Quando autem rexerit horam quidem Mars, occidat vero luna,

575 Circumque curvata lumine Saturni terminis, Tunc fane fœdiffimi nati mortales circa formam Offa tergis fuis ferunt in humeris.

Sed cum Saturno euntem quando Venerem viderit Mars vel quadratus vel ex adversa regione gradiens,

580 Pudenda amputant quotidiani ergo alimenti, Alienis foribus adstantes errones

Fiunt inopiam femper comitem habentes.

Cum Venere autem lunam cernens clarus Mars Viros quidem libidinofos & fpeculatores fecerunt,

585 Fæminas autem lectum mercede populis dantes. Quando mutuis terminis Venus & Mars Apparent communem fignorum curfum exfequentes,

Meribibos, comessíationibus lætos, & in poculis Suam vitam peragentes, in alienis autem uxoribus 500 Et occultis lectis furentes viros fecerunt.

Si vero Saturnus his testis veniat, foeditatibus diris Induit: illis enim semper Venus ore.

Sed si soli adsit cornuta luna

Amborum medio apparente Marte,

595 Hilque fimul meantibus Saturnus quadratus spectetur,

Tunc in pectoribus bilis fervens nigra

Viris labefecit mentem, & furorem immittit,

Aut ex aquosis morbis morths finis aut humidis.

Furiosos vero faciunt, & mentis jacturam adducunt

Kk

Oc-

600 Occidentes fol & celeriter currens luna. Quod fi ad copulam luna velox Marti occurrat, Aut quadrato existenti, morsti tunc viri Oestro ad spectra vana mentem terresecerunt. Sed fi luna Mars superior st,

605 Aut aliquando occafus adfit, angustiis ligavit. Si vero etiam Saturnus lunæ attestans sit, Ultimum vitæ violentia finem perficiunt.

Præsertim vero affligent homines verberibus ferri Aut morbis facris Marti conversata luna

610 Quatuor in centris & occurfans ad centra. Verum fi & Saturnus noxium radium jecerit, Oneribus aut lapidibus ædificiorumque contignationibus obtrivit.

Sin autem ab radiis Martis fugiens luna Saturno molesto conjungatur spectante

615 Mercurio, gravibus nervorum morbis vexat.

Truculentis vero molestiis homines laborant etiam, Mars

Quando occidit luna ipfis descendente Et Saturno altissimo nativitatis horam insequente. Si vero lunam quidem Saturnus, solem vero Mars. 620 Viderit in adverso aut testetur quadratus,

Quibuscunque utrisque hominibus malum efficiunt. Quum vero horam quidem Mars à tergo sequatur, Lumina autem sibi invicem apparebunt adversa,

Aut quadrata, miseriis immedicabilibus fatigantur, 625 Sicut etiam convitiis Deos incessant propter mor-

bum.

Sed fiquidem Jupiter illis amicus ac teffis fit, Periculis liberat & ex laboribus fervavit. Contra Jovem videns Saturnus moleftias facit

Ut

Ut habituri fint, & egestatem & mala minora dedit.

630 Hæc quidem circa morbos; similia vero his possit Cogitare valde multa animo acutus vir.

Dicam vero deinde, quemadmodum ex bonis & divitiis

Fatum malum miferam inopiam in viros inducat.

Hereditatibus excutiunt mortales Saturnus ac Mars,

635 Alter quidem antecedens folem, alter vero fequens ab tergo.

Eadem verò etiam medio facit vergens ab centro Stella, cujus domus veneranda hoc centrum adepta est.

Sane etiam Mars gradiens figno vitæ

Ab tergo horonomi paterna omnia dissipavit; 640 Præsertim si cum co meet cornuta luna.

- Sic autem stella præsens facit sua in domo,
 - Versus africum quando occidentali centro ab postico superoccidat.
 - Atque adeo etiam fortem fortunz curans exípoliavit

Felicitate, quum ipfa eat gradiens ante fortem.

645 Præterea etiam culminantes fimul Saturnus & Mars

Hereditatem aut non abstulerunt aut rursus quum dedissent abstulerunt :

Ita ut etiam si hoc centrum ab latere quadrati

Aut ex adverso videant, repente interceperint divitias,

Et in egestate laborant, & quibuscunque lumina, bihorium

Kk 2

Non

650 Non viderit, prorsus vero aversam viam incefferit.

At si lunam decima parte spectarint stellæ ambæ Martis aut Saturni, Jovis autem aversa stella Exstet, imbecilles & inutiles evenerunt.

Præsertim vero, si etiam signum exoriens ab tergo 655 Lunæ ex Jove vanum & sine testimonio sit.

Égentes enim victu colligunt oppidatim.

Quod fi Jovis quidem cernatur medio fole fplendor,

Centrum vero id circumdent Saturnus aut etiam Mars,

Ille quidem superascendens, Mars autem retro perfequens,

660 Felicitatis & bonorum domum plenam vacuefecerunt.

Sed fi culminans centrum vanum Jovis fit,

Noxii vero utrinque appareant, tunc mortales Non tantum ex inopia misera fatigantur doloribus,

Verum in vinculis quoque mortis finem peragunt. 665 Quando autem ab Marte defluens luna

Horæ adquirat contactum cum Saturno versans, Centrumque culminans porro Jupiter tractet, Delectati divitiis dulcibus postea sunt egeni;

Alii vero etiam in angustiis & in vinculis fuerunt. 670 Sed si alternantes terminos aut signa viderint

Mutue Mars & Mercurius aureis talaribus, Cum Jove autem fol centrum obtinens fubterraneum,

Ex priore victus copia & bonis utique evolvit, Noxasque alienarum artium ac damna inducunt. 675 Si vero culminantem Saturnum pulchra Venus Aut

Aut Jupiter, paterna homo multa qui amiserit, Denuo ab alienis conficit idoneas opes.

Si vero Mars ex adverso fit, quamvis copiosa sint,

Ad miseram inopiam rursus veniet, quam ante dereliquit.

680 Quod fi etiam foli luna adfit circa centrum Ex Venere aut Jove non teftificans, miferabilis Omnino exiftit nativitas priore nudata patrimonio.

Pauca quidem ex multis de inopiá hæc trifti

Habes. Sed nunc fervorum de genitura loquar; 685 Ut fic dijudicet vir hæc divina noscens.

Quando lunæ & Veneris stellæ horridæ Saturnus aut Mars superiores utraque fluant, Servi etiam servorum parentum tunc provenerunt.

- At fi Venerem quidem Saturnus & Mars despiciant,
- 690 Luna vero rursus & Jupiter & Saturnus attestentur,

Servitutem elapsi liberum diem viderint.

Quando autem folem & Saturnum ignifer Mars,

Venerem verò rurfus Saturnus noxiis radiis viderit, Ex fervis nati fuis veniunt principibus.

695 Sed fi Saturno quidem aut soli testis veniat Mars,

Jupiter autem ac luna etiam etiam Veneri, famuli Patris natus iste erit, mater autem libera illi.

Quando autem cornuta luna subterraneum

Aut occiduum centrum regat quadrato versante 700 Vel in parte adversa noxio Saturno, sed Martis Stella cum Venere etiam contraria spectetur,

Aut quadrata sit, matre nascitur serva.

Kk 3

Quod

Quod fi Saturnus centri potens lunam infpiciat, Aut folem, aliud vero lumen Mars adfpectet, 705 Ambobus fervis parentibus cogitet prognatum. Quin etiam fi in centro luna quidem versetur, Alio autem quum in centro Saturnus à tergo sequatur,

Noctiluca vero luna Marti appropinquet, Servitutis jugum femper in cervicibus fuis ferunt. 710 Si vero culminet Jupiter, luna autem ab illo Nexum ducat, retro item exorienti conjunga-

tur,

Aftris percuntibus aliis fub validis fplendoribus Alterius fpectantis, fubolem fervilem fecerunt. Sed quando centris abscedens amabilis luna, 715 Nihil autem beneficorum astrorum habeat atte-

ftans,

Noxii vero Saturnusque & Mars aut ad horam Ingredientes cernantur, aut horonomo quadrati Seu trianguli existant, libertatem tunc mortales Definentes servile sub jugum celeriter aguntur. 720 Servi vero etiam fuerust, quando lumina duo

Lunæ & folis devergunt ab centro,

Aut contactum faciunt damnificis stellis hi, Nulla rursum solvente aut tenera Venere.

Donec autem horonomo Saturnus & Venus æquales

725 Incedentes cernuntur, femper famulos pofuerunt

Non unius, alias autem alteri fuppofitos principi,

Quippe etiam suo venundatos ab patre. Sed si sol quoque illis attestans adsit,

Etiam

- Etiam vincula tulerunt mala sub numinis iniquitate.
- 730 Stellarum quidem tales & quotquot his fimiles funt
 - Formæ, male natorum servorum faciunt tristem prolem,
 - (Verum ego admodum crebris meditationibus didici)
 - Utero proferunt difficilis partus puerperia.
 - Cæterum non secure quis cecinerit hunc cantum.
- 735 Nam vaticinationem hujus ira ex regibus
 - Insequitur, quam oportet sapientem virum evitare.
 - Quare hunc quoque fermonem ducens infandum omittam.
 - Sed noviflimum agens circa metam cantum
 - Jam & nostræ nativitatis meminero & astrorum,
- 740 Qua fuit, fignisque in quibus hora illa fuit, Quam ab utero dixi, miserabilis Ilithyia; Ut etiam ultimis postea sæculis edocti Persuadeantur. Hæc mihi donavit Parca cogno
 - fcere
 - Astrorum scientiam & delectabilem cantum.
- 745 Sol quidem erat geminis, fimul autem cum co pulchra
 - Venus & Jupiter amabilis & aureus Mercurius, Aquario autem luna & Saturnus & hora,
 - Mars vero multipede in Cancro, circa autem medium
- Cælum verfabatur fagittam Centaurus attrahens. 750 Sic quidem meam genituram Parcæ denotaverunt.

· Digitized by Google

Vc-

264

MANETHONIS &c.

Verum ego Musæ & æthereis simul astris Confecrans argutum hymnum, meum siniam cantum.

Stellæ lucidæ Jovis Ægiochi filiæ Propitiæ estote, & decus semper meo comparate cantui!

MANETHONIS APOTELESMATICORUM LIBER VI EXPLICIT.





JACOBI GRONOVII

малетнолем Nотæ



aigois, a Ππλεμαϊε] Ita hic fcriptor Alexandriæ incipit falutare Principem, ut alter Alexandrinus Apollonius libro IV Argon. introducit Medeam in difceffu dicentem:

Τόνδέ τοι αντ' έμέθεν ταναόν σλόκον είμι λιπτέσα Μητερ έμη'. χαίζοις ή και άνδιχα πολλόν ιέση Χαίζοις Χαλκιέπη, και πάς δόμ@.

Adeo Alexandrinis ubique id in ore. Hoc autem principium ufque ad versum v11 publicavit primus Alexander Morus ad epistolam Jacobi, ubi ut ostenderet lectum sibi dialogum Luciani de verbis xaigen, úyrainen & dimegisten, addit etiam hoc emblema [Manethon tamen Ægyptus, quos dedicavit Ptolemæo Regi libros Amontespuelizer, ita orditur - - -Quæ plura posui, quo judicent eruditi, an stylus conveniat antiquitati, quantam præsert codex longe rarissimus, lectuque difficillimus; quanquam non ignoro Manilii, qui de eodem serupusius ünlur, quæ negat ornari. Sed ad rem] Atqui codex

Jacobi Gronovii

non accedit ad Ptolemæos; nec præfert antiquitatem ulteriorem, quam fcriptura declarat : fed ipfi Manethonis verficuli docent fub Ptolemæis fe fcriptos primum & conceptos fuiffe, quod plane non negatur ab ftylo iftorum feptem: effe etiam lectu difficillimum didicit opinor ab Holftenii chirographo, quum ipfe caput & finem modo legisffet. Ita ifte habuit A & Ω , quod venditaret.

- 1.8. Νυκας κυπτΟ κών και το πρωσ πολλά μογήσκε] Tali affiduitate in ifta urbe operabantur bonæ menti, forfan ex legibus Mufei, prout eafdem omnino voces habet Synefius de Dione: Καί πυγε σύκ τι δίκη πικρών τυγχάνει δεσσοτών, όςος πολλάς μψι νύκζος αύπνες ανέτλη, πολλώς η ήμεσας παρετώη, και μικρέ δάν άπεσάλαξε τω ψυχίω των τι λιμέ και Φροντίδων, ϊν άγαθύν τι συλέξηται. Habes & fimilem caufana.
- 1.11. Πετόσιελε] Dictus hic notufque tam antiquis, quam pofterioribus, atque adeo omnibus fæculis, quum exfitterint fub ifto nomine fcripta quædam fcribente Servio ad librum x. Æneid. Hunc Æthiopes dicuntur & Perfæ vidisse, & omnimm malorum & famis necessitates pertudisse, omnimm plena vol in plemiores differentias vel in Campestro vel Petosiri, se quem delectraverit, querat. Sic hodieque in librorum pluteis exftat aliquid sub nomine ejus, quod videre est in bibliotheca Cæsarea Lambecii : neque ullus hanc Musan tetigit, cui non celebratus suit hic Petosiris frequenter etiam adjuncto Necepso, quos in citando jungit Scaliger in notis ad secundum Isagogicuma Manilii pag. 197. de quo sic agit noster Manethon lib. v, quasi coævus ei fuerit & amicistimus.
- 1. 14. Ilás & danipores] Hæc erat illa Ægypti jactantia vetus, eriana ante Ptolemæos, qua Rhampfinitus jam dixit Augunius ruis didas arcsuszeicont hac in parte, ut eft apud Herodotum 11, 121.
- **16.** History &c.] Sie duobus versiculis comprehendit septena hae nomina, ut sere iterum versu 203, quæ etiam vetus poëta illigavit uni notante Scaligero ad sphæram Manilii, ut etiam noster V, 34. De his ipse aliquando versus illos descripsi, nescio an estitos, certe dignos, qui legantur

Eπn

Digitized by Google

ad Manethonem Not a. בא זה אטשאמונוב אמן טאטעדווי מקיפוב צלטי בואבטידען, אמן דווחזי מא אמוטיולבדע מושי. Μυκίο Φαής μήνη, συγνός κρόνο, ήλιο ήδυς, ΠασοΦόε Παφίη, Jegovis A'ens, d'Alee G. Epins, Kai Zous Dexigiveer () a o' & Quois Elagnory. Oi S' auti μερόπων Su G Exer. בה S' ce juir Μίωη, Ζώς, Αρης, Παφίη, Κρόνω, ήλιω, Ερμης. Ούνεκ απ' αι θερίε μεμερίσμεθα πνουμα 6 έλκαν. Δάκρυ, γέλωζα, χόλου, γρεσιν, λόγου, ύπνου, δρεξιν Δάκρυ μων έσι Κρόν (, Zais δη γρίεσις , λόγ (Epungs Θυμος Αρης, μήνη δ' άρ' υπι @ , Kufepena δ' ορεξις, Ηέλιος το γελως. τάτω γαρ άπασα δικαίως •Key 9νητή Δlavoia γελά, και κόσμ@ απάρων]

- 1. 22. Hoe Daquegus] Hac ratione auget hic fcriptor reliquias linguæ Græcæ, quæ ad nos pervenerunt, in quibus non nisi mi hadquege novimus, nedum ut aj hadquega dictæ fuerint captivæ, prout hic intellexi, quum ita intelligi oportere videatur. Cæterum valde propendeo non ita scripfisse auctorem nostrum, qui forsan dedit Aastiegus, unde hi ipsi Ægyptii postea cognominaverunt regem suum, ut nos docuit maximus Salmasius. Legebatur autem in MS. µigrien Eraugien τ' not λαφ. Eadem praxis fignificatur versu 256.
- 1.22. Kinten or an worn avantes] Ita edidi & interpretatus fum, ut vers. 66. & fæpius, quum ex MSs notavissem xerrear, quod confiderari posset pro névres.
- 1. 24. Equeias d' no remis Videtur huic versui mota fuisse difficultas, quum in ora exemplaris scripti adnotatum sit duraumenovee. quasi voluisset auctor ejus Epueias d' in aimis isijon G. Sed eo supersedere potuit, qui novit vocem primam facere bifyllabam & pro spondæo habere.
- 1.25. Exopris xuardzeoor oixor AgnG.] Ifto modo loquuti funt, & passim est obvium, maxime etiam frequens in Geo. ponicis. Semel liceat huc advocare fragmenti Cenforino ad_ nexi verba cap. 3. Multum refert, cujus queque stella domus st, aliena an ipsius. Domus solis est Leo, Luna Cancer, Mer-Ll 2 CHTis

7acobi Gronovii

carii Virgo & Gemini, Veneris Libra & Taurus, Martis Scorpio & Aries, Jovis Sagittarius & Pisces, Saturni Capricornus & Aquarius. Hinc etiam nostro interdum dicitur δόμ@- vel μέλαθρον. Et quod in his Latinis primum dicitur, hubes 11, 342. Ev δε λέοντι δόμφ πανδερκέ@- neλίοιο.

1.53. Αμετζοδίων έλεφώντων] Et hoc ignotum nostris fragmentis Græcis epithetum, quod ego simpliciter reddidi sont & βίε, quum & id verum sit, sac plana sint, quæ de vitæ tempore in eis animalibus scribantur. Ita invenientur in hoc scriptore ήμίδιοι, μακρόδιοι, άμφίδιοι, άδιοι, μιμόδιοι. Sed posset perinde sont & βίας deduci, nec id minus congruo fensu.

Kai δόξη μεγάλη γαυξείρθων] Non est opinor, quod repetitio verbi ejusdem nos turbet, etsi ferme sit inconcinna, & facile potuisset scruber χαυνέρθων, unde vers. 156, χαυνωθένπες. Omnino ista velox & iterata frequentatio contingit quoque apud alios Latinos Græcosque. Crebra apud ipsum Livium, etiam ubi non est admodum venusta. Etiam sic illud γαθυπέρθωΘ repetitur ab auctore epistolæ ad Hebræos 6,4. & 5. quanquam vix sine sufficiente. Sic nostro repetitur 11, 211 vox ήγήπετε. Verbo ipso utitur 11, 186.

1. 80. Kribaréas] Ne id quidem vocabulum hodie auditum aut Græco olim sermoni vindicatum animadverto. Itaque commodiffime his Ægyptiis viderentur convenire Latini clibanarii, de quibus affatim multa viri docti ad Lampridii Alexandrum Severum; nifi quod res illic fignificetur ab Manethone nostro alienissima, utpote certum militiæ genus, quum ipfe aliquid urbani ac plebeii opificii intelligat. Unde quum fornacarios mihi præberent juris Romani fragmenta in balneis operam aliquam præstantes, hos ad interpretandum adscivi, five tales etiam intellexerit meus Manethon, five aliquos pani coquendo accinctos, prout Festus Pompeius ex Verrio scribit Mamphulam appellari panis Syriaci genus, quod in clibano antequam percoquatur decidit in carbones cine-Vide verba Moschopuli citata Lipsio ad Tacitum remque. lib. 111. annal. 43. Ad utrosque quidem congruit illud onomeppis & qui sequentur duo versiculi.

1.89.

ad Manethonem Notæ.

- 89. Διθμέτζον έχων] Reliqui diftinctionem quæ erat in exemplari antiquo, ut etiam verlu 121, quum nemo harum rerum curiofior possit ignorare quotidianum illis fuisse afgueτζG-, etiam ex ipso Manethone, unde & in versione adhibui.
- 2. Ει ή εσπις μή μοι εσε πίχη Vox propria Aftrologia, qua notantur partes vel gradus figni alicujus, quam fæpe tangunt viri doctiffimi Scaliger in Manilianis, & Sirmondus ad Sidonium aliique, & exstat in his libris pæne per fingulas paginas.
- 1. 105. Κοσμητώς s Reddidi gubernatores, ut in nonnullis Græciæ civitatibus, κοσμητα), κόσμοι, κοσμηταθόντες, πζωτόκοσμοι dicebantur magistratus. Simpliciter tamen ornatores intelligi possunt quocunque etiam in statu sint, qui aliquod decus afferunt publico. Sed & hanc terminationem scito huc usque reparatis literis ignotam esse.
- 1. 120. Καὶ τάχυν ἄἰρἰενα] Nullus ambigo, quin hic verliculus fit habiturus fuam venerent apud lectores. Hanc tamen non fuit vifus habere illi viro docto, cujus manus allevit in margine MSti. Γρ. κὶ τωχυνὸν πωνόδυρτον ἐστο/μήξειε. Habes v1, 304. τέχνων τάχυν.
- 1.136. Αμφί πόδας πίμνον πιμ] Hunc ad modum correxi, quum in exemplari legatur αἰμφιπόλας, in quo fenfus non eft.
- 1. 141. Evelopois ma (apoint] Sic maluit noster Ægyptius, idque ei concessi , quem crebro videbis illo : abuti pro ; vet ei , quod satis intelligitur, quum tamen apud alios usturpari observes iujons vel iujonims.
- 1. 160. H' απληνός τζυχώμων] Quum fic deprehendissem in codice veteri, & tamen viderem præcedere årkeus (ita enim quoque in eo legitur) dubius hæfi, quo remedio deberet hic locus tam male cohærens fanari. Unde factum eft, ut quum editio festinaretur, ediderim in versu præcedente diductis literis årkeus o' cartines, ut vides, tanquam in genere prosopopœiæ. Sed quam minime curet noster numeros, tum pasfim patet, tum ex versibus 315. & sequente. Denique tamen melius considerans vidi nihil tentandum esse, nis ut pro voce, quam allegavi, reponas τευχωμών retenta voce årkeus, quod observavi in versione. Sic enim omnino scripsit.

_Ll 3

1. 170.

Jacobi Gronovii

1. 170. Er miloson] Superappolitum erat nescio à quo correctore ce milason, quod non sequor.

- 1. 192. Kustivous, βλαθέτωπ, δανείσμασιν, ένδ.] Periculis, damnis, usuris, pen. Ita enim hæc diftingui debuerant, quod male in MS. confiderabatur.
- 1. 176. Λιθει@ λίψ] Quum ita res daret, voces Græcas in verfione retinui. Sed non memini ufpiam his rebus intervenire mentionem venti cujulcunque; nedum guttam ac rorem, prout λίψ ufurpatur apud Apollonium IV, 1454, ubi exponitur συγών. Nihilominus in fummartim ferie, quæ annotata est in margine, etiam dicitur APHΣ EN AIBI, & in præfixis principio titulis AE (hoc est, xxxv. nempe caput) & AIBT-KOΣ ΣΙΝΟΣ ΑΤΠΑΣ ΘΟΡΥΒΟΥΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΞΕΝΗΓΕΙ, & 111, 18 dicitur Saturnus ψυχεδυ δ' eis λίζα νεισύμψ.@, & VI. 381 Eis λίζα δερκόμψ.@ Πυσίαει.
- 1.185. Υπεκ σωνόδοιο] Ita diffidi literas ad unam vocem concretas in MSto, & in vertendo appropinquare ad ipfa Græca volui, quum potuissem ab novilunio suffugientem. Sic Apollonius Rhod. 1V, 1659. Υπεκ βελέων. Nec aliter Manethon 11, 89 δίεκ χηλής. Et hic sensus posset etiam esse versiculi 234, ut dicat eos cadere noviluniis ab impetu lunari.
- 1. 188. Μινυνβαδίοσι χρόνοισι] Versu 248 maluit syntaxin variare μινυνβάδιόν τι χρόνοισιν Εξασύνης Σσόλεωτε.
- 1.217. Kai messon și segeson] Exhibui prout in MS. legebatur, nifi quod exstabat etiam segesor, quasi elisionem intelligi oporteret in voculis noi ca. Quod qualecunque sit, facile quivis agnoscat scribi debere messoaris segesor.
- 230. Μήνης ήελίοιο] Sic legebatur in MS. contractis literis, ut folet. Eas non dubito explanandas effe Μήνης τ' ήελίοιο, & quomodo intelligam, patet ex versione. Sic enim illud πε præcurrit quoque 11, 225. Καὶ σηκῶν μæκάçων ἰερώς πε στο έσθυς Τιμαϊς κυδαλίμες. Et hujus libri versu 359 ita servari posset σρόμ@- έσχιν σ άπλανῶν πε πλασητῶν.
- 1.244. Eor dépas aipéosson] Ut enime ex ritu facrorum Bellonæ & Cybelæ id alibi obtinebat; fic & in facris Ægyptiacis. Seneca de vita beata cap. 27. Cum sistrum aliquis concutiens ex imperio mentitur, cum aliquis secandi lacertos artifex bra-

ad Manethoness Not c.

Brachia atque bouneros suspensa usanu crnentat, cum aliqua genibus per viam repens ululat, laurumque linteatus senex & medio lucernam die prafereus conclamat, iratum aliquem Deorum. Et principium & finis innuit hæc omnia esse Ægyptia. Quibus adde Wouweriana ad Julium Firmicum.

17.1

- 256. Κρόνε μέση] Prorfus ita legitur in MS. ut 11,92 Μένον τ' άμφοπέςοιστν ἐν ἰχθύσι δανδύοντω: quum tamen auctor vel & hîc μέατη videatur fcripfiffe, & ibi μέατον, vel Κρόνοιο μέσι : prout etiam opinor vers. 270 βιότοιο δ' ἀμώμαλα έρ-30, quum tamen ne literam adderem, ediderim minutissima ratione molliens & adjuvans postremam literam in voce βίοτι, ut erat in MS. Sed auctor hic liber est, etiam in utroque.
- 1.295. Ερμείαν σύμφωνον έχοι Ε κόσμον άττερπον] Ita plane MS. quali per appolitionem, prout quoque interpretatus sum. Alioqui posses Ερμεία σύμΦ.
- I. 315. Θάναπν λάψα] De numero non laboramus. Scilicet ne vox ab eadem fyllaba incipiens sequeretur, fic mutanda fuit phrasis, & non dicendum ένπ βία βίοπν λάψα, quod tamen est Manethonis. v. 400. ΧάματΟ ἰρνυμθύε βίοπν λά-ψεστ δ' άλμης: 1v, 486. Ειρκπές δ' οἰκήσεστΦυλαστόμθοι άλυmodiu, Ε'νπ βιαιοταίτω μυκάτω βίου ἐκλεύψεστ, de his eisdem. Alioqui liberet tentare βάναπν ζητά, ut v, 184. Ζητένζες βάνατον καηδαίμενα.
- 326. Triggouar] Ira instellexi in versione, tanquam referri oporteret ad præcedens Biar. Quod ut commodum, ita non necessarium, quum possit construi cum proximo νηχόμωσι, Manethone talia neutra amante. Sic IV, 231. iσύμοιρον iwv. VI, 105. άγκοςρόφον Φαικόντων. Ibidem 203. στόγκον βεδαύσε, & 498. Θρίωνητώς Πητύμδιαν. VI, 142. νωθρόν σταττάλων.
- τ. 339. Δυνή 3 κατ' ίθυν] Vel κατ' ίθυ. Sic enim jam loquutus eft verf. 30. ώρονόμοιο κατ' ίθυ. Aratea. ὅτε σκιάεωτι κατ' ίθυ Ισκιμβώη γαίης τε που ήελίοιο στλίων.
- 1.342. Moind n' noi porteur] Quia credibile erat ita scripsifie auctorem, etiam. edidi geminatis particulis, quum in MS. manifeste appareret ab prima manu scriptam fuisse notulam, que indicaretur n', cui secunda manus attexuit alteram notam,

Jacobi Gronovii

tam, que referret copulam ve?. Certe enim utraque desideratur.

- 355. Πολών κακών αιπ G-] Servavi integram vetustam lectionem, qua frui potuit auctor, perinde ut 11, 422 Ha G μβώ αμείνων, ἐφ ἐαστερίησι τι δεινός. Nec diffimile eft vers. 41 μόρον αἰνὸν σέν ἐκφθ γεσι δυναςῶν. Ejustem notæ eft, quod ponit 11, 186. οὐ μάλα γαυ εμβμέσε μαχλέ ἕνεκεν Φιλότητ G. Forlan ita quoque concepit vers. 96. Πά Ges ἀπ' πείτοιο Φυγείν καλὸν, ἀλ' σέν Α΄ εμα. Video enim, quam facile potuerit edere πολέ κακέ αιπ G, ut 11, 18. μακεὸς δι' au Age μέσε ἐληλατιμ &cc. cujus etiam libri versu 96 puto corrigendum ήδὲ λαγωέ ὑστ τέρνων.
- 2.7. Ημεείοισιν] Non aliter legebatur in MS. perinde ut IV, 465. Παρ Φύσιν ήμεείω. Et hinc ejufdem libri principio iΦημεείων μερόπων. Unde & Hefychius Ημεείων ανθρώπων. Ac tamen placuit illi fcribere 1, 167. ήμεεινοῖσι.
- 2.8. Ασέλluor] Sic enim statuebant luna condi omne Stellarum vulgus, prout nostro confentiens scribit Manilius lib. 1. ubi Scaliger adducit similia ex Sappho.
- 2. 11. E'augule' direction of the second sec
- 2. 28. Σφαιen 5poφάλι[μ] In MS. appofita erat ad versus finem nota, cui respondebat altera in margine cum explicatione Ty or spoqy. Here note quum fic posite sit, ut videatur distinctionis speciem obtinere, interdum offendi, præsertim quum occurrerit vox eques non alibi in nostris Græcis fragmentis legenda, ut hinc pro verbo adspexerim : quafi par illi Arateo, Merorien jag maior merspiqenty spoquitify, quod Scaliger comparat cum Maniliano desircinat artum. Sed quum fic vox they tantopere frequens in his libris vim pateretur, abducta quippe ab folito suo usu; nullus dubito, quin sit dativus ab roacens, quod idem est vocabulo squem's fane inaudito, sed cui par foret verbum oquesto, fiquidem inde deduci placeret, oqueson dicentibus cunctis. Itaque præstat agnoscere Manethonem hu**fus**

ad Manethonem Note.

jus magistrum, & sententiam ejus recte percipere, quam in immensum aberrare, ut dicat à cælo circulos multos orbiculari conversione fieri volventium continue astrorum.

- 2.16. Adixudos] Prout hæc vox composita & nostris literaturæ Græcæ fragmentis ignota, per elisionem truncata, enunciari debet, & ad præcedentia referri, non sequentia, qua notantur effigiei alicujus aut simulacri specie carentes, contra quam in versu x11 dixit de aliis, utpote dixidar instar quoddam habentibus, de qua voce agit Scholiasse Apollonii Rhodii, tum alibi, tum ad librum primum. Video enim in versione id præteritum.
- 2.3 I. Προδίοποι] Non aliter fcribitur in unico libro, nec dubitavi idem compositum esse, unde supra processit aneπίοπο.
- 2.32. Μήπ μεξόπων πξαπίσιν π] Hæcetfi non ipfa, derivata tamen fic jungit etiam mox verfu 384 & feq. Item 111, 345,
 3.37. Τροπα's βέξε@-] Vide Scaligerum ad Manilii librum 111 , pag. 271.
- 2.42. Balla Φεφίζομαι ώεσι] Et fæpe utitur ifto adjectivo, & hæc notatio temporis potifimum Manethoni placet. IV, 401. Νηχόμβοι μοίοης βαιδη χρόνον έν πελάχεων. Perinde ut Solon apud Diogenem Laertium Δείξει δη μανίω μβω έμω βαιδς χρόν & αξοΐς.
- 2. 55. Emunicades] Hæ literæ exstant in MS. libro, unde edi debuit imumicades, fiquidem exprimere volumus Græcum, quod ex ipso Homero notum est; & videtur desiderari adverbium.
- 2.59. Ολκοΐς π Φαεινοΐς] Qui nempe aftrologis tantopere funt in ore, unde toties ea ipfa vox iteratur ab auctore etiam nostro, & recte ab Scholiaste Apollonii 1V, 293 exponitur i Ageopouri & arie G.
- 2. 84. Χαεματόμβων] Ita mutavi, quod in membrana erat χαειατόμβων, in qua etiam quarto abhinc versu dilucide scriptum erat άχροπάτως πόλμω. Et frequens usurpatio prioris, & ipsa posterioris necessitas utrumque excusabit, spero.
- 2. 100. Βιδν στέρνου μέχα πζόυτ.] Neque enim aliter concipere potui fententiam hujus loci, quum fcriptum effet βίον, M m quem

quem accentum mutavi, ut sit solita appositio, qua ipfe arcus describitur magnum Sagittarii pectus, quia est ea parte. Similia exempla patent 111,62. 1V, 37 & 508.

2. 108. Δικήλων ἐπαφόμβωοι όμι] Plane ita erat in MS. in media quidem voce vitiofe, in tertia satis audacter, fi Poëta noster ita meditatus suit. Sed tu vide, an non scripferit ἐπαφώμβωοι ἐλκά.

- 2.212. Πόντον τε χ γαΐαν] Nihil discedere ab unico exemplari justit religio mea, ut constare debeat auctori nostro ita placuisse, non omissa prima litera alar. Frequentissimum id est in nostro, & ecce nonnulla, ubi annotaverim. Hinc vers. 201 avria jiveru aici. 415 μινύ9 και πατεωίον οίκον. IV, 390. Εστεπι δ' έν γενέθλαισι &c. Hinc V, 27. H'ν δ' üçlu 46ί σηται, συνεξώλιδεν απαν &. Ω' en δ' άκει δύται βροπίει. & 61 Σοποβαίλπε) 9ερμώ. 139 μεθοδδίε &c. 169 H'ν ή έπαναφέρηται μετ ήελίοιο. & 191, & 257. Hinc VI, 45 μέχειε & στλίωαίη. 307 Πώς αν ή Φερίσαιο. 485 Η'ν Φαίνων έφέσσηται πλύπλαγκου. Ob hæc debui reponere I, 348 Εστεπι τέπ θέμα.
- 2. 132. Παμφαίνον [6] Nihil temerarie commifi, ut opinor, quum scriptura manifeste vitiosa ex contextu deleta reposui hanc veram, quum & auctor ipse ex continuo usu sibi eam vindicet, atque unde id fiat, commode explicet Eustathius ad Dionysii periegesin: Διδ καί φησι Διονύσι [6], ön παμφαίκεσιν οδον ὅπ ἀνεφέλε αἰε [6] ὅντ [6] ταὶ ἄσρα φαίνονται ὑγε Ξ νέφη Βιασαμβύε βοείε.
- 2. 152. Kai autris πολάχι δεσμών πξήχιοcys] Interpretando quem potui fenfum dedi : fed valde hæreo, an non feripferit δασμών, ut intelligat exactores tributorum. Id certe videntur fequentia exigere. Infpice hujus libri verfum 249. & hinc 111, 318 δασμολογώνπε.
- 2.224. Ornte's inver] Prout ex membranis exceperam, ita reddidi eandem vocem his chartis, etsi nullus dubitarem, quin scripserit Onnte's, quod in interpretando respezi. Sed & alterum verbum proscribas ut parum conveniens, quum non videatur hoc thema addere aliquam infelicitatem.
- 2.230. Zoywulliss &c.] Præclara Sacerdotis Ægyptii nequitia, cujus sententiam ita reddidi Latine, ut exprimat eos, qui dum

ad Manethonem Not c.

275

dum placent uxoribus, per eas efficere conantur i ut maritis quoque probentur. Artificium nec Græcis nec Romanis ignotum, & aliquid fimile tangere poteft videri noster lib. Iv.vers. 61. Verum Græca etiam abrupte dicunt eos vinctos amore fæminarum, quæ nuptæ funt proceribus; tanquam plebejarum adulterits non contenti quæsserint aliquid matronale.

- 2. 237. Δώκεν η λέκτζα χυναικών] Nifi fcripfit δώκεν δέ τε λέκτζα y. dedit vere etiam lectos vel cubilia &c. Duo enim vel tria in his verfibus exprimit, quorum folet poni calculus.
- 2.241. Παθτί και χαρίπαι ππμημίου] Legebatur ita in codice MSto supervacuam syllabam proferente, quaz vel in voce prima, ut dixi, vel in secunda inconciane residet, quod opinor, & scripsifie auctorem χαρίπαι πμημίον, ex imitatione Homerica, pro quo in vers. 329 scribitur πμαμούνε, ubi fortasse Manethon dederat πομίωε. at in vers. 338 χαρίπαι χεκασμόνοι.
- 2. 245. O'ing zegir@] Debui fic discedere ab antiqua lectione, quæ in MSto erat oi'πον, quum ejus nulla foret sententia. In versu 247 plane exhibui, quod erat in codice antiquo, ubi tamen scripsisse auctorem censeo Ευκλεή τ' δύφροσύνης ένεκεν.
- 2.277. He moluprission ourdiraion] Videtur id quidem respicere versu mox tertio. Attamen aliquid requiritur. Igitur an non voluit ourdraion? ab ourdraia.
- 2. 279. Ou jair ris iss] Unde istam scripturam collegerim & quos characteres in MS. repererim, aperui suo loco. Sed fateor nihil omnium illic mihi placere, quum sententia omnis absit. Itaque nunc testor me legeranti galo riss πήus. Significat enim nec uxorum confanguineos nec uxores ab eis diligi.
- 2. 284. H's jourans's in Milly] Exhibui quod in archetypo repereram, idque interpretatus fui. Cæterum posset quoque censeri primo casu positam esse vocem ultimam, s mulieris erit masimizar vel partus. Certe ita id ipsum hemistichium vides occurrere v1, 532. Ita quoque confului in versu 288, sed omnino reor scripsifie operazione, etsi Mm 2 mira



Jacobi Gronovii

276

mira varietas in hoc scriptore, unde mox etiam sequitur raursour.

- 2.294. Tein xangopening] Ne quis turbetur, fervavi in publicando, quod erat in MS. tanquam volucrit respicere ad vocem performan que sequitur: etiam commode potuerit raim vel rijer.
- 2. 303. O'prav við čarav] Opinabar ultimis exfectationibus plenas formulas jurandi intelligi. Sed quum in MS. legatur við čarav, id non oportuerat mutari, utpote in quo perinde bona fententia, jurisjurandi nec tantum (hoc eft, prorfus nihil) memores. VI. 66. Múð čarav μλώλυ Επιδερησμών Φαξ-Jour G. Et 284. Múð čarav μμφοτέ cas 2λύ G- κα Co δερησμώνοιο. Adde 111, 22 & 371.
- 2.312. Efforme] Vera scriptura est octorra, ut v1, 625 Ω 's rei into Contaur Jus's octaur Ini visco. Dicit vero tales homines nunc aperta vi plagas accipere, nunc sermonibus malis ubique differri & incessi.
- 2.321. Eeing πεποι] Impressum nunc simpliciter prout in veteri codice exstabat. Sed facile agnoscis scribendum ioingπε, τε's μψι έφ' is ών. Sic enim postremam vocem diduxi, ut monui.
- 2.351. H'ne 7 injess] An non scripsit H' tetur injess? Ita certe interpretabar.
- 2.396. Mluins μlui Timir] Post hunc versum in MS. interponebatur spatium aliquod, in que majoribus literis erat ΠΕΡΙ
 Φ Α Σ Ε Ω Ν Δ. ut ita denotaretur quaitum caput materiæ, quam hic liber tractat, quod in principio monuit. Sed quoniam id non alibi etiam indicatur, ne hîc quidem id placuit.
- 2. 430. Πιναρήσιν ἐφεξεμθνίαις στρέεσπν] Non aliter fcriptum eft in unico libro. Sed omnino voluit auctor ἐφεζομθνίαις, nempe quæ habitant, vel ut Latini loquüntur, ftant in proftibulis. Quas enim voces hîc congerit, eas de eadem hominum forte hîc illic diftractas ponit. Certe eafdem vides etiam defcribi VI, 533 σορέεστιν ἐφήμθναι είσχια δρώσιν. Ejufdem quidem libri verfu 143 itidem jungens ait ἐξ ἔσρης πιναροῖο τύγυς ξυνῆς τ' პστὶ δήμυ Eurῆς. Sic intelligit quoque 111, 153. Ougt

in Manethonem Note.

Ouxi utros mracquis addxois jauor ildizarro, & que tales fint, aperuit in præcedentibus. v, 319 dicit Er Agueous ain megisauguas avaquesos.

2.434. E'u nenžion] Retinui studiose scriptam lectionem. quum ea non minus placere posset, immo etiam deberet in Manethone, quam Apollonio Rhodio Volupe fuit 11, 908 Au minur. Tale est in principio marmoris Arundelliani iu II eu. Ita quum nota emendatissime scripture occurrat in Jofepho III Antiq. 7, 7. εμαθιείληφε, tamen permittunt contextum occupari ab eo, quod auctor non scripfit comeseinnote. Nec aliud eft 111, 58 culu uegageour, ut ibi fcriptum erat. Adeo non universe verum est, quod statuebat Grotius ad ILPAE. Am50A.XIII, I Græcam vocem nullam in µ terminari.

2.464. Theus Maduzer Facile vides foribendum Dai Auzer.

- 2. 468. MEJANLuseiaus Xaiger as] Duo hic notare debui, & quod vocem rariffimam dedi, prout in MS. fignabatur,
- non meganne seines: tum quod in eodem libro exstet mega-Anvoeiauon.
- 2. 487. Kai aniw] Ne hic quidem quidquam mihi indulir; fed sponte patet intellectam ab auctore fuisse anles.
- 111. Ad capitis secundi indicem. Kaj no 7 alpanar Sontites-fententiam, quam notis perferiptam exhibebat vetus membrana alioquin fatis conspicuis & manifestis: unde etiam hæreo, an non mox fuerit éauties avaueres vres.
- 3. 29. Aun's ol' vor vers Jeurso'] Vides quid exftet in unico exemplari, ubi quidem prima vox tolerari nequit: & quum posterius verbum suppleri debeat zauren, etiam prius debet effe auml. Et commode hinc quoque mox scriberetur moyotes vel moyolan. Sed id defero fciens quam mirifice in his variet auctor nofter, miscens præter exspectationem hos numeros. Nescio cur non maluerit scribere xauvav. Ita optime haberent omnia.

2.42. Kydessis Biors Quum nota fint grammaticorum ludicra. & incerta, tum nescio an non hic locus ea augere debeat; . Mm 3 ubi

Digitized by Google

Jacobi Gronovii

ubi quidem videtur describere quosdam præter propter vitam viventes, qui & liberos non habent, & victui vel opibus colligendis intenti sunt, ut mateus sudésuges IV, 514; unde pariter boni malique sensur accipiunt; prout per sequentia latius explicat : atque ideo etiam simpliciter reddidi affines quostam vitæ esse. Nec tamen tolli potest su-

- fpicio, quam lectori immittit iple auctor per sequens vocabulum ziden, non secus ac si funeratores quosdam vitæ potius cogitavisset.
- 3.63. Empaprochaen ouraspor] Ita scriptum exstat in unico libro, plane quasi posterius vocabulum haberet numerum participii, quod nescio alibi legi, & idcirco mallem distrahi vocem oùr ăspar, qui casus requiritur ob præcedens adjectivum d'épyar.
- 3.140. Tra la raure] Non aliter excepi ex autographo, quum tamen requiratur raure.
- 3. 142. Πενθαλέοισιν έλω άλοχον] Recte me fecisse spero, quum vocem primam ita produxi, quum in MS. tantum effet πενθαλέοις.
- 3. 144. Thude say in romingis Luois & aus Th.] Et exhibui, quod repereram in MS. & ad id, quod exhibui, Latina condidi. Sed nihil eorum placet. Neque enim illud simul vel aus locum ullum hic habet. Deinde romus & Cua nequaquam funt diversa, ut patet ex 11, 382 Kai d' injeus reomingis Cubiois mairian rad Epse, & clariffime in hujus libri versu 201. ubi propterea etiam in versu 152. Ei j ngà ch Romigion in Chois nativarla scribi debeat, non chi, ut edidi item ex MS. notetque est non in, quod requirebat accentus ille, Hinc igitur apparet optime constitui versum nostrum, si ex illis 9' aua scribas Jaua in unicam vocem jun-Etis literis, Hanc quippe in tropicis signis subinde patietur arumnam. Non enim est quod moneam illud libri fecundi Zudiois pro difyllabo accipi debere. Cæterum hoc 9uua etiam restitui oportet in versu 122. Arterellus nara gaïas a Luoply'ss 92μα anale, pro eo quod est in MS. 9 ana, quum absurditas prioris nimium pateat.

3. 17 1. Aenestiaus renr'. en a a any] Locus permoletus, quem

in

in contextu ostendi, quomodo exceperim in MS. & quid mutaverim. Ita quum in Græco aptaverim pedes, tum in versione aliam mentem habui. Certe enim hoc probrum videtur describere, quasi uxor suppositos & ab aliis clam sumptos infantes alat, quo facinore mox patesacto cogatur maritus eam odisse. Accedit quod literam y in verbo astepyeoralio prorsus & peregrino charactere expression in MS. notabam, quum & alioquin Somstepye in sermone Græco sit notum, non estepye, quod tamen ut satis bonæ sidei ac notæ commendat reliquum äsupy &, quo etiam utitur noster v, 74. Unde patet me malle distingui post vocem denzerize, & sequentem vocem rézv' referre ad sequentia.

- 3. 175. Mox 90v d' is yneges] Proculdubio pro μόχθων, ut IV, 534 quod expression in versione, prout mox intellexi is δύσιν ipχομώνηs, pro eo quod legebatur in MS. & à me cft editum.
- 3. 222. Τψιμέσον τέμνη πόλον] Spero vim vocis rariffimæ & licentiam Græcorum in compositis præcharo exemplo declarantis recte expression in Latinis effe. Sed & idcirco ea obfervanda eft, quia hanc effe opinor, quam ante oculos habuit Hesychius, quum scriberet non ista falsa & corrupta, Tψι, μείζον, μετέωρον, prout eduntur; fed illa vera Tψι-μέσον, μετέωρον, ut illic scribendum esse existe expositione, præfertim si cum hoc Manethonis loco conferas, apparet. Nam Salmassii illud Tψίμεδον nihil est, niss fortassis & iple foripsert Tψιμέσον.
- 3. 241. Νηών πλυφόρων] Hanc lectionem scias esse unici libri, quam & Latine interpretatus sum. Vide tamen an non scripferit Manethon πλυφόρτων. Η'ναλίων paulo ante retinui, pro quo alii eivaλίων, forsan placens Ægyptiorum pronunciationi, ut jam in aliis quoque vocibus occurrit. Contra est σειπμθωοι 1, 55.
- 3.245. Kang's nanz annior] Aperui quid exstaret in MSto, quod cur non retinuerim, ut libri 1 versu 335 & 355. non ratio pedis & cæsura fecit, sed sententia.
- 3. 254. Zwns Um' répus 9' ingiro] Auctoritas codicis MSti fic justit edere, quum tamen copulativa ista parum æqui loci ob-

obtineat, & potius junctim legi conveniat $\tau i \rho \mu \alpha \beta$ pro $\tau i \rho - \mu \alpha \beta$, etfi amaverit fingulare hoc etiam 1° , 48. Nodofius eft principium hujus versiculi, ubi nullus intelligebam quid ineptiæ refideret in isto $m \nu \mu \omega i s \nu \rho \epsilon \phi$; quas voces ita junctim sequentur illa fere eadem, quod ad literarum formas pertinet, $m \sigma \delta \mu \mu \delta \sigma \nu \rho \epsilon \phi$. Nam ita etiam sine accentu in codice vetere scribitur, quo plano indicio persuadeor ipsum scriptorem vel correctorem non assequentur fuisse fententiam auctoris, quam tamen nunc arbitror me aperuisse legendo $m \sigma \mu \mu \delta \sigma \nu \rho \epsilon \phi$. Itaque istud alibi ex interpretatione dematur.

- 3.267. Oi l' åege πι μη Φαίνονπς] Ne quid ignores, negativam iple inferui, quum nec infana ista diversitas in usurpando illo åege πι probari posset, ac sententia eam requireret; quum alioquin idem repetiturus esset, & oi Φαίνονπς fint illi, qui ζεήγκσι.
- 3.298. H' martens ntezer Ges] Sic feilicet scripfit vel auctor vel librarius, ut ne scriberet H'è martens, quod sciebat scripturum vers. 298.
- 3. 326. Iles dr seiner after] Ita edidi pro moder, quod erat in MS. & admodum videbatur absurdum. Illa zean ante duos versus interpretabar quidem de pictura; sed nihil obstabat, quin & de scriptura qualibet sumi posset, ut mox in versu 341.
- 3.333. pridios Qidomb' étégois] Recte fic mutaville me opinor, quod notaram ex MS. Qidoms.
- 3. 421. Ev j μέσκις μοίοσισν, ἐφ' αίς] Ne mihi fraudi fit, quod fic ediderim, quum in scripto tantum legeretur μοίegus: aut quod pro τριμόν, ut ibidem erat, dederim τριθμόν.
- 4.6. Er immin' Somipini Voces has ita distinxi, quum in codice antiquo mirabiliter omnes literæ cohærerent tum in hoc tum in sequente versu, ubi illud Geomineæ, quod separavi, vel elegantissimum est, & prorsus ignotum? Nostrum autem intellexi mutatione literæ positum esse pro ammiræ non imitabili.

4.17.



ad Manethonem Nota.

4.17. Επίσκοπν is βίον ügus] Dubitavi fere, quid præstaret eligi, opinatus quidem, quum una vox δλήσκοπον nihil haberet, cui inniteretur, oportere legi βίε, ut esser transpositio is δλήσκοπον ügus βίε, prout frequentissime illa ad has geneses & natalicia sidera adhibetur. Ita certe sententia commoda & integra: quum de scopo cogitandi locus nullus videretur, in quo constat hanc vocem Græcis propriam esse.] Sed præserrem diducendo legere δλή σκοπον is βίον ügus, quoniam σκέπle og tam frequens infedit menti Manethonis hæc scribentis, ad spectandum horam ad vitam. 10, 572 dicit βιοπόσκοπον.

4. 36. Φαέθουλ πυςός βερμοῦο στλασμώ] Eft fane prior vox edita, quafi aliquid fpecificum præferens, prout & Jovis ftellam fæpe in his libris denotat, & alibi pro ipfo fole ponitur, quod in hac interpretatione arreptum eft. Sed iftius nulla hîc poteft haberi ratio, & prorfus videtur nunc effe commune, & ideo minore litera inchoandum, ut notet *fplendente ignis calidi falgore*; nam de Jove lucente fermo eft; unde & verfu 44. fcribi debuit är πυςδεις Αςε@- &c. Sed & in præcedente verfu diducatur oportet öri yeivenbioset.

4.43. Πολύπλε@ οίσεται οίκυς] Non fatisfacit, licet quodammodo mollire interpretando voluerim : fed necj opinor ab Manethone venisse, nisi πολυπλέας, vel potius πολύ πλέ@ είσεται οίκυς.

- 4. 47. Φυλακάσπ κομτάντων] Dubites utrum ista intellexerit Manethon, & non potius voluerit Φύλακάσπ. Nam certe 111, 64 dixit ita Φρεφές π κομτάντων. VI, 449 jungit utraque.
- 4.68. Μυσήελα τούχετ άπισα] Tanquam aliud quid nunc innuere vellet, quam versu 64, ubi dixit άπυσα. Indulsit huic varietati interpretatio; sed nulla apparet causa, cur non pro iisdem habeantur. Πίσιν άπισιν habet v, 98.
- 4.82. En πνέκωπ πταληθως] Ita vides me edidisse, non tam ex ipso exemplari, quam paululum mutata ex scripta lectione, quam in ima pagina subjeci. Cujus literas attentius considerans video denique manum auctoris fuisse site is or site an max. ut quidem vulgo solent Græca haberi, perinde ut vers. 96. In hoc autem auctore syllabæ «, «, «, « sun tejusse meticaeiæ.

Νn

4.139.

2 **X** T

- 4. 139. Equifs d' sixins] Hize & nonnulla sequentia jam dizarat auctor sib. 1 vers. 290, ubi nonnullæ poterunt varietates observari, præsertim in eo, quod mox dixit sizsizor zaroriopuör, quod etiam repetit infra vers. 292, pro quo tamen videtur scripsifie sizsizor.
- 4. 190. Oslummens andpas] Ita enina minimis nugis prava religio inferit Deos, ut ait ille. Ne teterrimum quidem opus apud Agyptios potuit fine stellarum cura esse. Unde hoc ipfum iterat v1, 498. H" Pplunta's dei neegois Hawin Cior auhors. In quo ficut notabile est instrumentum, quo ad threnum uti folitos docet ; ita ex nostro loco patet habuisse eas quoque vocem relique Græcie non usurpatam, certe per neminem nobis traditam. Deinde etsi plorantes & verberantes ab Herodoto distinguantur, ita ut ista sint cantum fæminæ, hi viri ; atque etiam apud Romanos tantum nominentur præficæ, Ægyptii hinc memorantur habuise etiam quasi præficos. Unde colligirur locus & quafi odeum illic simile. in quo se exercerent, & tanquam phonasci talium darent operam auditorio. Ita certe videtur exponendus Hefychius in voce rariffima Kaumuuwyeis, quam exponit dins sid Sanves egregie ficta & composita voce, quam non probabat camen vir fummus.
- 4.205. resuperhalu r'annon] Hoc ipfum jam notaverat quoque 1,305, fed omiffa copulativa.
- 4. 230. Διαλαμπίδα] Distrihere potui in duo, & novimus usitatum esse algenaumis. Sed & istud imputet nostro zvo Manethon. 1V, 335 habes λαμπάδας μίωνς.
- 4.276. Ποτοπαίαπο eas arobas] Istud denique quum jam excudendi labor procederet, exsculpsi, quum semper antea hæsitassem ad istud mroméameges, quod est in MS. quum in mentem veniret confusionis creberrimæ inter inter inter a & diphthongum au, cujus exempla vel in hoc libro dantur etiam versu 419 & 448 in hac ipsa voce main as.
- 4. 278. Γχνεωπν Λιθροδάτας] Hos potentiæ Solis & Martis attribuit etiam libro v1, 440, fed adjuncta Venere, quam hîc omittit : Λιθροδάτως τουχή χοίνοις τρίδον έξαυνονίας. At vero mox accedente etiam Venere habes χοινοδάτως, ut pateat

ad Manethonem Notz.

teat prorfus diftinxisse auctorem nostrum illa duo genera. Et ut scias verissime separari ac distingui debere, aispolaime in Græca historie proprie suit Abaris, de quo sic Porphyrius in vita Pythagoræ: Aispolaims 3 ri Alaeso ., nempe inairupor, ön äca äsä 3 cor Intelogéois Animar@ Sagufire auta ing ingrigu@, no appis ne nel minaimar@ Sagufire auta ingrigu@, no appis ne nel minaimar@ Sagufire auta ingrigu@, no appis ne nel minaimar@ disau ver, dissolarar reinor noa. Inter Musonii fragmenta habemus: Oi 3 Ori 7 xánar peringes Badi forme, oi 3 aures oprea minpluos 213 2 aise@.

- 9. 278. Πετσιεισημας] Illustrata fatis petauri ars. Sed non tempero, quin ad hunc locum adferam verba Galeni in Protreptico: Μηδεν τέτων ές: τέχνη, οἶον πόσε πετσιμπίεν, και βαθίζειν όλη χοινίων λεπίων, όν χύχλω τι σειδινείωνμη σκοπέμωνον οἶον τά Μυρμηχίδε Ε Αζηναίε.
- 2.287. Καλοδάμονας] Interpretari malui grallatores, licet Gloffaria pro iifdem habeant Καιλοδάτων, gooroδάτων, funambulum, & in fragmento Mufonii id jam habuerimus. Quod ut
 concedi poteft; hoc tamen loco funambulum jam videtur expofuifie per præcedens Σχοινοδάτως, prout idem.iftud Gloffarium eos quoque interpretatum fuit. Itaque ut diverfus fit alter ab priore, judicavi eum intelligi, qui perticis duabus furculas ad pedem infigendum habentibus infiftens, in faltatione imitaretur ægipanas, ut expofuit Feftus Pom-

peius. Certe vox est communis.

4.289. Ων ό πές Φ μός Φ έςν] Suaviffima & pulcherrina per unius literæ cnallagen descriptio, cui similis est v, 152. Ων όδός ές ν υδωρ, οι δι άςτερες είσιν όδηγοι, Ηνίοχοι δι άνεμοι, κ πύμα ω μακοθ κέκδιθα. Ibidem 270. Ου πές Φ ές φύσις, ή δι αν φύσις ές ν ό δαίμων. Et notavi his geminum Mosschi Idyll. 5.

H' xarov o genalis Zwei Blov, & Som G a vans,

Kai mir@ ċuni Juixaara, ugi izfüs à araio@ äzea. 4.322. Ρωπές π γυναικών idens] Sic quidem codex antiquus. Sed intellexi ac fi fcriptum effet juine n, prout fcribendum

- & intelligendum eft, ut nota illa vox.
- 4.378. Xpnµæniat spynis] Ignotum prius vocabulum, unde nihil ducefli ab veteri lectione, quod facile alicui in mentem N n 2 ve-

veniret : tanquam genµarias dixerint eum qui viveret in opibus & effet locuples, ut hi quondam fervi, mox ista ratione fiunt copiofi amore & cupidine extraneorum, quam habent ad fubolem fovendam.

4.

5.

ş٠

ş.

۶.

Digitized by Google

- 4.380. Πλαγχίε χοςμοίο ποξείη] Supra in principio hujus libri dicitur χοξείη. Mox perperam mihi scribi videbatur εχθεσίω, quod correxi.
- 4. 404. Terrine en ace ater Murie [G-] Monui non ita legi in MS. fed recte ita à me fuisse editum dices ex libro 1,329. ubi idem prorsus versiculus repetitur, ut ita ex Manethone poffint duobus exemplis augere usum adjectivi neëro cum genitivo & in fignificatione comparativi, quibus ea opera est.
- 4. 410. Mápros d' In nipali rölle Mónnu] Sic nunc quidem. At quam languido versu hæc expressit in loco citato libri primi ? Itaque & universum istud nipa illic omittitur. Et nota tamen sunt Manethoni in his quoque nipa &, ut hujus libri versu 589. H'v d' inipage Agns xarai nipa middi hanilianis illustrat, ut nihil moveri eadem oporteat, nec cogitari de voce gripale, quum orgenpalisophia in his multa docuisset noster ante.
- 4. 481. Στίλζων ἀμφ' αὐπῖσ] Scias ita me edidiffe, quum locus nullus effet ei, quod in MS. legitur Στίλζων Λ^{*} αμφ' αὐτ.
- 4.492. E'r eilamiraus] Non aliter, opinor, oportuit à me edi, quum in MS. reperirem cel lamiraus.
- 4. 498. Tà Bibasa OporërGs] Hanc lectionem & fententiam edidi, quæ in MS. videbatur contraria intelligi, exhibente r' àCébasa, quum id certe non effet bonorum civium, quos in præcedente versu descripsit, quorum esse passim legitur morem traditum patriæ servare.
- 4.539. Marin dedapartier] Recte procedit oratio fic adjuta. In MS. tamen legebatur dedapartieve.
- 4. 598, Zuvain 5 Kpiv@] Per se patet commodiffimum suurum suisse, si dixisset ourin, ut sæpe. Aliter tamen testatur liber vetus, cujus sidem non subverto, quum similes vel syl-

ad Manethonem Note.

fyllabarum contractiones vel diphthongorum correptiones Manethoni placuisse videam. Illud oùr au to tam ad præcedentem Veneris stellam, quam ad sequens øigs referre potes.

- 4. ult. Evuintois dywon] Non dubitavi interpretari, ac fi fcritum effet diwon.
- 5. I. Et abirar iegar Blonar] Sic quoque abia iegi dixit jam libri præcedentis versu nono, ut eadem nunc rursus jungi possent, si ita placet. In versione iegis Biones conjunxi, ut Lucianus in Philopseude simpliciter dixit per xxIII annos illum gauparia er mis advinus irviyeur wanteren.
- 5. 6. Βληδών δώεημα μελωσών] Vox prima in MS, non erat notata aliquo accentus figno, ut videtur, quia nec intelligebatur. Ipfe edidi prout vides, & interpretari commodo fenfu volui. Sed non dubito, quin debeat intelligi ex He-
- fychiano Bλίδες ψεκάδες, ut librum describat donarium laboris sui musici collectum velut ex stillis & minutis hincinde partibus, prout ita apes & colligunt & faciunt mel.
- 5. 29. Aπ' segur vien πελύν] Proflus has literas exhibet membrana vetus, nec quidquam affequor vel in hoc verfu, vel in connexione fequentium. Attamen ut ne fegnis omnia deftituerem, Græca relinquens Manethoni, interpretationem Latinam mihi afferui, ut de ordine verfuum quid opinarer, aperirem, aut quid in Græcis leviter mutarem. Ipfa res dicit.
- 5.35. Μεράλυς στερέχή βασιλήας] Ad hunc modum fententia integra eft, quam ita adjuvi. Verum in MS. legitur μεράλας, quali voluiflet βασιλείας.
- 5.72. Emi riepuel @ audains] Tale posterius verbum notavi ex. MS. fed pro co putavi legendum augins, ut vers. 122, vel augynns.
- 9. 105. o'u xados ist Agns intucation] Nisi scripferit A'enG., nempe d'sig. Forlan etiam mox meis Agna, & Sompjeusou.

5. 124. Miµvns aonophin] Vides verfum nec pedibus habilem, nec vocibus clarum, tamenetsi aliquo genere sententia lu-N n 3 ceat.

Digitized by Google

ceat. In quo non alived remedium circumspicere valeo, quan ut statuam pro vulgato presequer dixisfe Alexandrinos vel Egyptios quoque présnopen, unde auctor scripserit presenplin, ambiens, quod in interpretando respexi.

- 5. 141. Azer Binur] Sic nifi fallor debui edere, licet in MS. exstaret Sexisinur.
- 5. 143. Πολλές τόκεσκε iegessis] Acute fatis, ut innuat æmulationem rivalium, & faftidia daturam his, ut illos admittat. Sed potuerat etiam deferibere molsis rinkour iegesis, & in qua tamen istud ipsum contingeret.

ş.

- 5. 146. Kazebárlu goivar ið isgóporne] Exorebáras & zako-Gáueras vidimus præcedente libro. Nunc quasi aliquid facri potuisset eam rem ex Ægypti superstitione adjuvare, addit singularem hunc isgóporne. Sed ne multa? Debui de illo idem statuere, quod de epigrammate, ubi id ipsum occurrit, statuebat Henr. Stephanus, & judicare ab auctore nostro intelligi atque etiam scriptum suffe ásgóporne, vel potius siegóp. ut vides in versione.
- 5. 151. O'n ναύπλον ἰρθω] Hactenus refovi, quod patebat. Et recte erit, fi jam potueris concoquere. Ego tamen imaginabar scripsiffe auctorem 3m ναύπλον ἰρθω, nempe Φύσν. Quod fi tamen Argonautæ vidissent hanc descriptionem, quam prope judicarent eam accedere ad suum Euphemum? Tolle aurigas ventos, & videbis eum totum.
- 5. 161. H' voular overson] Interpretatus fui tanquam legeretur voula, & fic opinor auctorem dediffe.
- 5.181. Επιφωλόθον (a κέντζα] Nemo non fatis odoretur excidiffe articulum πέ, quem interpones.
- 5.195. Avdeuger] Utinam in scripto reperissem, H' Aaupor granwis orugeas' avdeuger öeneis.
- 5. 203. Redorvitos vie Aussiv] Aut ego plurimum erro in intellectu hujus & fequentis versus, aut placuit sibi Manethon in excellenti quadam audacia, communiscens duo vocabula quæ ne usurpata quidem unquam suerunt. Quem enim dicemus esse intervisor ? aut unde, exspectabimus audituros nos intervisor ? quum pro postremo certe potuisset scribere intersant. Itaque & prius tandem excepi de co, qui vel vitupe-

Digitized by GOOGLE

ad Manethonem Note.

perari menetur ulque ad midae, & posterius censui ejusdem: esse libertatis, cuius est pounides, ouoromises, Ampril, peconnies, non nisi apud unum hunc, quod sciam reperienda.

- 5.221. Esquyphilus inernoinges] Quippe ita scriptum erat hoc postremum, quasi unam vocem efficeret, quam non didici. Superfuit igitur, ut Homeri inew hoc advocarem, quam exponunt izozlus iges, prout tales memorandos cruciarios maluerunt in loco edito & conspectiore figere.
- 9. 239. Kai strazion zenquis &c.] Credimus hunc & infequentem versum elle nostri auctoris & suo loco positos, ut aut nihil diceret aut bis idem? Certe enim hæ & mox adjunctæ di taminou zenqui parum, immo nihil differunt. Ego certe pota cos in versione distinxi.
- 5.245. Er zuurdes sir Epulus] In tria discerpsi, quod in MS. pro uno videbatur tradi hoc modo cryour assir, unde multa conjectanti alicui obveniant in mentem.
- 5.254. Kai r' en Que Goev ailgen] Sic media distraxi, quum una vox essent muque que occurrit. Sequens versiculus etiam ita considerari posset, quod si ambos inspiciat, velocem (qui velox natus est, & prima ætate suit) quoque mutilum facit, nempe annis sequentibus.
- 5. 273. H' is isien meniaraus] Magnam difficultatem præbuit mihi hoc hemistichium, ipso charactere molestius, præterquam quod omnibus cohærentibus nulla ratio esset habita accentuum. Erat vero newdessmeriases: quod monstrum exstituisse animadvertis illa vulgari consussione litere e & diphthongi au, pro idians meniasaus.
- 5.279. Azed Thes Niver] Vel potius Nive, per appositionem, de qua ad 11, 100.
- 5.303. П'Geny ne avdipale Deige] Pro Adiger. Simile etiam fupra 111, 140.
- 5.311. Kaugoiou maumar] Ita coactus fui edere præter lectionem veterem, quæ est Kaugois lui maum.

5.325. Emi dáxpuers est artimess] Hæ quum in MS. exstent literæ, opinabar scribendum isir, & id seguutus sui in vertendo.



Jacobi Gronovii

do. Sed nunc verum esse video ësay, prout continua apparet literæ e confusio cum ista diphthongo, & modo præcessit Agamesouson.

- 5. 10. Λυπι ἐπυλόμθων πότμων] Crebro me fatigarunt iftæ inconcinnæ librariorum manus nectentium, quæ feparari oportebat: prout necessario in his verbis scribi debet ἐπ' ἐλόμθων πότμων in pernitiosam sortem, ut VI, 712. ἄςρων ἐλομθων. Quin etiam non dubito fateri in sequente versu me judicare scribendum esse Αμφί γάμων τ' έρμτων.
- 6. 13. T'π' aspás κατιμβροίστι] Si quidem loquuti fuerint ita Ægyptii, nulla mora eft. Sed valde suspector fuisse resemplosor.
- 6. 43. בי אל מפע א ליצע אניזנט כיי לעסודי בי משמטה דעה שוניק xegéeara] Quocunque eventu commutavi Latinis Graca; sed in quibus fatis agnosco non esse eam sententiz integritatem, quam jure desideres. Nec tamen Manethonis ulla culpa est, qui eam voluit dare fatis perfectam, modo lector eam perciperet; quod futurum erit, fi pro en legas en & post vocem regitara distinguendo sejungas orationem, hoc sensu: Quin si etiam sine centro sit signis in aliis similiter cornuta luna. Sequitur woov TEX Siv zeovov no Alphon vel Alphreie, tamdiu quod natum eft, lucem videbit, ut versu 93. Alterutro enim modo videtur istud verbum corrigendum, ut in illo versu etiam particula red considerari debeat, prout patuit eam ab auctore confiderari admodum crebro ad libri 11 versum 212. Nam ab hoc loco me fatigatum declarat satis illud præcedens monstrum Omofierr'. quod ita correxi, prout etiam requiritur versu 58.
- 6. 50. Ayzimoloin] Spero me recte conjectavisse de intelligentia ejus vocis, quam nec observatam alibi scio, nec mihi occurrisse memini, recte tamen & ex ordine Græci sermonis formatam, quod colligi potest ex Hesychiana annotatione masculini Ayzimss apud Euripidem, qui sit o πueses de, prout istud ožéa uenzayyins est totum Homericum.
- 6. 67. P'iquer in Xwens TANE] Exhibui literas eas iplas que ex-

Digitized by Google

^{5.331.} Eonifure rlui Querr] Simulationis ludicrum fedulo exfequutum dicit. Ego tamen lego Querr.

in Manethonem Not a.

exstant in vetere membrana, quas tamen ab Manethonis manu veniffe credi vix potest vel ob sequens θρεφθένπες, unde apparet scribi debere Fiφθένπες χώς ης πηλύ. Neque enim vocula en ullum habet momentum; abjesti procul loco, etsi versu 1 50 Kai πάτεμε όπι τηλύ όμως Biordied. In versu sequente legebatur δίζυς ης, quasi etiam δελοσύνης scriptifiet, quomodo & alii locuti sunt. De eo quod sequitur Zolis i φεατόμβα@- judicet quicunque.

- 6.106. H' on minv] Sic edebam, quum in MS. exhiberetur n onoinv. Sed inde concinnes optime or ininv, quod in vertendo ante oculos habui.
- 6.119. Οποίπαν Αφροχωείης] Intellexi ac fi scriptum fuisset Αφροχωείη, in tertio casu, qui requiritur.
- 6. 152 Αφρογωή φαίνητα] Perfæpe ita loquitur, & plane verf. 221. Attamen nullus dubito, quin ultima fyllaba verbi παι exfliterit ab mala repetitione fequentis voculæ τη, quam
- propterea delevissem, nisi constituissem exacte exhibere le-° Ctionem codicis antiqui. Nam in versu præcedente quivis facile videat distinguendum esse "στερθ" ωξης. Sed & in versu fequente quum ita exstet in eodem libro, intellexi ac fiscriptum esset xήν λέκτζ' Σστεωστ.
- 6. 162. Δεχνυμίη αύτε] Lege Δεχνυμίης.
- 6.171. Tes of au τui roy &c.] Quid Græca velint, non bene affequebar. Interpretationem quamcunque concinnavi, nec unde fublegerim, facile dixero, nifi quod fuspicer hîc quoque abscondi aliquid ignotum & auctorem scripfisse, Es πατζὸs &vluù Κλείνοντ. αίτες δ, αυ τα).
- 6. 184. Προ μάμοιο μυναїκες] Quasi imitaretur Aristænetus exemplum præbens in nequissimæ nutricis verbis l. 1 epist. 6 Πώς αν σε μάμε μεγονήα μυνή παρθένο επ δόξη τω νυμφίω.
- 6. 198. Λυται συνφθεν] Jure fic me edidiffe reor, quum in MS. legeretur au το/ενφθεν , unde nihil aliud quod fanum foret extricare potui. Est enim tempus idem, quod aliquoties occurrit συνεξώλιωσεν άπανζω. Sed & mox intellexi vers. 201 αρπαγιμοι νύμφαι non άρπαγιμοις, quod habetur Florentiæ, & edidi, quum possit Manethon intellexisser apaces, prout H. Stephanus fane notat alicubi occurrere.

Οo

6.220.



Jacobi Gronovii

6. 220. No re oralwain] Id accepi pro e 75.

290

- 6.240. An' A'gne air pluin ne] Omnino prime vocula videtur exundare.
- 6. 243. Ilaidar gesled ör ägusta] Quum tot modis interpretari facile fententiam fuam posset auctor, etiam verbis fere eastem literas continentibus, placuit illi (nisi feribentis hoc artificium censeri debet) ponese verbum, qued nec uspiam exstat, & qua ratione ponatur, parum video, setsi in varias formas converti queat, quod nunc minus placet.
- 6.252. Ei 3 duoir eraciente one] Opinor exigi db fenfu eandem particulam, que mox sequitur dus.
- 6.281. And μψ Ερμάη πόδ'] Nihil disceffi ab dimeis, quas scriptas repereram, quum tamen hic versus conjungi videatur debete cum præcedente, & mutato accentu foribi Ana μψ Ερμάη, πόδ' &cc. Vides enim alludi ad nomen, quod ex/duabus illorum numinum appellationibus compositum habuerunt.
- 6.287. Tự d'aun zamelanielui] Non debeo filere fic comparatam à me effe hanc lectionem, quam in MS. exitaret aunu, quad nimis videbatur incommodum, ut opinor, natum ex animadversa jam aliquoties confusione vocalis s & diphthongi a.
- 6. 299. Λυπί άγέφοντες] Hæc igitur tálium hominum adhuc alia natio est audita nunquam, sed designata codem verbo, quo & ludiorum morem olim in theatris denotatum docet Casaubonus ad Suetonii Neronem, & τῶν ὑσυ9εασιζομθέων ἐν πῶς κύκλοις Maximus Tyrius dissert. 111, & Gallorum Matris Deûm Lucianus, & Sophisturum L. Cresollius in Theatri Sophistici libro 111.
- 6. 301. Kussiens en Koons eine] Non aliter debuit in hac editione legi, quum in MS. reperirem Kussien.
- 6. 328. H' d' dege unreds] Ita oportuit à me edi, quum in MS. notarem ei d', in quo nullum scrutari poteram sensum.
- 6.337. O'more aception operde aderade el] Haud aliam vidi ad hæc intelligenda viam, nisi pro φωτde legendo φώπε, quod vides me tenuisse in Latinis.

6.360.

Digitized by Google

6.5

- 6.360. Reipair 3 Euror] Habes quod notavi ex prifeo libro, fed ne iltz quidem affequi potui, nifi legerem zeipan. Sicut mox fine ullo damno optem Erdadon Erdzen.
- 6. 404. QIRING agavar] No quid ignores, in MS. crat Qu-Riles r.
- 6. 408. Instantion operations operations of Interpretatus quidem fum vocem postremam, prout potuit accipi, quum noti fint Konstaniae & Lauqõegu, idque fecerunt proculdubio illis stabulorum custodes, qui gregibus præerant. Verum potest quoque intellexisse domitores, qui docerent frænum pati & ad numerum ingredi.
- 6:430. Asiets äner ögens] Vel äner, quod discernere vix poteram. Hinc & interpretationem concinnavi, quam verba exigebant vel singula vel conjuncta, in quibus tamen nihil fanum occurrit, ut necessario debeat hic locus corruptus esse quem nequid occultem, ita instauro & purgo:

Kai lui zheires Son zertar

- Asto is anton beous pileon Q. c. etiam licet declinans ab centris Ad aliam siellans terminis luna ad Saturnum accedat.
- 6. 475. Ajjintours Suis xaliorne audais] Sic quidem edidi, fed potest optime retineri ajjintarior, ut fint non irritz nec diffolvendz, prout ipfa Medea gloriatur ab fe naturam rerum vel in terra vel in cœlo mutari, quomodo ajjintaries μίπος Geomodo ajjintaries μίπος
- 6. 481. Tolss ouréquear] Opinor bene ista habere & significari confpirantem efficaciam Mercurii ac Veneris. Scire tamen oportet ita à me esse editum, quum in MS. sit wiss in iquear, quod satis videbam non minus admitti & excusari posse, quum etiam ante non dubitaverit usurpare sic voculam cira. Verum sententia ipsa videbatur per eam minus commoda, atque ideo potius hanc mutationem exigere.
- 6. 501. H'v au mis ολοήσιν έπακ Gis] Mirifice confula & obscurata erat fententia per pravam literarum dispositionem, quam rite opinor fic à me emendari H' ναυ πωις ολοήσιν έπ' άκταις κή egs äyer Gs. Itaque cum hoc versu & ejus ista sententia O o 2 fem-

292

Jacobi Gronovii

femper contuli historiam & facinora Isaurorum, de quibus. agit Ammianus Marcellinus lib. x1v cap.11. Illi enim certe mīs ναύταις όλοξ iπ άκτξ κήρας ήγαν.

- 6. §14. Kuδάλιμοι νίπαισι πιλυστφέτς?] Hæc quum effet vetus fcriptura, video eam follicitari non oportuisse, modo vocem postremam accipias pro πιλυστφέτοπ, prout intellexi in, versione, ut adeo illud πιλυστφέτων debeat deleri.
- 6. 538. Διδύμη γλη αγαίρονται] Aliam iftam nequivi imaginari Didymen, quam quæ aliis vulgo Δινδυμίη vel Δινδυμίων appellatur, ex qua voce tanto commodius litera » omitti poteft, quia ex ipfa fua origine vox ifta fic pronunciari deberet, quum Græci teftentur Δίνδυμον ὄε@- isedv τ p'éas ita dici Φβα το διδύμας μαστές έν αυτώ ανήκειν.
- 6. 562. TEM opper] Supposui hoc verbum ad aptandam sententiam, quæ sic congrua est. Sed in antiquo libro erat vitiosa scriptura remomérs.
- 6. 566. Προ δύση] Cum cura exhibui, quod ex MS. notaveram, quantumcunque ferri non posset. Utique enim quid per has voces intelligi deberet, nullus assequer, & ideo consultius judicavi, si coalescerent in unum, & latere crederetur vox meiocon, quam ab Hesychio explanari videmus medemálion, etsi alibi minus cognitam, eamque agnovi in interpretando. Non dubito tamen fateri semper me hæsitasse, an non meiocon quandam lunæ innuerit ac tempora tantum quod antecedentia ejus occasum. Tu vide.
- 6.602. Avenged wirs quints] Nisi res exigat quints, quod szpe occurrit, & szpius videtur desiderari. Certe & versu 741 videtur scribendum éque.
- 6.609. Némis iseginr] Non aliter debui edere, quum reperiffem in MS. iegénr, ut versu 655 zeredr pro zarredr, sed cui istud erat superscriptum.
- 6.617. Mluins au mis zahions] Ita judicavi colligendas voces, quæ mirabiliter erant detortæ in libro veteri µluin où mis zahions.
- 6. 620. Adiet, creativart'] Recte sic distinxi, an potius foret λdiener κατίναντ'? Certe si vetus exemplar adhibeatur, quum in co sit λdiet er κατιν. utrique lectioni viam sternit. Magis

Digitized by Google

ad Manethonem Not a.

292

gis ab vero abstulit me notatio accentus in vocabulo primo sequentis versiculi sarois, quum necessario sarois scribi de. beat oculis.

- 6. 648. H' Alguertos ocow] Literas ita discrevi, quas in MS. cernis quem locum habuerint. Sed præterea ratus fui in præcedente versu requiri eundem numerum, & nitayavos debere legi, non maayarG.
- 6.726. O'vne zera on por aviege the d' arean] Diligenter fic exfignavi lex codice MS., ut dubitare nequierim, quin ita illic fcriptum haberetur. Quod tamen non bene patet intellectui, atque ideo vides in versione nullam rationem à me habitam esse literarum this At quippe quas nusquam possis referre. Ad inducendum porro nulla dabatur venia. Itaque reliqui, ut quisque inspiciat, quum mihi quidem in mentem veniat hæc emendatio, örne zeen on por arier artur άλεεναι, άτω nempe, quæ venit όκ 8 βασιλέων χόλε. In præcedentibus versibus omnino contigit trajectio indecora versuum, vel insertio qualiscunque, que parum cohæret.

6.737. A pontov Basa] Legi Earow.

6,754. 1Aun] Nescio an optatam judicii partem ab quolibet impetraturum sit factum meum, quum ita edidi; cujus tamen nequaquam pœnitet, utpote restituta vera manu auctoris. Nam quum sæpe a diphthongum poni pro in libris MSStis aliis, & præsertim in hoc Manethonis universo scripto patuerit, hinc induxi in animum, nunc quoque id contigisse; & quum spiritus simul accentusque notam quoque apparentem quodammodo in MS. animadverterem, cenfui non posse aliud latere. Nec dubito, quin exsultaturus effet Alexander Morus, qui ante me quoque versavit vetus hoc exemplar (nam perlegisse nunquam dixero, multo minus totum descripfiffe,) ac tres præcedentes versiculos produxit in notis ad loca Novi Fæderis, ita ut eos afferat ex Apotelesmatican libris; quasi aescio quo loco legerentur, certe non ipfa claufula; neque enim caufa erat, ut post vocem Jugarges mallet ponere &c. quam unum adhuc, qui postremus erat, versum adjicere. Sed quum intelligere eum nc-

294 nequiret, fic destituit lectorem. Et prout antecessit Morus, sequutus est ipsa vestigia auctor Variarum lectionum non magni leporis nec negotii, quz in his regionibus editz sunt non multos ante annos.

Corrigenda vel Addenda.

Dag. I verl. 15 Spensors l. artenews. 2, 20 pezer I. pela 5, 17 Kpovov 1. Kpovs 10, 19 Eugpovas I. Sugpovas II, 5 Actus 1. Acto 18, 2 ini l. cui 26, 5 µanagours l. µanagoure 28, 17 Παίδων d' 1. παίδων θ' 29,23 Ita MS. I. Ita S. M. 30, 23 Stichar I. StinGar 34, 18 xintor I. xinter 42, 4 Huvern's 1. Huérns 49, 2 Januar 1. Januar 54, 7 מֹזָמאָה ד דעצטובי. ג מֹזָמאָה דדעצטובי. ibid. ult. MS. 🗶. 1. MS. in margine y. 61, 19 Thiyevous li Thi yer. 77, 21 ההפאומת 1. התבאומת 70, 9 מבטים איזא 1. יועטים איזאצ 33,397 cu udanı numeas]Ego tamen reor dediffe cu udan vnumeas 93, 19 volgoders 1. volgerders 97, 22 Indurégoios 1. Indurégoios 97, 24 niv 914 @ 1. niv 914 G. 100, 2 nive 1. nise 104,8 atiles l. atnfi@ 111,9 into 9 wens l. intol wens 114, 40 xarimo' l. xarimo' 118, 33 µanouráw l. µanor. 120,2 ג לן ל. דשי לן 121, 16 συνέπητα, Ασσοτέζω Ι. συνέπητα Ασσοτέρω, 129, 22 Myde 1. Myde 134, 14 Priparveoi 1. Pripaprugoi. 126, 13 αφαλέως Ι.ασφαλέως 137, 11, Τορηχόω Ι. Τόρηχόω 139 ult. evitabunt l. evitant 142, 2 zodiaci dele, ut etiam pag. 144, 16 144,28 nec satagentes 1. sane vexati 145, 19 vindices l. egregii ibid. 32. Nondum l. Neque 150, 5 Jovem tangat 1. Jovem lucidum tangat 157, 8 volutatum 1. volutantem ibid. 15 Marivagi 1. Marivagæ ibid. 27. terram 1. mundum. 158,

Digitized by GOOGLE

15

15

160

16

16

70 10 10

1(

17

ľ

¥

ľ

ľ

158.11 fed &. I. fed ifte ibid. 26. fulgentes I. fulgentem 159,7 quum dant l. quum funt

166, 2 viris l. virorum ibid. 6. in supremum l. in aliquod 163, 18 folis l. Jovis. ibid. 23 confultos l. gnaros ibid. 24 Perfuadentes 1. confaltos.

164,2 illa l. illam rem. ibid. 27 jactabundum l. jactabundam 165,45 Tenent l. valent ibid. ult. Occultis l. Occultisque 166, 4 Eorum 1. Earum ibid. 28 cultores 1. fublocutores 167, 21 post hunc 1. in hoc ibid. 29 tropicis 1. tropicis signis 169, 9 circumenis 1. circumiens ibid. 23 existunt 1. gaudent 170, 17 vespertinus 1. vespertinus lætus. ibid, 18 Orientalis 1. Matutinus. ibid. 31 magna 1. multa.

171,9 Solis 1. Saturni ibid. 22 amici 1. socii 171, 10 Parva l. Prava. 173,7 frustra l. vagationem 179, 14 natus l. hilaris ibid. ult. afpiciantur l. afpiciant 181,7 in fignis 1. fit fignis ibid. 15 mileris lib. 1. mileris in lib. 182, 5 Sol I. Jupiter ibid. 14 Solem 1. Jovem ibid. 28 fole 1. Jove 183 post versum 218 infere

Que vero etiam reges celebres efficient

Sol ac luna, illa vero nunc recenfebo. Unde mutandus numerus.

187, 16 politi l. politz

188,30 Eundemque l. Eandemque viam

190, ult. obliviscentur 1. obliviscuntur 191, 28 Sol 1. Jupiter 193, 13 in incessabili 1. inimitabili

195, 4 vigiliasque 1. custodiasque

197,4 jecerit l, jactu tetigerit ibid. 10 nativitati l. nativitatibus ibid. ult. immaturos 1. fædos

198,16 cælatis 1. cælaturis 199,7 Soli 1. Jovi 201, 15 Curve l. Contorte 202, 13 fæcundorum l. naturalium 203, 5 veritatis l. veritatem ibid. 25 vi foluta l. vita perdi-

ta ibid. ult. Aut æs aut 1. Æs &

205, 17 lumen 1. ex adverso lumen 207, 13 aucupes 1. peritos visci 210, 28 in universo 1. perpetim 212, 17 fupervacuum 1. excedens ibid. 28 in æthere 1. æthera 214, 24 animalia l. figna

215,19 peritum cor l. peritam consuetudinem

ibid.

296

ibid. 32 stupida 1. indocta

216, 18 medium cæl. s. videat l. circa medium cæl. s. appareat ibid. 25 Exlex l. Ipse sibi lex

217, 27 lucide 1. in æthra

220, 15 adinveni 1. adinvenerunt ibid. 23 ambrosiis 1. ambroseis 221, 11 Exponitur 1. exposita est

222,13 Principatus e. i. o. e. acerbi 1. Principis e. i. o. e. acerba ibid. 20 mortem 1. finem ibid. 27 difficilis 1. difficilem

225, 17 Repellente invidia 1. Alternante præbitione

ibid. 20 permiserunt l. permisit ibid. ult. virum l. lumina

226, 5 ad populi scenas 1. ad vulgus in scenis

227, 30 Et difp. f. v. tim. m. l. Difp. f. v. tim. ad m. Et hunc verfum præmitte antecedenti

232, 10 Et five in ur. apparent, five 1. Et in ur. conspiciuntur & ibid. 27 supervacua 1. exundantia

ibid. 31 Alioqui autem fic I. Alias autem quam

234,19 finem 1. miraculum

237, 11 Hic I. Huic ibid. 16 Solem I. Jovem

FIN

239,3 sequatur l. permeet. ibid. 8 veniunt l. venerunt 240,20 subterranei l. subterraneum

243, 5 Formas l. Figuras ibid. 25 Difficilem partum l. Infortunatam fubolem ibid. 29 fegregavit ab l. fpoliavit

245, ult. in nativitate 1. fit nativitas

246,16 de fratribus 1. fratrum ibid. 21 horonomi 1. horonomo 250,27 humeris 1. tergis 251,27 Cadentesque 1. Extensosque 252,10 alium 1. aliud 253,29 Posuerunt 1. fandapilas 255,20 pulsantes 1. secantes 256,3 lunz soli 1. lunam solam 258,25 Quibuscunque 1. oculis ibid. 4 Finienti 1. Finientem ibid. 27 apparebunt 1. apparuerint

S.

Digitized by

262, 24 damnificis 1. damnofis 263, 18 & aftrorum 1. aftrorum



